



# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

## Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 19TH SEPTEMBER, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1425.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

Alle Proklamaten, Gouvernement en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een \* in de linkerhoek van boven.

### PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCE THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 222, 1924.]

Whereas by Proclamation No. 315 of 11th December, 1913, Ward No. 1 Nieuwveld in the Division of Beaufort West, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Beaufort West in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—  
(a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and  
(b) erecting vermin-proof fences as dividing fences;  
to be declared obligatory in that area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Sixth day of September One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

### SCHEDULE.

Ward No. 1 Nieuwveld, in the Division of Beaufort West, Province of the Cape of Good Hope.

\* No. 223, 1924.]

Whereas by Proclamation Nos. 148 of 12th September, 1885, 379 of 15th October, 1906 and 421 of 9th December, 1904, Wards 1 (Aberdeen), 3 (Kariega) and 4 (Chelmsford) in the Division Nos. 1 (Aberdeen), 3 (Kariega) and 4 (Chelmsford) in the Division of Aberdeen, Province of the Cape of Good Hope, have been duly declared to be areas in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory;

And whereas application has now been made by the Divisional Council of Aberdeen in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—  
(a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and  
(b) erecting vermin-proof fences as dividing fences;

to be declared obligatory in these areas.

### PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELACHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHELDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHELDEN DIENSTORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSAR VOOR ZUIDAFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

\* No. 222, 1924.]

Nademaal bij Proklamatie No. 315 van 11 Desember 1913, Wijk No. 1 Nieuwveld, in de Afdeling Beaufort West, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaard word een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheiningen verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelingsraad, Beaufort West, aanzoek gedaan is in termen van de bepalingen van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen;

in die streek verplichtend mogen verklaard worden;

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte Schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Zesde dag van September Eeu duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Goeverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

### BIJLAGE.

Wijk No. 1 Nieuwveld, in de Afdeling Beaufort West, Provincie Kaap de Goede Hoop.

\* No. 223, 1924.]

Nademaal door Proklamaties Nos. 148 van 12 September, 1885, 379 van 15 October 1906, en 421 van 9 Desember 1904, Wijken Nos. 1 (Aberdeen), 3 (Kariega) en 4 (Chelmsford), in de Afdeling Aberdeen, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaard zijn streken te zijn waarin bijdragen tot dekking van de kosten in verband met tussenheiningen verplichtend zijn, en nademaal aanzoek gedaan is door de Afdelingsraad van Aberdeen, in termen van de bepalingen van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922, om bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongedierteproefomheiningen; en
- (b) het oprichten van ongedierteproefomheiningen als scheidingsomheiningen; verplichtend te verklaren in deze streken;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the areas described in the Schedule hereto.

## GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fifth day of September One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

## SCHEDULE.

Wards Nos. 1 (Aberdeen) 3 (Kariega) and 4 (Chelmsford), Division of Aberdeen, Province of the Cape of Good Hope.

\* No. 224, 1924.]

## PERIODICAL COURT.—GLENCOE JUNCTION.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Glencoe Junction, in the District of Dundee, Province of Natal, as a place for the holding of a Periodical Court and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached hereto.

## GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this 5th day of September One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

## SCHEDULE.

## LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT GLENCOE JUNCTION SHALL HAVE JURISDICTION.

That portion of the District of Dundee situated within the following boundaries: From the south-western beacon of the farm Roadside generally northwards eastwards southwards and westwards along the boundaries of the following farms so as to include them within this area: Roadside, Junction, Greve, Padda Vlei, Davels Vlakte, Sub Carlsruhe of Oribi Vlakte, Celle, Henning, Schroeders Hope, Hayfield, Kelvin Grove No. 2, Bannockburn No. 1, Boschfontein, Sterkstruum, Remainder of Uithoek, Burneside, Davelsberg, Girvin, and Roadside to the south-western beacon of the latter farm, the place of beginning.

\* No. 225, 1924.]

Whereas by Proclamation No. 194 of the 13th May, 1910, Ward 3 (West Uitvlugt), Division of Richmond, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory;

And whereas application has now been made by the Divisional Council of Richmond in terms of the provision of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contribution towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into verminproof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences to be declared obligatory in this area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

## GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Sixth day of September One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

## SCHEDULE.

Ward 3 (West Uitvlugt), Division of Richmond, Province of the Cape of Good Hope.

Zo is het dat ik, krachtens de bevoegdheid mij verleend met subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hiermede verklaar, proklameer en bekendgemaakt dat van af en na datum van deze Proklamatie zodanige bijdragen verplichtend zullen zijn in de streken beschreven in de bijlage hiervan.

## GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Vijfde dag van September Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

## BIJLAGE.

Wijken Nos. 1 (Aberdeen), 3 (Kariega) en 4 (Chelmsford), Afdeling van Aberdeen, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

\* No. 224, 1924.]

## PERIODIEKE HOF.—GLENCOE AANSLUITING.

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragraaf (f) van artikel twee van de Magistraatshof Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), wijs ik hierbij Glencoe Aansluiting, in het Distrik Dundee, Provincie Natal, aan als een plek voor het houden van een Periodiek Hof en schrijf ik voor dat de plaatselijke grenzen waarbinnen zodanig Periodiek Hof rechtsmacht zal hebben zullen zijn als in de nevensgaande bijlage omschreven.

## GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden de Vijfde dag van September Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

## BIJLAGE.

PLAATSELIKE GRENZEN WAARBINNEN HET PERIODIEKE HOF TE  
GLENCOE AANSLUITING RECHTSMACHT ZAL HEBBEN.

Dat gedeelte van het Distrik Dundee gelegen binnen de volgende grenzen: Van het zuidwestelijke baken van de plaats Roadside over 't algemeen noordwaarts, oostwaarts, zuidwaarts en westwaarts langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat ze in dit gebied ingesloten worden: Roadside, Junction, Greve, Padda Vlei, Davels Vlakte, Deel Carlsruhe van Oribi Vlakte, Celle, Henning, Schröder's Hope, Hayfield, Kelvin Grove No. 2, Bannockburn No. 1, Boschfontein, Sterkstruum, Overblyvend Gedeelte van Uithoek, Burneside, Davelsberg, Girvin en Roadsides naar het zuidwestelijke baken van de laatstgenoemde plaats, het aanvangspunt.

\* No. 225, 1924.]

Nademaal bij Proklamatie No. 194 van de 13de Mei 1910, Wijk 3, (West Uitvlugt), Afdeling Richmond, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheiningen verplichtend zijn;

En nademaal daar nu door de Afdelingsraad van Richmond aanzoek gedaan werd in termen van de bepalingen van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922, voor bijdragen tot de kosten van—

(a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekende heiningen; en

(b) het oprichten van ongediertekende heiningen als tussenheiningen;

welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden;

Zo is het derhalve dat ik oilder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

## GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Zesde dag van September Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

## SCHEDULE.

Wijk 3 (West Uitvlugt), Afdeling Richmond, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

# Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,  
Secretary for Justice.

Department of Justice.

\* No. 1518.] [16th September, 1924.

### JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *twee* of Act No. No. 16 of 1914 (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the schedule referred to.

#### SCHEDULE.

District.	Ward.	Person.	Address
Kenhardt	Hartebeest	Johannes Albertus Strauss	Vaalkoppies, P.O. Box 6, Upington.
Pietersburg	Marabastad	Hendrik Arnoldus Visser	Klein Schuur, P.O. Marabastad.
Oudtshoorn	Grobbelaars River	Jacobus Lodewicus Schoeman	Schoemanshoek, P.O. Oudtshoorn.
Kimberley	No. 6	Hendrik Petrus Rademan	Kaffirsdam, P.O. Modder River.
Umtzinto	Umtwalumi	Marshall Blamey	Clifton Park, P.O. Isipofu.
Umtzinto	Umkomaas	Ethelbert Welsford Noyce	South Barrow, P.O. Umkomaas.
Umtzinto	Umkomaas	George Joseph Crookes	The Cedars, Renishaw P.B., Durban.
Lichtenburg	Zoutpan	Daniel Rudolf Jansen van Vuuren	Welgevonden P.O. Ottosdal.
Vryheid	No. 7	Bartnel Ernst August Rabe	Enyati No. 698, P.O. Langkraans.

#### CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Kenhardt	Hartebeest	Frank Biggs
Laingsburg	Gouph	Paulus Philippus du Toit, jun.

\* No. 1519.]

[16th September, 1924.

His Excellency the Governor-General-in-Council has made the following appointment:

#### Appointment of Inspector of Prisons

[section *four* (1), Act No. 13 of 1911].

Robert Francis Smithers, Esquire, while holding office as Inspector under the Public Service Commission.

\* No. 1520.]

[16th September, 1924.

#### SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, MARA.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, appointed Jan Jonathan Booyse as Special Justice of the Peace, during pleasure, at Mara, in the District of Zoutpansberg, Province of the Transvaal, with effect from 1st October, 1924, *vice* M. J. P. Bierman.

\* No. 1521.]

[16th September, 1924.

#### SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, SOMERSET EAST.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *nine* of Act No. 2 of 1918, appointed Cecil Gordon Wiggett as Special Justice of the Peace on the staff of the Magistrate, Somerset East, with effect from the date of assumption of duty.

\* No. 1522.]

[16th September, 1924.

#### APPOINTMENT OF CLERKS OF COURT.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section *twelve* of Act No. 32 of 1917, appointed the undermentioned Clerks of Court, with effect in each case from the date of assumption of duty, except where otherwise stated:

Willem Hendrik Immelman, at Hopetown, with effect from 19th June, 1924, *vice* L. D. H. Nel.

Izak Hendrik du Plessis, at Steynsburg.

Jacobus Alexander Pienaar, as Assistant at Bloemfontein, from 5th August, 1924, *vice* F. V. Ashpole.

Alan Vernon Bird, at De Aar, *vice* S. A. Lombard.

William Henry Walsh, at Komgha, *vice* G. J. Joubert.

Vivian Addison, at Potgietersrust, with effect from 15th August, 1924, *vice* T. A. C. Emmett.

Henry Alfred Barnard, at Wolmaransstad, with effect from 1st September, 1924, *vice* C. G. Morris.

Jacobus Albertus Jansen van Rensburg, as Assistant at Krugersdorp, from 21st August, 1924, *vice* H. J. J. van Tonder.

Raymond Campbell Murray, at Volksrust, with effect from 29th August, 1924, *vice* C. C. H. Watson.

William Henry Hiles, at Babanango.

Johannes Walter Daniel Meisenholl, at Benoni, with effect from 19th August, 1924.

## DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemeen informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,  
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

\* No. 1518.]

[16 September 1924.

#### VREDERECHTERS.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal heeft in termen van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, (1) voor zolang het hem zal goeddenken de personen genoemd in het eerste gedeelte van de onderstaande lijst tot vrederechters voor de fegevoef hünne namen vermelde wijken benoemd en (2) de aanstellingen gehouden door de personen genoemd in het tweede gedeelte van die lijst weder ingetrokken.

#### LIJST.

Distrik.	Wijk.	Person.	Adres
Kenhardt	Hartebeest	Johannes Albertus Strauss	Vaalkoppies, Postbus 6, Upington.
Pietersburg	Marabastad	Hendrik Arnoldus Visser	Klein Schuur, P.K. Marabastad.
Oudtshoorn	Grobbelaars riviet	Jacobus Lodewicus Schoeman	Schoemanshoek, P.K. Oudtshoorn.
Kimberley	No. 6	Hendrik Petrus Rademan	Kaffirsdam, P.K. Modderrivier.
Umtzinto	Umtwalumi	Marshall Blamey	Clifton Park, P.K. Isipofu.
Umtzinto	Umkomaas	Ethelbert Welsford Noyce	South Barrow, P.K. Umkomaas.
Umtzinto	Umkomaas	George Joseph Crookes	The Cedars, Renishaw P.B., Durban.
Lichtenburg	Zoutpan	Daniel Rudolf Jansen van Vuuren	Welgevonden, P.K. Ottosdal.
Vryheid	No. 7	Bartnel Ernst August Rabe	Enyati No. 698, P.K. Langkraans.

#### INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

Distrik.	Wijk.	Person.
Kenhardt	Hartebeest	Frank Biggs.
Laingsburg	Gouph	Paulus Philippus du Toit, jun.

\* No. 1519.]

[16 September 1924.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft de volgende aanstelling gedaan:

#### Aanstelling van Inspecteur van Gevangenissen

[artikel *vier* (1), Wet No. 18 van 1911].

Robert Francis Smithers, gedurende de tijd dat hij het ambt bekleed van Inspecteur van de Staatsdienstkommissie.

\* No. 1520.]

[16 September 1924.

#### SPECIALE VREDERECHTER, MARA.—BENOEMING VAN.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel *een* van Wet No. 2 van 1918, voor zo lang het hem goed zal duchen, Jan Jonathan Booyse tot Speciale Vrederechter te Mara in het Distrik Zoutpansberg, Provincie Transvaal benoemd, in de plaats van M. J. P. Bierman, met effect van 1 Oktober 1924.

\* No. 1521.]

[16 September 1924.

#### SPECIALE VREDERECHTER, SOMERSET OOST.

Hiermede wordt ter algemeene kennis gebracht dat de Minister van Justitie, in termen van artikel *negen* van Wet No. 2 van 1918, Cecil Gordon Wiggett als Speciale Vrederechter op de staf van de Magistraat van Somerset Oost heeft aangesteld, met effect van de datum van dienstaanvaarding.

\* No. 1522.]

[16 September 1924.

#### BENOEMING VAN KLERKEN VAN HET HOF.

Hiermede wordt ter algemeene kennis gebracht dat de Minister van Justitie, in termen van artikel *twalf* van Wet No. 32 van 1917, de ondergenoemde klerken van het Hof benoemd heeft, met effect in ieder geval van die datum van dienstaanvaarding behalve waar anders vermeld is:

Willem Hendrik Immelman, te Hopetown, met effect van 19 Junie 1924, in de plaats van L. D. H. Nel.

Izak Hendrik du Plessis, te Steynsburg.

Jacobus Alexander Pienaar, als Assistent te Bloemfontein, van 5 Augustus 1924, in de plaats van F. V. Ashpole.

Alan Vernon Bird, te De Aar, in de plaats van S. A. Lombard.

William Henry Walsh, te Komgha, in de plaats van G. J. Joubert.

Viyian Addison, te Potgietersrust, met effect van 15 Augustus 1924, in de plaats van T. A. C. Emmett.

Henry Alfred Barnard, te Wolmaransstad, met effect van 1 September 1924, in de plaats van C. G. Morris.

Jacobus Albertus Jansen van Rensburg, als Assistent te Krugersdorp, van 21 Augustus 1924, in de plaats van H. J. J. van Tonder.

Raymond Campbell Murray, te Volksrust, met effect van 29 Augustus 1924, in de plaats van C. C. H. Watson.

William Henry Hiles, te Babanango.

Johannes Walter Daniel Meisenholl, te Benoni, met effect van 19 Augustus 1924.

\* No. 1523.] [16th September, 1924.  
PERIODICAL COURTS.—DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Periodical Courts will in future be held on the days indicated:—

Koster, District Rustenburg, on the second and fourth Fridays monthly.  
Brakfontein, District Rustenburg, on third Friday monthly.  
Pilansberg, District Rustenburg, on first Friday monthly.  
Glencoe Junction, District Dundee, on Mondays weekly.  
Modder River, District Kimberley, on first and third Thursdays monthly.

\* No. 1524.] [16th September, 1924.  
WARDS, LOWER UMFOLOZI DISTRICT, NATAL.—CORRECTION OF ERROR IN PROCLAMATION No. 52 OF 1919.

The following clerical error appearing in the English version of Proclamation No. 52 of 1919, published in the *Government Gazette* dated the 28th March, 1919, is hereby corrected.  
*In line 2 for "Act No. 18 of 1914" read "Act No. 16 of 1914."*

### DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

\* No. 1531.] [16th September, 1924.  
PATHOLOGICAL LABORATORY EXAMINATIONS FOR PUBLIC HEALTH PURPOSES.

#### DISPATCH OF SPECIMENS AND MATERIALS.

With reference to Government Notice No. 1244 of 9th August, 1921 (Regulations and Tariff of Charges for Government Pathological Laboratories), it is hereby notified that specimens and materials for examination free of charge in accordance with the regulations should be addressed as follows:

Specimens from.	To be sent to.
Cape Province:	
Southern and western districts	Government Pathological Laboratory, 53 Parliament Street, Capetown.
* Other districts	To whichever of the three laboratories is the nearest or most convenient.
Natal	Government Pathological Laboratory, Berea, Durban.
Transvaal and Orange Free State	South African Institute for Medical Research, Johannesburg.

\* This does not apply to medico-legal specimens, which should continue to be dealt with as specified in the enclosure [Form 6 (Health)] to Department of Public Health Circular No. 12 of 1920.

### DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notice is published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,  
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.  
Department of Defence, Pretoria.

No. 1309.] [7th August, 1924.  
AEROPLANE MACHINE GUN PRACTICE, ZWARTKOP AIR STATION.

1. It is notified for information that the S.A. Air Force will carry out machine gun practices from the air daily at a ground target located on the south slope of Bays Hill, which is on the north of Zwartkop Air Station.
2. Whilst firing is being carried out a red flag is displayed on the top of Bays Hill, one on the old Irene Road, which crosses the aerodrome near its junction with the Pretoria-Johannesburg Road, and one on the old Irene Road half a mile south-east of the target.
3. The public are warned that it is dangerous to enter this area whilst practice is taking place.

15 A.-12 S.-10 O.-14 N.-12 D.

### DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notice is published for general information.

C. W. COUSINS,  
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

\* No. 1534.] [17th September, 1924.  
SEASONAL EXEMPTION.

It is notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased

\* No. 1523.] [16 September 1923.  
PERIODIEKE HOVEN.—DAGEN VAN HET HOUDEN VAN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de ondergenoemde periodieke hoven voortaan op de aangegeven dagen gehouden zullen worden:—

Koster, Distrik Rustenburg, op de tweede en vierde Vrijdag van elke maand.

Brakfontein, Distrik Rustenburg, elke maand op de derde Vrijdag.

Pilansberg, Distrik Rustenburg, elke maand op de eerste Vrijdag.

Glencoe Aansluiting, Distrik Dundee, elke week op Maandag.

Modderrivier, Distrik Kimberley, elke maand op de eerste en derde Donderdag.

\* No. 1524.] [16 September 1924.  
WIJKEN, DISTRIKT ONDER UMFOLOZI, NATAL.—VERBETERING VAN FOUT IN PROKLAMATIE No. 52 VAN 1919.

De volgende fout in het engelse gedeelte van Proklamatie No. 52 van 1919, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 28 Maart 1919, wordt hiermede verbeterd:—

In regel 2 voor "Wet No. 18 van 1914" lees "Wet No. 16 van 1914."

### DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris voor Volksgezondheid.  
Departement van Volksgezondheid.

\* No. 1531.] [16 September 1924.  
PATHOLOGIESE LABORATORIUM EKSAMENS VOOR VOLKSGEZONDHEIDSDOELEINDEN.

#### VERZENDING VAN MONSTERS EN MATERIALEN.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1244 van 9 Augustus 1921 (Regulaties en Tarief van Kosten voor Goevernement Pathologiese Laboratoriums) wordt hiermede bekendgemaakt dat monsters en materialen voor onderzoek, kosteloos, overeenkomstig de regulaties geadresseerd moeten worden als volgt:—

Monsters van.	Te worden gezonden aan.
Kaap Provincie:	Goevernements Pathologiese Laboratorium, 53 Parlementstraat, Kaapstad.
Zuidelike en westelike distrikten	Goevernements Pathologiese Laboratorium, 53 Parlementstraat, Kaapstad.
* Andere distrikten	Aan welke van de drie laboratoriums de naaste of gerieflikste is.
Natal	Goevernements Pathologiese Laboratorium, Berea, Durban.
Transvaal en Oranje Vrijstaat	Zuidafrikaanse Instituut voor Geneeskundige Navorsing, Johannesburg.

\* Dit is niet van toepassing op medies-rechtsgeleerde monsters, die nog behandeld moeten worden zoals uiteengezet in de bijlage [Vorm G (Gezondheid)] van Volksgezondheids Cirkulaire No. 12 van 1920.

### DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene kennisname gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,  
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.  
Departement van Verdediging, Pretoria.

No. 1309.] [7 Augustus 1924.  
VLIEGTUIG-MASIENGEWEEROEFENING, LUGMAGSTAND-PLAAS, ZWARTKOP.

1. Kennis word gegee dat die S.A. Lugmag daeliks masiengeweeroefeninge uit die lug sal uitvoer op 'n grondskyf wat gevind is op die suidelike hang van Bays Hill, geleë aan die noordkant van die Lugmagstandplaas, Zwartkop.

2. Solank as daar geskiet word sal 'n rooi vlag bo-op Bays Hill te sien wees, een op die ou Irenepad wat deur die vliegpark gaan naby die plek waar genoemde pad in die Pretoria-Johannesburgpad kom en een op die ou Irenepad 'n halwe myl suidoost van die skyf.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaelik is om hierdie terrein te betree solank as oefening plaas vind.

### DEPARTEMENT VAN ARBEID.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

C. W. COUSINS,  
Sekretaris voor Arbeid.  
Departement van Arbeid, Pretoria.

\* No. 1534.] [17 September 1924.  
VRIJSTELLING VOLGENS JAARGETIJ.

Kennis word gegee dat Zijn Edelachtbare de Minister van Arbeid, overeenkomstig subartikel (c) van artikel dertien van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrij-

to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods mentioned.

M.M.F. 12/24.

stelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:

Name of Factory.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
Hout Bay Canning Co. (1920), Ltd., Hout Bay, Cape Province	Crayfish Canning	111	15/9/24 to 14/5/25.
Sun Canning Co., Porter Street, Woodstock, Cape Province	"	165	"
The African Canning Co., Ltd., Paarden Island, Woodstock, Cape Province	"	66	"
Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Lamberts Bay, Cape Province	"	98	"
John Ovenstone, Ltd., Moorgate Street, Woodstock, Cape Province	"	105	"
St. Helena Cannery, Steenberg's Cove, St. Helena Bay, Cape Province	"	115	"
North Bay Canning Co., Ltd., Steenberg's Cove, St. Helena Bay, Cape Province	"	158	"
North Bay Canning Co., Ltd., Dock Road, Capetown	"	160	16/9/24 to 14/5/25.
Modderpoort Cheese Co., Modderpoort, Orange Free State	Cheesemaking	9	1/9/24 to 30/4/25.
Modderpoort Cheese Co., "Alma," Clocolan, Orange Free State	"	6	"
The New England Dairy Co., Ltd., Ashto, New England	"	8	1/11/24 to 30/6/25.
The New England Dairy Co., Ltd., Glen Almond	"	8	"
The New England Dairy Co., Ltd., Belmore Wartrail	"	5	"
The New England Dairy Co., Ltd., Lynessi, Barkly West	"	5	"
Saldanha Bay Canning Co., Saldanha Bay	Crayfish Canning	62	15/9/24 to 14/5/25.
Stephan Bros., Ltd., Pater-noster	"	115	"

Naam van Fabriek.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Hout Bay Canning Co. (1920), Ltd., Houtbaai, Kaap Provincie	Kreeft-inmakerij	111	15/9/24 tot 14/5/25.
Sun Canning Co., Porterstraat, Woodstock, Kaap Provincie	"	165	"
The African Canning Co., Ltd., Paarden Island, Woodstock, Kaap Provincie	"	66	"
Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Lamberts Baai, Kaap Provincie	"	98	"
John Ovenstone, Ltd., Moorgatestraat, Woodstock, Kaap Provincie	"	105	"
St. Helena Cannery, Steenberg's Cove, St. Helena Baai, Kaap Provincie	"	115	"
North Bay Canning Co., Ltd., Steenberg's Cove, St. Helena Baai, Kaap Provincie	"	158	"
North Bay Canning Co., Ltd., Dock Weg, Kaapstad	"	160	16/9/24 tot 14/5/25.
Modderpoort Cheese Co., Modderpoort, Oranje Vrijstaat	Kaasmakerij	9	1/9/24 tot 30/4/25.
Modderpoort Cheese Co., "Alma," Clocolan, Oranje Vrijstaat	"	6	"
The New England Dairy Co., Ltd., Ashto, New England	"	8	1/11/24 tot 30/6/25.
The New England Dairy Co., Ltd., Glen Almond	"	8	"
The New England Dairy Co., Ltd., Belmore Wartrail	"	5	"
The New England Dairy Co., Ltd., Lynessi, Barkly Oost	"	5	"
Saldanha Bay Canning Co., Saldanha Baai	Kreeft-inmakerij	62	15/9/24 tot 14/5/25.
Stephan Bros., Ltd., Pater-noster	"	115	"

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,  
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

[No. 1527.]

## DEPARTEMENT VAN FINANCIËLEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,  
Sekretaris voor Financiëlen.

[16th September, 1924.]

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 13th day of September, 1924.

LIABILITIES.		ASSETS.	
		£	s. d.
Capital ...	... 1,000,000 0 0		
Reserve ...	... 152,824 19 9		
Notes in Circulation ...	... 10,083,091 0 0		
Deposits:—			
(a) Government ...	... 4,578,879 5 1		
(b) Bankers ...	... 2,069 8 9		
(c) Other ...	... 558,282 18 5		
Bills Payable ...	... 16,375,147 12 0		
Other Liabilities			

ASSETS.		£	s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	... 551,462 0 0		
Gold Certificates ...	... 10,223,288 0 0		
Subsidiary Coin ...	... 50,158 8 2		
Bills Discounted:—			
(a) Domestic ...	... 2,406,970 3 9		
(b) Foreign ...	... 406,953 11 2		
(c) Union Government Treasury Bills ...	... 1,095,000 0 0		
(d) British Government Treasury Bills ...	... 1,100,000 0 0		
Loans and Advances to the Government ...	... 16,385 15 5		
Other Loans and Advances ...	... 422,644 1 10		
Investments ...	... 102,285 11 8		
Other Assets	... 16,375,147 12 0		

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 71.9 per cent.

Dated this 13th day of September, 1924.

[No. 1527.]

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

[16 September 1924.]

## ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 13de dag van September 1924.

VERPLICHTINGEN.		BATAEN.	
		£	s. d.
Kapitaal ...	... 1,000,000 0 0		
Reserve ...	... 152,824 19 9		
Banknoten in Omloop ...	... 10,083,091 0 0		
Deposito's van:—			
(a) Regering ...	... 4,578,879 5 1		
(b) Bankiers ...	... 2,069 8 9		
(c) Anderen ...	... 558,282 18 5		
Te betalen Wissels ...	... 16,375,147 12 0		
Andere verplichtingen ...			

BATAEN.		£	s. d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	... 551,462 0 0		
Goudcertifikaten ...	... 10,223,288 0 0		
Pasmunt ...	... 50,158 8 2		
Gediskonterde Wissels:—			
(a) Binnenlandse ...	... 2,406,970 3 9		
(b) Buitelandse ...	... 406,953 11 2		
(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	... 1,095,000 0 0		
(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	... 1,100,000 0 0		
Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	... 16,385 15 5		
Andere Leningen en Voorschotten ...	... 422,644 1 10		
Beleggingen ...	... 102,285 11 8		
Andere Baten	... 16,375,147 12 0		

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 71.9 percent.

Gedateerd de 13de dag van September 1924.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

## \* No. 1528.]

[16th September, 1924.]  
It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to issue his Commission appointing the Reverend Bernhardus Rudolph Hattingh, M.L.A., of Johannesburg, a Commissioner to inquire into and report upon the following matters in regard to shops and business premises in the larger centres of the Union:

(1) The advisability of—

- (a) controlling rentals (including premiums, bonuses, or other consideration for the transfer or cession of leases) charged by landlords to tenants; and
  - (b) making any clause in a lease which cancels the lease upon sale of the property inoperative;
- (2) the lines to be followed by any legislation which as the result of the investigations is considered to be necessary.

In due course notification will be made as to the procedure which the Commissioner will adopt in the conduct of his inquiry.

## \* No. 1529.]

[17th September, 1924.]

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 13th September, 1924:

Gold certificates issued up to the 6th September, 1924 £10,450,501  
Gold certificates issued during the week ended the 13th September, 1924 Nil.

Gold certificates redeemed	£10,450,501
	91,938
Gold certificates outstanding at the 13th September 1924	£10,358,568
Gold held for redemption of certificates on the 13th September, 1924	£10,358,568

## \* No. 1530.]

[19th September, 1924.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, has been pleased to appoint the following gentlemen as the persons who shall exercise, within the areas indicated, the functions and powers conferred by the provisions of the aforesaid Act on a Rent Board.

## SCHEDULE.

Magisterial Area.	Personnel,
Pretoria	A. B. Roberts (Chairman). A. P. Brugman. A. J. Serfontein.
Johannesburg	J. Duthie (Chairman). C. H. Hayward.
Durban (including Pinetown)	O. J. J. van Wijk. P. W. Shepstone (Chairman). A. Jamieson.
Pietermaritzburg	A. van Belkum. Major J. F. E. Barnes, C.M.G. (Chairman). J. S. Clark. G. Stobie. F. Howe-Brown (Chairman). H. B. Ash.
Capetown (including Wynberg)	D. F. Bosman. J. G. Dickson (Chairman). W. M. Barnes. F. Shaw.
Bloemfontein	R. R. B. Howe (Chairman). J. Old. C. J. Sweeney.
East London	

## DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,  
Secretary for Mines and Industries.  
Department of Mines and Industries, Pretoria.

## \* No. 1517.]

[16th September, 1924.]

## MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Surveyors' Certificates of Competency will hold the next examination on Tuesday, Wednesday, and Thursday, the 18th, 19th, and 20th November, 1924, at 9 a.m., at the Y.M.C.A. Building, corner of Joubert and Bree Streets, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 3rd November, 1924.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry, and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidate shall be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

M.M. 360/24.

## \* No. 1528.]

[16 September 1924.]

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal goedgevonden heeft zijn Kommissie uit te reiken voor de aanstelling van de Weleerwaarde heer Bernhardus Rudolph Hattingh, L.V., van Johannesburg, als een Kommissaris om onderzoek te doen naar en te rapporteren over de volgende zaken met betrekking tot winkels en bezigheidsgebouwen in de grotere centra van de Unie:

(1) De raadzaamheid van—

- (a) huren (met insluiting van premies, bonusen of andere konsideratie voor de overdracht of cessie van huurcontracten), door eigenaars gevraagd van huurders, te kontroleren; en
- (b) enige klause in een huurcontract die het huurcontract opheft bij verkoop van het eigendom onwerkbaar te maken;

(2) de richting te worden gevolgd door enige wetgeving die als gevolg van de onderzoeken, nodig beschouwd wordt.

Kennis zal gegeven worden wat betreft de procedure die de Kommissaris zal volgen bij de voortzetting van zijn onderzoek.

## \* No. 1529.]

[17 September 1924.]

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertificaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certificaten, op Zaterdag, 13 September 1924:

Goudcertificaten uitgegeven tot 6 September 1924 £10,450,501  
Goudcertificaten uitgegeven gedurende week geëindigd

13 September 1924 Nil.

Goudcertificaten ingewisseld £10,450,501  
91,933

Goudcertificaten uitstaande op 13 September 1924 £10,358,568

Goud beschikbaar voor inwisseling van certificaten op 13 September 1924 £10,358,568

## \* No. 1530.]

[19 September 1924.]

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel een van de Wet op Huurgelden (Wet No. 13 van 1920), als verlengd door de Wet tot Verlenging van de Wetten op Huurgelden, 1924, goedgevonden heeft om de volgende heren aan te stellen als de personen die binnen de aangeduide gebieden de functies en bevoegdheden, door de bepalingen van de voormelde Wet verleend aan een Huuraad, zullen uitoefenen:

SCHEDULE.	Magistraatsdistrict.	Personnel.
Pretoria	A. B. Roberts (Voorzitter). A. P. Brugman. A. J. Serfontein.	A. B. Roberts (Voorzitter). A. P. Brugman. A. J. Serfontein.
Johannesburg	J. Duthie (Voorzitter). C. H. Hayward.	J. Duthie (Voorzitter). C. H. Hayward.
Durban (met inbegrip van Pine-town)	O. J. J. van Wijk. P. W. Shepstone (Voorzitter). A. Jamieson.	O. J. J. van Wijk. P. W. Shepstone (Voorzitter). A. Jamieson.
Pietermaritzburg	A. van Belkum. Major J. F. E. Barnes, C.M.G. (Voorzitter). J. S. Clark. G. Stobie. F. Howe-Brown (Voorzitter). H. B. Ash.	A. van Belkum. Major J. F. E. Barnes, C.M.G. (Voorzitter). J. S. Clark. G. Stobie. F. Howe-Brown (Voorzitter). H. B. Ash.
Kaapstad (met inbegrip van Wijnberg)	D. F. Bosman. J. G. Dickson (Voorzitter). W. M. Barnes. F. Shaw.	D. F. Bosman. J. G. Dickson (Voorzitter). W. M. Barnes. F. Shaw.
Bloemfontein	R. R. B. Howe (Voorzitter). J. Old. C. J. Sweeney.	R. R. B. Howe (Voorzitter). J. Old. C. J. Sweeney.
Oost-Londen		

## DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,  
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.  
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

## \* No. 1517.]

[16 September 1924.]

## EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mynopmetersertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Dinsdag, Woensdag en Donderdag, 18, 19 en 20 November 1924, om 9 uur 's voormiddags in die Y.M.C.A. Gebou, hoek van Joubert- en Breestraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe formuliere van applikasie vir die aleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die sekretaris tydig instuur sodat hulle hom op vanaf 3 November 1924 bereik.

Die volgende lys van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geeksameer word in die volgende onderwerpe:

1. Ompten.
2. Algebra, Meetkunde en Vlakte Driehoeksmeting.
3. Geologie.
4. Waardering van Myne.
5. Wetskennis.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag een proefplan inlever, met een beëdigde verklaring dat dit sy eige werk is.

Die voormelde eksamen kan gevolg word deur een proefmeting.

★ No. 1532.]

[17th September, 1924.]

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of Stand No. 237, on the farm Vogelstruisfontein No. 62, in the Mining District of Johannesburg, which was advertised for sale on the 22nd September, 1924, by Government Notice No. 1460, published in the *Union Government Gazette* dated 5th September, 1924, has been withdrawn from sale.

M.M. 1790/24.

★ No. 1533.]

[17th September, 1924.]

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries, under the powers vested in him by section one of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), has withdrawn the Randfontein Central Gold Mining Company, Ltd., from the list of mines published under Government Notice No. 968 of 1919 in the *Government Gazette Extraordinary*, dated 29th July, 1919, and has added to the said list under the name of the Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Ltd., as one of the mines worked by that company, the mine formerly worked by the Randfontein Central Gold Mining Company, Ltd., and the said list is hereby amended accordingly.

M.M. 1635/24.

★ No. 1541.]

[17th September, 1924.]

It is notified that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of sub-section (1) of section two of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), to appoint Mr. William Patrick Jones, Receiver of Revenue, Johannesburg, as a member of the Diamond Cutting Industry Board, *viee* Mr. K. C. Gunn, transferred to Pretoria.

M.M. 2506/22.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1422.]

[29th August, 1924.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the date of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excusione and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 8d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

★ No. 1532.]

[17 September 1924.]

Hiermede wordt bekend gemaakt dat het recht voor het verkrijgen van een licentie in verband met Standplaats No. 237, op de plaats Vogelstruisfontein No. 62, in het Mijndistrik Johannesburg, waaryan de verkoop door publieke veiling op de 22ste dag van September geadverteerd was door Gouvernements Kennisgeving No. 1460, gepubliceerd in de *Staatshoerant* gedateerd 5 September 1924, teruggetrokken is van de verkoop.

★ No. 1533.]

[17 September 1924.]

Kenis word gegee dat Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid onder die magte hom verleen by artikel een van die Mynteringwet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), die Randfontein Central Gold Mining Co., Beperkt., onttrek het van die lys van myne, gepubliseer onder Gouvernementskennisgeving No. 968 van 1919 in die *Buitegewone Unie Staatskoerant* van die 29ste Julie 1919 en tot die genoemde lys word bygevoeg onder die naam van die Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Bepkt., as een van die myne deur die genoemde kompanjie bewerk, die myn voorheen ontgin deur die Randfontein Central Gold Mining Company, Bepkt., en die lys word hierby ooreenkomsig gewysig.

★ No. 1541.]

[17 September 1924.]

Hierbij wordt ter kennis gebracht dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft, in termen van sub-artikel (1) van artikel twee van de Wet op het Slijpen van Diamant van 1919 (Wet No. 38 van 1919) de heer William Patrick Jones, Ontvanger, Johannesburg, aan te stellen als lid van de Diamantslijpverhelds Raad, in plaat van de heer K. C. Gunn, welke Pretoria word overgeplaatst.

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,  
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1422.]

[29 Augustus 1924.]

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatseen en op de hieronder vermelde datums en tijden onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzelprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzelprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paaiemmenten betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiemmenten, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagnameing en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binne de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichtige behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Gouvernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoop; indien er daarna nog geen verband gepasseerd moet zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedaane betalingen aan de Regering vervallen.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

#### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

##### DIVISION OF PRINCE ALBERT.

###### Field Cornetcy of Kredouw.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Prince Albert, at 10 a.m., on Saturday, 8th November, 1924.

The farm Bloemendal Annex, in extent 3,080 morgen 299 square roods; bounded north by Witkrans Poort, Brand en Spochters Gang, Bosjesmans Poort, Klein Sluitel Fontein, and Groot Sluitel Fontein, east by Bloemendal and Magermans Kraal, north-east by Remhoogte, south by Bloemendal, Magermans Kraal and Rosendal, west and south-west by Brand en Spochters Gang, and south-west by Rosendal and Bloemendal. Upset price, £771; costs of survey, £113. 1s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

##### DIVISION OF MURRAYSBURG.

###### Field Cornetcy Sneeuwberg.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Murraysburg, at 10 a.m., on Saturday, 25th October, 1924.

The farm Hoogte, in extent 155 morgen 187 square roods; bounded west by remainder of Ongegund, east by remainder of portion of Winterhoek, and south-east by Stilfontein. Upset price, £39; costs of survey, £12. 16s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

No. 1444.]

[5th September, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Worcester, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Worcester, at 10 a.m., on Saturday, 15th November, 1924, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Worcester.

#### PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

##### DIVISION OF WORCESTER.

###### Field Cornetcy Voorste Bosjesveld.

Called The Triangle, in extent 8 morgen 254 square roods 84 square feet, bounded on the north and north-west by Annex Stettyn and on the south-west by Roode Hoogte Outspan. Upset price £26; expenses of survey £5. 2s.; title-deed 12s. 3d.; Deeds Office registration fee 5s.

[5-12-19-26-3-10-17-24]

\* No. 1513.]

[19th September, 1924.

1. Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for a period of one month from the date of this notice and for such time thereafter as the lot may remain unsold for the purchase under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of Lot No. 634, situate in the township of Graskop, District Lydenburg, Transvaal.

2. The upset price is £10, and the terms will be 50 per cent. of the purchase price, payable on acceptance of tender, the balance with interest at the rate of 6 per cent. per annum, payable six months after the date of acceptance of tender.

3. All costs of transfer, including survey and registration fees, are to be borne by the purchaser. No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundaries of the lot.

4. On payment of the purchase money and costs of transfer and on production of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser. The Crown grant will contain such conditions as are usually inserted in Crown grants of lots sold under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), and will specially provide against the disposal or lease to or the occupation by coloured persons of the lot.

5. In default of payment of the balance of the purchase price at the time mentioned or in default of payment of the costs of transfer and production of the transfer duty receipt within one

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagoennde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdeoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekeren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistraten.

#### PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

##### AFDELING PRINCE ALBERT.

###### Veldkornetschap Kredouw.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Prince Albert, op Zaterdag, 8 November 1924, des morgens om 10 uur.

De plaats Bloemendal Annex, groot 3080 morgen 299 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Witkrans Poort, Brand en Spochters Gang, Bosjesmans Poort, Klein Sluitel Fontein en Groot Sluitel Fontein, ten oosten door Bloemendal en Magermans Kraal, ten noordoosten door Remhoogte, ten zuiden door Bloemendal, Magermans Kraal en Rosendal, ten westen en ten zuidwesten door Brand en Spochters Gang en ten zuidwesten door Rosendal en Bloemendal. Inzetprijs, £771; kosten van opmeting, £113. 1s. 8d.; titel bewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor fooi, 5s.

##### AFDELING MURRAYSBURG.

###### Veldkornetschap Sneeuwberg.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Murraysburg, op Zaterdag, 25 Oktober 1924, des morgens om 10 uur.

De plaats Hoogte, groot 155 morgen 187 vierkante roeden; begrensd ten westen door resterend gedeelte van Ongegund, ten oosten door resterende gedeelte van Winterhoek, en ten zuidoosten door Stilfontein. Inzetprijs, £39; kosten van opmeting, £12. 16s.; titel bewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor fooi, 5s.

[29.5.12.19.26.3.10.17]

No. 1444.]

[5 September 1924.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Worcester, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Kantoor van de Magistraat, Worcester, op Zaterdag, 15 November 1924, des voormiddags om 11 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in boven- genoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Worcester.

#### PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

##### AFDELING WORCESTER.

###### Veldkornetschap Voorste Bosjesveld.

Genaamd "The Triangle," groot 8 morgen 254 vierkante roeden, 84 vierkante voeten; begrensd ten noorden en noordwesten door Annex Stettyn en ten zuidwesten door Roode Hoogte Uitspanning. Inzetprijs, £26; kosten van opmeting, £5. 2s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

\* No. 1513.]

[19 September 1924.

1. Tenders word hierby gevra en sal in ontvangst geneem word deur die Sekretaris vir Lande, Uniegebou, Pretoria, gedurende 'n tydperk van een maand vanaf die datum van hierdie kennisgwing en daarna solang die perseel nog nie verkoop is nie, vir die aankoop onder die bepalinge van die Kroonlande Beskikkings Ordonansie, 1903 (Transvaal), van Perseel No. 634 geleë in die dorp Graskop, Distrik Lydenburg.

2. Die inzetprijs is £10 en die terme sal wees 50 persent van die koopprys betaalbaar by aanname van tender, die balans met rente teen 6 persent per jaar, betaalbaar ses maande na die datum van aanname van tender.

3. Al die koste van transport, met inbegrip van meet- en registrasiekoste, moet deur die koper gedra word. Die Goewermal sal sig geen uitgawe veroorloof in verband met die aanwys van die grenslyne van die perseel nie.

4. By die opbetaling van die koopsom en die koste van transport en by oorlē van die kwitansie vir hereregte, sal aan die koper 'n Kroongrondbrief uitgereik word. Die Kroongrondbrief sal sulke voorwaarde bevat soos gewoonlik opgeneem word in Kroongrondbrieve van persele, wat onder die Kroonlande Beskikkings Ordonansie, 1903 (Transvaal), verkoop word, en daarin sal spesiale voorsering gemaak word teen die verkoop, verpagting of okkupasie van die perseel aan of deur kleurlinge.

5. By gebreke van betaling van die balans van die koopsom op die vermelde tyd, of by gebreke van betaling van die transportkoste en by versuim om die kwitansie vir hereregte in te stuur

month of these being demanded, the lot may be forfeited to the Government, together with the purchase money and such fees as may have been paid.

6. The instalments of the purchase money shall be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

7. Tenders, setting forth the amount applicants are prepared to pay for the land mentioned, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope marked "Tender for Lot No. 634, Graskop." The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further particulars may be obtained on application to the Department of Lands, Pretoria.

#### \* No. 1514.]

[19th September, 1924.

It is hereby notified for general information that the erven mentioned in the subjoined Schedule, and situate in the town of Carolina, Transvaal, will be offered for sale by public auction by Mr. J. T. Marx, auctioneer, at Carolina, on Wednesday, the 8th October, 1924, at 10 a.m.

The various upset prices are stated in the Schedule, and the terms will be 20 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, to be paid to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in four equal half-yearly instalments calculated from the date of sale.

The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the payment of all costs of transfer, including survey and registration and auctioneers fees, and for the forfeiture of the erven sold, together with any instalments of the purchase price and fees that may have been paid, in the event of the transfer duty receipt, fees, and charges not being produced when demanded.

#### SCHEDULE.

Erf No.	Upset Price.	Erf No.	Upset Price.	Erf No.	Upset Price.
29	£45	30	£40	31	£45
71	40	317	50	320	35
321	30	408	35	409	35
413	35	414	30	415	35
434	30	435	25	436	30
445	25	446	20	447	25

#### \* No. 1516.]

[19th September, 1924.

It is hereby noted for general information that Henry Nielsen has been admitted under the provisions of the Land Surveyors Recognition Act, 1917, to practise as a Land Surveyor in the Natal Province.

#### \* No. 1526.]

[16th September, 1924.

It is hereby notified for general information that Erf No. 492 (with buildings thereon), situate in the township of Pietersburg, Transvaal, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Lands Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), by Messrs. Wolf & Simpson in front of the Magistrate's Court at Pietersburg (Transvaal), on Saturday, 18th October, 1924, at 10 a.m.

The terms of payment will be 20 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in four equal half-yearly instalments calculated from the date of sale.

The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the payment of all costs of transfer, including registration and the auctioneer's fees, by the purchaser, and for the forfeiture of the erf sold, together with any instalments of the purchase price and fees that may have been paid, in the event of the transfer duty receipt, fees, and charges not being produced when demanded.

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,  
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

#### \* No. 1512.]

[12th September, 1924.

#### NATAL VETERINARY BOARD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sections *eight* and *fourteen* of the Natal Medical and Pharmacy Act, 1896, as applied by section *thirteen* of Natal Act No. 21, 1899, to appoint the 31st day of October, 1924, as the date on or before which any person then duly licensed and registered as a veterinary surgeon may sign and deliver to the Secretary for Agriculture, Pretoria, a voting paper for the election of three veterinary surgeons as ordinary members of the Natal Veterinary Board, to serve for a period of five years from the 1st day of October, 1924.

The voting paper should be to the following effect:—

..... day of ..... 1924.

#### ELECTION OF MEMBERS OF THE NATAL VETERINARY BOARD.

I vote for.....

.....  
.....  
to be members of the Natal Veterinary Board for the period of five years, commencing on the 1st day of October, 1924.

(Signed).....

Voting papers should be forwarded so as to reach the office of the Secretary for Agriculture, Union Buildings, Pretoria, on any day before and not later than 4 p.m. on Friday, the 31st day of October, 1924.

binne een maand nadat daarom gevra is, kan die perseel verbeur verklaar word aan die Regering, tesame met die koopprys en fooie wat reeds opbetaal is.

6. Die koopsom sal betaalbaar wees aan die Sekretaris vir Lande, Unie-gebou, Pretoria.

7. Tenders, die bedrag vermeldende, wat applikante bereid is vir die genoemde grond te betaal, moet geadresseer word aan die Sekretaris vir Lande, Pretoria, in 'n versééle koevert, gemerk "Tender vir Perseel No. 634, Graskop." Dit sal nie verpligtend wees om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

Nadere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Departement van Lande, Pretoria.

#### \* No. 1514.]

[19 September 1924.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaak dat de erven vermeld in die onderstaande schedule, en gelegen in het dorp Carolina, Transvaal, bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden, door de heer J. T. Marx, venduaflager, te Carolina, op Woensdag, 8 Oktober 1924, om 10 uur 's morgens.

De verscheidene inzetprijzen worden gemeld in de schedule en de termen zullen zijn: 20 percent van de koopprijs op de verkoopdag te worden betaald; 't saldo, rente dragende berekend tegen zes percent per jaar, betaalbaar te zijn aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in vier gelijke halfjaarlike paaiemmenten berekend vanaf de dag van verkoop.

De koopvoorraarden zullen, *inter alia*, de bepaling inhouden dat alle transportkosten, met inbegrip van meetkosten, registratie- en venduaflagersfooien, door de koper moeten worden gedragen, en dat de verkochte erven, tezamen met alle paaiemmenten van de koopprijs en fooien, welke mochten zijn opbetaald, verbeurd zullen zijn, ingeval de kwitantie voor hererechten, fooien en kosten, niet mochten overgelegd worden wanneer daarom wordt verzocht.

#### SCHEDEULE.

Erf No.	Inzetprijs.	Erf No.	Inzetprijs.	Erf No.	Inzetprijs.
29	£45	30	£40	31	£45
71	40	317	50	320	35
321	30	408	35	409	35
413	35	414	30	415	35
434	30	435	25	436	30
445	25	446	20	447	25

#### \* No. 1516.]

[19 September 1924.

Hiermee word ter algemene informatie bekendgemaak dat Henry Nielsen toegelaat is ingevolge die bepalinge van die Erkenning van Landmeters Wet, 1917, as landmeter in die Natal Provincie te praktiseer.

#### \* No. 1526.]

[16 September 1924.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt dat Erf No. 492 (met gebouwen erop), gelegen in het dorp Pietersburg, Transvaal, bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), door de heren Wolf & Simpson vóór het Magistratshof te Pietersburg (Transvaal), op Zaterdag, 18 Oktober 1924, te 10 uur v.m.

Termen van koop zullen zijn 20 percent van de koopprijs op de verkoopdag te worden betaald; het saldo, rente dragende tegen 6 percent per jaar, betaalbaar te zijn aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in vier gelijke halfjaarlike paaiemmenten berekend vanaf de dag van verkoop.

De verkoopvoorraarden zullen, *inter alia*, de bepalingen inhouden dat alle transportkosten, met inbegrip van registratie- en venduaflagersfooien, door de koper moeten worden gedragen, en dat het verkochte erf, tezamen met alle paaiemmenten van de koopprijs en fooien, welke mochten zijn opbetaald, verbeurd zal zijn ingeval de kwitantie voor hererechten, fooien en kosten, niet mochten worden overgelegd wanneer daarom wordt verzocht.

#### DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Gouvernemente Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,  
Sekretaris van Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

#### \* No. 1512.]

[12 September 1924.

#### VEEARTSENINKUNDIGE RAAD. NATAL.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft, in termen van artikels *acht* en *veertien* van de Natal Geneeskundige en Artseninkundige Wet, 1896, en van artikel *dertien* van Natal Wet No. 21, 1899, de 31ste dag van Oktober 1924 vast te stellen als die datum waarop van ieder, die dan behoorlik als vecarts gelicentieerd en geregistreerd is, mag tekenen en inzenden aan de Sekretaris van Landbouw te Pretoria een stembriefje voor de verkiezing van drie vecartsen als gewone leden van de Natal Veeartsenkundige Raad, voor een tijdperk van vijf jaar van af de eerste dag van Oktober 1924.

Het stembriefje moet van de volgende strekking zijn:—

..... dag van ..... 1924.

#### VERKIEZING VAN LEDEN VOOR DE NATAL VEEARTSENINKUNDIGE RAAD.

Ik stem voor.....

van.....  
.....  
.....  
.....  
om ledene te worden van de Natal Veeartsenkundige Raad gedurende een tijdperk van vijf jaar, van af 1 Oktober 1924.

(Getekend).....

Stembriefjes moeten worden ingezonden, zodat zij het kantoor van de Sekretaris van Landbouw, Unie-gebouw, Pretoria, bereiken op enige dag voor en niet later dan 4 uur n.m. op Vrijdag, de 31ste dag van Oktober 1924.

Attention is invited to the following provisions of the Act:—

Section eight, sub-sections (b) and (c):

- (b) The said voting paper may be delivered through the post, but no paper shall be accepted or counted which has not been delivered at the place appointed by such notice as aforesaid before 4 o'clock in the afternoon of the day fixed by that notice; and further, unless the signature to such paper is attested as genuine by some magistrate or Justice of the Peace.
- (c) Any person entitled to vote at such election may vote for as many candidates as there are candidates to be elected.

In order to facilitate the scrutiny of voting papers for the Natal Veterinary Board, veterinary surgeons who submit voting papers in terms of the Natal Medical and Pharmacy Act, 1896, and Natal Act No. 21, 1899, are advised to insert in the voting paper their exact addresses and qualifications for purposes of identification.

\* No. 1515.]

[13th September, 1924.

EXPORT OF BEEF, BACON, AND HAM.

The following return, being in respect of cattle and pigs inspected at various places and exported during the month of August, 1924, is published for general information:—

Province—Provincie.	BEEF—Beestevlees.						BACON AND HAM—Spek en Ham.					
	CATTLE—Beesten.			CARCASSES—Karkassen.			PIGS—Varkens.			CARCASSES—Karkassen.		
	Inspected. Geïnspecteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.									
Transvaal... ... ... ... ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal ... ... ... ...	990	—	990	990	105½	884½	3,242	—	3,242	3,242	248	2,994
Cape (Kaap) ... ... ... ...	—	—	—	—	—	—	318	—	318	318	8	310
Orange Free State (Oranje Vrijstaat) ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals (Totalen) ... ... ...	990	—	990	990	105½	884½	3,560	—	3,560	3,560	256	3,304
Number of Quarters (Beef) Shipped during month <i>ex</i> Capetown ... ... ...	Nil.											
Number of Quarters (Beef) Shipped during month <i>ex</i> Durban ...	Nil.											
Sundries (Beef), Shipped during month <i>ex</i> Durban ...	30,126 lb.											
Total Export of Beef to 31st August, 1924 ...	4,881,968 lb.											
Total Sundries to 31st August, 1924 ...	31,472 lb.											
Total Shipments of Beef, 1920—65,885 Quarters.												
1921—13,326												
1922—4,888	"											
1923—8,866	"											
Total Export of Bacon and Ham to 31st August, 1924 ...	27,414 lb											
Carcasses ...	Nil.											
Number of Carcasses (Pigs) Shipped during month ...	Nil.											
Bacon and Ham Shipped during month <i>ex</i> Capetown ...	Nil.											
" " " " " Durban ...	18 bales—1,967 lb.											
Aantal kwartie (beestevleis) gedurende die maand verskeep, <i>ex</i> Kaapstad ...	Nil.											
Aantal kwartie (beestevleis) gedurende die maand verskeep, <i>ex</i> Durban ...	Nil.											
Verschillende (beestevleis) gedurende die maand verskeep <i>ex</i> Durban ...	30,126 lb.											
Totale uitvoer van beestevleis tot 31 Augustus 1924 ...	4,881,968 lb.											
Totale verschillende van beestevleis tot 31 Augustus 1924 ...	31,472 lb.											
Totale verschepingen van beestevlees 1920—65,885 kwarten,												
1921—13,326												
1922—4,888	"											
1923—8,866	"											
Totale uitvoer van spek en ham tot 31 Augustus 1924 ...	27,414 lb.											
karkasse tot Nil.												
Aantal karkasse (varke) gedurende die maand verskeep ...	Nil.											
Spek en ham gedurende die maand verskeep, <i>ex</i> Kaapstad ...	Nil.											
Spek en ham gedurende die maand verskeep, <i>ex</i> Durban ...	18 balen—1,967 lb.											

\* No. 1525.]

[16th September, 1924.

APPOINTMENT OF ANALYSTS UNDER ACT NO. 21 OF 1917.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council, under the provisions of section thirteen of the Fertilizers, Farm Foods, Seeds, and Pest Remedies Act (No. 21 of 1917), has been pleased to designate Mr. Andre Marais, M.Sc., as an analyst of fertilizers, farm foods, and pest remedies, to take effect from the 5th September, 1924, and to cancel the designation of Mr. Friedrich Nikolaus Battenhausen, M.A., as analyst of fertilizers, farm foods, and pest remedies, as notified in Government Notice No. 529 of the 29th March, 1922, he having severed his connection with the Public Service.

\* No. 1535.]

[17th September, 1924.

INOCULATION OF CATTLE.—ANTHRAX.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All stock on the undermentioned farms shall be inoculated against anthrax within such period as may be fixed by a Government veterinary officer:

My Darling No. 1100.  
Gorkom No. 1101.  
Varedig No. 1112.  
The Park No. 1077.  
Witstein No. 1111.  
Innes No. 1057.  
Dantzig No. 1074.  
Beauley No. 1075.  
Bul Bul No. 1059.  
Buffelshoek No. 1072.  
Liepsig No. 1071.  
Gallashiels No. 1067.  
Lomondside No. 1063.  
Matala's Location.  
Wagendrift No. 1700.  
Inveraan No. 1073.

Nairn No. 1060.  
Pickum No. 1052.  
Avon No. 1058.  
Wuppertoe No. 1032.  
Wilhanshohe No. 1031.  
Brodiehill No. 1061.  
Bognafuran No. 1070.  
Blackhill No. 1068.  
Udney No. 1069.  
Miltonduff No. 1062.  
Terwieschen No. 1030.  
Millbank No. 1066.  
Nieuw Jerusalem No. 1065.  
Kaffertuin No. 1703.  
Diepsloot No. 1699.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided in section twenty-one of the diseases of Stock Act.

This order shall have effect as and from the date of its appearance in the Gazette.

De aandacht wordt gevestigd op de volgende bepalingen van de Wet:—

Artikel acht, subartikels (b) en (c):

- (b) Genoemd stembriefje mag per post verzonden worden; maar geen stembriefje zal worden aangenomen of medegetedeld, dat niet is ingezonden ter bestemde plek zoals bepaald in zodanig genoemde kennisgeving voor 4 uur in de namiddag van de dag bepaald in de kennisgeving; en verder, tenzij de handtekening op zodanig stembriefje door een landdrost of vrederechter voor echt verklaard is.
- (c) Een ieder voor zodanige verkiezing gerechtigd te stemmen, mag zoveel kandidaten stemmen als er te kiezen kandidaten zijn.

Ten einde het skrutineren van de stembriefjes voor de Natal Veeartsenijkundige Raad te vergemakkeliken, worden veerartsen, die stembriefjes inzenden in termen van de Natal Geneeskundige en Artsenijkundige Wet, 1896, en Natal Wet No. 21, 1899, aangeraden, op het stembriefje hun volledig adres en kwalifikasies te vermelden met het oog op identifikasie.

\* No. 1515.]

[13 September 1924.

CITVOER VAN BEESTEVLEIES, SPEK EN HAM.

De volgende opgave in verband met beesten en varkens op verschillende plaatsen geïnspekteerd en uitgevoerd gedurende de maand Augustus 1924, wordt ter algemene kennis gebracht:—

\* No. 1525.]

[16 September 1924.

AANSTELLING VAN 'N ANALIST ONDER WET №. 21 VAN 1917.

Hiermee word ter algemene kennis gebring dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag het, ingevolge die bepalingen van artikel dertien van die Messtowwe, Veevoedsels, Sade en Plaaggmiddels Wet (No. 21 van 1917), Mn. André Marais, M.Sc., te benoem as 'n analist van messtowwe, veevoedsels en plaaggmiddels, in te gaan op 5 September 1924, en om die benoeming van Mn. Friedrich Nikolaus Battenhausen, M.A., as analist van messtowwe, veevoedsels en plaaggmiddels, waarvan kennis gegee is met Goewermentskennisgewing №. 529 van 29 Maart 1922, te kanseleer, daar hy sy verbinding met die Publieke Diens verbreek het.

\* No. 1535.]

[17 September 1924.

INENTING VAN BEESTEN.—MILTZIEKTE.

Krachtens de beyoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolg:

Alle vee in de ondergenoemde plaatsen moeten binnen zodanig tydperk als doer de Goewermentsveerts wordt vastgesteld tegen miltziekte ingeënt worden:

My Darling No. 1100.	Nairn No. 1060.
Gorkom No. 1101.	Pickum No. 1052.
Varedig No. 1112.	Avon No. 1058.
The Park No. 1077.	Wuppertoe No. 1032.
Witstein No. 1111.	Wilhanshohe No. 1031.
Innes No. 1057.	Brodiehill No. 1061.
Dantzig No. 1074.	Bognafuran No. 1070.
Beauley No. 1075.	Blackhill No. 1068.
Bul Bul No. 1059.	Udney No. 1069.
Buffelshoek No. 1072.	Miltonduff No. 1062.
Liepsig No. 1071.	Terwieschen No. 1030.
Gallashiels No. 1067.	Millbank No. 1066.
Lomondside No. 1063.	Nieuw Jerusalem No. 1065.
Matala's Location.	Kaffertuin No. 1703.
Wagendrift No. 1700.	Diepsloot No. 1699.
Inveraan No. 1073.	Inveraan No. 1073.

Het niet opvolgen van dit bevel maakt een eigenaar schuldig aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van af de datum van verschijning daarvan in de Staatskoerant.

\* No. 1536.] [17th September, 1924.  
REGISTRATION OF PEDIGREE LIVE STOCK ACT, 1920.

It is hereby notified for general information that a Certificate of Incorporation, dated the 15th September, 1924, has been issued to the South African Red Poll Cattle Breeders' Association in terms of section seven (1) of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920.

\* No. 1537.] [17th September, 1924.  
COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on Joubertsdal No. 99, Elandsfontein No. 101, Majuba, Lot No. 462, Sec. D; The Wattles, Lot No. 464, Sec. D; Uitkyk, Lots No. 165, Sec. C, No. 465, Sec. D; Beestriestje, Lot No. 164, Sec. C; Sunnyside, Lot No. 161, Sec. C; Bradley, Lots Nos. 166, 172, Sec. C; Liebenbach, Lots Nos. 167, 168, Sec. C; Middleham, Lot No. 171, Sec. C; Kaapschehoop No. 43, The Narrows No. 117, Coetzeestroom No. 118, Berlin No. 119, Merebank No. 145, Grootgeluk No. 116, Vlakplaats No. 68, Elandsfontein No. 142, Roodeval No. 141, Goedgeluk No. 140, Barberton District, Transvaal.
- (b) Every five days in the five-day dip on Mt. Helen, On Rust (the whole), Doornberg, A and B of Welverdient, Impanza (the whole), Winterhoek (the whole), and Holmelacy, Umvoti District, Natal.
- (c) Every five days in the five-day dip on Muden Sutherland, Hart, Golden Valley, and the Glebe, Weenen District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

That portion of paragraph (c), Government Notice No. 1735 of 24th October, 1922, having reference to Summerford, East Lynn, Carr End, River Mead, The Falls, Aicedale, and Lot No. 22.

That portion of paragraph (a), Government Notice No. 356 of 27th February, 1923, having reference to the farm Blackwood only.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

\* No. 1538.] [17th September 1924.  
INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911) in connection of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Joubertsdal No. 99.....	Various.....	Barberton.
Elandsfontein No. 101.....	" .....	"
Majuba, Lot 462, Sec. D.....	" .....	"
The Wattles, Lot 464, Sec. D.....	" .....	"
Uitkyk, Lots 165, Sec. C, 465, Sec. D.....	" .....	"
Beestriestje, Lot 164, Sec. C.....	" .....	"
Sunnyside, Lot 161, Sec. C.....	" .....	"
Bradley, Lots 166, 172, Sec. C.....	" .....	"
Liebenbach, Lots 167, 168, Sec. C.....	" .....	"
Middleham, Lot 171, Sec. C.....	" .....	"
Kaapschehoop, No. 43.....	" .....	"
The Narrows No. 117.....	" .....	"
Coetzeestroom No. 118.....	" .....	"
Berlin No. 119.....	" .....	"
Merebank No. 145.....	" .....	"
Grootgeluk No. 116.....	" .....	"
Vlakplaats No. 68.....	" .....	"
Elandsfontein No. 142.....	" .....	"
Roodeval No. 141.....	" .....	"
Goedgeluk No. 140.....	" .....	"
Mt. Helen.....	J. C. Vermaak.....	Umvoti.
On Rust (the whole).....	Hansmeyer Bros.....	"
Doornberg.....	—	Weenen.
Sutherland.....	—	"
Hart.....	—	"
Muden.....	—	"

\* No. 1539.] [17th September, 1924.  
INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911) ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

## SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Summerford.....	Ixopo.....	1737—24/10/1922
Blackwood.....	" .....	357—27/ 2/1923

\* No. 1536.] [17 September 1924.  
REGISTRATIE VAN STAMBOEKVEE WET, 1920.

Hiermee wordt ter algemene kennis gebracht dat een Inlijvingscertificaat, gedateerd 15 September, 1924, uitgereikt is aan de Zuid-Afrikaanse Roode Poenskop Beesten Aanteelvereniging, ingevolge artikel zeven (1) van de Registratie van Stamboekvee Wet, No. 22 van 1920.

\* No. 1537.] [17 September 1924.  
VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernementen Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Joubertsdal No. 99, Elandsfontein No. 101, Majuba, Lot No. 462, Sec. D; The Wattles, Lot No. 464, Sec. D; Uitkyk, Lots No. 165, Sec. C, No. 465, Sec. D; Beestriestje, Lot No. 164, Sec. C; Sunnyside, Lot No. 161, Sec. C; Bradley, Lots Nos. 166, 172, Sec. C; Liebenbach, Lots Nos. 167, 168, Sec. C; Middleham, Lot No. 171, Sec. C; Kaapschehoop No. 43, The Marrows No. 117, Coetzeestroom No. 118, Berlin No. 119, Merebank No. 145, Grootgeluk No. 116, Vlakplaats No. 68, Elandsfontein No. 142, Roodeval No. 141, Goedgeluk No. 140, Distrik Barberton, Transvaal.
- (b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Mt. Helen, On Rust (de gehele plaats), Doornberg, A en B van Welverdient, Impanza (de gehele plaats), Winterhoek (de gehele plaats) en Holmelacy, Distrik Umvoti, Natal.
- (c) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Muden, Sutherland, Hart, Golden Valley, and The Glebe, Weenen Distrik, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernementen Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Dat gedeelte van paragraaf (c), Goeyernements Kennisgeving No. 1735 van 24 Oktober 1922, welke betrekking heeft op Summerford, East Lynn, Carr End, River Mead, The Falls, Aicedale en Lot No. 22.

Dat gedeelte van paragraaf (a), Goevernementen Kennisgeving No. 356 van 2 Februarie 1923, welke betrekking heeft op de plaats Blackwood alleen.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de Staatskoerant.

\* No. 1538.] [17 September 1924.  
BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911) wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrik.
Joubertsdal No. 99.....	Verscheiden.....	Barberton.
Elandsfontein No. 101.....	" .....	"
Majuba, Lot 462, Sec. D.....	" .....	"
The Wattles, Lot 464, Sec. D.....	" .....	"
Uitkyk, Lots 165, Sec. C, 465, Sec. D.....	" .....	"
Beestriestje, Lot 164, Sec. C.....	" .....	"
Sunnyside, Lot 161, Sec. C.....	" .....	"
Bradley, Lots 166, 172, Sec. C.....	" .....	"
Liebenbach, Lots 167, 168, Sec. C.....	" .....	"
Middleham, Lot 171, Sec. C.....	" .....	"
Kaapschehoop No. 43.....	" .....	"
The Narrows No. 117.....	" .....	"
Coetzeestroom No. 118.....	" .....	"
Berlin No. 119.....	" .....	"
Merebank No. 145.....	" .....	"
Grootgeluk No. 116.....	" .....	"
Vlakplaats No. 68.....	" .....	"
Elandsfontein No. 142.....	" .....	"
Roodeval No. 141.....	" .....	"
Goedgeluk No. 140.....	" .....	"
Mt. Helen.....	J. C. Vermaak.....	Umvoti.
On Rust (de gehele plaats).....	Hansmeyer Bros.....	"
Doornberg.....	—	Weenen.
Sutherland.....	—	"
Hart.....	—	"
Muden.....	—	"

\* No. 1539.] [17 September 1924.  
BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vry te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernementen Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streken.

## SCHEDULE.

Plaats.	Distrik.	No. van Goevernementen Kennisgeving.
Summerford.....	Ixopo.....	1737—24/10/1922
Blackwood.....	" .....	357—27/ 2/1923

★No. 1540.]

[17th September, 1924.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 11th September, 1924 :—

★No. 1540.]

[17 September 1924.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 11 September 1924, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrik.
Transvaal	Anthrax—Miltziekte	Town—Dorp	Potchefstroom.
"	"	Truck No. 33020, Newtown	Witwatersrand.
"	"	Elandsfontein No. 35	Lichtenburg.
"	"	Rusthof	Standerton.
"	"	Mooibank Settlements—Volksplantingen	Potchefstroom.
"	"	Optimus No. 226	Middelburg.
"	"	Groenfontein No. 871	Potgietersrust.
Cape—Kaap	Mange—Schurft	South Reef, Randfontein	Krugersdorp.
"	Dourine—Slapziekte	Elliesrust	Kuruman.
"	Anthrax—Miltziekte	Indwe Commonage—Dorpsgronden	Indwe.
"	Glanders—Droes	Thornycroft	Kingwilliamstown.
"	"	Albert Road—Weg, Woodstock	Cape.
"	"	Pentz Street—Straat, Capetown	"
"	"	Breda Street—Straat, Lower Paarl	Paarl.
"	Mange—Schurft	Penrock	Albany.
"	"	Carleton Road—Weg, Claremont	Cape.
"	"	Thorn Hill, West London	"
"	"	Grassy Park	"
"	"	Shepherds Bush	Humansdorp.
"	"	Bluelily Bush	"
Natal	Nil	Frere Street—Straat, Port Elizabeth	Port Elizabeth.
Transkeian Territories—Transkeigebied	Mange—Schurft	Willowvale Commonage—Dorpsgronden	Willowvale.
"	"	Tsolo Commonage—Dorpsgronden	Tsolo.
"	"	Zangiso's Location—Lokatie	Lusikisiki.
"	"	Seketwayo's Location—Lokatie	Flagstaff.
"	"	Mqikela's Location—Lokatie	Butterworth.
"	"	Engxogi Location—Lokatie	Engcobo.
"	"	Nohagisis Location—Lokatie	Umtata.
"	"	Qumbolo	Kentani.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	"	Farm—Plaats, Avenue Hill	Mount Currie.
"	"	Erfenis	Bloemfontein.
"	"	Spitzkop	Harrismith.
"	"	Rechtaardig	Hoopstad.
"	"	Bidulphsberg	Senekal.
"	"	Smaldeel	Winburg.

# General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

### \* NOTICE No. 716 OF 1924.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of subsection (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,  
Registrar of Co-operative Societies.  
Department of Agriculture,  
Pretoria, 13th September, 1924.

### VERSIEN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LED.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
13	Villiers, de, Samuel Lodewyk Theodorus	Middeldeel, P.K. Rietkuil, Vrede, O.V.S.

### VERSIEN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### LIST OF MEMBERS. LIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1	Jager, de, David Jacobus	Vogelstruislaagte, P.K. Vrede, O.V.S.
2	Jager, de, Dirk Cornelis	Vogelstruislaagte, P.K. Vrede, O.V.S.
3	Jager, de, Gerhardus Johannes Beukes, jun.	Vogelstruislaagte, P.K. Vrede, O.V.S.
4	Jager, de, Jacobus Hercules	Grootfontein, P.K. Vrede, O.V.S.
5	Jager, de, Samuel	Vogelstruislaagte, P.K. Vrede, O.V.S.
6	Louwrens, Matthys Johannes Frederik Stephanus	Ceylon, P.K. Vrede, O.V.S.
7	Oosthuizen, George Frederick	Madeira, P.K. Vrede, O.V.S.
8	Oosthuizen, Lodewyk Theodorus	Madeira, P.K. Vrede, O.V.S.
9	Prinsloo, Martinus	Malta, P.K. Vrede, O.V.S.
10	Prinsloo, Paul Frans	Malta, P.K. Vrede, O.V.S.
11	Rossouw, Gert Renier	Berlin, P.K. Vrede, O.V.S.
12	Wessels, Andries Bernardus	Madeira, P.K. Vrede, O.V.S.

### PAARDEKOP KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### LIST OF MEMBERS. LIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1	Badenhorst, Frans Hendrik (W.zoon)	Koppie Alleen, P.K. Paardekop.
2	Badenhorst, Gerhardus Johannes Wilhelmus	Koppie Alleen, P.K. Bus 9, Paardekop.
3	Badenhorst, Marinus Eliza Petrus Frans	Koppie Alleen, P.K. Bus 9, Paardekop.
4	Badenhorst, Nicolaas Johannes Bernardus	Koppie Alleen, P.K. Paardekop.
5	Badenhorst, Wessel Jacobus Johannes, jun.	Mooi Meisiesfontein, P.K. Paardekop.
6	Badenhorst, Wessel Johannes Jacobus, sen.	Koppie Alleen, P.K. Bus 9, Paardekop.
7	Badenhorst, Willem	Koppie Alleen, P.K. Bus 9, Paardekop.
8	Kloppers, Jacobus Stephanus	Koppie Alleen, P.K. Paardekop.
9	Merwe, van der, Nicolaas Peterus	Koppie Alleen, P.K. Paardekop.

### CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LED.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
327	Wet, de, Pieter Daniel, jun.	Elandskloof, P.K. Genadendal.

### WESSELSDAL KO-OPERATIEWE VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
9	Faul, Alfred Edward Isaac	Noodshulp No. 193, P.K. Saamwerk, via Vermaas.
10	Labuschagne, Johannes Stefanus	Uitskot, P.K. Vermaas.

### HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
412	Eksteen, Johannes Zacharias	Boschfontein, P.O. Box 113, Heidelberg, Transvaal.
413	Meyer, Johan Georg	Diepkloof, P.O. Box 114, Heidelberg, Transvaal.

### LAGER STORMBERG KO-OPERATIEVE KAAFSFABRIEK.

#### ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LED.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
20	Pelser, Sarel Johannes	Witkop, P.K. Witkop, Jamestown.

## KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

### \* KENNISGEVING No. 716 VAN 1924.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van koöperatieve landbouwverenigingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,  
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.  
Departement van Landbouw,  
Pretoria, 13 September 1924.

### PIETERSBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUWVERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
184	Backman, Gustaf Theodor	Dikvrouw, P.O. Box 126, Pietersburg.
185	Badenhorst, Duncan Malcolm	Myngenoegen, P.K. Bus 250, Pietersburg.
186	Becker, Peter Jacobus, jun.	Tweefontein, P.O. Pietersburg.
187	Beer, de, Johannes Hendrik, sen.	Cyerkul, P.K. Solomonsdale.
188	Beeslaar, Adrian Gerhardus, jun.	Wildebeestfontein, P.K. Marabastad.
189	Beukes, Antonie Christoffel	Honingkraan, P.K. Smitsdrift.
190	Biecard, William James	Billingsgate, P.O. Zandfontein.
191	Blofield, Cecil Arthur	Noodshulp, P.O. Smitsdrift.
192	Boshoff, Cornelius Johannes	Roodeput, P.O. Box 78, Pietersburg.
193	Botha, Cornelius Johannes	Mooifontein, P.K. Pietersburg.
194	Botha, Gert Petrus	Doornfontein, P.K. New Smitsdorp.
195	Botha, Jacobus Nicolas	Chunespoort West, P. Bag, Pietersburg.
196	Bristow, Carl Rudolph	Frischgewagd, P.K. New Smitsdorp.
197	Burger, Andries Jacobus	Boschkoppie, P.O. Box 245, Pietersburg.
198	Erskine, David Dudley	Groblersplaas, P.K. Louis Trichardt.
199	Grobler, Hermanus Jacobus, jun.	Mars, P.K. Luisklip, via P.P. Rust.
200	Hattingh, Gerhardus Stephanus	Noodshulp, P.K. Marabastad.
201	Huijssteen, van, Rudolof Jacobus	Noodshulp, P.K. Marabastad.
202	Jacobs, Petrus Jacobus Gerhardus	Vleifontein, P.K. Louis Trichardt.
203	Kleinberg, John Cooksley Banke	Kraafontein, P.O. Zoetdoorns.
204	Knox, Willem Henry	Scheinhok, Private Bag Rietfontein, via Pietersburg.
205	Kriel, Richard Craig	Onverwacht, P.K. Pietersburg.
206	Maritz, Solomon Gerhardus	Mimosa, P.O. Smitsdrift.
207	MacDonald, Alister Archie	Private Bag Matibaskraal, via Pietersburg.
208	Myburgh, Andries	Gobe, P.O. Box 186, Pietersburg.
209	Natorp, Emil Heinrich Theodor	Cyergat, P.K. Bandolierkop.
210	Nel, Jan Jacobus	Vitfall, P.K. Solomonsdale.
211	Nel, Theunis	Matibaskraal, P.O. Box 165, Pietersburg.
212	Nicholson, Francis William	Rietpol, P.K. Solomonsdale.
213	Oberholster, Hendrik Johannes Gerhardus	Sonder Water, P.K. Pietersburg.
214	Preez, du, Hendrik Petrus	Vrede, P.K. Pietersburg.
215	Preez, du, Johannes Lodewicus Hermanus, sen.	Kleinfontein, P.K. Solomonsdale.
216	Preez, du, Peter Daniel Andries Solomon	Onverwacht No. 1613, P.O. Box 72, Pietersburg.
217	Solomon, Harris	Kraafontein, P.K. Pietersburg.
218	Staden, van, Johannes Jacobus	Onverwacht No. 353, P.K. Bus 146, Pietersburg.
219	Toit, du, Gerhardt Albert	Roodfonte 88, P.K. Pietersburg.
220	Venter, Peter Andries Johannes	Pretoriussburg, P.K. Pietersburg.
221	Vermeulen, Gillian Johannes	Rondapan, P.K. Pietersburg.
222	Westhuizen, van der, Johannes Wilhelmus	Paardevlei, P.O. Smitsdrift.
223	Wiid, Frans Gerhardus Johannes	

### OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
199	Eksteen, Johannes Frederich	Skurwekop, P.K. Halfgewonne.
200	Kleinhangs, Karel Johannes	Rustfontein, P.K. Bethal.
201	Kruger, Johannes Lodewijk	Legdaar, P.K. Bethal.
202	Liebetrau, Adriaan Marthinus	Goedehoop, P.K. Hendrina.
203	Maritz, Johannes Marthinus	Rustfontein, P.K. Bethal.
204	Meyer, Gerhardus Johannes Welhelmus	Elandsfontein, P.K. Bethal.
205	Sachse, Albert Philip Friedrich	Rietfontein 89, P.K. Erasmus, Dist. Pretoria.
206	Toit, du, Pieter Leonardo	Kalabasfontein, P.K. Bus 43, Bethal.
207	Zijl, van, Hendrik Frederik	Grootvlei, P.K. Trichardts.

### OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.

#### ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
193	Joubert, Gideon	Diepfontein, Bus 166, Bethal.
194	Lourens, Barend Johannes	Wilmansrust, P.K. Gloria.
195	Merwe, van der, Theunis Jacobus	Witbank 41, P.K. Bethal.
196	Weyers, Stefanes Jansen	Middelkraal, P.K. Bus 16, Bethal.
197	Wyk, van, Henri Oswald Albertijn	Driehoek, Bus 63, Trichardts.
198	Zietsman, Hermanus Lambertus	Kafferstad, P.K. Bethal.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

CHAS. McGREGOR,  
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 688.]

[3rd September, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of the same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

## DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden gepubliceerd voor algemene informatie.

CHAS. McGREGOR,  
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 688.]

[3 September 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrict het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners. Geregistreerde Eigenaren.	Area.—Groote.			Surveyed by. Gemeten door.
							Morgen. Morgen.	Rds. Rds.	Rds. Rds.	
B. 49/24	Claims Nos. 452/461	Batavia	858	Rustenburg	Ottoshoop	G. S. Thompson, E. O. Pepper, J. C. Kotze, and W. A. J. Pretorius	6	382	—	G. A. Greathead.
B. 51/24	Claims Nos. 719/736	"	"	"	"	A. D. Ferguson	12	259	—	"
B. 52/24	Claims Nos. 737/765	"	"	"	"	J. C. Knobel, J. W. Mahony, R. Clyde, A. D. Ferguson, and J. T. Openshaw	19	499	—	"
B. 56/24	Claims Nos. 885/1031	Kameelboom	857	"	"	J. J. Röbbertse, C. Goose, P. W. te Groot, A. G. Michaelian, J. C. Brand, J. M. Rentzke, P. J. Wicht, P. Greenbaum, P. C. Naylor, O. Scorgie, M. van Niekerk, C. J. J. v. d. Merwe, R. Sykes, P. J. v. d. Linden, J. H. Odendaal, F. P. Morgen, and F. J. Gill	101	249	—	"
B. 54/24	Claims Nos. 766/811	Kameelboom	857	"	"	E. N. Hanger	31	493	—	"
B. 62/24	Claims Nos. 812/884	Batavia	858	"	"	H. P. Bisschoff	50	406	—	"
		Kameelboom	857	"	"	H. J. Cronje, C. D. Cronje, N. Bond, P. P. Bond, N. J. Breedt, J. G. Béukés, P. R. L. Ehlers, S. C. Bekker, J. Esterhuizen, J. F. Els, P. J. Els, A. J. Els, T. Elof, E. Ehlers, J. C. Dreyer, T. G. Coetzef, F. J. Joubert, J. C. Grobler, J. W. Fuls, H. H. Fouche, W. A. F. Esterhuizen, J. S. Malan, D. J. R. Malan, W. M. Lyons, D. E. Loots, G. F. Kirsten, S. J. Joubert, J. H. Joubert, J. J. Pieterse, S. J. Pelser, P. C. Pelser, F. J. Pelser, C. R. Nolte, J. H. Mostert, J. J. Malan, J. P. v. d. Merwe, P. F. Trichardt, L. Trichardt, P. J. Strydom, D. J. Kriel, W. J. Roos, G. J. Röbbertse, P. P. Potgieter, W. C. Venter, G. J. J. v. d. Westhuizen, R. J. P. v. Tonder, C. J. v. Tonder, B. D. Mostert, H. S. v. d. Merwe, S. v. d. Merwe, F. J. v. d. Merwe, W. D. Webster, J. H. Els, H. L. L. Roos, C. Vosloo, and T. F. Minnaar				
B. 79/24	Claims Nos. 3759/3851	Witpoortje	44	Krugersdorp	Johannesburg	F. E. Pellow and L. C. Goch	64	118	—	W. I. A. Reid.
80/24	Claims Nos. 3382/3408	Vlakfontein	45	"	"	F. E. Pellow	18	450	—	"
81/24	Claims Nos. 3409/3508	"	"	"	"	L. C. Goch and J. A. Ellis	69	267	—	"

No. 706.]

[10th September, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 706.]

[10 September 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrik het eigen- dom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is inge- komen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Groote.			Surveyed by
							Mor.	Mor.	Sq. Rds.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Gereg. No.	Distrik.	Mijndistrik.	Eigenaar.	Mor.	Mor.	Sq. Rds.	Gemeten door.
B. 53/24	Claims Nos. 1041/1066	Batavia	858	Rustenburg	Ottoshoop	W. B. Shepherd, A. D. Ferguson	17	495	—	G. A. Greathead.

\* No. 726.]

[17th September, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him..

\* No. 726.]

[17 September 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrik het eigen- dom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is inge- komen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Groote.			Surveyed by	
							Morgen.	Morgen.	Sq. Rds.		
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Reg. No.	Distrik.	Mijndistrik.	Eigenaar.	Sq. Ft.	Vh.	Vh.	Gemeten door.	
B/78/4 B/83/24	Waterright No. 172 Claims Nos. 664/718	Sláaihoek Batavia	153 858	Carolina Rustenburg	Barberton Ottoshoop	Slaaihoek Mines, Ltd. W. J. Coker, C. D. le Roux, R. A. Fourie, J. H. Blighaut, C. H. Rautenbach, J. F. D. Oosthuizen, M. M. Basson, R. J. v. d. Linden, P. S. Oberholzer, P. Robinson, C. Bowden, W. Oosthuizen, N. H. Brent, D. Rautenbach	— 38	— 90	— —	— —	V. A. Prins, G. A. Greathead.
B/82/24	Claims Nos. 535/663	Batavia	858	Rustenburg	Ottoshoop	J. P. Fourie, D. Rautenbach, jun., A. J. van der Linde, N. J. Swart, P. A. Smit, C. F. Petzer, W. J. Beeby, J. J. Janssen, sen., J. J. Janssen, J. F. Venter, P. J. Lemmer, F. A. Fourie, A. Vlok, O. J. H. Breytenbach, J. J. Nel, J. J. Swart, J. P. McDonald, H. C. Keet, F. J. Furstenberg, J. S. Bekker, P. J. McCarthy, W. J. Janssen, J. J. M. Flattery, N. L. du Toit, L. L. Breytenbach, A. S. v. Staden, J. Rich, G. L. Barnard, J. J. Janssen, jun., C. T. Smith, M. J. Fourie, A. P. Giobler, W. E. E. Southward, L. Jazik, Z. F. de Bruin, J. J. G. Gillard, F. H. Dumént, C. E. Vaughan, Z. B. Janssen, T. C. McCarthy, P. S. Fourie, J. F. D. Oosthuizen, P. Robinson, P. S. Oberholzer, C. Bowden, N. H. Brent, H. W. Huyser, A. Diab, S. S. E. Swart, L. M. Swart, G. Webster, C. J. P. Niemandt, G. Hoskin, J. W. C. Fourie, L. E. Ryan, C. J. Swart, T. E. A. Jenson, C. H. Coetzee, B. C. Torr, J. W. Callaghan, P. J. Louwrens, J. S. Jacobs, J. P. de Waal, H. J. Poultney	89	85	—	—	G. A. Greathead.

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,  
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 513.]

[30th June, 1924.

An application for the issue of a Deed of Grant in terms of section five of Ordinance No. 16, 1903 (Orange River Colony), in respect of the farm Bedgebury No. 925, District Vrededorf, has been received from the Vereeniging Estates, Limited, the registered owners thereof, and unless any objections are lodged at this office within three months of the date of this notice, the Deed of Grant will be issued.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,  
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 513.]

[30 Junie 1924.

'n Applikasie vir die uitreiking van 'n Grondbrief volgens seksig vyf van Ordonnansie No. 16, 1903 (Oranjerivier Koloenje), ten opsigte van die plaas Bedgebury No. 925, Distrik Vrededorf, is van die "Vereeniging Estates, Limited," die geregistreerde eienaars ervan ontvang, en tensy geen objeksié daarby by dit kantoor binne drie maande van die datum van hierdie kennisgeving ingelewer is sal die grondbrief uitgegee word.

## No. 586.]

[29th July, 1924.  
It is hereby notified for general information that a survey has been made of a piece of unregistered Crown land, now known as the farm Strip No. 2021, in the District of Kroonstad, Orange Free State, and adjoining the farms Enkeldoorn No. 67, Meerholkskop No. 1548, Driehoek No. 857, Smaldeel No. 819, Zijverfontein No. 344.

Copies of the diagram of the above-mentioned piece of land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Bloemfontein. Any objections to the issue of a grant in accordance with such diagram must be lodged with the Surveyor-General, Bloemfontein, within three months from the date of the first issue of this notice.

**MISCELLANEOUS.****NOTICE No. 698 OF 1924.**

It is hereby notified for general information that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Inanda, Province of Natal, will be held in the Court-room at Verulam at 10 a.m. on Tuesday, the 14th day of October, 1924, or so soon thereafter as the Board can assemble.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder.

E. W. BARTER,  
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board,  
Inanda District.

Magistrate's Office,  
Verulam, 5th September, 1924.

**\* NOTICE No. 713 OF 1924.****ZOUTPANSDRIFT IRRIGATION DISTRICT.**

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. William Wede Stander as member of the Zoutpansdrift Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 13th October, 1924.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-house, Zoutpansdrift, on Friday, the 3rd October, 1924, at 11 a.m., for the nomination and election of a member to replace the out-going member. The member to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

S. H. ELLIOTT,  
Magistrate.

Boshof, 3rd September, 1924.

**\* NOTICE No. 714 OF 1924.****TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.**

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg, on Tuesday, the 7th October, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 30th September, 1924.

J. P. DU TOIT,  
Mining Commissioner.

Johannesburg, 10th September, 1924.

M.C.A. 794/24.

**SCHEDULE.**

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	No. and Situation of Stand.
114	Myer Harry Harris, of 193 Elston Avenue, Benoni (with Harry Kaplan as partner, of 13 Bunyan Street, Benoni)	Myer Harry Harris, of 193 Elston Avenue, Benoni (with Solomon Kaplan as partners, of 113 Elston Avenue, Benoni)	Trading Site No. 11 on Claims Nos. 602/10, on the Farm Cloverfield No. 12.

**\* NOTICE No. 715 OF 1924.**

The accompanying Draft Proclamation, which has already been published in two issues of the *Gazette*, is again published for general information, attention being specially drawn to the amendments noted in italics.

J. F. HERBST,  
Secretary for Native Affairs.

**DRAFT PROCLAMATION.****TRANSKEIAN TERRITORIES.—WIDTH OF PUBLIC ROADS.**

Under and by virtue of the powers vested in me by law, I do hereby declare, proclaim and make known that the width of any public road in the Transkeian Territories under the control of the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope shall be fixed at and determined to be one hundred feet: provided that the provisions of this section shall not apply to any such public road passing through or between gardens, cultivated lands, orchards, vineyards, or between buildings or homesteads, where the width available for such road is at the date of this Proclamation or at the date on which such road comes under the control of the Administrator, as the case may be, less than one hundred feet.

2. Within a reasonable time after promulgation hereof, or after the date on which any public road comes under the control of the Administrator, as the case may be, the Administrator may remove, or cause to be removed, all fences or obstructions which in any way encroach upon such public road, provided that the owner of any fence so removed shall be entitled to receive compensation in respect of such removal, and, in case of any dispute between the Administrator and the owner of the fence as to the amount of such compensation, the question shall be determined by arbitration.

## No. 586.]

## [29 Julie 1924.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n opmeting gemaak is van 'n stuk ongeregistreerde Kroongrond, en nou bekend as die plaas Strip No. 2021, geleë in die Distrik Bloemfontein, Oranje Vrystaat, en grensende aan die plaas Enkeldoorn No. 67, Meerholkskop No. 1548, Driehoek No. 857, Smaldeel No. 819, Zijverfontein No. 344.

Kopieë van die kaart van bogensende stuk grond lê op die kantoor van die Landmetergeneraal, Bloemfontein, vir inspeksie. Enige opjeksies teen die uitreiking van 'n grondbrief, in overestemming met sodanige kaart moet by die Landmetergeneraal, Bloemfontein, ingedien word binne drie maande vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

**GEMENGD.****KENNISGEVING No. 698 VAN 1924.****INANDA DRANKLICENTIERAAD.**

Hiermede word tot algemene kennis gebracht, dat een Speciale Bijeenkomst van het bovengenoemde hof op Dinsdag, de 14de dag van Oktober 1924, om 10 uur v.m., in het Gerechtshof te Verulam gehouden zal worden.

Alle applikasies moet voldoen aan de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de krachtens die wet opgestelde regulasies.

E. W. BARTER,  
Waarnemende Magistraat en Voorzitter van de Magistraatskantoor, Dranklicentieraad.  
Verulam, 5 September 1924.

**\* KENNISGEVING No. 713 VAN 1924.****ZOUTPANSDRIFT BESPROEINGSRAAD.**

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausulen 9 en 19, Deel 4 van de regulasies ingevolge de Besproeings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een openbaar hof gehouen zal worden in die Hoofzaal, Zoutpansdrift, op Vrydag, 3 Oktober 1924, om 11 uur voormiddags, voor de verkiezing van een lid voor die Zoutpansdrift Besproeingsraad, in plaats van William Wede Stander, wiens dienstyd verloopt op 13 Oktober 1924.

Het verkroen lid zal ambt waarnemen voor een tydperk van drie jare vanaf die datum van afkondiging van de kennis van zijn verkiezing in die Staatskoerant.

S. H. ELLIOTT,  
Magistraat.

Boshof, 3 September 1924.

**\* KENNISGEVING No. 714 VAN 1924.****HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.**

Hiermede word kennis gegeven, dat applikasie gemaak is voor het overdragen van het certificaat in die aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikasie zal door mij te mijn kantoor te Johannesburg in overweging genomen worden, op Dinsdag, 7 Oktober 1924, te 11 uur in die voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen die gezegde applikasie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd word, op of voor 30 September 1924.

J. P. DU TOIT,  
Johannesburg, 10 September 1924.

Mijnkommissaris.

**SCHEDULE.**

No. van Certifi- cate.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en ligging van Standplaats.
114	Myer Harry Harris, van 193 Elston Avenue, Benoni (met Harry Kaplan als venoot, van 13 Bunyan Straat, Benoni)	Myer Harry Harris, van 193 Elston Avenue, Benoni (met Solomon Kaplan en Myer Kaplan as venoot, van 113 Elston Avenue, Benoni)	Handelstandplaats van 193 Elston Avenue, Benoni (met Solomon Kaplan als venoot, van 13 Bunyan Straat, Benoni)

**\* KENNISGEVING No. 715 VAN 1924.**

Die meegaande Konsep Proklamasie, wat al reeds gepubliseer is in twee uitgawes van die Staatskoerant, word weer gepubliseer vir algemene informasie, aandag word spesiaal uitgenodig na die wysiginge aangetoon in kursief.

J. F. HERBST,  
Sekretaris vir Naturellesake.

**OPGESTELDE PROKLAMASIE.****TRANSKEI GEBIEDE.—BREEDTE VAN PUBLIEKE WEE.**

Onder en kragtens die mag my deur wet verleen, verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend, dat die breedte van enige publieke weg in die Transkei Gebiede, wat onder beheer van die Administrateur van die Provincie van die Kaap die Goede Hoop is, sal vasgestel en bepaal word op een honderd voet: mits die bepaling van hierdie artikel nie toepaslik op enige sodanige publieke wéé sal wees nie wat deur en tussen tuine, bewerkte lande, boorde, wingerde of tussen geboue of wonings gaan nie, waar die breedte beskikbaar vir sodanige weg op die datum van hierdie Proklamasie of op die datum waarop sodanige weg onder die beheer van die Administrateur kom soos die gevall mag wees, minder dan een honderd voet is.

2. Binne 'n redelike tyd na die uitvaardiging hiervan of na die datum waarop enige publieke weg onder die beheer van die Administrateur kom, soos die gevall mag wees, mag die Administrateur alle omheinings of hindernisse wegneem of laat wegneem, wat op enige manier inbreuk maak op sodanige publieke weg, mits die eienaar, van enige omheining so weggegneem, geregtig sal wees om vergoeding te ontvang wat betrek sodanige wegneeming, en in gevall van enige twis tussen die Administrateur en die eienaar van die omheining wat betrek die bedrag van sodanige vergoeding, sal die kwessie deur arbitrasie beslis word.

3. Any person who shall, after promulgation hereof, or after the date on which any public road comes under the control of the Administrator, as the case may be, erect any fence or raise any obstruction which shall encroach upon the width of such public road shall, when required by the Administrator, immediately remove such fence or obstruction, and in case of the said person neglecting or failing so to do, such fence or obstruction shall be removed by the Administrator at the expense of such person, and the cost of such removal shall be recoverable at the suit of the Administrator in the Court of the Magistrate of the district in which such fence or obstruction shall have been situated.

4. In this Proclamation "public road" means and includes every road over which a right-of-way exists in favour of the public and which is or may be constructed for the use of wheeled vehicles.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at this day of One thousand Nine hundred and Twenty-four.

Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

\* NOTICE No. 717 OF 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 2, Union of South Africa.

Application of The Inverdoorn Farming and Trading Company, Limited, owners of the farms Klippat and portion of Buitendags Kraal (known as Spes Bona), and other farms in the District of Ceres versus (1) Petrus Jacobus Hugo, of Bok River, Ceres; (2) Carel Johannes Hugo, of Bok River, Ceres; (3) Petrus Francois Hugo, of Juriesfontein, Ceres; and (4) Willem Nicolaas van der Merwe, of Couranna, near Touws River, Worcester, for the decision of the Water Court on a dispute concerning the use, diversion, and appropriation of water from the stream or channel known as the Doorn River, in the said district, the applicant alleging—

- (1) that the three first-named respondents have wrongfully and unlawfully diverted and used on the farm Juriesfontein water flowing in the Doorn River to which applicant was entitled;
- (2) that respondents have discharged "afloop" water into the Juriesfontein Spruit, thereby depriving applicant thereof;
- (3) that by reason of the said illegal acts, applicant has suffered damage in the sum of £1,000;
- (4) that the said Juriesfontein is non-riparian to the said Doorn River;
- (5) that the applicant's aforesaid properties are riparian to the said Doorn River.

Applicant therefore claims—

- (a) £1,000 damages against respondents Nos. (1), (2), and (3) aforesaid;
- (b) an order perpetually interdicting the owners and occupiers of the said farm Juriesfontein from using any water from the Doorn River on the said farm;
- (c) costs of suit. No order as to damages or costs herein is prayed against the fourth named respondent, Willem Nicolaas van der Merwe, unless he opposes this application, he having disclaimed any right to divert water from the Doorn River.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Magistrate's Court, Ceres, on the 4th November, 1924, at 10 a.m., or at such place and on such date thereafter as shall be fixed by me by subsequent notice in the *Union Gazette*.

All persons interested in the said application, which may be inspected in this office, are hereby called upon to appear, should they think fit, and be heard thereupon.

E. F. OETTLE,

P.O. Box 23, Capetown, Registrar of Water Courts (South). 29th August, 1924.

\* NOTICE No. 718 OF 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.  
FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.  
Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of August, 1924.

3. Enige persoon wat, na uitvaardiging hiervan, of na die datum waarop enige publieke weg onder die beheer van die Administrateur kom, soos die geval mag wees, enige omheining of hindernis oprig, wat op die breedte van sodanige publieke weg inbreuk maak, sal; wanneer vereis deur die Administrateur onmiddellik sodanige omheining of hindernis wegneem, en in geval waar gemelde persoon versuum om dit te doen of dit nie doen nie sodanige omheining of hindernis deur die Administrateur, ten koste van sodanige persoon verwijder word, en die onkoste van sodanige verwijdering sal verkrybaar wees deur 'n regsgeding van die Administrateur voor die Hof van die Magistraat van die distrik waarin sodanige omheining of hindernis geleë was.

4. In hierdie Proklamasie beteken en sluit "publieke weg" in, elke weg waarop 'n reg van deurgang ten gunste van die publiek rus, en wat gemaak is of gemaak mag word vir die gebruik van rytuie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te op die dag van Eenduisend Negenhonderd Vier-en-twintig.

Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade.

\* KENNISGEWING No. 717 VAN 1924.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

In die Waterhof van die Waterhofdistrik No. 2, Unie van Suidafrika.

Applikasie van The Inverdoorn Farming and Trading Company, Limited, eienaars van die plaas Klippat en gedeelte van Buitendags Kraal (bekend as Spes Bona) en ander plese, in die Distrik Ceres, teen (1) Petrus Jacobus Hugo, van Bokrivier, Ceres; (2) Carel Johannes Hugo, van Bokrivier, Ceres; (3) Petrus Francois Hugo, van Juriesfontein, Ceres; (4) Willem Nicolaas van der Merwe, van Couranna, naby Touwsrivier, Worcester, vir 'n beslissing van die Waterhof van 'n geskil omtrent die gebruik, afkering of toeëiening van water uit die stroom of spruit bekend as die Doornrivier, in het gesegde distrik, beweerende—

- (1) dat die drie eerstgenoemde verweerders verkeerdelik en onwettiglik water uit die Doornrivier, waaraan die applikant geregtig was, afgeker en gebruik het op die plaas Juriesfontein;
- (2) dat die verweerders afloopwater in die Juriesfontein spruit afgelos het, en daaroor die applikant van sulk water ontrek het;
- (3) dat omrede die gesegde onwettige dae, applikant skade in die som van £1,000 gely het;
- (4) dat die gesegde plaas Juriesfontein nie 'n oewereindom van die Doornrivier is nie;
- (5) dat die gesegde eiendomme van applikant oewereindomme van die Doornrivier is.

Applikant eis derhalwe—

- (a) £1,000 skadevergoeding teen verweerders Nos. (1), (2) en (3) voormal;
- (b) 'n orde vir altyd belettende die eienare of bewoners van die plaas Juriesfontein om water uit die Doornrivier op die gesegde plaas te gebruik;
- (c) koste. Geen orde van koste word geëis teen verweerde Willem Nicolaas van der Merwe, as hy die applikasie nie bestry nie, daar hy enige reg om die water van die Doornrivier af te lei het.

Kennis geskied hiermee dat die applikasie, soas bo behoorlik by die hof ingedien is, en dat dieselie sal verhoor word in die Magistraatskantoor, Ceres, op Dinsdag, die 4de November 1924, om 10 uur v.m., of op sodanig plek en op sodanig datum as deur my sal bepaal word na kennisgewing in die *Staatskoerant*.

Alle persone wat in voormalde applikasie (wat in my kantoor kan gesien word) belang het, word hierdeur opgeroep om te verskyn (as hulle dit nodig ag) om daarop gehoor te word.

E. F. OETTLE,  
Griffier van Waterhowwe (Suid).  
Posbus 23, Kaapstad,  
29 Augustus 1924.

\* KENNISGEVING No. 718 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

GEDUCHTE EPIDEMIESE ZIEKTEN IN DE UNIE.

Gevallen, Sterfgevallen en Uitbrekingen, gerapporteer gedurende de maand Augustus 1924.

Province.—Provincie.	Typhus Fever. Tyfushoorts.				Smallpox. Kinderpokken.				Plague. Pest.				Number of Outbreaks dealt with during Month. Aantal Uitbrekingen behandeld gedurende Maand.						
	European. Blanken.		Coloured. Gekleurden.		European. Blanken.		Coloured. Gekleurden.		European. Blanken.		Coloured. Gekleurden.		Pre-existing. Vroeger Voorgekomen.		New. Nieuw.				
	Cases, Gevallen.	Deaths, Sterfgevallen.	Cases, Gevallen.	Deaths, Sterfgevallen.	Cases, Gevallen.	Deaths, Sterfgevallen.	Cases, Gevallen.	Deaths, Sterfgevallen.	Cases, Gevallen.	Deaths, Sterfgevallen.	Cases, Gevallen.	Deaths, Sterfgevallen.	Typhus, Tyfas.	Smallpox, Kinder- pokken.	Plague, Pest.	Typhus, Tyfas.	Smallpox, Kinder- pokken.	Plague, Pest.	
Cape—Kaap ... ...	—	—	72	10	1	—	23	—	—	—	—	—	—	4	2	—	2	4	—
Natal ... ...	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	1	—	14	1	—	—	6	—	—	—	1	1	1	—	—	—	1	4	1
Transvaal ... ...	—	—	21	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—
Totals—Totalen ...	1	—	110	12	1	—	36	—	—	—	1	1	5	3	—	5	9	1	

## ★ NOTICE No. 719 of 1924.

By direction of the Honourable the Minister of Labour, the following report of the Labour Department for the month of August, 1924, is published for general information.

C. W. COUSINS,  
Secretary for Labour.

Pretoria, 15th September, 1924.

## ★ KENNISGEVING No. 719 VAN 1924.

Onder opdracht van Zijn Edele de Minister van Arbeid wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Augustus 1924 ter algemene informatie bekendgemaakt.

C. W. COUSINS,  
Sekretaris voor Arbeid.

Pretoria, 15 September 1924.

OCCUPATIONS. BEROEPEN.	JOHANNES- BURG.		PRETORIA.		CAPE TOWN. KAAPSTAD.		DURBAN.		BLOEM- FONTEIN.		PORT ELIZABETH.		EAST LONDON. OOST-LONDEN.		KIMBERLEY.		TOTALS. TOTALEN.						
	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.					
1. Mining Occupations— <i>Mijnbouwbediensting</i>	143	—	—	9	—	—	12	—	—	—	—	—	1	—	—	—	6	—	172	—			
2. Engineering trades— <i>Ingenieursvakken</i>	124	—	—	33	1	1	105	—	—	20	—	—	10	—	—	10	3	8	14	326	5		
3. Building trades— <i>Bouwvakken</i>	113	—	—	77	1	1	63	—	—	8	1	1	22	1	—	8	1	1	11	313	5		
4. Printing and publishing trades— <i>Drukkers en Uitgeversvakken</i>	12	—	—	1	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—			
5. Clerical and semi-professional occupations— <i>Klerklike en semi-professionele beroepen</i>	119	1	1	51	2	2	82	—	—	22	3	3	18	—	—	28	5	4	11	2	20		
6. Food industries— <i>Voedingsmiddelen-industrieën</i>	13	—	—	8	—	—	11	—	—	1	—	—	3	1	—	4	1	—	—	5	—		
7. Clothing and textile industries— <i>Kleding en tekstielnijverheid</i>	2	—	—	3	2	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	7	2		
8. Woodworking industries— <i>Houtbewerking</i>	10	—	—	4	1	1	12	1	1	2	1	1	—	—	—	2	—	—	—	30	3		
9. Other industries— <i>Anderen ijverheden</i>	15	—	—	5	—	—	26	—	—	1	—	—	3	—	—	5	—	—	—	59	—		
10. Farm and garden occupations— <i>Plaats-en tuinbouwberoepen</i>	61	—	—	44	9	9	41	—	—	4	—	—	87	3	2	67	—	3	1	1	7	—	
11. Domestic occupations— <i>Huishoudelijke beroepen</i>	39	—	—	12	2	2	33	1	1	5	2	2	1	—	—	8	1	—	4	—	105	9	
12. Overseers, warders, etc.— <i>Opzichters, bewaarders, enz.</i>	17	—	—	65	1	1	49	—	—	1	1	1	3	—	—	—	—	5	2	2	5	—	
13. Handy-men and unskilled labourers— <i>Handlangers en ongeeefende arbeiders</i>	805	3	3	281	1	1	249	84	84	45	9	9	409	46	46	26	3	3	62	—	61	7	
14. Juveniles— <i>Jeugdigen</i>	500	71	71	107	33	20	217	18	18	125	38	38	14	4	4	59	16	16	12	—	161	6	
15. Females— <i>Vrouwen</i>	167	25	18	81	8	8	72	31	17	14	4	4	11	2	1	39	13	11	1	—	12	1	
Totals—Totalen	2140	100	93	781	61	48	984	135	121	248	59	59	583	57	53	248	40	35	119	11	11	309	16
Totals for previous month—Totalen voor vorige maand	1930	70	64	565	52	52	850	201	182	246	29	29	587	20	14	180	43	40	124	8	8	350	16

\* In addition, 744 men were sent to Government works as follows:—

\* Bovendien werden 744 mannen naar Goevernementswerken gezonden, als volgt:—

	Harbour Construction. Havenkonstruktie.	Permanent Forestry Settlements. Permanente Bosbouw-nederzettingen.	Railway Construction. Spoorweg-konstruktie.	Irrigation Works. Irrigatie-werken.	Provincial Road Works. Provinciale Padwerken.	Municipal Relief Works (Subsidized). Munisipale Bijstandswerken (Ondersteund).	Totals. Totalen.
Johannesburg	...	...	—	—	75	—	75
Pretoria	...	...	2	43	82	—	42
Capetown (Kaapstad)	...	2	—	—	—	—	36
Durban	...	—	—	—	—	—	43
Bloemfontein	...	25	213	—	78	1	317
Port Elizabeth	...	13	—	—	—	—	13
East London (Oost-Londen)	9	5	29	—	—	—	43
Kimberley	...	—	26	—	—	20	46
Totals (Totalen)	...	9	47	311	157	78	142
							744

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.  
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

	Capetown, Kimberley. Kaapstad.	Capetown, Kimberley. Kaapstad.	Capetown, Kimberley. Kaapstad.
	Applications. Applikasies.	Demands. Aanvragers.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.
Males (Mannen) ...	... 771	33	3 27
Females (Vrouwen) ...	... 23	3	11
Juveniles (Jeugdigen) ...	... 1	21	1
Totals—Totalen ...	795	57	39 3

\*In addition 120 men were placed on relief works. The following vacancies were unfilled as at 31st August, 1924:—Capetown: Eight vacancies for European women; also a number of vacancies for coloured men and women.

NOTE.—All inquiries in reference to these vacancies should be made to the Labour Exchange at Capetown.

\*Bovendien werden 120 mannen op bijstandswerken geplaatst. De volgende openingen waren nog niet gevuld tegen 31 Augustus 1924:—Kaapstad: Acht openingen voor Europese vrouwen; alsook een aantal openingen voor gekleurde mannen en vrouwen.

NOTA.—Navraag met betrekking tot deze openingen moet gecricht worden aan het Arbeidskantoor te Kaapstad.

## \* NOTICE No. 720 OF 1924.

## WILLEM NELS RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

With reference to my notice, No. 620 of 1924, appearing in the *Union Gazette* of the 15th August, 1924, notice is hereby given that Mr. Jacob S. N. Bruwer was duly elected a member of the above-named Board for a period of three years.

C. P. TITTERTON,  
Magistrate's Office, Acting Magistrate.  
Robertson, 13th September, 1924.

## \* NOTICE No. 721 OF 1924.

## PIENAARS RIVER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part 4 of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. P. J. E. Erasmus as member of the Pienaars River Irrigation Board expired by effluxion of time on the 8th September, 1924.

It is hereby notified that a Public Court will be held at Pienaars River Police Station on Friday, the 3rd October, 1924, at 11 a.m., for the nomination and election of one member to replace the outgoing member. The member to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

S. A. McCORMICK,  
Magistrate's Office, Magistrate.  
Pretoria, 12th September, 1924.

## \* NOTICE No. 722 OF 1924.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 37, 1924,  
for week ended 13th September, 1924.

## SMALLPOX.

*Fresh Outbreaks.*—Farm Fortuna, Wepener District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Kingwilliamstown, Matatiele, Stutterheim, Tsolo (Cape); Brandfort, Dewetsdorp, Ladybrand (Orange Free State); Bethal (Transvaal).

## TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Kimberley, Libode (Cape); Potchefstroom (Transvaal).

## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Calcutta, Madras, Rangoon; Amoy; Saigon; Siam.  
*Plague* in Jinja (Uganda); Nairobi, Naivasha (Kenya Colony); Lagos (Nigeria); Secondi (Gold Coast); Algeria; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Tamatave (Madagascar); Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Suez; Saigon; Beyrouth.

*Small-pox* in Mongu (Rhodesia); Bukama, Elizabethville (Belgian Congo); Negeri; Lisbon, Oporto; Valencia; Dover, Middlesbrough; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras; Colombo; Hong-Kong; Padang, Sourabaya; Montreal, Winnipeg.

*Typhus fever* in Basutoland; Algeria; Tunis; Cairo, Alexandria.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

## \* NOTICE No. 723 OF 1924.

## PRETORIA TAILORS' WAGES BOARD.

## PROPOSED MINIMUM WAGES FOR APPRENTICES, WOMEN, AND YOUNG PERSONS.

In terms of section nine (4) of the Regulation of Wages of Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that after hearing objections which were lodged against the above Board's proposals, as published in the *Government Gazette* of the 30th May, 1924 (Notice No. 414 of 1924), the Board now proposes to vary the wages fixed for apprentices, improvers, young persons, and women employed in the tailoring trade, as fixed by Notice No. 469 of 1920, by substituting therefor the following minimum wages.

## 1. Apprentices and Improvers:—

## First Year.

First three months	£0. 15s. 0d.	per week,
Second three months	£0. 17s. 6d.	"
Third three months	£1. 0s. 0d.	"
Fourth three months	£1. 5s. 0d.	"

## Second Year.

First six months	£1. 10s. 0d.	"
Second six months	£1. 15s. 0d.	"

## Third Year.

First six months	£2. 5s. 0d.	"
Second six months	£2. 10s. 0d.	"

with a minimum of £2. 10s. per week after 2½ years' service.

## 2. Young Persons:—

A minimum wage of 15s. per week.

## 3. Women:—

A minimum wage of 15s. per week.

4. It is further proposed *not* to fix a proportion of apprentices to skilled workers.

Any objection to the above proposals must be lodged with the Secretary of the Board, P.O. Box 393, Pretoria, within two months of the latest date of publication of this notice.

J. LAVOIPIERRE,

Chairman.

Pretoria, 5th September, 1924.

## \* KENNISGEVING No. 720 VAN 1924.

## VERKIEZING VAN LEDEN.—WILLEM NELS RIVIER BESPROEIINGSRAAD.

Met betrekking tot mijn kennisgeving, No. 620 van 1924, in de *Staatskoerant* van de 15de August 1924, geschiedt kennis hiermede dat de heer Jacob S. N. Bruwer behoorlik gekozen is als lid van de bovengenoemde raad voor een tydperk van drie jareen.

C. P. TITTERTON,  
Magistraatskantoor, Waarnemende Magistraat.  
Robertson, 13 September 1924.

## \* KENNISGEWING No. 721 VAN 1924.

## PIENAARS RIVIER BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee, volgens artikels 9 en 19 van Deel 4 van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die tydperk van diens van Mn. P. J. E. Erasmus als lid van die Pienaarsrivier Besproeiingsraad verstreke is op die 8ste September 1924.

Verder word kennis gegee dat een Publieke Hof gehou sal word te Pienaarsrivier Poliesie Stasie op Vrydag, die 3de Oktober 1924, om 11 uur in die more, vir die nominasie en verkiesing van een lid om die aftredende lid te verplaas. Die lid te word verkies sal in dienst bly vir een periode van drie jaar vanaf datum van publikasie van kennisgewing van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

S. A. McCORMICK,  
Magistraat.  
Pretoria, 12 September 1924.

## \* KENNISGEWING No. 722 VAN 1924.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 37, 1924,  
vir week geëindig 13 September 1924.

## Pes.

Geen verdere verwikkelinge nie.

## KINDERPOKKE.

*Nuwe Uitbrekinge.*—Plaas Fortuna, Wepener Distrik (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Kingwilliamstown, Matatiele, Stutterheim, Tsolo (Kaap); Brandfort, Dewetsdorp, Ladybrand (Oranje Vrystaat); Bethal (Transvaal).

## TREFUSKOORS.

*Nuwe Uitbrekinge.*—Geen.  
Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Glen Grey, Kimberley, Libode (Kaap); Potchefstroom (Transvaal).

## EPIDEMIESIE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laaste beskikbare berigte bestaan daar:—

*Kolera* in Kalkutta, Madras, Rangoon; Amoy; Saigon; Siam.  
*Pest* in Jinja (Oeganda); Naivasha, Nairobi (Kenya Kolonie); Lagos (Nigerië); Sekondi (Goudkusi); Algerië; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Tamatave (Madagascar); Bombaai, Kalkutta, Madras, Rangoon; Kolombo; Suez; Saigon; Beyrouth.

*Kinderpokke* in Mongu (Rhodesië); Bukama, Elizabethville (België Congo); Negeri; Lissabon, Oporto; Valencia; Dover, Middlesbrough; Bombaai, Kalkutta, Karachi, Madras; Kolombo; Hong-Kong; Padang, Soerabaja; Montreal, Winnipeg.

*Tiefuskoors* in Baoeteland; Algerië; Tunis; Kairo, Alexandria.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris vir Volksgesondheid.

## \* KENNISGEVING No. 723 VAN 1924.

## LOONRAAD VOOR KLEERMAKERS, PRETORIA.

## VOORGESTELDE MINIMUM LONEN VOOR LEERLINGEN, VROUWEN EN JEUGDIGE PERSONEN.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt overeenkomstig artikel negen (4), van de Wet tot Regeling van Lonen van Leerlingen en Ambachtsgezelten (Wet No. 29 van 1918), dat bovengenoemde raad, na bezwaren die ingediend waren tegen die voorstellen van die raad, zoals bekendgemaakt in de *Staatskoerant* van 30 Mei 1924 (Kennisgeving No. 414 van 1924), gehoor te hebben, nu voornemens is om die lonen van leerlingen, ambachtsgezelten, jeugdige personen en vrouwen verbonden aan het kleermakersbedrijf, zoals vastgesteld in Kennisgeving No. 469 van 1920, als volgt te wijzigten.

## 1. Leerlingen en Ambachtsgezelten:—

## Eerste Jaar.

Eerste drie maanden	£0. 15s. 0d.	per week.
Twede drie maanden	£0. 17s. 6d.	"
Derde drie maanden	£1. 0s. 0d.	"
Vierde drie maanden	£1. 5s. 0d.	"

## Tweede Jaar.

Eerste zes maanden	£1. 10s. 0d.	"
Tweede zes maanden	£1. 15s. 0d.	"

## Derde Jaar.

Eerste zes maanden	£2. 5s. 0d.	"
Twede zes maanden	£2. 10s. 0d.	"

na voltooiing van 2½ jareen 'n minimum van £2. 10s. per week.

## 2. Jeugdige Personen:—

Een minimum loon van 15s. per week.

## 3. Vrouwen:—

Een minimum loon van 15s. per week.

4. Verder wordt voorgesteld om geen verhouding van leerlingen tot geoefende arbeiders vast te stellen.

Enige bezwaren tegen bovengenoemde voorstellen moeten ingediend worden bij de Sekretaris van die Raad, Postbus 393, Pretoria, binne twee maanden vanaf die laatste datum van publikasie van deze kennisgeving.

J. LAVOIPIERRE,

Voorzitter.

Pretoria, 5 September 1924.

## \* NOTICE No. 724 of 1924.

## BREEDE RIVER CONSERVATION DISTRICT, ROBERTSON AND SWELLENDAM, CAPE PROVINCE.—INQUIRY WITH REGARD TO EQUITABLE DISTRIBUTION OF WATER OF LAKE MARAIS.

Notice is hereby given that a committee consisting of Mr. Jacobus Stephanus Smit, M.L.A. (chairman), Mr. William Farrant, Circle Engineer, Irrigation Department, has been appointed by the Honourable the Minister of Lands to investigate and suggest a means of settling by some practical proposition generally acceptable to those concerned, the difficulties of the Breede River Conservation Board with respect to the manner of carrying out an equitable distribution of water.

The committee will commence the investigations at 11 a.m. in the Court-room, Robertson, Cape Province, on Tuesday, the 7th October, 1924, when evidence from any interested person will be taken.

A. D. LEWIS,  
Director of Irrigation.

## \* NOTICE No. 725 of 1924.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## INDENTS DISPATCHED TO HIGH COMMISSIONER, LONDON.

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 17th September, 1924:—

Indent No.	Material.	Value.
Covering Indent 36 G	100 Track miles, each 80-lb. and 60-lb. B.S.S. Rails and Fishplates	£ 185,269 0 0
34 G/2	1925 Requirements—Steel Plates for inner fireboxes	750 0 0
Covering Indent 39 G	8,000 Galvanized Coachscrews	82 0 0
13 G/4	Lamps and Lamp Fittings—1925 Requirements	700 0 0
19 G/4	Lamps and Lamp Fittings	2,000 0 0
698 P/2	Piston Rods for 30-cwt. Steam Hammer	400 0 0
700 P/3	Parts for 48/60 H.P. Motor Trolley	48 0 0
702 P/2	"Sundeala" Millboard	7 10 0
7 G	Heels and Crossing Bolts	585 0 0
Covering Indent 30 G	50 sets 45-lb. B.S.S. Points and Crossings, angle 1 in 9	1,345 0 0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,  
General Manager.

Johannesburg, 16th September, 1924.

## \* NOTICE No. 727 of 1924.

## INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

D. WILKIE,  
Government Buyer.

345A Skinner Street, Pretoria.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
5	Defence	Artillery spares, spare engine gear for S.A.N.S., and clothing.
11	Government Printer	Printing paper and materials.
161	Posts and Telegraphs	Call office notice plates and parts for Columbia stamp cancelling machines.
162	" "	Miscellaneous small parts.
163	" "	Clothing (jerseys, Calvin cord trousers, and stockings).
164	" "	Upper tubes, etc.
A.D.C.	Agriculture (Veterinary Research Division)	Culture flasks.
116	" "	Miscellaneous supplies for the Superintendent, Prisons, Pretoria.
2, 3, and 4	Prisons	Needles with rubber attachment.
A.D.C.	Agriculture (Veterinary Research Division)	Rota sulphuring machine for the Government Viticulturist, Elsenburg.
117	" "	Quart bottles for the Government Viticulturist, Paarl.
A.D.A.	Agriculture	Apparatus and chemicals for the Chemistry Division, Capetown.
118	" "	
A.D.A.	" "	
119	" "	
A.D.A.	" "	
120	" "	

## \* KENNISGEWING No. 724 van 1924.

## BREEDE RIVIER BEWARINGSDISTRIK, ROBERTSON EN SWELLENDAM, KAAPPROVINSIE.—ONDERSOEK AANGAANDE DIE BILLIKE VERDELING VAN WATER UIT MARAIS MEER.

Kennis word hiermee gegee dat die Edele die Minister van Lande 'n komitee aangestel het bestaande uit die here Jacobus Stephanus Smit, L.V. (voorsitter), en William Farrant, Kringingenieur, Irrigasiedepartement, vir die doel om 'n ondersoek in te stel en daarop 'n praktiese wyse aan die hand te gee, wat oor die algemeen aanneemlik sal wees vir die betrokke persone, waarop die moeilikhede van die Breede Rivier Bewaringsraad aangaande die billike verdeling van water opgelos mag word.

Die komitee sal 'n begin maak met die ondersoek op Dinsdag, 7 Oktober, om 11 uur v.m., in die Hofsaal, Robertson, Kaapprovincie, wanneer getuenis van belanghebbende persone in gehoor geneem sal word.

A. D. LEWIS,  
Direkteur van Besproeiing.

## \* KENNISGEWING No. 725 van 1924.

## SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

## BESTELLINGE GESTUUR AAN HOË KOMMISSARIS, LONDEN.

Die onderstaande bestellinge is op 17 September 1924 aan die Hoë Kommissaris te Londen gestuur:—

Bestelling No.	Materiaal.	Waarde.
Dekkende Bestelling 30/G	100 Baan myle elk 80lb. en 60lb. B.S.S. Spoorreels en Lasplate	£ 185,269 0 0
34 G/2	1925 Behoeftes Staalplate vir binneste vuurkiste	750 0 0
Dekkende Bestelling 39 G	8,000 Gegalwaniseerde Skroefboute...	82 0 0
13 G/4	Lampe- en Lamptoebehore, 1925 behoeftes	700 0 0
19 G/4	Lampe- en Lamptoebehore ...	2,000 0 0
698 P/2	Suierstange vir 30 cwt. Stoomhamer...	400 0 0
700 P/3	Dele vir 48/60 P.K. Motortrolley	48 0 0
702 P/2	"Sundeala" Papierplanke ...	7 10 0
7 G	Hiele en Kruisbuite ...	585 0 0
Dekkende Bestelling 30 G	50 Stelle 45lb B.S.S. Wissels en Kruisinge, hoek 1 in 9 ...	1,345 0 0

Alle tendervorms, spesifikasies, tekeninge, ens., kan alleen van die Hoë Kommissaris gekry word.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 16 September 1924.

## \* KENNISGEWING No. 727 van 1924.

## OORSEESE BESTELLINGE VIR GOEWERMENTS LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellinge vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in London gestuur. Wanneer aandag op hierdie kennisgewing gevestig word moet Suidafrikaanse Verteenwoordigers hulle firmas versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tender vorme te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,  
Goewermentskoper.

345A Skinnerstraat, Pretoria.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
5	Verdediging	Artillerie benodighede, enjin benodighede vir die S.A.V.M. en kleerasie.
11	Goewermentsdrukker	Drukkerspapier en materiale.
161	Pos en Telegraafwese	Opreepkantoor kennisgeving plate en orige dele vir die Columbia seel kanselleermasjine.
162	" "	Gemengde orige dele.
163	" "	Kleerasie (jersies, Kalyinkoordbroeke en kouse).
164	Landbou (Veeartsenkunde Ondersoek Afdeling)	Pype, ens. Flesse.
A.D.C.	Gevangeniswese	Gemengde leweransies vir die Superintendent, Gevangenis, Pretoria.
116	" "	Naalde.
2, 3 en 4	" "	"Rota" swawelmasjien vir die Goewerments Wynboukundige, Elsenburg.
A.D.C.	Landbou (Veeartsenkunde Ondersoek Afdeling)	Kwartbottels vir die Goewerments Wynboukundige, Perel.
117	" "	Apparate en gemikalee vir die Skeikunde Afdeling, Kaapstad.
A.D.A.	Landbou	
118	" "	
A.D.A.	" "	
119	" "	
A.D.A.	" "	
120	" "	

## \* NOTICE No. 728 OF 1924.

## GUARDIANS' FUND, NATAL.

The following list of unclaimed moneys in the hands of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) is published in terms of section *ninety-seven* of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913.

All parties interested are invited to submit their claims to this office with supporting proof.

H. G. BOTHA REID,  
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,  
Pietermaritzburg, 10th September, 1924.

## SUNDY INTESTATE ESTATES, ETC.—DIVERSE INTESTATE BOEDELS, ENZ.

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Akoon, D. M.....	Akoon, H. M.....	£4 10 10
Antonie, Verasamy.....	Unknown.....	8 1 0
Anatole, Louis.....	Unknown.....	70 0 1
Anderson, Christian.....	Edvard Andersen.....	12 9 10
Allen, Thomas.....	Sophia Dahl.....	119 4 3
Arthur, George Valentine.....	Mrs. E. Platt.....	0 6 6
Alexander, Justice Featherstone.....	John Pomeroy Alexander.....	23 17 2
Allen, Joseph Arthur.....	T. Allen.....	3 15 4
Bergh, C. S. J.....	Jan Jacobus Bergh.....	152 17 3
Berry, Sarah Wilhelmina.....	Kate Flack.....	0 6 5
Briggs vs. Combrink.....	Executors, Estate Cornelius E. Johanne Combrink	243 3 0
Benningfield, Guy.....	John Ellington Benningfield.....	0 17 2
Bradley, David.....	Unknown.....	55 10 0
Bantje (Native).....	Unknown.....	57 14 8
Browning, Maria.....	Frederick de Vries.....	148 7 6
Brown, William Parry.....	Sundry Creditors.....	213 4 0
Bowes, Francis.....	Unknown.....	53 13 1
Ceruan, F.....	Unknown Heirs.....	3 1 3
Cramp, Frank.....	Unknown Heirs.....	693 1 11
County Permanent Building Society vs. W. C. Wilcox	W. C. Wilcox.....	61 4 5
Corbis, P.....	Unknown.....	0 18 2
Colonial Treasurer vs. J. J. Coetze	—	390 6 0
Crome, Hendrik B.....	Unknown.....	154 3 6
Charlie (Indian).....	Unknown.....	70 18 10
Colonial Treasurer vs. Lungley	—	58 8 8
Chapman, S.....	K. A. Leitch.....	69 11 9
Chapman, Arthur.....	Unknown.....	65 9 9
Carter, Ivy.....	Unknown.....	25 0 9
Clark, Thomas.....	Unknown.....	11 9 0
Chendriah, Muthialaam.....	Unknown.....	8 9 10
Durban Corporation vs. Peters.....	Hily Elvire.....	110 2 4
Durban Corporation vs. R. Naidoo	Foster, E. T.....	76 17 2
Deitche, Jules.....	Unknown.....	83 6 0
Dawjee, Hassen.....	Unknown.....	144 2 4
Duggan, Dennis.....	Unknown.....	81 12 4
Danhauser, Andreas.....	Unknown.....	82 16 6
Dawos, Frederick William.....	Unknown.....	245 5 1
Doobarkhan.....	Mabookhan.....	67 9 9
Deeley, William.....	Unknown.....	13 2 11
Ellis, Charlotte.....	Hannah Sherrard.....	55 11 6
Evans, R. J.....	Mary Jane Kerslake.....	347 4 4
Estada Gold Mining Co., Ltd.....	Charles G. Levy.....	1 17 0
Fratelli, Arecco.....	John Gibson.....	5 15 2
Forsyth, Gordon.....	D. L. Findlay.....	1 0 7
Gibson, John.....	Thomas Raymond.....	3 18 2
Hardman, Jas. Wm.....	John A. Peters.....	0 15 8
Hippolyte, Louis.....	John Geek.....	0 3 10
Harvey, Emily Maria.....	James Coghill Auld.....	1 19 0
Heathcote, Henry.....	W. C. Carmichael.....	0 15 8
Holmes, James.....	W. Ross.....	0 16 11
Humble, Margaret.....	Henry Levy.....	0 1 6
Hansa Estate and Gold Mining Co., Ltd.	A. Donner.....	0 9 0
Hamilton, James Wyte.....	Unknown.....	172 14 9
Hinks, Walter.....	William Forsyth.....	25 0 0
Harrison, C.....	Margaret McBride.....	472 6 2
Hayes, Frederick Parkinson.....	Unknown.....	87 9 0
Hogan, John.....	Unknown.....	21 18 8
Impiyaka.....	Harvey, Jas.....	62 6 5
Johnson, C.....	Mary Perry.....	196 0 0
Johnson, P. B.....	Unknown.....	228 3 8
Johnston, Stewart Phillip.....	Unknown.....	63 1 2
Kirby, Paul.....	Unknown.....	110 10 2
Kelly, Arthur Jno.....	George Hamilton.....	88 7 0
Kristiansen, Ole.....	Unknown.....	14 12 11
Kirk, John Hotman.....	C. Smith.....	9 8 2
Kemp, Jacobus Frederick.....	Hayes, Lidia Adelaide.....	2 8 5
King, John.....	Unknown.....	3 4 0
Kruger, Frederick Ludwig.....	Unknown.....	53 16 9
Reynolds.....	Unknown.....	3 0 0
Reynolds.....	Unknown.....	210 8 5
Reynolds.....	Unknown.....	305 5 6
Reynolds.....	Unknown.....	3 15 4
Reynolds.....	Unknown.....	83 4 8
Reynolds.....	Unknown.....	119 5 8
Reynolds.....	Unknown.....	0 19 2
Reynolds.....	Unknown.....	54 17 2
Reynolds.....	Unknown.....	65 9 0
Reynolds.....	Unknown.....	221 7 3
Reynolds.....	Butler, H. M.....	8 9 3
Reynolds.....	P. E. Coakes.....	2 14 9
Reynolds.....	F. Wilcock.....	1 6 3

## \* KENNISGEVING No. 728 VAN 1924.

## VOOGDIJFONDS, NATAL.

De volgende lijst van onopgevraagde gelden in handen van de Meester van het Hooggerechtshof (Natal Provinciale Afdeling), wordt gepubliceerd in termen van sektie *zeven en negentig* van de Boedelwet, No. 24 van 1913.

Alle belanghebbenden worden verzocht hun vorderingen in te dienen bij dit kantoor, gestaafd door de nodige bewijzen.

H. G. BOTHA REID,  
Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika  
(Natal Provinciale Afdeling).

Kantoor van de Meester van het Hooggerechtshof,  
Pietermaritzburg, 10 September 1924.

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Krager, Frederick Ludwig (contd.)	P. E. Coakes.....	£1 2 6
	Weeb & Co.....	1 0 0
	Harbrow & Co.....	0 18 6
	Mpatita.....	0 8 0
	H. J. Brereton.....	0 6 0
	Nichols & Nutman.....	0 3 4
	B. S. McNaughton.....	0 3 0
	Swatton.....	0 3 0
	J. T. Gove.....	0 2 3
	W. A. Batt.....	0 2 0
	Coakes, P. E.....	0 1 9
	J. H. Read.....	0 1 4
	J. E. Pont.....	0 1 0
	Leadenhall Produce Co.....	0 0 6
	R. Alcock.....	0 0 4
Llewellyn, Anne Elizabeth.....	E. J. Llewellyn.....	117 14 1
Lotter, Martha Magdalena Maria.....	Susanna Maria Buys.....	19 12 5
Labron, Charles.....	Unknown.....	97 0 9
Leech, Joseph.....	Unknown.....	483 3 5
Lowe, Emily Francis.....	Unknown.....	94 17 8
Lindsay, John.....	Unknown.....	202 11 1
Mitha, O.....	Unknown.....	1 7 4
Mitchell, J.....	Unknown.....	21 10 9
Margesson, E. W.....	—	110 6 10
McRae, Thompson.....	Unknown.....	55 2 5
Mecrum.....	Unknown.....	51 7 5
Milligan, William George.....	Unknown.....	115 13 10
Mayor and Councillors of Pietermaritzburg	—	95 6 11
Mayor and Councillors of Pietermaritzburg vs. J. C. Byrne	—	51 19 11
Morphy, Traver H.....	Unknown.....	199 19 0
Mayor and Councillors of Pietermaritzburg vs. John Smith	The Defendant.....	67 15 0
McNeil, Neil.....	Unknown.....	76 9 6
Meredith, Edward Vincent.....	Unknown.....	68 14 1
Maxwell, H. M.....	Lilian Beatrice Maxwell.....	8 6 5
Milne, James P.....	Unknown.....	157 5 5
Mayes, Edward Bourn.....	Unknown.....	4 11 9
Newcastle Corporation vs. Sundry Persons	McEwan, McFarlane & Co....	229 13 5
Nelson, Rupert Lucius.....	Rupert Lester Neson.....	50 0 0
Natal Paint Manufacturing Syndicate, Ltd.....	Harry Collins.....	5 7 10
	C. L. E. Hogan.....	1 11 10
	Musson, Denby & Green.....	1 11 10
	Hodgson, E. E.....	3 16 0
Peel, Anne.....	Steel, A.....	4 5 0
Palmiet Estate G.M. Co., Ltd.....	Stewart, J. O.....	14 8 5
Pietermaritzburg Corporation vs. Wm. W. Brindley and Others	Hodgeon, R. G.....	0 19 0
	C. E. Taunton & Co.....	3 6 0
	Weber, J. H.....	18 9 3
Nicolson, David.....	Unknown.....	96 6 8
Natal Permanent Building Society	W. C. Smith.....	196 12 0
Naicken, Thima Marie.....	Unknown.....	5 10 6
O'Mahoney, Mary.....	Unknown.....	685 16 2
Peel, Anne.....	Lizzie Besley.....	33 12 10
Palmiet Estate G.M. Co., Ltd.....	Margaret Hopkins.....	4 15 0
Pietermaritzburg Corporation vs. Wm. W. Brindley	C. J. Pritchard.....	76 0 0
	Walter Wm. Brindley.....	24 3 9
Wm. Chapman.....	Wm. Chapman.....	30 15 11
J. H. de Lange.....	167 4 4	
Gajadur.....	6 13 3	
Posselt, Gumede & Coffee Dhlula	Posselt, Gumede & Coffee	6 1 3
Saul Tulley.....	Saul Tulley.....	157 14 0
Thos. A. Wilson.....	Thos. A. Wilson.....	8 15 8
Penny Bank, Durban.....	Unknown.....	98 14 7
Prinsloo, Jochunnus J.....	Unknown.....	115 5 11
Pearse, Joseph.....	Unknown.....	127 8 10
Petrie, George Andrew.....	James Gibson.....	0 8 0
Pollock Campbell.....	John Pollock.....	1 1 10
Raine, Geo. Wm.....	Unknown.....	3 12 8
Ralfe, Jas.....	Margaret Blackie.....	95 0 0
Robertson, Wm. Massie.....	Alexr. Strachan.....	51 14 9
	Alexr. Gibbon Strachan	22 3 6
	Robertson	
Rummings, Alfred.....	Unknown.....	60 0 10
Revis, Joseph.....	Unknown.....	152 0 4
Ryan, John.....	Unknown.....	82 18 6
Robertson, Maurice.....	Gordon George Robertson	1 18 6
Stevens, John Alfred Edward.....	Unknown.....	52 3 5
Sollis, Harry.....	Marion Sollis.....	7 8 1
Scarf, A. H.....	Est. Ed. Douglas Wainwright	1 11 10
Seymour, Jessie.....	Unknown.....	8 5 10
Smale, Sydenham.....	R. Smale.....	8 2 2
Shirley, Harold Orton.....	Unknown.....	55 3 6
Scott, Albert Kingsley.....	Unknown.....	507 9 1
South Barrow Township vs. Louis Reynolds	—	300 18 3

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
South Barrow Township vs. Pugh A. Mesham.....	.....	£78 12 8
and Others		
Stieger, Anna Margaretha Maria..	Jacoba Elizabeth Magdalena	170 19 8
	Dekker	
Sumner, Wm.....	Unknown.....	0 19 8
Schwegmann, F. W., vs. C. H. Smith	The Defendant.....	73 2 5
South African House, Land, and Sundry Shareholders.....	.....	56 9 4
Mutual Benefit Society		
Shaw, Edward.....	Unknown.....	167 16 4
Schwegmann, Bernard Victor Heinrich	Unknown.....	1,139 14 9
Sutherland, Frederick Temple....	John Smith Sutherland.....	32 1 6
	James Smith Sutherland.....	32 1 6
Thomson, David.....	Unknown.....	238 15 7
Thomas, C.....	Unknown.....	6 1 2
Triggs, Thomas John.....	Unknown.....	66 8 0
Tabeta, Ngenge.....	Unknown.....	2 3 0
Vryheid Corporation vs. Est. Steefkerk and Others	Est. Ján Steefkerk.....	57 11 3
	Falconer, James.....	102 2 7
	Louw, Tryntje.....	65 1 9
	Todd, Nathanamer.....	7 13 6
	Wallace, T. F. (in Trust)....	9 7 5
	Von Levitzow, A. E. V. J. C. F. ....	27 4 8
	O'Connor, P. F.....	5 17 5 5

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Vryheid Corporation vs. Est. Steefkerk and Others (contd)	V. Greuning, B. J.....	£25 11 9
	Gardiner, W.....	22 12 1
	Loched, J.....	20 19 0
	Bakemeyer, J. H.....	8 7 2
	Botha (H.'s son), J. R. L..	13 14 1
	Van Rooyen, H.....	12 2 0
	Combrink (L.'s son), J. H. L.	43 2 6
	Wilkins, J.....	12 2 2
	Vorster, M.....	16 14 2
	Van der Merwe, A.....	40 2 11
	Coetzer, C. J.....	45 18 8
	Gouws, P.....	41 3 0
	Hutchinson, T. S.....	21 10 8
	V. d. Westhuizen.....	54 9 4
	Maritz, S.....	25 8 0
	Coetzee, Est. J. H.....	38 8 4
	Van der Merwe, Elsie.....	2 0 9
	Hester Wellman.....	1 2 4
	Widow and Daughter.....	50 1 1
	Unknown.....	53 1 0
	Woolcott, Frederick.....	Unknown.....
	Young, W. F.....	74 14 7
	Unknown.....	201 5 9
	White, Edgar Napier.....	Unknown Heirs.....
		21 15 8

AMOUNTS DUE TO OWNERS OF PROPERTY SOLD IN SATISFACTION OF ARREARS OF LAND TAX AND CHARGES AT THE INSTANCE OF THE COMMISSIONER OF TAXES, NATAL.

VER SCHULDIGDE BEDRAGEN AAN HOUDERS VAN EIGENDOMMEN, VERKOCHT TER VOLDOENING VAN ACHTERSTALLIGE LANDBELASTING AAN DE KOMMISSARIS VAN BELASTINGEN, NATAL.

To Whom Due. Aan Wie Schuldig.	Amount. Bedrag.	To Whom Due. Aan Wie Schuldig.	Amount. Bedrag.	To Whom Due. Aan Wie Schuldig.	Amount. Bedrag.
Adams, Jessie.....	£9 16 4	Gardiner, Chas.....	£101 4 6	Natal Company.....	£,239 3 7
Adams, B. L.....	9 16 4	Gitaram, I.....	0 15 6	Nkosi, W.....	0 6 7
Ansell, H.....	60 17 2	Green, M. A.....	30 14 6	Naicker, C.....	1 6 4
Adams, F. L.....	3 15 11	Grieve, W.....	3 14 6	Newberry, F. M.....	1 6 4
Armstrong, W.....	1 5 11	Gybson, E. E.....	1 6 1	Ompurnela.....	1 6 4
Atcheson, D. A., & Anderson, J. W.....	1 5 11	Haines, T.....	22 3 7	Paice, A.....	58 9 10
Atkins, J.....	1 6 1	Hajec, E.....	7 18 7	Parker, W. J. M.....	12 10 7
Atkins, E. F.....	1 6 1	Hapgood, G.....	9 16 7	Petersen, P. R.....	2 14 1
Bennett, Wm.....	0 4 8	Herron, J.....	103 12 1	Phillips, W. H.....	38 13 7
Badger, Jonathan.....	12 2 10	Hod soll, W. A., and J. Macadam.....	6 13 7	Pollock, J.....	14 11 7
Barker, Wm.....	12 3 7	Holtzman, T.....	16 1 1	Potgieter, K. P.....	5 14 1
Barnes, Augustus M.....	101 15 1	Howard, Jos.....	106 14 1	Ramanah (2964).....	96 8 7
Barrett, N.....	1 5 4	Hunter, J. L.....	49 2 1	Ramasammy (4229).....	140 1 7
Bell, J. T. and A.....	134 13 1	Hall, E. A. H.....	1 6 2	Roberts, M.....	19 6 7
Blake, W.....	283 10 3	Hulme, J. R.....	0 10 9	Robinson, W. S.....	66 19 10
Bowman, Chas.....	4 2 5	Isaacs, J. K.....	2 14 1	Rosenberg, M.....	5 1 7
Brewer, A.....	14 11 5	Jivan dal.....	33 10 7	Ross, A.....	7 7 1
Brookhuysen, F.....	143 3 11	Jones, Wm.....	12 13 7	Rungusammy.....	89 11 7
Band, J. McK.....	6 6 1	Joss, W. A.....	35 19 7	Russell, H.....	2 8 1
Boosak, A.....	0 4 1	Jackson, L.....	4 16 9	Ronald, A.....	1 6 2
Brown, M.....	1 5 11	Kirtaruth (14436).....	11 14 7	Rose, W. L.....	1 6 2
Calder, Alex.....	7 8 11	Lamb, S.....	198 14 7	Sands, J.....	1 6 11
Carey, J.....	9 16 5	Lamond, A.....	0 5 7	Sotyikatye.....	1 6 5
Carter, Edwin C.....	16 9 5	Landers, J.....	2 8 10	Spencer, W.....	1 6 5
Clarke, Jas. A.....	1 3 6	Livingstone, H.....	20 5 7	Saunders, J. R.....	89 8 8
Coakes, C. J.....	2 10 11	Lennox, C.....	1 6 1	Senhaway, Anne.....	7 9 1
Coleman, W.....	13 13 5	Lumsden, M. H.....	1 4 3	Shaw, C. E.....	7 17 7
Colonial Bank.....	25 12 11	MacGill, Jno.....	1 6 3	Shooter, Jos.....	44 0 7
Cookson, H.....	7 8 11	Magongo.....	1 6 3	Smart, B.....	92 10 5
Cope, G. A.....	4 6 11	Mahomed, H.....	1 6 3	Smith, W.....	10 15 7
Cowling, G.....	12 12 6	Makanya, N.....	1 6 3	Somerville, A.....	69 14 10
Cross, J.....	1 8 6	Makonondo, N.....	1 6 3	Spence, G.....	14 11 7
Crowder, T.....	0 1 6	Maquoyana.....	3 16 1	Struben, J. H. M.....	43 14 7
Cunee, Ungia (2120).....	9 13 6	McInnes, M.....	1 6 1	Struthers, R. B.....	52 11 7
Chester, R.....	1 6 1	McRoberts, J. W.....	1 6 3	Taggard, M.....	94 10 4
Crozier, J. S.....	1 6 1	Miles, R. A.....	1 6 3	Taunton, C. E.....	8 5 1
Dowgee, H.....	3 13 6	Macrae, K.....	103 7 0	Taylor, E.....	5 6 7
De Terrason, A.....	184 15 9	Mamojee, I., & Co.....	18 10 7	Timewell, R. M.....	12 4 1
Dillon, F. F.....	1 6 1	Maurice, S.....	45 9 7	Turner, P.....	0 13 3
Doolum (11586) and Nundol (11840).....	1 6 1	Mawson, F.....	4 7 1	Van Rooyen, C.....	46 1 10
Ebrahim, S.....	1 17 6	Mbanjwa, M. C.....	2 8 1	Vinnicombe, G.....	1 2 3
Elingworth, G. A.....	15 1 0	McDonald, J., and Peel, W. Y.....	150 14 6	Vilakazi, C.....	14 11 7
Eshelby, L. A.....	9 4 0	McKenzie, G. R.....	11 14 7	Wallace, Jane.....	10 4 1
Essack, Ismail.....	5 0 6	McKinley, A.....	28 15 7	Welch, A.....	7 5 8
Eyrasamy, P. A.....	1 8 6	McPhail, D.....	99 5 10	Wood, W.....	61 12 7
Frowde, J. C.....	19 6 6	Mendelsohn, J.....	14 11 7	Woodhouse, J.....	4 11 1
Fulton, H.....	33 10 6	Moodie, J. E.....	24 1 7	Woodward, C. H.....	60 17 5
Fortuna, J.....	5 17 1	Mortimer, A.....	5 6 10	Wilkerson, J. W.....	1 6 3
Freeman, J.....	4 4 10	Munro, Wm.....	77 5 7	Yenkata and Narasimalu.....	1 6 3

INSOLVENT AND ASSIGNED ESTATES.—INSOLVENTE EN OVERGEDRAGEN BOEDELS.

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.	Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Abdulrahmin, Kistna.....	Unknown.....	£1 1 4	Moodley Bros (contd).....	Shuter, F. L.....	£0 18 2
Blond, William.....	The Estate.....	0 2 1		Shuter, F. L.....	0 7 8
Clifton, H. K.....	Willie Hlope.....	1 19 4		Reid Bros.....	0 12 2
Dundee Corporation.....	Sundry Persons.....	18 5 9		Soobrami, M.....	0 8 7
Ebrahim, Mahomed.....	Samuel Williams.....	1 4 9		Pillay, V. R.....	0 3 3
Ferreira.....	The Estate.....	61 4 0		Stacey & Co., A. J.....	0 2 6
Hoosen, Essop & Son.....	Central Hat Factory.....	5 15 0		Moodley Bros.....	0 2 11
Henry, D. A.....	Dr. Snow.....	0 9 11		Babhai, Lala.....	0 0 11
	A. W. Stuckley.....	17 6 3		Maranger & Co.....	0 0 9
Holland, W. E.....	Wills, J. P.....	109 17 2		Naidoo, V. G.....	0 0 9
	Acutt & Leslie.....	151 12 10		Makanjee, H.....	0 0 2
Hibbins, Henry George.....	The Estate.....	5 13 1		A. G. Olver.....	1 7 3
Haffajee, H.....	M. J. Mahomed.....	0 10 6		Sundry Creditors.....	60 1 8
	A. M. Shaik.....	2 15 4		Gursha Ngcobe.....	2 19 10
Letord, Charles Christian.....	The Estate.....	3 9 1		Ngumba.....	5 1 5
McDuling, John Henry Daniel.....	The Estate.....	10 0 0		Vuguhla.....	1 18 3
Moodley Bros.....	Pather, R. S. G.....	0 8 9		Komakone.....	0 6 8
	Miller Bros.....	0 11 3		North & Son, G.....	0 11 6
	Young, G. N.....	2 9 7		Chandler & Sons.....	2 0 2
	Pietermaritzburg Vulcanizing Works	0 2 0		The Estate.....	0 14 3
	Padayachie, P. V.....	0 0 10		Simons, William Henry.....	0 6 3
				Thumby, Chinna.....	1 9 11
				Van Rooyen, Lukas Wilhelm.....	18 10 7

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.	Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Vaid, Dawood Suliman.....	Solwa, A. M.....	£2 6 10	Vaid, Dawood Suliman (contd.)..	S.A. Condensed Milk.....	£0 16 0
	Mohomed, Ismail.....	1 19 1		City Printing Works.....	0 17 10
	Seedat, M. E.....	3 8 3		Lund Bros.....	1 10 4
	Durban Sweet Co.....	6 3 9		Hay & Sons, W.....	1 16 5
	Jagger & Co., J. W.....	5 1 3		Davidson.....	2 6 4
	Bhayala, S.....	0 12 5		Daly's, Ltd.....	0 10 8
	Rawat, E. C.....	1 5 8		Khan Nana.....	1 8 6
	Mamoojee, M.....	0 7 6		Chotta.....	1 1 8
	Burman, T.....	0 19 0		Raw, R.....	0 6 7
	Cuthbert & Co., W.....	1 5 7		British Colonial.....	1 14 11
	Marple, H.....	1 8 8		Lifton.....	1 7 9
	Kajee, Amod.....	0 19 2		Smyth & Co.....	5 5 2
	Dawood & Co., Amod.....	4 17 11		Jacob & Son.....	10 9 1
	Stiller & Co., A.....	4 9 9		The Estate.....	294 18 1
	Wilkins, Thomas.....				

AMOUNTS DUE FROM SUNDRY ESTATES TO HEIRS WHO HAVE ATTAINED MAJORITY.—BEDRAGEN BETAAALBAAR UIT  
DIVERSE BOEDELS AAN ERFGENAMEN DIE MEERDERJARIG ZIJN GEWORDEN.

To Whom Due. Aan Wie Schuldig.	Amount. Bedrag.	To Whom Due. Aan Wie Schuldig.	Amount. Bedrag.	To Whom Due. Aan Wie Schuldig.	Amount. Bedrag.
Archiammal.....	£11 6 9	Durgiah, Kanaka.....	£18 3 10	Manderson, Geo. Harry.....	£7 10 0
Birkenstock, Maria Magdalena.....	4 7 7	Dacomb, Alfred Charles.....	0 16 4	Matebula, Ethel Violet.....	5 4 7
Brown, Evelyn.....	3 15 2	Doull, David.....	109 17 9	Oosthuise, Jacobus Nicolas.....	7 11 2
Coleman, Jas.....	0 16 4	Field, Jessie.....	1 19 8	Spies, Catharina Florentina.....	19 10 5
Crookes, Victor Joshua Samuel.....	3 15 8	Grove, Maria Magdalena.....	7 10 10	Theron, Martha Maria Elizabeth.....	1 9 11
Dunlevy, Mildred Mary.....	67 3 7	Grobler, Anna Maria.....	8 18 1	Thomson, William Alex.....	373 10 9
Davidson, Ivy Muriel.....	16 13 6	Hancock, Audrey Vera.....	5 7 11	Thomson, John Noble.....	0 15 1

\* NOTICE No. 729 of 1924.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 19th September, 1924.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGSTREERD.

Business Name. Naam van Bezighed.	Name(s) of Proprietor(s). Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.	Nature of Business. Aard van Bezighed.	Name of Town or District. Naam van Dorp of Distrik.
Roux, C. J. le .....	Roux, C. J. I. ....	Trolley—Trollie .....	Germiston.
Roux, F. le .....	Roux, F. le .....	Trolley—Trollie .....	Germiston.
Roux, William le .....	Roux, W. I. ....	Butcher—Slachter .....	Germiston.
Ruttenberg, H. ....	Ruttenberg, H. ....	Grocer and Kaffir Eating-house—Kruidenier en Kaffer-eethuis .....	Germiston.
Rye, C. J. ....	Rye, C. J. ....	Representative—Vertegenwoordiger .....	Krugersdorp.
Saba, S. ....	Saba, S. ....	Hawker—Venter .....	Zeerust.
Sachs, M. D. ....	Sachs, M. D. ....	Hawker—Venter .....	Springs.
Sacks, L. ....	Sacks, L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
Sacks, L. ....	Sacks, L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Driefontein, Boksburg Dist.
Sainsbury, D. L. ....	Sainsbury, D. L. ....	Hawker—Venter .....	Johannesburg.
Salejee, Ismail .....	Salejee, I. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Salajee, Moosa .....	Salajee, M. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Salejee, M. ....	Salejee, M. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Salley, Amijodin Mohamed .....	Salley, A. M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Boksburg.
Salojee, Moosa .....	Salojee, M. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Sam (188515) .....	Sam .....	Pedlar—Marskramer .....	Johannesburg.
Samson (203622) .....	Samson .....	Pedlar—Marskramer .....	Johannesburg.
Samuel (201374) .....	Samuel .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Samuel (200214) .....	Samuel .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Samuel (201374) .....	Samuel .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Saunderson, J. W. ....	Saunderson, J. W. ....	Billiard and Dining-room—Biljart- en Eetkamer .....	Germiston.
Savoy Café .....	Faberlan, G. ....	Grocer and Restaurant—Kruidenier en Restaurant .....	Krugersdorp.
Schimpfer & Lourens .....	Schimpfer, S.; Lourens, M. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Standerton.
Schmahmann, J. ....	Schmahmann, J. ....	Agent .....	Evaton, Dist. Vereeniging.
Schmidt, Ernest Theodore .....	Schmidt, E. T. ....	General Dealer and Hawker—Algemene Handelaar en Venter .....	Germiston.
Schneider, M. ....	Schneider, M. ....	Hawker—Venter .....	Middelburg.
Schoeman, F. S. ....	Schoeman, F. S. ....	Hawker—Venter .....	Ventersdorp.
Scholtz, J. F. ....	Scholtz, J. F. ....	Hawker—Venter .....	Boysens, Johannesburg.
School Tearoom .....	Roberts, K. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Zeekoewater, Dist. Witbank.
Schulman, Solomon .....	Schulman, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Omega, Dist. Lichtenburg.
Schweizer Bakery .....	Einkamerer, A.; Randall, E. D. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Germiston.
Scop, R. ....	Scop, R. ....	Cycle Dealer—Rijwiel Handelaar .....	Johannesburg.
Scott, O. A. ....	Scott, O. A. ....	Motor-cab Proprietor — Motorkar-eigenaar .....	Johannesburg.
Scout .....	Scout .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Seale, Alfred .....	Alfred .....	Pedlar—Marskramer .....	Johannesburg.
Sealestse, E. ....	Sealestse, E. ....	Pedlar—Marskramer .....	Pretoria.
Sebata, Moses .....	Sebata, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Marabastad, Dist. Pretoria.
Second Church of Christ Wedderburn, A. ....	Second Church of Christ Wedderburn, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Jeppestown, Johannesburg.
Scientists .....	See, L. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Johannesburg.
See, Le Hung .....	See, L. H. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Seedat, Hassan Adam .....	Seedat, H. A. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Seedat, Hassan Adam .....	Seedat, H. A. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Seedat, Mohamed Amojee .....	Seedat, M. A. ....	Butcher—Slachter .....	Germiston.
Segal, H. ....	Segal, H. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Setunzi (38240) .....	Setunzi .....	Hawker—Venter .....	Driefontein, Dist. Boksburg.
Shafer, S. ....	Shafer, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Klerksdorp.
Shabalala, Kleinbooi .....	Shabalala, K. ....	Hawker—Venter .....	Georgetown, Dist. Germiston.
Shamrock Café .....	Pavlokelis, J. ....	Tearoom—Teekamer .....	Driefontein, Dist. Boksburg.
Shapiro, N. ....	Shapiro, N. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Johannesburg.
Shawe, T. ....	Shawe, T. ....	Lodging-house—Logieshuis .....	Driefontein, Dist. Boksburg.
Sher, C. ....	Sher, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Georgetown, Dist. Germiston.
Sher, Millie .....	Sher, M. ....	Restaurant .....	Germiston.
Sherley Bus Co. ....	Falcke, J. ....	Motor-bus—Motorbus .....	Germiston.
Sherley Bus Co. ....	Sonnenberg, A.; Falcke, J. ....	Motor-bus—Motorbus .....	Johannesburg.
Shillinglaw, J. L. ....	Shillinglaw, J. L. ....	Hawker—Venter .....	Johannesburg.
Shole, Julius .....	Shole, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar .....	Putfontein, Dist. Lichtenburg.
Shole, Martin .....	Shole, M. ....	Grocer—Kruidenier .....	Germiston.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
Naam van Bezigheid.	Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.	Aard van Bezigheid.	Naam van Dorp of Distrik.
Shoob, O.	Shoob, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethel, Dist. Lichtenburg.
Sieff, C.	Sieff, C.	Hawker—Venter	Germiston.
Siew, A.	Siew, A.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Sikosana, J.	Sikosana, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Silimila, Olive Agnes	Silimila, O. A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Simpson's Restaurant and Tea-rooms	Simpson, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Sing, Ho.	Sing, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Singer, W.	Singer, W.	Grocer, Butcher, and Kaffir Eating-house — Kruidenier, Slachter en Kaffer-eethuis	Germiston.
Singer Sewing Machine Co.	Hom, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Singh, Narangen	Singh, N.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Singh, Santa	Singh, S.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Skip (111406)	Skip	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Slabbert, G. M. J.	Slabbert, G. M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Slabbert, J. J.	Slabbert, J. J.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Smart, J. H.	Smart, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Smit, I. M.	Smit, I. M.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Smith, J. A.	Smith, J. A.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Smit, Nico (Mrs.)	Smit, I. M.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Smith, E.	Smith, E.	Tearoom—Teekamer	Germiston.
Smith, W. de Villiers	Smith, W. d. V.	Dray-cart Owner—Dragwaeigenaar	Germiston.
Smith, W. J.	Smith, W. J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Smook, J. G.	Smook, J. G.	Hawker and Greengrocer — Venter en Germiston.	Germiston.
Smuts, J. C.	Smuts, J. C.	Groenteverkoper	Germiston.
Solomon (38296)	Solomon	Trolley Owner and Hawker — Trollie-eigenaar en Venter	Germiston.
Sölömöns, Annie	Solomons, A.	Hawker—Venter	Germiston.
Solomon, Isaac	Solomon, I.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Soomar, Janoo	Soomar, J.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Soomar, J. M.	Soomar, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
South Rose Brickfield	Nothling, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietgat, Dist. Pretoria.
Southwell, Egbert	Southwell, E.	Brickburner—Baksteenbakker	Germiston.
Spencer & Vivier	Spencer, H.; Vivier, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Sperspere, Hosea	Sperspere, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Sportsmen's Hairdressing Saloon, The	Merwe, I. R. v. d.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Springbok Boarding-house	Tubb, C. L.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Springbok Café	Mack, H.	Restaurant	Germiston.
St. Peter's Sports Depot	Wolf, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Standard Cash Stores, The	Kolman, M.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Standard Cycle and Motor Works, The	Poswolky, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Standerton Fresh Fruit Supply	Cassim, A. C.	Fruitshop—Vruchtwinkel	Standerton.
Star Tearoom	Neokorides, A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Stark, I.	Stark, I.	Dairy—Melkerij	Klippoortje, Dist. Germiston.
Stashow, Kamilind Ben	Stashow, K. B.	Greengrocer—Groenteverkoper	Georgetown, Germiston Dist.
Stein, P.	Stein, P.	Butcher, Grocer, and Kaffir Eating-house — Slachter, Kruidenier en Kaffer-eethuis	Germiston.
Stephen (218604)	Tsuku, Stephen	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Stephen (84253)	Stephen	Hawker—Venter	Germiston.
Steyn, H. J.	Steyn, H. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Steyn, N. J.	Steyn, N. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Steyn, P. J.	Steyn, P. J.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Steyn, W. H.	Steyn, W. H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Steynberg, M. M.	Steynberg, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoefontein, Dist. Vereeniging.
Stols, Carl Willem Hendrik	Stols, C. W. H.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Steyn, Irving	Steyn, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Strydom, P.	Strydom, P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Strydom, I. J.	Strydom, I. J.	Cab and Trolley—Rijtuig en Trollie	Germiston.
Strydom, F. H.	Strydom, F. H.	Hawker—Venter	Germiston.
Subway Filling Station	Lindsay, G. K.; Mostert, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Sukha, Bhana	Sukha, B.	Hawker—Venter	Germiston.
Sulaman, Hassan	Sulaman, H.	Hawker—Venter	Germiston.
Sulaman, K.	Sulaman, K.	Hairdresser—Kapper	Germiston.
Suleiman, Salajee	Suleiman, S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Suliman, Ebrahim	Suliman, E.	Hawker—Venter	Germiston.
Suliman, Ebrahim	Suliman, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Suliman, Ebrahim	Suliman, E.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Sullivan, John	Sullivan, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Omega, Dist. Lichtenburg.
Sussman, E. A.	Sussman, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Parktown North, Johannesburg.
Swanepoel, C. T.	Swanepoel, C. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Swartz, J. C.	Swartz, J. C.	Trolley Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Terminus Garage	Gibbon, C. A. and (en) F. A.	Wagon Owner—Wacigenaar	Germiston.
Thobejane, Joseph S.	Thobejane, J. S.	Motor Garage	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Thebes, Ben	Thebes, B.	Hawker—Venter	Pretoria.
Thomas (110761)	Thomas	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Thomas, Bolius	Thomas	Hawker—Venter	Germiston.
Thomas, H. A.	Thomas, H. A.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Thomas, W.	Thomas, W.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Thompson, A.	Thompson, A.	Hawker—Venter	Barberton.
Thompson, J. H.	Thompson, J. H.	Boarding-house—Logieshuis	Louis Trichardt.
Thompson, W.	Thompson, W. T.	Hawker—Venter	Germiston.
Thomson & Smith	Thomson, R. A.; Smith, A. K.	Trolley Owner and Hawker—Trollie-eigenaar en Venter	Germiston.
Thursfield, G.	Thursfield, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Titus, Podile	Titus, P.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Tobey (99172)	Tobey	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Toit, P. W. du	Toit, P. W. d.	Hawker—Venter	Germiston.
Tom (201328)	Tom	Dairy—Melkerij	Elandsfontein, Germiston Dist.
Tom (155130)	Tom	Hawker—Venter	Germiston.
Tom (201328)	Tom	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Toma, Izal	Toma, I.	Hawker—Venter	Germiston.
Tom, Leong	Tom, L.	Pedlar—Marskramer	Standerton.
Tong, Mok	Kie, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Trakman, B.	Trakman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Tromp, J. J.	Tromp, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoefontein, Dist. Vereeniging.
Ulster Garage	Rutenburg, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Orange Grove, Johannesburg.
Union Fine Art Co.	Goldberg, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
United Tearoom	Mokado, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Georgetown, Germiston Dist.
Vadi, F. I.	Vadi, F. I.	Tearoom—Teekamer	Doornkloof, Dist. Pretoria.
Valenti, S.	Valenti, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Valente, Sambalmo	Valente, S.	Hawker—Venter	Germiston.
Vallobh, Kana	Vallobh, K.	Hawker—Venter	Germiston.
Vellemas Handel	Vellema, A. J.	Fruitshop—Vruchtwinkel	Germiston.
		General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar van Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Venter, C. H. ....	Venter, C. H. ....	Dairy—Melkerij .....	Klippoortje, Dist. Germiston.
Venter, J. A. ....	Venter, J. A. ....	Hawker—Venter .....	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Ventersdorp Butchery .....	Ferreira, J. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Ventersdorp.
Verskin, M. ....	Verskin, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppe, Johannesburg.
Villavicencio, William Brooks .....	Villavicencio, W. B. ....	Auctioneer—Afslager .....	Krugersdorp.
Villiers, W. V. de .....	Villiers, W. V. d. ....	Hawker—Venter .....	Johannesburg.
Visser, F. J. ....	Visser, F. J. ....	Trolley—Trollie .....	Germiston.
Visser, Salomon Ignatius .....	Visser, S. I. ....	Boarding-house—Logieshuis .....	Klerksdorp.
Visser, William Benjamin .....	Visser, W. B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Witbank.
Vithilingam, Verasamy .....	Vithilingam, V. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Vorster, F. G. ....	Vorster, F. G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Witklip, Dist. Pretoria.
Vorster, G. P. ....	Vorster, G. P. ....	Trolley Owner—Trolleyeigenaar .....	Germiston.
Vos, William Adolph de .....	Vos, W. A. d. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Lichtenburg.
Vosloo, A. C. ....	Vosloo, A. C. ....	Hawker—Venter .....	Vereeniging.
Vuuren, A. C. Janse van .....	Vuuren, A. C. J. v. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Roodepoort, Dist. Ventersdorp.
Wainer, H. ....	Wainer, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Walkenhorst, S. ....	Walkenhorst, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Wallace, S. W. ....	Wallace, S. W. ....	Fruitshop and Grocer—Vruchtwinkel en Kruidenier .....	Germiston.
Walmsley, H. ....	Walmsley, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppestown, Johannesburg.
Waltman, J. C. ....	Waltman, J. C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Putfontein, Dist. Benoni.
Walton, Arnold .....	Walton, A. ....	Hawker—Venter .....	Springs.
Waterworth & Co., J. P. ....	Waterworth, J. B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Weinstein, J. ....	Weinstein, J. ....	Hawker—Venter .....	Pretoria.
West Rand House and Estate Agency .....	Walt, N. v. d.; Muller, M. M. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ..	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
West's Provision Stores, West, C. Charlie .....	....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Western Bakery Co. ....	Roux, P. J. le ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Lewisham Extension, Dist. Krugersdorp.
Western Extension Fisheries .....	Peltu, A. ....	Fishmonger and General Dealer—Visverkoper en Algemene Handelaar .....	Benoni.
Westhuizen, J. P. van der .....	Westhuizen, J. P. v. d. ....	Hawker—Venter .....	Klerksdorp.
Wet, C. T. J. de .....	Wet, C. T. J. d. ....	Pedlar—Marskramer .....	Heidelberg.
Wet, P. F. de .....	Wet, P. F. d. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Whitehead, T. ....	Whitehead, T. ....	Butcher—Slachter .....	Georgetown, Germiston Dist.
Wienand, C. F. ....	Wienand, C. F. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
William (24682) ....	William .....	Cab Owner—Rijtuigeigenaar .....	Germiston.
William (246958) ....	William .....	Pedlar—Marskramer .....	Johannesburg.
William .....	William .....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Benoni.
William (53999) ....	William .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Williams, A. ....	Williams, A. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Willie (99961) ....	Willie .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Wilmans, George Frederick .....	Wilmans, G. F. ....	Hawker—Venter .....	Krugersdorp.
Winterbach, A. G. ....	Winterbach, A. G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakspruit, Dist. Klerksdorp.
Withall, Kala .....	Withall, K. ....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Witwatersrand Hotel .....	Hersh, L. P. ....	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer .....	Germiston.
Women's Depot and Rendezvous .....	Roth, H. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Woodland, G. F. ....	Woodland, G. F. ....	Representative—Vertegenwoordiger .....	Volksrust.
Woof's Market .....	Rice, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Paardekraal, Dist. Maraisburg.
Wulfahrt, W. ....	Wulfahrt, W. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ..	Yeoville, Johannesburg.
Wyk, F. C. van .....	Wyk, F. C. v. ....	Dairy—Melkerij .....	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Wyk, C. J. H. van .....	Wyk, C. J. H. v. ....	Hawker—Venter .....	Johannesburg.
Wyk, T. C. van .....	Wyk, T. C. v. ....	Dairy—Melkerij .....	Elandsfontein, Dist. Germiston.
Xaba, I. & Ismail Mtembe .....	Xaba, I.; Mtembe, I. ....	Butcher—Slachter .....	Germiston.
Xama, Isaac .....	Xama, I. ....	Grocer—Kruidenier .....	Georgetown, Germiston Dist.
Xam, Isaac .....	Xam, I. ....	Butcher—Slachter .....	Germiston.
Xulu, Daniel .....	Xulu, D. ....	Taxi .....	Germiston.
Zachariah (53501) .....	Zachariah .....	Hawker—Venter .....	Germiston.
Zambra & Co., C. J. ....	Zambra, C. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Zeeman, G. H. ....	Zeeman, G. H. ....	Dairy—Melkerij .....	Germiston.
Zalmanowitz, M. ....	Zalmanowitz, M. ....	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis .....	Germiston.
Zulman, Jacob .....	Zulman, J. ....	Representative—Vertegenwoordiger .....	Volksrust.
Zwartrand Store .....	Williams, G. F. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Lindley, Dist. Krugersdorp.
Zyl, Jacob van .....	Zyl, J. v. ....	Motor-bus—Motorbus .....	Germiston.
Zyl, W. E. van .....	Zyl, W. E. v. ....	Motor-bus Owner—Motorbuseigenaar .....	Germiston.

## TENDERS.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
Central Junior School at	Jeppe	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924 12th September	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1046, Pretoria	1924. 1st October.
Type School for 96 pupils (in brick)	White River	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" " "	"
Additions to High School for Boys	Potchefstroom	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" " "	"
Zand Spruit Bridge, road Amsterdam to Sheepmoor, farm Rietvallei No. 102	Ermelo	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" " "	"
Addition to School at Rosebank	Johannesburg	Tender forms, plans, and specification	"	" "	" " "	"
Additions to Benoni High School	"	" "	19th September	" "	" " "	8th October.
Additions to Good Hope School, Fordsburg	"	" "	"	" "	" " "	8th October.
★Additions to Malvern Central School	Johannesburg	" "	26th September	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" " "	15th October.
★Additions to Hermanstad (Dapspoort) Afrikaans School	Pretoria	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" " "	"
★Type School (in brick) for 32 pupils at Alkmaar	Barberton	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	19th September	" "	" " "	8th October.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrik.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Sentrale Junior Skool te Jeppe	Jeppe	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 12 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 1 Okt.
Tiepe School voor 96 leerlingen (in baksteen)	White Rivier	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
Aanbouw aan Höer Skool voor Jongens te Zand Spruit Brug, weg Amsterdam aan Sheepmoor, plaats Rietvallei No. 102	Potchefstroom	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"
Aanbouw aan School te Rosebank	Ermelo	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"
Aanbouw aan Hogeschool, Benoni	Johannesburg	Tendervormen, plannen en bestekken	"	" "	" "	1 Okt.
Aanbouw aan "Good Hope" School te Fordsburg	"	" "	19 Sept.	" "	" "	8 Okt.
*Aanbouw aan School (Afrikaans) te Hermanstad (Daspoort)	Pretoria	" "	26 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	15 Okt.
*Aanbouw aan Centraal School te Malvern	Johannesburg	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"
*Tiepe School (van baksteen) voor 32 leerlingen te Alkmaar	Barberton	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	19 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	8 Okt.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

A. TILLEY,

Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
*Additions to School at Bulwer Park	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1924. 26th Sept.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1924. 8th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

J. M. HERSHENSOHN,  
Provincial Secretary, Natal Province.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrik.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
*Aanbouw aan School te Bulwer Park	Durban	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1924. 26 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1924. 8 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in dupliaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHN,  
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before 3 p.m. on
Staff House for Transvaal University College	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924 8th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 17th Sept.
Erection of Post Office and Telephone Exchange at Hatfield	"	"	"	12th Sept.	" "	" "	24th Sept.
Additions to Post Office at Germiston Station	Germiston	"	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	"
*Post Office Annexe for Parcels Office and Telephone Exchange	Capetown	Cape	"	5th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., P.W.D., Capetown and Johannesburg	" "	Extended to 1st Oct.
*Resident Magistrate's House at	Hoopstad	Orange Free State	"	26th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	15th Oct.
*Assizing Offices for Mines Department at Eloff Street South	Johannesburg	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	"
*Post Office at	Umkomaas	Natal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrik.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waaraop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 n.m.
Staf Woning voor Transvaal Universiteit Kollege	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 8 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1924. 17 Sept.
Oprichten van Postkantoor en Telefoon-centraal te Hatfield	"	"	"	12 Sept.	" "	" "	24 Sept.
Aanbouw aan Postkantoor te Germiston Statie	Germiston	"	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"
*Postkantoor Annexe voor gebruik als Pakketkantoor en Telefoon-centraal	Kaapstad	Kaap	"	5 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingrs., D.P.W., Kaapstad en Johannesburg	" "	Verlengd tot 1 Okt.
*Magistraatswoning te Hoopstad	Hoopstad	Oranje Vrijstaat	"	26 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	" "	15 Okt.
*IJkkantoor voor het Departement van Mijnwezen in Eloffstraat Zuid	Johannesburg	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"
*Postkantoor te	Umkomaas	Natal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	" "	"

Een deposito van £2, of in contant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waaraop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezenheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

## TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,  
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Capetown.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Postmasburg and Oliphants-hoek, via the Post Office, Mamaghodi, once a week each way by cart in 9 hours	16th November, 1924, to 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned.
*Between the Post Offices, Richmond and Dassiefontein, once a week each way by cart	1st November, 1924, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.

## TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevraagd vir die vervoer van die benedenvermelde poste.

H. J. LENTON,  
Waarnemende Posmeestergeneraal.

Hoofposkantoor, Kaapstad.

Diens.	Typerk van Kontrak.	Tendervorme en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
Tussen die Poskantore Postmasburg en Oliphants-hoek, via die Poskantoor Mama-ghodi, eenmaal in die week heen en terug per kar in 9 uur	1 November 1924, tot 31 Maart 1927	Die Assistant Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Bloemfontein; die Posmeesters van die vermelde kantore
*Tussen die Poskantore Richmond en Dassiefontein, eenmaal per week heen en terug per kar.	1 November 1924, tot 31 Maart, 1927	Die Assistant Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelik Distrik, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

## TENDERS FOR TRANSPORT IN CONNECTION WITH SPRINGFIELD-GLEN LYON, VIA BLACKRIDGE, TELEPHONE LINE.

Tenders are hereby invited for the following services in connection with the above work:—

- (a) Load up at Prieska, transport, and lay out along the route as directed by the officer in charge of the work, material consisting of poles, fittings, wire, etc., for the above work, as follows:—

Eighty-five thousand (85,000) lb.

The tenderer will be required to start laying out at Springfield, and the date of commencement will be advised to the successful tenderer as soon as possible; but it is anticipated that the work will be commenced in the third week of October, 1924.

Accounts for payment must be supported by accredited railway delivery notes, or, in the case of material not received from the railway authorities, by certificates signed by a responsible Post Office official.

Tenders to be at rate per 2,000 lb.

- (b) Hire of a full-sized transport wagon with full team of oxen, mules, or donkeys, with competent driver and leader, for approximately sixty (60) days (more or less). The wagon to be used generally as a camp wagon, but to be available for other purposes as required at the discretion of the construction officer, in connection with the above construction work. The wagon to load up camp equipment and party at Griquatown on date to be advised. The tenderer must state the number of days required to reach the point specified after receiving an advice that the wagon is required. It is anticipated that the work will be commenced about the third week of October, 1924.

Payment will not be made for Sundays and public holidays unless the wagon is actually used. The contractor to be held entirely responsible for the feeding of his animals and for all damage to crops or veld caused by his animals straying, and for all damage to fencing, gates, etc., caused by wagon or animals. Tenderers must state the number of animals in the team and whether mules, oxen, or donkeys.

Tenders to be at rate per diem.

Sealed tenders, superscribed "Springfield-Glen Lyon Telephone Line," must reach the Chairman, Tender Board, Union Buildings, Pretoria, not later than 3 p.m. on the 8th October, 1924.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman, Union Tender Board.  
Pretoria.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

## \* TENDER FOR SUPPLY OF ELECTRIC LIGHT FITTINGS TO THE S.A. ENGINEER CORPS, WYNBERG CAMP, CAPE TOWN.

Tenders are hereby invited for the supply of Electrical Material to the S.A.E.C., Wynberg Camp, Capetown.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Electrical Material, S.A.E.C., Capetown," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th day of October, 1924.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Officer Commanding, S.A.E.C., The Castle, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## DEPARTMENT OF IRRIGATION.

## \* TENDER FOR TWO LIGHT CARAVANS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Two Light Caravans," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 3rd day of December, 1924.

Two Light Caravans, to be built in accordance with specification and blue-print.

Tenderers must state time required for delivery, and weight of caravans must be furnished.

Quotations to be f.o.r. manufacturers' station, and must hold firm for thirty days from 4th December, 1924.

Specification and blue-print may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, Maritzburg; and the Circle Engineer, Irrigation Department, Cradock.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

## TENDERS VIR TRANSPORT IN VERBAND MET DIE SPRINGFIELD-GLEN LYON, VIA BLACKRIDGE. TELEFOONLYN.

Tenders word hierby gevra vir die volgende dienste in verband met bovenmelde werk:—

- (a) Oplaai by Prieska, vervoer en aflaai langs die roete soos voorgeskrewe deur die hoofbeampte; materiaal bestaande uit pale, fittings, draad, ens., vir die bovenmelde werk soos volg:—

Vyf-en-tagtigduisend (85,000) lb.

Die tenderaar sal met die aflaai by Springfield moet begin en die dag waarop die werk begin moet word sal aan die suksesvolle tenderaar sodra moontlik bekend gemaak word; dit word egter verwag dat die werk in die derde week in Oktober 1924 begin sal word.

Rekenings vir betaling moet vergesel gaan van gemagtigde spoorwegbestelbriewe, of, in geval van materiaal wat nie van die Spoorwegouitoriteite ontvang word nie, deur sertifikate onderteken deur 'n verantwoordelike posbeampte.

Tenderpryse moet per 2,000 lb. wees.

- (b) Huur van 'n groot transportwa, met vol span osse, muile of esels, met bekwame drywer en leier, vir sestig (60) dae (min of meer). Die wa moet gewoonlik as kampwa gebruik word, maar moet ook beskikbaar wees vir ander doeleindes in verband met die bovenmelde konstruksiewerk, volgens diskresie van die konstruksiebeampte. Die wa moet die kampuitrusting en die werkgeselskap by Griquatown oplaai op die datum wat aangegee sal word. Die tenderaar moet die aantal dae aangee wat nodig sal wees om die gespesifieerde plek te bereik, na ontvango van 'n kennisgiving dat die wa benodig is. Dit word verwag dat met die werk begin sal word omtrent die derde week in Oktober 1924.

Geen besoldiging sal betaal word vir sondae en publieke vakansiedae nie, tensy die wa werkelik gebruik word. Die kontrakteur alleen sal verantwoordelik wees vir die verskaffing van voer vir sy diere, asook vir skade veroorsaak aan gesaaides of veld, deurdat die diere rondwaal, of vir alle skade aan drade, hekke, ens., veroorsaak deur sy wa of diere. Tenderaars moet die getal diere in die span vermeld en ook of dit osse, muile of esels is.

Tenders moet per dag wees.

Verseelde tenders, onder die opskrif "Springfield-Glen Lyon Telefoonlyn," moet in die hande wees van die Voorsitter, Tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, nie later as 3 uur n.m., op 8 Oktober 1924.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie  
Pretoria.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

## \* TENDER VOOR DE LEVERING VAN ELEKTRIESE MATERIAAL AAN DIE Z.A. SJENIEDIENS, KAAPSTAD.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Elektriese Materiaal aan die Z.A. Sjeniediens, Wijnberg Kamp.

Versegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Elektriese Materiaal, Z.A. Sjeniediens," moeten geadresseerd word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, die 15de dag van Oktober 1924.

Tendervormen en enige verdere bieonderheden kunnen verkregen word op applikasie bij die Z.A. Sjeniediens, Die Kasteel, Kaapstad.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enige gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet met die laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan die kondities op die officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

## DEPARTEMENT VAN BESPROEILING.

## \* TENDER VIR TWEE LIGTE KARAVANE.

Tenders word hierby gevra vir die levering van die hierondervermelde benodighede aan die Departement van Besproeing.

Verseelde tenders, met die opskrif "Tender vir die levering van Twee Ligte Karavane," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en dit moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 3de dag van Desember, 1924.

Twee Ligte Karavane wat gemaak moet word volgens spesifikasie en blouprint.

Tenders moet die benodigde tyd vir aflevering opgee, en die gewig van die karavane moet vermeld word.

Prysopgawe moet vry wees op spoor van die stasie van die fabrikant en moet geldig wees vir 30 dae bereken vanaf 4 Desember 1924.

Spesifikasie en blouprint is op applikasie verkrybaar by die Superintendent van Store, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria; Seksie Insjenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 23, Kaapstad; Seksie Insjenieur, Besproeiingsdepartement, Maritzburg; Seksie Insjenieur, Besproeiingsdepartement, Cradock.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

## DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

## \* TENDER FOR (a) DECK AND ENGINE-ROOM REPAIRS FOR THE S.S. "PICKLE"; (b) ERECTION OF A SMALL LABORATORY ON THE S.S. "PICKLE."

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Mines and Industries.

Sealed tenders, superscribed "Tender for (a) Deck and Engine-room repairs; (b) Erection of Laboratory," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of October, 1924.

Any further particulars may be obtained upon application to Secretary, Fisheries Survey Committee, Box 10, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## \* TENDER FOR THE SUPPLY OF WOOD-PULP BOARDS.

Tenders are invited for the supply of Wood-pulp Boards to the Government Printer, Pretoria, from whom samples and all further particulars may be obtained on application.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the supply of Boards," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 19th of November, 1924.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## TENDER FOR CERTAIN SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the undermentioned supplies to the Government of the Union of South Africa during the calendar year, 1925:—

- (a) Blankets.
- (b) Waterproof Clothing.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of October, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

12th September, 1924.

## UNION TENDER BOARD.

## \* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,  
Secretary, Union Tender Board.  
Pretoria.

*Printing certain Forms and Books—*

Townshend, Taylor & Snashall, The Cape Times, Ltd., The Van de Sandt de Villiers Printing Co., Galvin & Sales, The S.A. Electric Printing Co. (Capetown); G. M. Horne (Johannesburg); Wallach's (Pretoria).

*Supply of Lineman's Tool Boxes—*

Harris & Harrower (Port Elizabeth).

*Supply of Flush-jointed Piping—*

Bartle & Co. (Pretoria), at 7s. 0½d., 6s. 1d., 5s. 7½d., and 3s. 7d. per foot.

*Traction Ploughing—Kareeport—*

T. Rutgers (Brits), at £1. 17s. 5d. per morgen.

*Erection of Laboratory at Hartebeestpoort Settlement—*

H. van B. van Andel (Pretoria), at £765.

*Supply of Dipping Materials—*

Kynoch & McDougall (Durban), cattle dip at 6s. per gallon; Hayward Young & Co. (Port Elizabeth), arsenite of soda at £54 per ton.

*Supply of Tailoring Materials for the Alexandra Mental Hospital—*

W. B. Pickles & Son (Capetown).

*Supply of Cylinders and Pump Rods—*

Stewarts & Lloyds (Pretoria); and Reunert & Lenz (Johannesburg).

*Supply of Sheets to Potchefstroom Mental Hospital—*

The Belfast Warehouse (Johannesburg), at 7s. 10½d. each.

## DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

## \* TENDER VOOR (a) DEK EN LOKOMOTIEFKAMER REPARASIES VIR DIE S.S. "PICKLE"; (b) OPRIGTING VAN 'N KLEINE LABORATORIUM OP DIE S.S. "PICKLE."

Tenders worden hiermede gevraagd voor de onderstaande benodigheden aan het Departement van Mijnwezen en Nijverheid. Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor (a) Dek en Lokomotiefkamer Reparasies; (b) Oprigting van Laboratorium," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in diens handen zijn om 3 uur n.m. op Woensdag, die 1ste dag van Oktober 1924.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen word op applikasie bij die Sekretaris, Vissery Opmetings Komitee, Postbus 10, Kaapstad.

Die Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

## TENDER VIR DIE LEWERING VAN "WOOD PULP" BORDPAPIER.

Tenders word gevra vir die levering van "Wood Pulp" Bordpapier aan die Goewermentsdrukker, Pretoria, van wie op aanvraag eksemplare en alle verdere besonderhede kan verkry word.

Getekende en verselle tenders, met opskrif "Tenders vir die levering van Bordpapier," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 19de dag van November 1924.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

## TENDER VIR SEKERE LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die kalenderjaar 1925:—

- (a) Komberse.
- (b) Waterdigte klerasie.

Getekende en verselle tenders, onder die opskrif soos aangedui op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 1ste dag van Oktober 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentsdrukker, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

12 September 1924.

## UNIE-TENDERKOMMISSIE.

## \* AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede word ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,  
Sekretaris, Unie-Tenderkommissie.  
Pretoria.

*Die Druk van sekere Vorms en Boeke—*

Townshend, Taylor & Snashall, The Cape Times, Ltd., The Van de Sandt de Villiers Printing Co., Galvin & Sales, The S.A. Electric Printing Co. (Kaapstad); G. M. Horne (Johannesburg); en Wallach's (Pretoria).

*Die Lewering van Gereedskapkiste—*

Harris & Harrower (Port Elizabeth).

*Die Lewering van Pypeleiding—*

Bartle & Co. (Pretoria), teen 7s. 0½d., 6s. 1d., 5s. 7½d. en 3s. 7d. per voet.

*Die Lewering van Motorploegwerk te Kareeport—*

T. Rutgers (Brits), teen £1. 17s. 5d. per morgen.

*Die Oprigting van 'n Laboratorium te Hartebeestpoort Nedersetting—*

H. van B. van Andel (Pretoria), teen £765.

*Die Lewering van Dipmateriale—*

Kynoch & McDougall (Durban), beestedip teen 6s. per gallon; Hayward Young & Co. (Port Elizabeth), "arsenite of soda" teen £54 per ton.

*Die Lewering van Snyersmateriale vir die Alexandra Hospitaal vir Sielsiekes—*

W. B. Pickles & Son (Kaapstad).

*Die Lewering van Silinders en Pompstave—*

Stewarts & Lloyds (Pretoria); en Reunert & Lenz (Johannesburg).

*Die Lewering van Lakens vir die Hospitaal vir Sielsiekes te Potchefstroom—*

The Belfast Warehouse (Johannesburg), teen 7s. 10½d. elk.

**Supply of Motor Cycles and Side Cars to the South African Police—**

Shimwell Bros. (Johannesburg), motor cycles £48. 3s.,  $\frac{2}{3}$  h.p.; motor cycles with side cars £100. 7s. 6d., 8 h.p.; side cars £27. 12s. 6d. each.

**Supply of Straw-boards—**

The Swedish Steel, Timber, and Paper Agencies (Johannesburg), at £18. 15s. per ton.

**SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.****\* TENDERS FOR THE SUPPLY AND ERECTION OF REFRIGERATOR PLANT, TABLE BAY DOCKS.**

For the information of tenderers it is hereby notified that the returnable date of the tenders issued in connection with the above inquiry has been extended to noon on Monday, 27th October, 1924. Johannesburg, 10th September, 1924.

**\* NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the supply of Steelwork, etc., for an Overhead Footbridge at Delmore.

On and after Monday, the 15th September, 1924, tender form, form of agreement, specification and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg; Assistant Engineer, Bridges, Cato Creek, Durban; and Assistant General Manager, Capetown; and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Footbridge, Delmore," and addressed to the Chief Civil Engineer, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, the 29th September, 1924.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, September, 1924.

**\* FRANKFORT-BALFOUR LINE.—VAAL RIVER BRIDGE.**

It is hereby notified for general information that the tender of Mr. M. D. Vallero, in amount approximately £6,857, has been accepted for the concrete work of this bridge.

W. W. HOY,  
General Manager.

**PUBLIC SERVICE COMMISSION.****VACANCIES FOR THREE ASSISTANT INSPECTORS OF MINES.**

Applications are invited for appointment to the above-mentioned posts on the establishment of the Mines Department. The present grades and pensionable emoluments of Inspectors of Mines are as follows:—

Assistant Inspector, £550 by annual increments of £30 to £700.  
Deputy-Inspector, £750 by annual increments of £30 to £900.  
Inspector, £1,050 by annual increments of £30 to £1,200.

Assistant inspectors who pass the Departmental Promotion Examination, concerning which regulations appear under Government Notice No. 764 of 1920 in the *Union Gazette* dated 7th May, 1920, proceed by annual increments as shown above to £900 per annum, and, on a vacancy occurring, become eligible for appointment to a full inspectorship.

In addition to salary, local, subsistence, and transport allowances are granted according to regulations.

A knowledge of both official languages will be required, and in the event of a successful candidate not possessing the necessary knowledge of one or other of such languages, he will be required to acquire a satisfactory knowledge thereof within a reasonable period.

An applicant must possess a mining diploma or be a certified mine manager or overseer, and on appointment will be required to serve for a period of twelve months on probation and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by particulars of qualifications, age, and experience, and copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 8th day of October, 1924.

**\* VACANCIES FOR TEMPORARY QUANTITY SURVEYORS.**

Applications are invited from Quantity Surveyors and Quantity Surveyors' Assistants for appointment in the Public Works Department at Pretoria on the temporary staff.

The salary for quantity surveyors will range from £410 to £490 per annum, according to qualifications, experience, etc., plus local allowance, ranging from £64 to £68 per annum for married men and one-half these latter amounts for single men. The salary for assistants will range from £310 to £390 per annum, according to qualifications, experience, etc., plus local allowance, ranging from £55 to £63 for married men and one-half these latter amounts for single men.

Applications, stating full particulars of age, qualifications, training, and experience, and supported by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 8th October, 1924.

**Die Lewering van Motorrywiele en Sykarre vir die Suidafrikaanse Polisie—**

Shimwell Bros. (Johannesburg), motorrywiele £48. 3s.,  $\frac{2}{3}$  p.k.; motorrywiele met sykarre £100. 7s. 6d., 8 p.k.; sykarre 27. 12s. 6d. elk.

**Die Lewering van Bordpapier—**

The Swedish Steel, Timber, and Paper Agencies (Johannesburg), teen £18. 15s. per ton.

**SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.****\* TENDERS VIR DIE LEWERING EN OPRIGTING VAN VERKOELINGS INRIGTING, TAFELBAAI DOKKE.**

Vir die informasie van tenderaars word dit hiermee bekendgemaak dat die datum van indiening van die tenders uitgereik in verband met die bogenoemde inwagting, verleng is tot middag op Maandag, die 27ste Oktober 1924.

Johannesburg, 10 September 1924.

9288—19

**\* KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.**

Tenders word ingewag vir die lewering van Staalwerk, ens., vir 'n Oorhoofse Voetbrug by Delmore.

Op en na Maandag, die 15de September 1924, kan die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekeninge ingesien word op die Kantoer van die Hoof Siviele Insjenieur, Johannesburg; Assistant Insjenieur van Brugge, Cato Creek, Durban; en die Assistant Algemene Bestuurder, Kaapstad; en teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. kan kopieë van die tendervorm, vorm van ooreenkoms en spesifikasie verkry word.

Tenders moet verséel wees met die opskrif "Tender vir Voetbrug, Delmore," en geadresseer word aan die Hoof Siviele Insjenieur, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, in die kantoer van wie hulle moet ingedien wees teen middag op Maandag, die 29ste September 1924.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, September 1924.

9320—19

**\* FRANKFORT-BALFOUR LYN.—VAALRIVIER BRUG.**

Dit word hiermee vir algemene informasie bekend gemaak dat die tender van Mr. M. D. Vallero vir die bedrag van ongeveer £6,857 aangeneem is vir die konkreetwerk van hierdie brug.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder.  
9398—19

**STAATSDIENS KOMMISSIE.****VAKATURES VIR DRIE ASSISTENT INSPEKTEURS VAN MYNE.**

Applikasies word gevra vir aanvulling van die bowervermelde betrekings op die personele van die Mynwese Departement. Die teenwoordige grade en pensioendragende emolumente van Inspekteurs van Myne is als volg:—

Assistent Inspekteur, £550 met jaarlikse vermeerderinge van £30 tot £700.

Onder Inspekteur, £750 met jaarlikse vermeerderinge van £30 tot £900.

Inspekteur, £1,050 met jaarlikse vermeerderinge van £30 tot £1,200.

Assistent inspekteurs wat slaag in die Departementale Bevorderings Eksamen, waaromtrent regulasies verskyn het onder Goewerments Kennisgewing No. 764 van 1920 in die *Unie Staatskoerant*, gedateer 7 Mei 1920 word met jaarlikse vermeerderinge bevorder tot £900 per jaar soos bowervermeld, en wanneer 'n vakature ontstaan is verkiesbaar vir 'n aanstelling tot 'n volle inspekteurskap.

Buite en behalwe salaris, word plaaslike onderhouds en vervoer toelae verleen volgens regulasies.

Kennis van beide offisiële tale is nodig, en in geval 'n suksesvolle kandidatuur nie die nodige kennis van een of ander van sodanige tale besit nie, sal hy gehou word om bevredigende kennis daarvan binne 'n redelike tyd op te doen.

'n Applikant moet in besit wees van 'n myn diploma of 'n gesertifiseerde myn bestuurder of mynspigter wees, en by aanstelling sal gehou word om vir 'n tydperk van twaalf maande of proef te dien en om bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid te verskaf.

Applikasies, ondersteun deur besonderhede van kwalifikasies, ouderdom, en ondervinding en kopies van getuigskrifte moet die Sekretaris, Publieke Diens Kommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later dan die 8ste dag van Oktober 1924 nie.

**\* VAKATURES VIR TYDELIKE KWANTITEITS-BEREKENAARS.**

Applikasies word gevra van Kwantiteitsberekenaars en Kwantiteitsberekenaars-assistente vir aanstelling in die Publieke Werke Departement te Pretoria op die tydelike personeel.

Kwantiteitsberekenaars word betaal van £410 tot £490 p.j. volgens kwalifikasies, ondervinding, ens., plus plaaslike toelaag van £64 tot £68 per jaar vir getroudes en die helfte van laasgenoemde bedrae vir ongetroudes. Assisteante word betaal van £310 tot £390 per jaar volgens kwalifikasies, ondervinding, ens., plus plaaslike toelaag van £55 tot £63 per jaar vir getroudes en die helfte van laasgenoemde bedrae vir ongetroudes.

Applikasies met volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies, opleiding en ondervinding, met afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 8 Oktober 1924.

## MINERS' PHTHISIS BOARD.—MIJNTERINGRAAD.

BALANCE-SHEET OF THE MINERS' PHTHISIS COMPENSATION FUND (ACT No. 40 OF 1919) AS AT 31ST MARCH, 1924.

BALANSREKENING VAN HET MIJNTERING KOMPENSATIE FONDS (WET No. 40 VAN 1919) OP 31 MAART 1924.

LIABILITIES—SCHULDEN.	ASSETS—BATEN.
Miners' Phthisis Compensation Fund— Mijntering Kompensatie Fonds— Balance at 1/4/23—Saldo op 1/4/23.. £982,854 18 5 Deduct : Interest accrued on Union Stock at date of purchase credited to Interest, Receivable Account in year 1922/23—Minus : Opgelopen Interest op Unie Fondsen op datum van koop gekrediteerd op Interest, Ontvangbaar Rekening in jaar 1922/23..... 3,730 8 11 £979,124 9 6	Investments at cost—Beleggingen tegen kostprijs— £119,175 Union of South Africa 6 per cent. Local Registered Stock, 1927/1932—£119,175 Unie van Zuid-Afrika 6 percent Plaatselike Geregistreerde Fondsen, 1927/32..... £121,732 7 3 £1,063,681 Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1929/1939—£1,063,681 Unie van Zuid-Afrika 5 percent Plaatselike Geregistreerde Fondsen, 1929/39..... 1,061,052 15 2 £21,450. 18s. 9d. Union of South Africa 4 per cent. Certificate of Credit—£21,450. 18s. 9d. Unie van Zuid-Afrika 4 percent Certificaat van Krediet..... 17,533 13 0 £22,700 Cape of Good Hope 3 per cent. Colonial Stock, 1924/44—£22,700 Kaap de Goede Hoop 3 percent Koloniale Fondsen, 1924/44..... 16,654 6 10 Union Treasury Bills—Unie Schatkist-biljetten..... 50,000 0 0 £1,266,973 2 3
Add : Balance from Revenue and Expenditure Account as at 31/3/24— Saldo van Inkomsten en Uitgaven Rekening op 31/3/24..... 445,992 13 0 £1,425,117 2 6	Interest accrued but not yet paid—Interest opgelopen maar nog niet betaald..... 6,383 16 7 Sundry debtors—Diverse debiteuren..... 33,974 4 7 Loan to Settlement and Industries Fund—Lening aan Nederzetting en Nijverheid Fonds..... 7,154 4 3 Sundry over-payments to beneficiaries—Diverse over-betalingen aan gerechtigden..... 1,386 17 10 Miners' Phthisis Board : Half-share of sundry joint assets—Mijnteringraad : Half aandeel in diverse gemeenschappelijke baten— Furniture and fittings, X-ray plant and equipment, etc.: Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau—Meubelen en bijbehoren, X-stralen installatie, enz.: Mijnteringraad en Mijntering Medies Bureau— Balance at 1/4/23—Saldo op 1/4/23 £1,534 19 3 Less : Depreciation and sales for the year 1923/24—Minus : Waardevermindering en verkopingen voor het jaar 1923/24..... 182 9 6 £1,534 19 3
Contributions by employers paid in advance—Vooruit-betaalde bijdragen van werkgevers..... 25,291 14 6 Secretary for Mines and Industries (vide contra)—Sekretaris van Mijnwezen en Nijverheid (zie contra-post)— One-half share of Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau assets—Half aandeel van de baten van de Mijnteringraad en het Mijntering Medies Bureau— Balance at 1/4/23—Saldo op 1/4/23 £1,534 19 3 Deduct : Sundry depreciations and sales for the year under review— Minus : Verschillende waardeverminderingen en verkopingen voor het jaar onder beschouwing..... 182 9 6 £1,534 19 3	Furniture and fittings, X-ray plant and equipment, etc.: Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau—Meubelen en bijbehoren, X-stralen installatie, enz.: Mijnteringraad en Mijntering Medies Bureau— Balance at 1/4/23—Saldo op 1/4/23 £1,534 19 3 Less : Depreciation and sales for the year 1923/24—Minus : Waardevermindering en verkopingen voor het jaar 1923/24..... 182 9 6 £1,534 19 3
Sundry creditors—Diverse krediteuren..... 1,352 9 9 Unclaimed moneys due to estates of deceased beneficiaries—Ongeëiste gelden verschuldigd aan boedels van overleden rechthebbenden..... 3,473 11 7 685 9 5	Government half-share of sundry joint assets (vide contra)—Gouvernement half aandeel in diverse gemeenschappelijke baten (zie contra-post)— Furniture and fittings, X-ray plant and equipment, etc.: Miners' Phthisis Board and Miners' Phthisis Medical Bureau—Meubelen en bijbehoren, X-stralen installatie, enz.: Mijnteringraad en Mijntering Medies Bureau— Balance at 1/4/23—Saldo op 1/4/23 £1,534 19 3 Less : Depreciation and sales for the year 1923/24—Minus : Waardevermindering en verkopingen voor het jaar 1923/24..... 182 9 6 £1,534 19 3
£1,522,572 14 2	National Bank of South Africa, Ltd., Johannesburg—Nationale Bank van Zuid-Afrika, Bpk., Johannesburg— Cash on fixed deposit—Kapitaal op vast deposito..... £200,000 0 0 Cash on current account—Kapitaal op lopende rekening..... 3,995 9 0 203,995 9 0 £1,522,572 14 2

J. A. ASHBURNHAM,

Acting Chairman, Miners' Phthisis Board—Agerende Voorzitter, Mijnteringraad.

## CASH-BOOK AND BANK-BOOK RECONCILIATION STATEMENT.—Kasboek en Bankboek Afrekeningsopgave.

Cheques outstanding at 31/3/24—Uitstaande cheques op 31/3/24.....	£31,809 16 10
Balance as per cash-book—Saldo als per kasboek.....	3,995 9 0
	£35,805 5 10

Credit at bank as per bank certificate dated 31/3/24— Krediet bij bank als per bank-certificaat gedateerd 31/3/24	£35,805 5 10
	£35,805 5 10

STATEMENT NO. 1.—*Opgave No. 1.*SETTLEMENT AND INDUSTRIES FUND—*NEDERZETTING EN NIJVERHEID FONDS.*GENERAL REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE PERIOD 1ST AUGUST, 1916, TO 31ST MARCH, 1924.  
*Algemene Rekening van Inkomen en Uitgaven voor het Tijdperk 1 Augustus 1916 tot 31 Maart 1924.*

To Losses on loans to beneficiaries:		By Interest received and accrued: Balance at 1/4/23— <i>Interest ontvangen en opgelopen: Saldo op 1/4/23.....</i>	£9,304 12 2
Balance at 1/4/23— <i>Verliezen op leningen aan gerechtigden: Saldo op 1/4/23.....</i>	£519 7 5	Add: Interest received and accrued, 1923/24 (loans to beneficiaries, advances to settlers, and minimum balance at bank)— <i>Interest ontvangen en opgelopen 1923-24 (leningen aan gerechtigden, voorschotten aan setelaars en minimum saldo bij de bank).....</i>	1,444 0 0
Add: Losses during the year 1923/24 (including 1s. 6d. interest)— <i>Verliezen gedurende het jaar 1923/24 (1s. 6d. interest insluitend).....</i>	29 5 7		£10,748 12 2
, Losses on loans to industrial undertakings: Balance at 1/4/23— <i>Verliezen op leningen aan industriële ondernemingen: Saldo op 1/4/23.....</i>	£548 13 0		
, Investments written off (South African Asbestos Mines, Ltd.): 500 10s. shares— <i>Beleggingen afgeschreven (Zuidafrikaanse Asbestos Mijnen, Bpk.): 500 10s. aandelen.....</i>	7,040 5 7	, Balance transferred to Main Balance-sheet (Statement No. 2)— <i>Saldo overgeschreven op Hoofdbalansrekening (Opgave No. 2).....</i>	60,888 4 1
, Hendrikspan Settlement— <i>Hendrikspan Nederzetting:</i>	250 0 0		
Loss on working: Balance at 1/4/23— <i>Verlies op het bedrijf: Saldo op 1/4/23.....</i>	£13,047 0 11		
Add: Loss on working for year 1923/24 (from Statement No. 7)— <i>Verlies op het bedrijf voor het jaar 1923/24 (van Opgave No. 7).....</i>	2,568 17 0		
	15,615 17 11		
Advances and sundry issues to settlers written off: Balance at 1/4/23— <i>Voorschotten en diverse uitkeringen aan setelaars afgeschreven: Saldo op 1/4/23.....</i>	£4,256 16 1		
Add: Amount written off 1923/24— <i>Bedrag afgeschreven 1923/24.....</i>	261 15 5		
	4,518 11 6		
, Zandvliet Settlement— <i>Zandvliet Nederzetting:</i>			
Loss on sale of farms— <i>Verlies op verkoop van plaatsen</i>	17,848 14 8		
Loss on working: Balance at 1/4/23— <i>Verlies op het bedrijf: Saldo op 1/4/23.....</i>	£6,982 18 7		
Add: Loss on working for year 1923/24 (from Statement No. 7)— <i>Verlies op het bedrijf voor het jaar 1923/24 (van Opgave No. 7).....</i>	163 9 7		
	7,146 8 2		
, Klerkskraal Settlement— <i>Klerkskraal Nederzetting:</i>			
Loss on working: Balance at 1/4/23— <i>Verlies op het bedrijf: Saldo op 1/4/23.....</i>	£14,568 16 4		
Add: Loss on working for year 1923/24 (from Statement No. 7)— <i>Verlies op het bedrijf voor het jaar 1923/24 (van Opgave No. 7).....</i>	1,503 14 8		
	16,072 11 0		
Special loans to settlers written off— <i>Speciale leningen aan setelaars afgeschreven.....</i>	123 3 0		
, Litigation expenses <i>in re</i> Miners' Phthisis Board vs. Judes— <i>Proceskosten in Mijnteringraad vs. Judes ..</i>	1,123 16 5		
, Sundries: Balance at 1/4/23— <i>Diversen: Saldo op 1/4/23.....</i>	£34 6 10		
Add: Expenditure, 1923/24— <i>Uitgaven 1923/24.....</i>	0 1 6		
	34 8 4		
, Section 5 (1) (e) expenses: Balance at 1/4/23— <i>Paragraaf 5 (1) (e) uitgaven: Saldo op 1/4/23.....</i>	£272 1 2		
Add: Expenditure, 1923/24— <i>Uitgaven, 1923/24.....</i>	41 4 6		
	313 5 8		
, Interest on overdraft at National Bank: Balance at 1/4/23— <i>Interest op overdraft bij Nationale Bank: Saldo op 1/4/23.....</i>	229 19 3		
, Interest on loan from Miners' Phthisis Compensation Fund: Balance at 1/4/23— <i>Interest op lening van het Mijntering Kompenasie Fonds: Saldo op 1/4/23.....</i>	£354 19 1		
Add: Interest for year 1923/24— <i>Interest voor het jaar 1923/24.....</i>	416 2 8		
	771 1 9		
	£71,636 16 3		£71,636 16 3

STATEMENT NO. 2.—*Opgave No. 2.*SETTLEMENT AND INDUSTRIES FUND.—*NEDERZETTING EN NIJVERHEID FONDS.*  
MAIN BALANCE-SHEET AS AT 31ST MARCH, 1924.—*Hoofdbalansrekening op 31 Maart 1924.*

To Capital— <i>Kapitaal</i>		By Loans to beneficiaries ( <i>vide Statement No. 3</i> )— <i>Leningen aan gerechtigden (zie Opgave No. 3).....</i>	£1,145 10 4
Contributions by Insurance and Compensation Funds during the period 1/8/16 to 31/3/22— <i>Bijdragen door Assurantie- en Kompensatie-fondsen gedurende het tijdperk 1/8/16 tot 31/3/22.....</i>	£100,000 0 0	„ Hendrikspan Settlement— <i>Hendrikspan Nederzetting</i> —Capital account as at 31/3/24 ( <i>vide Statement No. 6</i> )— <i>Kapitaal-rekening op 31/3/24 (zie Opgave No. 6).....</i>	38,155 11 11
Contributions by Consolidated Revenue Fund during the period 1/8/16 to 31/3/22— <i>Bijdragen door het Gekonsolideerd Inkomen en Fonds gedurende het tijdperk 1/8/16 tot 31/3/22.....</i>	100,000 0 0	Debits to settlers ( <i>vide Statement No. 4</i> )— <i>Debits aan setelaars (zie Opgave No. 4).....</i>	£42,440 19 8
<i>Carried forward</i> .....	£200,000 0 0	Sales of plots and sundries [ <i>vide Statement No. 4 (a)</i> ]— <i>Verkopingen van plots en diversen [zie Opgave No. 4 (a)].....</i>	1,761 19 6
		„ Zandvliet Settlement— <i>Zandvliet Nederzetting</i> —Sundry purchases of Zandvliet farms (including interest)— <i>Diverse verkopingen van Zandvliet plaatsen (interest ingesloten).....</i>	6,431 2 7
		<i>Carried forward</i> .....	£89,935 4 0

STATEMENT No. 2 (continued)—*Opgave No. 2 (vervolg).*SETTLEMENT AND INDUSTRIES FUND (continued).—*NEDERZETTING EN NIJVERHEID FONDS (vervolg).*

<i>Brought forward.....</i>	£200,000 0 0	<i>Brought forward.....</i>	£89,935 4 0
<i>Less : Balance from General Revenue and Expenditure Account, being losses on working of settlement farms, on sales, on issues to settlers, on loans to beneficiaries and industrial undertakings, litigation expenses, etc., during the period 1/8/16 to 31/3/24—Minus : Saldo van Algemene Rekening van Inkomen en Uitgaven, zijnde verlies op het nederzettings-bedrijf, op verkopen, op uitkeringen aan setteelaars, op leningen aan gerechtigden en industriële ondernemingen, proceskosten, enz., gedurende het tijperk 1/8/16 tot 31/3/24.....</i>	60,888 4 1	<i>Net capital outlay as at 31/3/24 (vide Statement No. 6) —Netto kapitaaluitgaven op 31/3/24 (zie Opgave No. 6)</i>	49,334 0 5
		<i>Special loans to settlers (vide Statement No. 5)—Speciale leningen aan setteelaars (zie Opgave No. 5).....</i>	6,153 11 2
		<i>Property account (Lots 2490/2496/2510/2511), Newlands, Johannesburg—Eigendom-rekening (Lots 2490/2496/2510/2511), Newlands, Johannesburg.....</i>	210 8 2
		<i>Sundry debtors—Diverse debiteuren.....</i>	200 3 5
		<i>Interest accrued—Interest opgelopen.....</i>	31 6 1
		<i>Cash on hand—Kontant op handen.....</i>	4 16 11
		<i>Cash at National Bank of South Africa, Ltd.—Kontant bij Nationale Bank van Zuid-Afrika, Bpk.—At Morgenzon and Potchefstroom—Te Morgenzon en Potchefstroom.....</i>	£30 6 11
		<i>At Johannesburg—Te Johannesburg.....</i>	694 17 6
			725 4 5
<i>Amount of fund at 31/3/24—Stand van het Fonds op 31/3/24.....</i>	£139,111 15 11		
<i>" Sundry creditors—Diverse krediteuren.....</i>	199 10 6		
<i>" Loan from Miners' Phthisis Compensation Fund—Lening van Mijnterings Kompensasie Fonds.....</i>	7,154 4 3		
<i>" Rents: Hendrikspan Settlement, for period 1/4/24 to 30/6/24—Huur : Hendrikspan Nederzetting voor het tijperk 1/4/23 tot 30/6/24.....</i>	128 14 11		
	£146,594 14 7		£146,594 14 7

J. A. ASHBURNHAM,  
Acting Chairman, Miners' Phthisis Board—Agerende Voorzitter, Mijnteringsraad.STATEMENT No. 2 (a).—*Opgave No. 2 (a).*CASH-BOOK AND BANK-BOOK RECONCILIATION STATEMENT.—*Kasboek en Bankboek Afrekeningsopgave.*

Cheques outstanding at 31/3/24— <i>Uitstaande cheques op 31/3/24.....</i>	£166 3 4	Credit at bank as per bank certificate dated 31/3/24— <i>Krediet bij bank als per bank-certifikaat gedateerd 31/3/24.....</i>	£861 0 10
Balance as per cash-book— <i>Saldo als per kasboek.....</i>	694 17 6		
	£861 0 10		£861 0 10

STATEMENT No. 3.—*Opgave No. 3.*LOANS TO BENEFICIARIES.—*LENINGEN AAN GERECHTIGDEN.*CAPITAL ACCOUNT AS AT 31ST MARCH, 1924.—*Kapitaal-rekening op 31 Maart 1924.*

To Loans from Settlement and Industries Fund: Balance as at 1/4/23— <i>Leningen van Nederzetting en Nijverheid Fonds : Saldo op 1/4/23 .....</i>	£1,653 0 3	By Loans repaid during the year— <i>Leningen terugbetaald gedurende het jaar.....</i>	£483 5 10
<i>Add : Loan made during 1923/24—Lening gemaakt gedurende 1923/24.....</i>	5 0 0	<i>„ Loans written off during the year—Leningen afgeschreven gedurende het jaar.....</i>	29 4 1
		<i>„ Balance to Main Balance-sheet (Statement No. 2)—Saldo naar Hoofdbalansrekening (Opgave No. 2).....</i>	1,145 10 4
	£1,658 0 3		£1,658 0 3

STATEMENT No. 4.—*Opgave No. 4.*HENDRIKSPAN SETTLEMENT.—*HENDRIKSPAN NEDERZETTING.*DEBITS TO SETTLERS AND PLOT EXPENDITURE (EXCLUDING COST OF LAND).—*Debits aan Setteelaars en Plot Uitgaven (Kosten van Grond uitsluitend).*

To Balance at 1/4/23— <i>Saldo op 1/4/23.....</i>	£48,811 5 9	By Liabilities discharged (cash and kind) during the year under review— <i>Betaald aan schuld (kontant en natura) gedurende het jaar onder beschouwing.....</i>	£1,569 16 2
“ Total debits for year 1923/24 (exclusive of interest), comprising rent, grain bags, shelling, sundry shortages, etc.— <i>Total debits voor het jaar 1923/24 (interest uitgesloten), bevattende huur, graanzakken, schillen, diverse tekortkomingen, enz.....</i>	1,892 8 8	“ Implements, equipment, live stock, etc., returned by settlers— <i>Werkhuijen, gereedschap, levende have, enz., ingehandigd door setteelaars.....</i>	4,848 14 7
“ Interest debits for 1923/24— <i>Interest debits voor 1923/24.....</i>	447 3 9	“ Sundry sales to settlers (extending over twenty years)— <i>Diverse verkopingen aan setteelaars (uitstrekend over twintig jaren).....</i>	721 2 1
“ Sundry sales cancelled during 1923/24— <i>Diverse verkopingen gekanselleerd gedurende 1923/24.....</i>	608 10 6	“ Liabilities written off— <i>Schulden afgeschreven.....</i>	261 15 5
	£51,759 8 8	“ Live stock values written off— <i>Waarde van levende have afgeschreven.....</i>	1,917 0 9
		“ Balance to Main Balance-sheet (Statement No. 2)— <i>Saldo naar Hoofdbalansrekening (Opgave No. 2).....</i>	42,440 19 8
			£51,759 8 8

STATEMENT No. 4 (a).—*Opgave No. 4 (a).*SALES OF PLOTS AND SUNDRIES TO SETTLERS.—*Verkopingen van Plots en Diversen aan Setteelaars.*

To Balance at 1/4/23— <i>Saldo op 1/4/23.....</i>	£2,283 16 8	By Sundry payments during the year— <i>Diverse betalingen gedurende het jaar.....</i>	£236 10 0
“ Deeds of sale cancelled during the year— <i>Koopkontrakten gekanselleerd gedurende het jaar.....</i>	2,283 16 8	“ Balance transferred to Main Balance-sheet (Statement No. 2)— <i>Saldo overgebracht naar Hoofdbalansrekening (Opgave No. 2).....</i>	1,761 19 6
“ Sales of plots during 1923/24— <i>Verkopingen van plots gedurende 1923/24.....</i>	£1,515 17 4		
“ Sales of sundries during 1923/24— <i>Verkopingen van diversen gedurende 1923/24.....</i>	425 17 1		
“ Interest accrued at 31/3/24— <i>Opgelopen interest op 31/3/24.....</i>	56 15 1		
	£1,998 9 6		£1,998 9 6

STATEMENT NO. 5.—*Opgave No. 5.*

## KLERKS Kraal SETTLEMENT.—KLERKS Kraal SETTLEMENT.

SPECIAL LOANS TO SETTLERS (INCORPORATING PREVIOUS INDEBTEDNESS) IN TERMS OF BOARD RESOLUTION NO. 7573 (a) OF THE 19TH JUNE, 1922, AND MINISTERIAL APPROVAL THERETO (M.M.C.T. 1/22 OF 29TH JUNE, 1922).—*Speciale Leningen aan Settelaars (geïncorporeerd met Vorige Schulden) in termen van Raads Resolutie No. 7573 (a) van 19 Junie 1922, en Ministeriële Goedkeuring daartoe (M.M.C.T. 1/22 van 29 Junie 1922).*

CAPITAL ACCOUNT AS AT 31ST MARCH, 1924.—*Kapitaalrekening op 31 Maart 1924.*

To Loans : Balance at 1/4/23— <i>Leningen : Saldo op 1/4/23</i>	£6,447 2 6	By Loan repayments during the year— <i>Terugbetalingen gedurende het jaar</i>	£270 8 11
“ Loans made during the year 1923/24— <i>Leningen gemaakt gedurende het jaar 1923/24</i>	452 1 5	“ Loans written off during the year— <i>Leningen afgeschreven gedurende het jaar</i>	123 3 0
“ Interest for 1923/24— <i>Interest voor 1923/24</i>	298 15 11	“ Implements, equipment, and live stock returned to stock— <i>Gereedschap, toerusting en levende have ingehandigd</i>	650 16 9
		“ Balance transferred to Main Balance-sheet (Statement No. 2)— <i>Saldo overgebracht naar Hoofdbalansrekening (Opgave No. 2)</i>	6,153 11 2
	£7,197 19 10		£7,197 19 10

STATEMENT NO. 6.—*Opgave No. 6.*

## MINERS' PHTHISIS BOARD SETTLEMENTS.—MIJNTERINGRAAD NEDERZETTINGEN.

CAPITAL ACCOUNTS AS AT 31ST MARCH, 1924.—*Kapitaal-rekeningen op 31 Maart 1924.*

Dr.	Hendriks <span>.</span>	Klerks <span>.</span>	Cr.	Hendriks <span>.</span>	Klerks <span>.</span>
To Cost of land— <i>Kosten van grond</i>	£27,604 6 8	£39,249 3 3	By Sundry sales of property— <i>Diverse verkoopingen van eigendom</i>		
“ Buildings and improvements— <i>Gebouwen en verbeteringen</i>	1,294 7 6	3,668 10 6	Balance at 1/4/23— <i>Saldo op 1/4/23</i>	£1,055 17 1	—
“ Boreholes— <i>Boorgaten</i>	—	1,020 4 7	Sales cancelled during the year— <i>Verkopingen gekanseerd gedurende het jaar</i>	1,055 17 1	—
“ Miscellaneous— <i>Diversen</i>	391 18 3	300 3 0	Sundry sales during 1923/24— <i>Diverse verkoopingen gedurende 1923/24</i>	£794 15 3	—
Property Account— <i>Eigendom-rekening</i>	£29,290 12 5	£44,238 1 4	“ Balance transferred to Main Balance-sheet— <i>Saldo overgebracht naar Hoofdbalans-rekening</i>	38,155 11 11	49,334 0 5
“ Implements and equipment— <i>Gereedschap en uitrusting</i>	3,926 16 1	2,231 3 8			
“ Training area : Plant and equipment— <i>Opleidingsgebied : Installatie en uitrusting</i>	1,543 3 0	—			
“ Building materials— <i>Bouwmaterialen</i>	338 0 9	—			
“ General household equipment— <i>Algemene huishoudelijke uitrusting</i>	75 9 1	151 15 8			
“ Live stock— <i>Levende have</i>	3,751 11 11	2,592 2 0			
“ Stores on hand— <i>Voorraden op handen</i>	1 0 6	5 6 6			
Rations— <i>Rantsoenen</i>	8 0 9	13 6 1			
Seed and produce— <i>Zaad en produkten</i>	3 2 6	10 1 11			
Medical— <i>Mediese</i>	6 11 0	83 8 9			
Consumable— <i>Verteerbare</i>	5 19 2	8 14 6			
Cattle-feed— <i>Veevoeder</i>					
	£38,950 7 2	£49,334 0 5			
				£38,950 7 2	£49,334 0 5

STATEMENT NO. 7.—*Opgave No. 7.*WORKING ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1924.—*Bedrijfsrekeningen voor het Jaar eindigende 31 Maart 1924.*

Dr.	Hendriks <span>(a)</span>	Zandvliet <span>(b)</span>	Klerks <span>(c)</span>	Cr.	Hendriks <span>(a)</span>	Zandvliet <span>(b)</span>	Klerks <span>(c)</span>
To Salaries— <i>Salarissen</i>	£336 0 0	£70 0 0	£360 6 11	By Miscellaneous receipts— <i>Diverse ontvangsten</i>	£883 0 8	£1 0 3	£241 18 1
“ Wages (Natives)— <i>Loon (Naturellen)</i>	221 15 1	4 16 0	109 10 7	“ Mealie-shelling fees— <i>Loon voor 't afmaken van mielies</i>	83 14 6	—	—
“ Subsistence and transport— <i>Onderhoud en vervoer</i>	2 11 0	—	55 19 8	“ Rent on plots leased to settlers— <i>Huur op plots verhuurd aan settelaars</i>	721 13 3	—	—
“ Insurance premiums— <i>Verzekeringspremies</i>	45 2 3	—	30 7 3	“ Balance transferred to General Revenue and Expenditure Account— <i>Saldo overgebracht naar Algemene Rekening van Inkomsten en Uitgaven</i>	2,568 17 0	163 9 7	1,503 14 8
“ Sundries— <i>Diversen</i>	125 3 9	89 13 10	105 13 9				
Rations to natives— <i>Rantsoenen aan naturrel arbeiders</i>	—	—	54 3 6				
Cattle-feed— <i>Veevoeder</i>	62 14 8	—	65 10 9				
Consumable stores— <i>Verteerbare voorraden</i>	—	—	28 8 3				
Medical fees and stores— <i>Mediese fooien en geneesmiddelen</i>	—	—	1 2 6				
Losses on sundry sales— <i>Verliezen op diverse verkoopingen</i>	410 19 5	—	240 8 5				
“ Losses on issue of equipment, etc., included in special loans to settlers— <i>Verliezen op uitkeringen van uitrusting, enz. (speciale leningen aan settelaars ingesloten)</i>	—	—	121 13 10				
Deaths and other losses of live stock— <i>Dood en andere verliezen van levende have</i>	178 18 3	—	250 4 3				
Stock shortages written off— <i>Tekort op voorraden afgeschreven</i>	61 1 2	—	28 0 10				
Value of live stock issued to lessees, written off— <i>Waarde van levende have, uitgereikt aan huurders, afgeschreven</i>	1,917 0 9	—	—				
Seed sown on behalf of Board— <i>Zaad gezaaid ten behoeve van de Raad</i>	4 5 0	—	—				
Depreciation— <i>Waardevermindering</i>	891 14 1	—	294 2 3				
	£4,257 5 5	£164 9 10	£1,745 12 9				
				£4,257 5 5	£164 9 10	£1,745 12 9	

MINERS' PHTHISIS COMPENSATION FUND: ACT No. 40 OF 1919.  
MIJNTERING KOMPENSATIE FONDS: WET No. 40 VAN 1919.REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1923, TO 31ST MARCH, 1924.  
Rekening van Inkomsten en Uitgaven voor het Tijdperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924.

To Payments to beneficiaries in regard to awards granted under the prior Law— <i>Betalingen aan gerechtigen volgens toegestane toelagen onder de vorige Wet</i> .....	£16,136 9 3	By Levies on employers received and accrued— <i>Bijdragen van werkgevers ontvangen en opgelopen</i> .....	£802,229 5 1
" Payments to beneficiaries: Act No. 40 of 1919— <i>Betalingen aan gerechtigen: Wet No. 40 van 1919</i> —		" Contributions from employers in terms of sections 10 (4) and 12 (1), Act No. 40 of 1919— <i>Bijdragen van werkgevers volgens paragrafen 10 (4) en 12 (1), Wet No. 40 van 1919</i> .....	81,938 5 11
Section 25 (a) payments— <i>Paragraaf 25 (a) betalingen</i> .....	£102,137 6 8	" Interest received and accrued— <i>Interest ontvangen en opgelopen</i> .....	58,437 12 9
Section 25 (b) payments— <i>Paragraaf 25 (b) betalingen</i> .....	23,283 6 3	" Fines received and accrued— <i>Boeten ontvangen en opgelopen</i> .....	340 12 0
Section 25 (c) payments— <i>Paragraaf 25 (c) betalingen</i> .....	44,854 7 11	" Recoveries from Consolidated Revenue Fund in terms of section 61 (1), Act No. 40 of 1919— <i>Terugontvangen van het Gekonsolideerde Inkomsten Fonds volgens paragraaf 61 (1), Wet No. 40 van 1919</i> .....	836 14 2
Section 26 (a) payments— <i>Paragraaf 26 (a) betalingen</i> .....	9,969 5 9	" Legacy received from a beneficiary [section 9 (1) (f), Act No. 40 of 1919]— <i>Nalatenschap ontvangen van een gerechtigde [paragraaf 9 (1) (f), Wet No. 40 van 1919]</i> .....	700 0 0
Section 26 (b) payments— <i>Paragraaf 26 (b) betalingen</i> .....	7,842 5 7	" Miscellaneous receipts— <i>Diverse ontvangsten</i> .....	3 16 6
Section 27 (a) payments— <i>Paragraaf 27 (a) betalingen</i> .....	271 10 4		
Section 27 (a) (1) payments— <i>Paragraaf 27 (a) (1) betalingen</i> .....	13,205 5 6		
Section 27 (a) (2) payments— <i>Paragraaf 27 (a) (2) betalingen</i> .....	440 7 7		
Section 27 (b) payments— <i>Paragraaf 27 (b) betalingen</i> .....	6,873 18 9		
Section 28 (1) payments— <i>Paragraaf 28 (1) betalingen</i> .....	153,509 18 3		
Section 29 (a) payments— <i>Paragraaf 29 (a) betalingen</i> .....	73,304 19 10		
Section 29 (b) payments— <i>Paragraaf 29 (b) betalingen</i> .....	12,519 10 3		
Section 29 (c) payments— <i>Paragraaf 29 (c) betalingen</i> .....	127 2 9		
Section 29 (d) payments— <i>Paragraaf 29 (d) betalingen</i> .....	20,303 16 0		
Section 30 payments— <i>Paragraaf 30 betalingen</i> .....	5,046 3 3		
Section 33 (2) payments— <i>Paragraaf 33 (2) betalingen</i> .....	493 15 9		
	474,183 0 5		
" Payments to beneficiaries under sections 25 (b) and (c), and 26 (a), read in conjunction with section 61 (1) of Act No. 40 of 1919 ( <i>vide contra</i> )— <i>Betalingen aan gerechtigen volgens paragrafen 25 (b) en (c) en 26 (a), gelezen in verband met paragraaf 61 (1) van Wet No. 40 van 1919 (zie contra-post)</i> .....		836 14 2	
" Interest Payable Account— <i>Te Betalen Interest-rekening</i> —			
On loans from beneficiaries (section 13, Act No. 40 of 1919)— <i>Op leningen van gerechtigen (paragraaf 13, Wet No. 40 van 1919)</i> .....	£1,482 8 0		
On sections 25 (b) and 26 (a), in terms of section 25 (b), Act No. 40 of 1919— <i>Op paragrafen 25 (b) en 26 (a), in termen van paragraaf 25 (b), Wet No. 40 van 1919</i> .....	41 10 9		
" Contributions towards maintenance of Wedge Farm Sanatorium for purely silicotic patients [section 9 (2) (d), Act No. 40 of 1919]— <i>Bijdragen tot onderhoud van "Wedge Farm" Sanatorium uitsluitend voor silicosis patiënten [paragraaf 9 (2) (d), Wet No. 40 van 1919]</i> .....		1,523 18 9	
" Expenditure in terms of section 5 (1) (i), Act No. 40 of 1919— <i>Uitgave volgens paragraaf 5 (1) (i), Wet No. 40 van 1919</i> .....		3,736 3 1	
" Expenditure in terms of section 9 (2) (h), Act No. 40 of 1919— <i>Uitgave volgens paragraaf 9 (2) (h), Wet No. 40 van 1919</i> .....		189 16 7	
" Contributions due by employers (written off)— <i>Bijdragen verschuldigd door werkgevers (afgeschreven)</i> .....		326 1 5	
" Over-payments to beneficiaries (written off)— <i>Overbetalingen aan gerechtigen (afgeschreven)</i> .....		1,373 10 9	
" Balance transferred to Balance-sheet— <i>Saldo overgebracht naar Balansrekening</i> .....		187 19 0	
	445,092 13 0		
	£944,486 6 5		

## DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1924, to 31st July, 1924, are published for general information.

Office of the General Manager,  
Johannesburg.

*Dr.*

*Debet.*

W. W. HOY, General Manager.

RAILWAYS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
SPOORWEGEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.—Verdiensten.	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works				By Passengers			
Aan Onderhoud van Weg en Werken	225,696 5 11	623,535 14 7	849,232 0 6	Per Reizigers...	408,871 1 4	1,267,068 17 0	1,675,939 18 4
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels...	56,283 18 9	136,228 0 7	192,511 19 4
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				By Paketten...			
Locomotives ...	167,971 7 3	481,519 12 8	649,490 19 6	By Goods and Minerals, other than Coal ...			
Lokomotieven ...				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool ...	937,377 13 9	2,478,182 11 11	3,415,560 5 8
Coaching Stock...	61,583 3 1	169,372 17 1	230,956 0 2	By Coal			
Rijtuigmaterieel ...				Per Steenkool ...	331,691 16 4	1,016,836 7 2	1,348,528 3 6
Goods Stock ...	82,287 5 1	238,541 1 9	320,828 6 10	By Live Stock			
Goederematerieel ...				Per Levende Have ...	55,789 13 8	163,163 13 4	218,953 7 0
To Running Expenses	329,946 7 5	921,290 3 11	1,251,286 11 4	By other Traffic Receipts ...			
Aan Treinloop-uitgaven				Per andere Verkeerontvangsten ...	11,813 13 10	35,441 1 6	47,254 15 4
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous ...			
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen ...	61,655 8 4	155,313 10 7	216,968 13 11
Superintendence and Station Expenses							
Opzicht- en Stationuitgaven ...	306,298 2 2	892,386 17 0	1,198,684 19 2				
Advertising ...							
Adverteeren ...	3,174 6 0	7,105 4 3	10,279 10 3				
Compensation ...							
Schadevergoeding ...	1,846 8 9	9,437 16 11	11,284 5 8				
To General Charges ...							
Aan Algemene Onkosten ...	27,019 5 10	80,376 2 7	107,395 8 5				
To Superannuation ...							
Aan Pensioen ...	26,799 6 10	80,420 13 10	107,220 0 8				
To Cartage Services ...							
Aan Besteldienst ...	31,149 13 8	84,752 1 2	115,901 14 10				
<b>TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE</b>							
<b>TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN</b>	<b>1,263,771 12 0</b>	<b>3,588,738 5 4</b>	<b>4,852,509 17 4</b>				
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock							
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel ...	125,000 0 0	375,000 0 0	500,000 0 0				
<b>TOTAL WORKING EXPENDITURE...</b>							
<b>TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN</b>	<b>1,388,771 12 0</b>	<b>3,963,738 5 4</b>	<b>5,352,509 17 4</b>				
To Balance (carried to Net Revenue Account)							
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...	474,711 9 0	1,288,495 16 9	1,763,207 5 9				
£	1,863,483 1 0	5,252,234 2 1	7,115,717 3 1	£	1,863,483 1 0	5,252,234 2 1	7,115,717 3 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 September 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

## DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1924 tot 31 Julie 1924, worden ter algemene kennis gebracht.

Kantoor van de Algemene Bestuurder.  
Johannesburg.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

*Cr.*  
*Kredit.*

Dr.  
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

Cr.  
Kredit.

	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Interest on Capital... Aan Interest op Kapitaal	£ s. d. 349,169 17 8	£ s. d. 1,025,078 19 2	£ s. d. 1,374,248 16 10	By Balance from Revenue Account Per Saldo van Inkomsterekening	£ s. d. 474,711 9 0	£ s. d. 1,288,495 16 9	£ s. d. 1,763,207 5 9
To Interest on Superannuation and other Funds... Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen	£ s. d. 28,774 19 3	£ s. d. 84,951 17 10	£ s. d. 113,726 17 1	By Net Revenue from Subsidiary Services— Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Charges in respect of Lines Leased :— Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Catering Service Restauratie Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines Boekstallen, Adverteren en Automatiese Machines	£ s. d. 2,026 19 3	£ s. d. 3,632 18 8	£ s. d. 5,659 17 11
Natal-Zululand Railway Natal-Zululand Spoorweg	£ s. d. 1,125 0 0	£ s. d. 3,375 0 0	£ s. d. 4,500 0 0	Bedding Equipment of Trains Beddegoeduitrusting van Treinen	£ s. d. 1,718 19 8	£ s. d. 6,600 3 7	£ s. d. 8,319 3 3
To Miscellaneous Expenditure Aan Diverse Uitgaven	£ s. d. 3,449 5 10	£ s. d. 11,721 19 3	£ s. d. 15,171 5 1	Grain Elevators Graan-elevators	£ s. d. 2,277 5 2	£ s. d. 4,893 17 6	£ s. d. 7,171 2 8
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) Aan Saldo(overgedragen naar Inkomensteverdelingsrekening)	£ s. d. 142,318 5 11	£ s. d. 323,787 17 10	£ s. d. 466,106 3 9	Road Motor Services Wegmotordienst	£ s. d. 2,135 18 2	£ s. d. 3,679 0 8	£ s. d. 5,814 18 10
				By Interest on Investments... Per Interest op Belegd Kapitaal	£ s. d. 69 19 9	£ s. d. 552 15 5	£ s. d. 482 15 8
				By Miscellaneous Receipts... Per Diverse Ontvangsten	£ s. d. 44,092 19 2	£ s. d. 124,566 11 9	£ s. d. 168,659 10 11
					£ s. d. 2,215 14 4	£ s. d. 23,852 11 1	£ s. d. 26,068 5 5
	£ s. d. 524,837 8 8	£ s. d. 1,448,915 14 1	£ s. d. 1,973,753 2 9		£ s. d. 524,837 8 8	£ s. d. 1,448,915 14 1	£ s. d. 1,973,753 2 9

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.  
Kantoer van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 September 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

STATSKOERANT, 19 SEPTEMBER 1924.

Dr.  
Debet.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

Cr.  
Kredit.

EXPENDITURE—Uitgaven.	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS—Verdiensten.	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Maintenance and Upkeep... Aan Onderhoud	£ s. d. 37,501 18 5	£ s. d. 106,182 18 8	£ s. d. 143,684 12 1	By Dues on Ships... Per Scheepsrechten...	£ s. d. 18,182 16 11	£ s. d. 39,952 8 4	£ s. d. 58,135 5 3
To Traffic Working Aan Eksploratie van Vervoer	£ s. d. 5,086 4 11	£ s. d. 14,326 6 8	£ s. d. 19,412 11 7	By Dues on Goods and Live Stock... Per Rechten op Goederen en Levende Have...	£ s. d. 61,854 8 8	£ s. d. 182,950 0 3	£ s. d. 244,814 8 11
To General Charges... Aan Algemene Onkosten	£ s. d. 1,568 18 9	£ s. d. 4,369 17 4	£ s. d. 5,938 16 1	By Water... Per Water...	£ s. d. 1,779 8 7	£ s. d. 5,315 10 3	£ s. d. 7,094 18 10
To Superannuation Aan Pensioenen	£ s. d. 866 3 1	£ s. d. 2,605 4 6	£ s. d. 3,471 7 7	By Tugs and Lighters... Per Sleepboten en Lichters...	£ s. d. 11,833 19 1	£ s. d. 31,967 14 2	£ s. d. 43,801 13 3
TOTAL Ordinary Working Expenditure... TOTAAL Gewone Eksploratie-onkosten	£ s. d. 45,023 5 2	£ s. d. 127,484 2 2	£ s. d. 172,507 7 4	By Landing, Shipping, and Transhipping Charges... Per Landings-, Verschepings- en Overschepingsonkosten...	£ s. d. 1,056 16 2	£ s. d. 3,266 17 9	£ s. d. 4,323 13 11
To Depreciation Aan Vermindering	£ s. d. 4,462 15 0	£ s. d. 18,388 5 0	£ s. d. 17,851 0 0	By Cranage Services... Per Kraandiensten...	£ s. d. 6,220 13 7	£ s. d. 15,433 7 9	£ s. d. 21,654 1 4
TOTAL Working Expenditure TOTAAL Eksploratie-onkosten	£ s. d. 49,486 0 2	£ s. d. 140,872 7 2	£ s. d. 190,358 7 4	By Dry Docks and Slips... Per Droogdokken en Hellingen...	£ s. d. 2,147 18 10	£ s. d. 3,600 14 4	£ s. d. 5,748 13 2
To Balance (carried to Net Revenue Account) Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomensteverdelingsrekening)	£ s. d. 64,573 17 7	£ s. d. 178,228 15 3	£ s. d. 242,802 12 10	By Coaling Apparatus... Per Steenkoollaadinrichting...	£ s. d. 8,879 5 8	£ s. d. 30,494 4 6	£ s. d. 39,373 10 2
	£ s. d. 114,059 17 9	£ s. d. 319,101 2 5	£ s. d. 433,161 0 2	By Rents... Per Huren...	£ s. d. 599 19 2	£ s. d. 1,694 2 10	£ s. d. 2,294 2 0
				By Miscellaneous... Per Diversen...	£ s. d. 1,494 11 1	£ s. d. 4,426 2 3	£ s. d. 5,920 13 4
	£ s. d. 114,059 17 9	£ s. d. 319,101 2 5	£ s. d. 433,161 0 2				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.  
Kantoer van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 Sepember 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

52

Dr.  
Debet.

HARBOURS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
HAVENS—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

Cr.  
Kredit.

	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets)				By Balance from Revenue Account ...			
Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap)	£30,276 3 6			Per Saldo van Inkosterekening ...	... ... ...	64,573 17 7	178,228 15 3
To Interest on cost of Dead Assets ...	1,143 4 6	31,419 8 0	92,217 19 0	By Miscellaneous Receipts ...	... ... ...	—	242,802 12 10
Aan Interest op kosten van Nalatenschap				Per Diverse Ontvangsten ...	... ... ...	—	
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ...		819 5 1	2,811 15 8			—	
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden ...			3,631 0 9			—	
To Miscellaneous Expenditure ...	1,941 14 6	1,470 5 9	3,412 0 3			—	
Aan Diverse Uitgaven ...						—	
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...						—	
Aan Saldo (overgedragen naar Inkosteverdelingsrekening) ...	30,393 10 0	81,728 14 10	112,122 4 10			—	
	£ 64,573 17 7	178,228 15 3	242,802 12 10		£ 64,573 17 7	178,228 15 3	242,802 12 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 September 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.

STEAMSHIPS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
STOOMSCHEPEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

Cr.  
Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.—Verdiensten.	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Superintendence ...		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Aan Oppertoezicht ...	229 11 8	684 11 3	914 2 11	By Freight ...	... ... ...	3,801 2 9	33,612 10 2
To Repairs and Upkeep ...	11,181 11 2	7,780 4 3	18,961 15 5	Per Vracht ...	... ... ...	—	37,413 12 11
Aan Herstellingen en Onderhoud ...				By Miscellaneous ...	... ... ...	2 0 2	3 4 5
To Working of Vessels ...	8,129 15 10	14,499 7 6	22,629 3 4	Per Diversen ...	... ... ...		5 4 7
Aan Bedrijf van Vaartuigen ...							
To Compensation ...	—	—	—				
Aan Vergoeding ...							
To Agency Expenses ...	21 0 0	75 14 11	96 14 11				
Aan Agentuurkosten ...							
To General Charges ...	2 2 5	28 6 8	25 9 1				
Aan Algemene Onkosten ...							
To Insurance ...	636 3 0	1,877 18 2	2,514 1 2				
Aan Assurantie ...							
TOTAL Ordinary Working Expenditure ...	20,200 4 1	24,941 2 9	45,141 6 10				
TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven ...							
To Depreciation ...	1,080 12 11	3,025 8 11	4,056 1 10				
Aan Waardevermindering ...							
TOTAL Working Expenditure ...	21,230 17 0	27,966 11 8	49,197 8 8				
TOTAAL Bedrijfsuitgaven ...							
To Balance (carried to Net Revenue Account) ...	17,427 14 1	5,649 2 11	11,778 11 2				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) ...							
	£ 3,803 2 11	33,615 14 7	37,418 17 6		£ 3,803 2 11	33,615 14 7	37,418 17 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 September 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.

Dr.  
Debet.Cr.  
Kredit.

STEAMSHIPS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
 STOOMSCHEPEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June; 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital ... ... ... ... ... } 1,030 12 11		3,025 8 11	4,056 1 10	By Balance from Revenue Account Per Saldo van Inkosterekening	... ... ... }	17,427 14 1	5,649 2 11
Aan Rente op Kapitaal ... ... ... ... ... }				By Miscellaneous Receipts ...	... ... ... }	*	
To Miscellaneous Expenditure ... ... ... ... ... }	43 12 4	71 6 0	27 13 8	Aan Diverse Uitgaven ...	... ... ... }		
Aan Diverse Uitgaven ... ... ... ... ... }				To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ...	18,414 14 8	2,552 8 0	15,862 6 8
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... }				Aan Saldo (overgebracht op Inkosteverdelingsrekening)			
Aan Saldo (overgebracht op Inkosteverdelingsrekening)							
	£ 17,427 14 1	5,649 2 11	11,778 11 2		£ 17,427 14 1	5,649 2 11	11,778 11 2

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.

Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 September 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.Dr.  
Debet.Cr.  
Kredit.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (FOUR MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST JULY, 1924.  
 INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIER MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 JULIE 1924.

	Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of July, 1924. <i>Maand Julie 1924.</i>	Total to 30th June, 1924. <i>Totaal tot 30 Junie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Contribution in reduction of Stores Stock ... ... } 8,333 6 8		25,000 0 0	33,333 6 8	By Balance from Net Revenue Account—Railways Per Saldo van Netto Inkosterekening—Spoorwegen	... }	142,318 5 11	323,787 17 10
Aan Bijdragen in vermindering van Magazijngoederen ... }				By Balance from Net Revenue Account—Harbours Per Saldo van Netto Inkosterekening—Havens	... }	30,393 10 0	81,728 14 10
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ... }	6,975 0 0	20,925 0 0	27,900 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Steamships Per Saldo van Netto Inkosterekening—Stoomschepen	... }	18,414 14 8	2,552 8 0
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfonds }							15,862 6 8
To Contribution to Betterment Fund ... ... ... ... }	20,833 6 8	62,500 0 0	83,333 6 8				
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfonds ... ... ... ... }							
To Balance ... ... ... ... ... ... }	118,155 7 11	299,614 0 8	417,799 8 7				
Aan Saldo ... ... ... ... ... ... }							
	£ 154,297 1 3	408,069 0 8	562,366 1 11		£ 154,297 1 3	408,069 0 8	562,366 1 11
To Deficit at 31st March, 1924 ... ... ... ... ... ... }		£ 770,243 15 9		By Excess of Receipts over Expenditure, 1st April, 1924, to 31st July, 1924 ... ... ... ... }		£ 417,799 8 7	
				By Balance ... ... ... ... ... ... }		352,444 7 2	
		£ 770,243 15 9		Per Saldo ... ... ... ... ... ... }			
						£ 770,243 15 9	
To Balance ... ... ... ... ... ... }		£ 352,444 7 2					
Aan Saldo ... ... ... ... ... ... }							

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 8th September, 1924.  
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 8 September 1924.G. A. REID, { Chief Accountant.  
Hoofdboekhouder.



UNION OF SOUTH AFRICA.

# 5 % TEN YEAR LOAN, 1935 ISSUE OF LOCAL STOCK.

REPAYABLE 15th JANUARY, 1935.

Issue Price, £100 per Cent.

**Purposes:** For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union.

**Sinking Fund:** A Sinking Fund in respect of this loan of one per cent. per annum on the amount subscribed will be established under the management of the Public Debt Commissioners.

**Subscription Lists** will be opened on the 1st August, 1924, and will be closed on the 15th January, 1925.

**The Prospectus**, together with form of application giving full information, is obtainable from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury, Capetown.

**Interest** will be payable half-yearly on the 15th January and the 15th July.

**Applications** must be for not less than FIVE POUNDS, and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

**Payment:** On application five per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for and the balance on or before the 15th February, 1925, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

**Union Treasury Bills; Six per Cent. Local Registered Stock, 1927-32; Cape of Good Hope Five per Cent. Stock or Perpetual Annuities, and Matured Union Loan Certificates** will also be accepted as the equivalent of cash at their face value in subscribing to this issue.

**Transfer** of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

**Commission** at one-quarter per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents in respect of applications which bear their stamp. But commission will not be payable on conversion of Treasury Bills.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

# 5 % TIEN JAREN LENING, 1935. UITGIFTE VAN PLAATSELIKE FONDSEN.

BETAALBAAR 15 JANUARIE 1935.

Prijs van Uitgifte, £100 percent.

**Doeleinden:** Voor het doel van Spoorweg en Haven en andere Publieke Werken in de Unie.

**Delgingsfonds:** Een Delgingsfonds ten aanziende van deze lening van een percent per jaar op het bedrag ingeschreven zal operericht worden onder het beheer van de Publieke Schuld Kommissarissen.

**Inschrijvingslijsten** zullen geopend worden op 1 Augustus 1924 en zullen gesloten worden op 15 Januarie 1925.

**Het Prospektus**, met de applicatievorm met volledige inlichting, is verkrijgbaar van enige Civiele Kommissaris, Ontvanger van Inkomsten of Postwissel- en Spaarbankkantoor in de Unie en van de Thesaurie, Pretoria, of van het Subkantoor van de Thesaurie, Kaapstad.

**Rente** zal halfjaarlijks betaalbaar zijn op de 15de Januarie en 15de Julie.

**Aanvragen** moeten zijn voor niet minder dan VIJF POND en kan zijn voor veelvouden van EEN POND boven dat bedrag.

**Betaling:** Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van fondsen, waarvoor aanvraag gedaan wordt en de balans op of vóór 15 Februarie 1925, in een of meer paimenten en op zodanige datum of datums als de inschrijver mag verkiezen.

**Unie Schatkistbiljetten; Zes Percent Plaatseelik Geregistreerde Fondsen, 1927-32; Kaap de Goede Hoop Vijf Percent Effekten of Altijddurende Annuiteiten en Vervallen Unie Leningscertifikaten** zullen ook aangenomen worden als het gelijkstaande met kontant tegen hun nomina waarde bij inschrijving voor deze uitgifte.

**Overdracht van de Fondsen**, vrijgesteld van zegelrecht, geschiedt bij akte geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria.

**Kommissieloon** tegen een kwart percent zal betaald worden aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanziende van aanvragen die hun stempel dragen, doch kommissieloon zal niet betaalbaar zijn op konversies van Schatkistbiljetten.

## ADVERTISEMENTS.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 13TH SEPTEMBER, 1924.

*Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

## OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 13 SEPTEMBER 1924.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*

## APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Specifikatie.
854	6/9/24	William Edwin Bleloch	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	A new or improved holder or device for use in the stropping of the blades of safety razors	Provisional
855	6/9/24	Ralph Hush	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in machines for breaking ore and other minerals	Provisional
856	6/9/24	Nicolas Alexander Brown	6 Melville Street, Booyens, Johannesburg, Transvaal	A mill automatic rock reduction plant	Provisional
857	8/9/24	Bernard Gerrit Cornelis Ockerse	P.O. Radium, Transvaal	Crushwell patent battery	Provisional
858	8/9/24	Felix Edward du Pavillon	218 Berea Road, Durban, in the Province of Natal	A new device for instant fitting to receptacles made of thin metal where taps are required to draw off the contents	Complete
859	8/9/24	Alexander John Arbuckle	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in magnetic separators	Provisional
860	8/9/24	Sydney George Newman	56 York Street, Krugersdorp, Transvaal	A patent rubber cap which fits on end of charging sticks to prevent accidents in the mines	Provisional
861	9/9/24	James Finlayson	Ararat, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with the construction of endless conveyors	Complete
862	10/9/24	William Henry Symons	First Street, District (Township), Krugersdorp, Transvaal	An improved arrow carrier in combination with a chainage recorder for use by land surveyors and civil engineers	Provisional
863	10/9/24	(1) George Arthur Webb (2) George Halcott Cooper	Both of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in automatic control of petrol for motor cycles	Provisional
864	10/9/24	(1) Sodastream, Limited (2) William Hucks	Both of James Street, Camden Town, in the County of London, England	Improvements in apparatus for aerating liquids	Complete
865	10/9/24	(1) Sodastream, Limited (2) William Hucks	Both of James Street, Camden Town, in the County of London, England	An improved device for use in removing measured quantities of the contents of bottles and like containers	Complete
866	11/9/24	Dr. Max Ulrich Schoop	Villa Annita, Hongg, near Zurich, Switzerland	Improvements in coating articles particularly with metals	Complete
867	10/9/24	(1) Frederick Charles Cox (2) Clement Arrigoni (3) John Arrigoni	(1) 132 Fotheringham Road, Enfield, in the County of Middlesex, England (2) and (3) 8 Compton passage, Compton Street, Clerkenwell, City of London, England	Improvements in crystal rectifiers for use in telegraphy and telephony	Complete
868	10/9/24	Ineo De-Vecchis	Galleria S. Marcello (corso Umberto I <sup>o</sup> ), Rome, Italy	Improved process for extracting sugar from beet	Complete
869	10/9/24	Malcolm Stuart Scott O'Connor	16 Woodlands Road, Barnes, London, England	Improvements relating to fastening devices for the doors of railway wagons and the like	Complete
870	10/9/24	Abram Levin	2 Leinster Gardens, Hyde Park, London, W. 2, England	A new self-recording instrument for measuring the blood pressure	Complete
871	11/9/24	Norman Scott Crawshaw	Holdsworth House, Holmfield, Halifax, in the County of York, England	An improvement in tobacco pipes	Complete
872	11/9/24	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape of Good Hope	Improvements in shoemaking	Provisional
873	11/9/24	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, S.W. 1, England	Improved circuit arrangements for selectors in automatic telephone systems	Complete
874	11/9/24	A. B. Dick, Company	730 West Jackson Boulevard, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in or relating to stencil duplicating apparatus	Complete
875	11/9/24	Rudolf Jacobsson	Kagerod, Sweden	Improved process of producing alumina	Complete
876	12/9/24	Alexander John Arbuckle	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for concentrating ores and other minerals and materials	Provisional
877	11/9/24	John Taberer Brereton	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to battery screening	Provisional
878	13/9/24	Peter Carmont	11 Holt's Buildings, 350 Smith Street, Durban, Natal	Improved hand-carrier for parcels or packages	Provisional

## LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELED.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
248	12/3/23	12/9/24	William Street-Wilson	Improvements in or relating to devices for securing the rails of permanent ways or similar tracks
870	12/9/23	12/9/24	(1) George Russel Beith (2) Arthur Martin Ludwig Dammrich	Improvements in means for locking electrical-bell pushes and pulls, switches, and the like
1095	14/11/23	12/9/24	(1) John Spencer, Ltd. (2) Sir Thomas Harris Spencer	Improvements relating to arms and brackets for attachment to poles
227	5/3/24	12/9/24	Douglas Whimster Chisholm	Improvements in liquid fuel furnaces
273	19/3/24	12/9/24	(1) John Walter Boaz (2) John Marshall Brown (3) Percy John Hawkins	Improvements relating to dunage strips
456	14/5/24	12/9/24	Motor Improvements, Inc.	Oil purifying systems for internal combustion engines
475	20/5/24	12/9/24	Cecil Ernest McNamara	An improved lever-operated mechanical jack
484	21/5/24	12/9/24	The Vortex Manufacturing Co.	Flat paper cup forming machine
489	22/5/24	12/9/24	Alexander Ivanovitch Kousnetzoff	Improvements relating to a process and apparatus for completely atomizing heavy hydrocarbons
494	28/5/24	12/9/24	John Gilbert de Jetley-Marks	Improvements in and relating to blinds, screens, or shutters
500	28/5/24	12/9/24	Jack Sheridan Cowper	Improved blocks, slabs, or the like for paving and other purposes and method of manufacture and apparatus therefor

## ADVERTISEMENTS.

## PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections fifty-four and fifty-five of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—Nos. 1, 2, 3, 7, 8, 10, 14, 17, 24, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 39, 40, 42, 44, 45, 47, 51, 53, 55, 59, 63, 64, 66, 68, 69, 73, 76, 77, 84, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 103, 109, 112, 113, 127, 128, 129, 130, 132, 135, 136, of 1919.

9450—19

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Patents.

## VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patachten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toegekending van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Patanten.

## FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1053	5/11/23	5/9/24	Frederick John Seward	8-10 Church Street, East London, Cape	Tubular jointed car (sleeping) stretchers
1133	28/11/23	8/9/24	William Smith Thomas	73 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in connection with lubrication by semi-solid lubricant
1155 and No. 1156 (Cognate)	29/11/23 of 29/11/23	8/9/24	(1) William Henry Graham Furnival (2) David Bertha McLaren (3) Edgar Jacob Laschinger	All of P.O. Box 4663, Johannesburg, Transvaal	Improvements in damping fluid pulsations
1164 and Cognate Appl. No. 711 of 1923	3/12/23 Application	12/9/24	The Hume Pipe Company (South Africa), Limited	National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in pipes and like hollow bodies
546	11/6/24	5/9/24	Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg, A.G.	Nürnberg, 24, Germany	Improvements in gas holders
548	11/6/24	5/9/24	Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg, A.G.	Nürnberg, 24, Germany	Improvements in and relating to the erection of dry gasometers
645	10/7/24	12/9/24	Holman Bros., Limited	Camborne, Cornwall, England	Improvements in or relating to rock-drills and like apparatus
794	20/8/24	5/9/24	Samuel Emanuel Witt	7308 Paxton Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in and relating to receivers particularly of the loud-speaking type
795	20/8/24	5/9/24	(1) Walter Stubbs (2) Horace Stubbs	(1) Picton Street, Mascot, (2) Doric, Kent Street, Epping, both in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved electric water heater of the non-storage type
799	20/8/24	5/9/24	Hugh William Rieck	Roosevelt, County of Kimble, State of Texas, U.S.A.	Improvements in and relating goat coats
804	20/8/24	5/9/24	(1) James Andrew Neely (2) Robert Percival Henly	(1) The Agencies, Queen Street, Waimate, South Canterbury, in the Dominion of New Zealand (2) Tawai, Glenavy, near Waimate, South Canterbury, in the Dominion of New Zealand	Improved pneumatic horse collar
811 833	21/8/24 27/8/24	8/9/24 12/9/24	William Cornelison Anthony Roy Johnson Winsor	Streator, Illinois, U.S.A. Bucyrus, State of Ohio, U.S.A.	Elevating shovel Improvement in tractors and attachments therefor

## SECOND ADVERTISEMENT.

967	10/10/23 and cognate Nos. 1065 148 of 1923 and 1924	21/8/24	Alexander John Arbuckle	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for concentrating ores and other minerals
708	29/7/24	15/8/24	Sydney Joseph Crowther Wilkinson	43 Athlone Road, Parkview, Johannesburg, Transvaal	Improvements in shaft rollers
806	20/8/24	5/9/24	Smith, Major & Stevens, Limited	Abbey Works, Northampton, Northamptonshire, England	Improvements in and connected with hydraulic braking devices for shaft-operated lifts
808	20/8/24	5/9/24	Morkrum Company	1410 Wrightwood Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America	Improvements in synchronous telegraph systems
809	20/8/24	8/9/24	The Ever Ready Company (Great Britain), Limited	Ever-Ready Works, Hercules Place, Holloway, London, N. 7, England	Improvements in or relating to inert electric batteries
810	20/8/24	8/9/24	The Ever Ready Company (Great Britain), Limited	Ever-Ready Works, Hercules Place, Holloway, London, N. 7, England	Improvements in or relating to inert cells
812	20/8/24	1/9/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin and State of Ohio, United States of America	Improvements in car-coupling devices
813	20/8/24	1/9/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin and State of Ohio, United States of America	Improvements in car-coupling devices
814	20/8/24	8/9/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin and State of Ohio, United States of America	Improvements in car-coupling devices
820	22/8/24	5/9/24	Alfred Dixon	104 Long Street, Capetown, Cape Province	An improvement upon the crimped dropper used for strengthening wire-fencing or other similar construction

## ADVERTISEMENTS.

## THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
721	28/7/23	3/7/24	Marie Joseph Louis Fouquereaux de Froberville	Darnall, Tugela District, Natal	Fabrication of golden syrup from sugar-mill molasses and exhausted molasses
960	8/10/23	29/8/24	Nicolaas Gerhardus Malan	101 West Grove, Mafeking, Cape Province	A gravitating machine operating a sieve for washing diamondiferous deposit
1005	18/10/23	30/8/24	The Transvaal and Delagoa Bay Investment Company, Limited	Transvaal Goldfields Buildings, 6 Fraser Street, Johannesburg, Transvaal	Improved rope jockey
1100 and 45 of 1924	15/11/23	30/8/24	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Limited (2) Leslie Pryce	Both of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in straining fluid in fluid transmission systems
1128	26/11/23	30/8/24	Daniel Macfarlane Davidson	East Rand Engineering Works Company, Germiston, Transvaal	Improvements in tube-mill liners
1186	5/12/23	29/8/24	(1) Richard Austin Cooper (2) Frederick William Watson (3) Frederick Wartenweiler	All of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in recovering metals of the platinum group
1221	19/12/23	17/1/24	Ferranti, Limited	Hollingwood, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to electric switches
1242	28/12/23	21/8/24	Meakers, Limited	37 Cheapside, London, E.C. 2, England	Press for ties and other articles of apparel
1246	27/12/23	22/1/24	The Honourable Sir Charles Algernon Parsons, K.C.B.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, in the County of Northumberland, England	Improvements in and relating to dynamo-electric machinery
1254	29/12/23	26/3/24	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to telephone systems
513	3/6/24	29/8/24	Marine and Locomotive Super-heaters, Limited	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to steam circulating systems for locomotives
534	12/6/24	25/8/24	(1) Claude Archibald Lowe	(1) Cuthbert's Buildings, Queenstown, Cape Province	A new or improved safety mouth-opener for small live stock
619	2/7/24	29/8/24	(2) Archibald Elton Mills	(2) Langsyde, Queenstown	Improvements in lubricant dispensing devices
634	9/7/24	29/8/24	The Allyne-Zerk Company	7800 Finney Avenue, Cleveland, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in or relating to cans
665	16/7/24	28/7/24	Siemens Brothers & Co., Ltd.	17 Battery Place, New York City, New York, U.S.A.	Improvements relating to telephone systems
725	30/7/24	1/9/24	William Henry Gregory Geake	Caxton House, Tothill Street, London, England	Improvements in draught excluders
728	30/7/24	23/8/24	Holman Brothers, Limited	The Croft, Gordon Road, Killara, near Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to tool-chucks
730	30/7/24	29/8/24	Brogdex Company	Camborne, Cornwall, England	Art of preparing fresh fruit for market
732	30/7/24	20/8/24	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Winter Haven, Polk County, Florida, and Los Angeles, Los Angeles County, California, U.S.A.	Improvements in radio-telegraphy and telephony
733	30/7/24	20/8/24	Franklin Railway Supply Company	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to vehicle journal boxes
747	6/8/24	29/8/24	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	7 East Forty-Second Street, New York City, New York, U.S.A.	Improvements relating to railway traffic controlling apparatus
763	11/8/24	1/9/24	Valdemar Willemoes D'Obry	82 York Road, King's Cross, London, England	Process for the production of a half-stuff for the cellulose manufacture
773	13/8/24	23/8/24	The Associated Equipment Company, Limited	22 Heerstrasse, Godesberg, Rhineland, Germany	Improvements in or relating to road-washing vehicles and the like
781	16/8/24	29/8/24	Jean Gailhat	55 Broadway, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to the utilization of solar heat and lost heat from any source
793	20/8/24	1/9/24	Charles Augustus Carpenter	169 Cours Balguerie-Stuttemberg, Bordeaux, France	Improvements in or relating to locks, padlocks, portable locks, and the like
796	20/8/24	1/9/24	The Ferns Emulsifiers, Ltd.	11 and 12 Rose Street, Newgate Street, in the City and County of London, England	Improvements in adjustable centrifugal machines for emulsifying
798	20/8/24	1/9/24	Vincent Collier	10 Coleman Street, London, W. 11, England	Improvements in seating surfaces
800	20/8/24	1/9/24	Candles, Limited	Elmcroft Nursery, London Road, Worcester Park, Surrey, England	Improvements in the manufacture of candles
				140 Leadenhall Street, London, E.C. 3, England	

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Ferdinand Dietzsch, of 830 Casilla, Valparaiso, Chile, South America, seeks leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 1063 of 1923 for "Improvements in the Treatment of Ores for the Extraction of Values."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar.

9058—12-19-26

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ESSA ARBEE on Erf No. 102, Market Street, will be removed to Erf No. 87, Market Street, as from the 10th September, 1924.

ESSA ARBEE.  
Lydenburg, 29th August, 1924.

8848—5-12-19

The businesses of cycle dealer carried on by ISAAC BRENNER at Stand No. 889, Brakpan, and at 77 Market Avenue, Benoni, both under the style of the RAMBLER CYCLE AGENCY, have been sold, and will be transferred to ABRAHAM BERMAN with effect as from the 1st day of July, 1924.

8860—5-12-19

The general dealer's business hitherto carried on by MARY COUSENS at 6 Goodsim Buildings, 78 Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned from 30th September, 1924.

9366—19-26-3

General dealer's business registered at Springs, name JOHN JOHNSON, on Stand No. 486, Geduld, removed on the 1st August, 1924, to Stand No. 2040, Brakpan.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

8851—5-12-19

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION FIFTY-THREE.

Notice is hereby given that Henry Hodsdon, of Brisbane, Queensland, in the Commonwealth of Australia, has made application for the restoration of the patent granted to him for an invention entitled "Improvements in and relating to Enumerating Machines," numbered 1372, dated the 17th day of December, 1920, which became void on the 17th day of December, 1923, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition on Patents Form No. 14 to the restoration of this patent within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar.

29-5-12

We hereby give notice of our intention to close our branch office and store at 13 Maclarens Street, Johannesburg, as at 30th September, 1924, and that we have appointed Messrs. H. A. Young & Co., Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg, to act as from 1st October, 1924, as our resident agents in Johannesburg, including the business of RONUK, LIMITED, sanitary polish manufacturers, whose South African interests are under the control of our organization.

OXO (SOUTH AFRICA), LTD.  
(James Strachan, Resident Manager.)

44 Bree Street, Capetown,  
19th September, 1924. 9369—19-26-3

## ADVERTISEMENTS.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

## APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Trade Marks.

Nos. 868 to 870/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Policansky Bros., Limited, of 27 Commercial Street, Capetown, manufacturers.

Filed 31st August, 1923.

(To be associated.)

870/23.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

9251—1st Advt.

No. 749/24, in Class 6, in respect of air ejectors, in the name of Gresham & Craven, Limited, of Craven Iron Works, Ordsall Lane, Salford, England, engineers.

Filed 31st July, 1924.

## DREADNOUGHT

(To be associated.) 9247—1st Advt.

No. 754/24, in Class 9, in respect of musical instruments and parts and strings thereof, in the name of Ands Koch Aktien Gesellschaft, of Trossinger/Wurtt, manufacturers.

Filed 31st July, 1924.



(To be associated.)

9248—1st Advt.

## GOVERNMENT GAZETTE, 19TH SEPTEMBER, 1924.

## HET HANDELSMERKEKANTOOR.

## APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

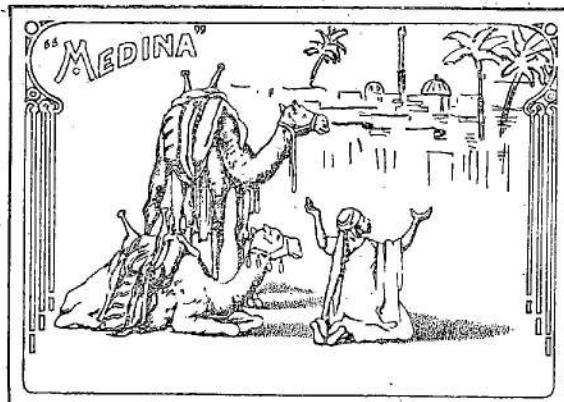
Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevatt in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Handelsmerken.

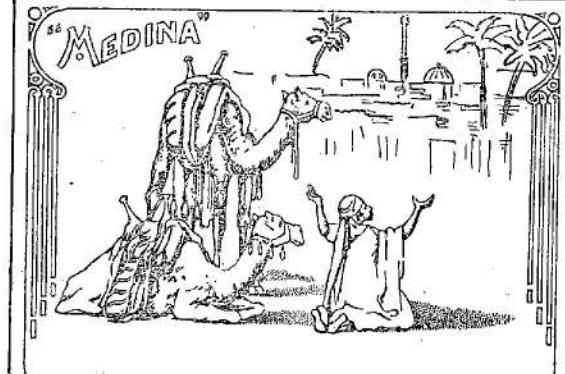
No. 868/23.

**"MEDINA"**

No. 869/23.



No. 870/23.

**2 10 MEDINA HIGHEST GRADE 6 TURKISH CIGARETTES**

9247—1st Advt.

No. 776/24, in Class 22, in respect of motor-propelled vehicles, and particularly automobiles, in the name of Huppie Motor-car Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Virginia, and having its principal offices and places of business located at Richmond, Henrico County, Virginia, and at Detroit, Wayne County, Michigan, Detroit Post Office address No. 3501, East Milwaukee Avenue, United States of America, manufacturers.

Filed 7th August, 1924.

**HUPMOBILE**

(To be associated.)

9249—1st Advt.

No. 808/24, in Class 9, in respect of player-pianos, in the name of Edwin Wyatt Warren, of Elizabeth House, 338 Little Collins Street, Melbourne, in the State of Victoria and Commonwealth of Australia, manufacturers' agent.

Filed 20th August, 1924.

**Artstone**

9250—1st Advt.

Nos. 605 to 643/24. Nos. 605, 609, 612, 615, 617, 621, 623, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research; Nos. 606, 610, 614, 618, 628, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching; Nos. 607, 619, 635, in Class 15, in respect of glass; Nos. 608, 611, 613, 616, 620, 622, 638, in Class 39, in respect of paper, stationery, and bookbinding; No. 624/24, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes; No. 625/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 626/24, in Class 4, in respect of raw or partly prepared vegetable, animal, and mineral substances used in manufactures, not included in other classes; No. 627/24, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines, included in Class 7; No. 629/24, in Class 9, in respect of musical instruments; No. 630/24, in Class 10, in respect of horological instruments; No. 631/24, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances, not medicated, for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals; No. 632/24, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools; No. 633/24, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; No. 634/24, in Class 14, in respect of goods of precious metals (including aluminium, nickel, britannia metal, etc.) and imitations of such goods; No. 636/24, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware; No. 637/24, in Class 37, in respect of leather, skins, unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes; No. 639/24, in Class 40, in respect of goods manufactured from india-rubber and gutta-percha; No. 640/24, in Class 41, in respect of furniture and upholstery; No. 641/24, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating or lubricating oils, matches, and starch, blue, and other preparations for laundry purposes; No. 642/24, in Class 49, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes; No. 643/24, in Class 50, in respect of goods manufactured from ivory, bone, or wood, straw or grass, animal and vegetable substances, not included in other classes and goods not included in the foregoing classes, in the name of Kodak (South Africa), Limited, of 38-40 Adderley Street, Capetown, photographic dealers.

Filed 30th June, 1924.

Nos. 605 to 608/24.

**BROWNIE**

Nos. 609 to 611/24.

**SOLIO**

Nos. 612 and 613/24.

**KODURA**

No. 614/24.

**GRAFLEX**

Nos. 615 and 616/24.

**DUPLI TIZED**

Nos. 617 to 619/24.

**KODASCOPE**

No. 620/24.

**KODATONE**

Nos. 621/24 and 622/24.

**VELOX**

Nos. 623 to 643/24.

**KODAK**

(All, except No. 614/24, to be associated.)

9321—1st Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 755/24.



Nos. 755 and 756/24, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted, or hair, in the name of Sachsische Wollgarnfabrik Aktiengesellschaft, vorm. Tittel & Kruger, of Plagwitz, near Leipzig Saxony, German Empire, manufacturers.

Filed 31st July, 1924.

No. 756/24.

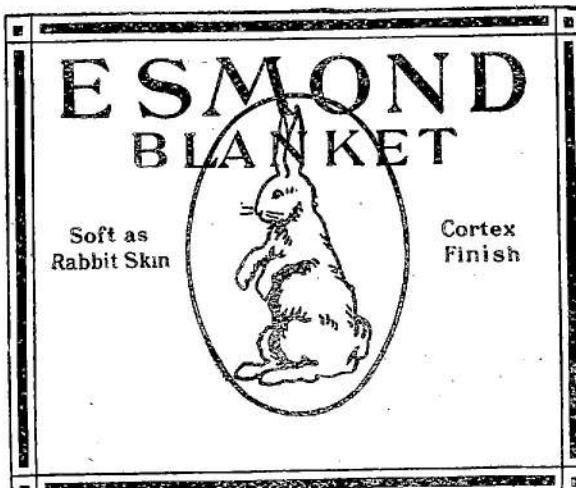


No. 775/24, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes, in the name of The Esmond Mills, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts, 354 Fourth Avenue, City and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 7th August, 1924.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Esmond."



8982—3rd Advt.

Filed 21st May, 1924.

No. 467/24, in Class 47, in respect of powdered common soap for cleaning hands, in the name of Septimus Ferdinand Marsh, trading as The Solar Products Co., of 2 Laurence Pountney Hill, Cannon Street, London, E.C. 4.

Filed 21st May, 1924.

**HANSLICK**

8780—3rd Advt.

No. 761/23, in Class 8, in respect of apparatus, instruments, and devices for the recording, reproducing, transmission, or reception of sound, in the name of The Gramophone Company, Limited, of Hayes, Middlesex, England, manufacturers.

Filed 2nd August, 1923.



**HIS MASTER'S VOICE.**

(To be associated.)

8795—3rd Advt.

No. 690/24, in Class 47, in respect of soap preparation included in this class, in the name of Theodor (Rheinhold) Caspareuthus, 6 Plein Street, Woodstock, Cape Province, trading as T. Caspareuthus.

Filed 11th July, 1924.

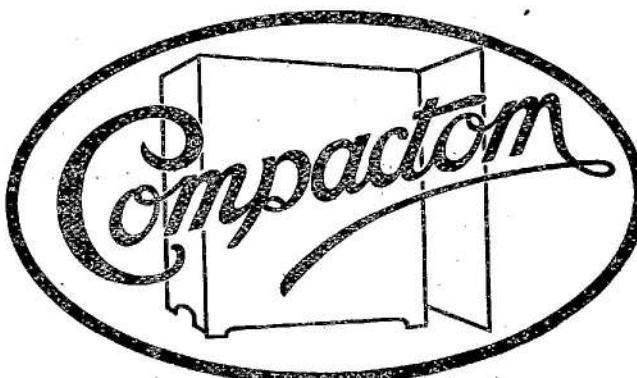


8799—3rd Advt.

No. 742/24, in Class 41, in respect of furniture, in the name of Compactom, Limited, of "Vantage House," Upper Berkeley Street, London, W. 1, England, manufacturers.

Filed 31st July, 1924.

8897—3rd Advt.



No. 485/24, in Class 24, in respect of all goods included in this class, in the name of J. L. Stifel & Sons, a corporation duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of West Virginia and located and doing business at Main Fourth and West Streets, in the City of Wheeling, County of Ohio, and State of West Virginia, United States of America.

Filed 23rd May, 1924.

**PANTEX**

8893—3rd Advt.

Nos. 529 and 530/24. No. 529/24, in Class 38, in respect of hosiery, being wearing apparel, No. 530/24, in Class 38, in respect of silk stockings and silk socks, in the name of Henry Nathan Lewis, of 5 London Wall Avenue, London, England, manufacturer of silk hosiery.

Filed 6th June, 1924.

No. 529/24.

**CHARM**

No. 530/24.

**KEYSTONE**

8894—3rd Advt.



8896—3rd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

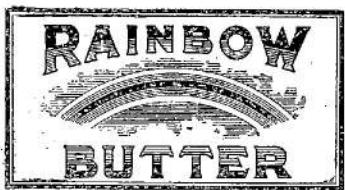
Nos. 702 and 703/24, in Class 42, in respect of foodstuff, in the name of Alexander William Frayne, Ormond William Frayne, Carl Forrest Frayne, and Fred Forrest Frayne, trading as A. W. Frayne & Sons, of 227 Minnaar Street, Pretoria, creamery.

Filed 18th July, 1924.

No. 702/24.



No. 703/24.



The description of goods appearing on the marks in use varies.

9128—2nd Advt.

Nos. 727 and 729 to 731/24. No. 727/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 729/24, in Class 3, in respect of medicinal tablets; No. 730/24, in Class 3, in respect of petroleum jelly for use in medicine and pharmacy; and No. 731/24, in Class 3, in respect of anti-inflammation poultice, included in this Class, in the name of The Transvaal Drug Company, Limited, of 23 Kerk Street, Johannesburg, wholesale druggists and manufacturing chemists.

Filed 28th July, 1924.

No. 727/24.

**SYLVIA**

No. 729/24.

**CROWN**

No. 730/24.

**SAMBULINE**

No. 731/24.

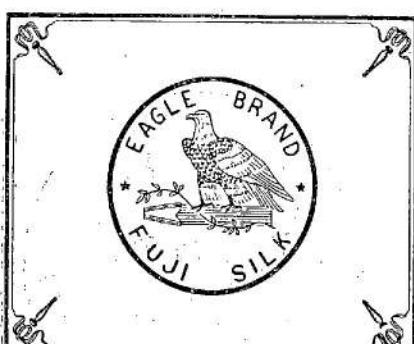
**PNEUMOGISTINE**

The Cape Province is excepted from the registration of the Mark No. 729 of 1924.

9172—2nd Advt.

Nos. 427 to 429/24, in Classes 30, 31, and 32 respectively, in respect of pure fuji silk included in these classes, in the name of Bertha Kahn, Wolfe Etzime, and Rose Jaffschitz, trading as The Kobe Silk House, of 73 Market Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 8th May, 1924.



(To be associated.)

By consent of Messrs. Anthony Ward & Co., Ltd., registered proprietors of Trade Mark No. 377/24.

9222—2nd Advt.

No. 164/24, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of John P. Crozer, trading as Samuel A. Crozer & Son, of Upland, in the County of Delaware and State of Pennsylvania.

Filed 12th February, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Crozer," and the letters "P.C."



9214—2nd Advt.

No. 377/24, in Class 30, in respect of silk, spun, thrown, or sewing, in the name of Anthony Ward & Co., Limited, of Albion Silk Mills, Leek, Staffordshire, England, silk manufacturers.

Filed 23rd April, 1924.

8983—3rd Advt.



No. 649/24, in Class 47, in respect of soap for laundry purposes, in the name of Abel Berman, c/o A. Goldberg, 10 Ziman's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Transvaal, manufacturer.

Filed 3rd July, 1924.

**SAVO**

8895—3rd Advt.

No. 784/24, in Class 7, in respect of cream separators, butter churns, and dairy machinery and appliances, in the name of Maskin-Och Brobyggnads Aktiebolaget, of Helsingfors, Finland, manufacturers.

Filed 12th August, 1924.



8878—3rd Advt.

No. 392/24, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Abrahams & Gluckstein, Limited, of 55 and 57 Tabernacle Street, Finsbury, London, E.C., England, importers and manufacturers of cigars.

Filed 26th April, 1924.

**EL RENO**

(To be associated.)

8892—3rd Advt.

No. 658/24, in Class 38, in respect of all descriptions of wearing apparel, in the name of Sidney Symon Brisker, trading as Thomson & Brisker, of 408 West Street, Durban, men's wear specialists.

Filed 8th July, 1924.



8978—3rd Advt.

No. 753/24, in Class 13, in respect of pipes and tubes, joints for pipes, tubes, pipe and joint fittings, air-receivers, and cylindrical or semi-cylindrical vessels, fittings for pipes and tubes, tube expanders, air-receivers, or reservoirs, pipe-grooving tools (without cutting edge), valves, pipe housings, and pipe fittings, and accessories, in so far as such goods are included in this class, in the name of The Victaulic Company, Limited, of 28 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England, manufacturers of pipe joints.

Filed 31st July, 1924.

**VICTAULIC**

8985—3rd Advt.

No. 809/24, in Class 50, in respect of wall board and similar building material included in this class, in the name of The Celotex Company, a corporation organized under the laws of Delaware, of 645 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois, manufacturers.

Filed 20th August, 1924.

**CELOTEX**  
INSULATING LUMBER

9252—1st Advt.

No. 823/24, in Class 17, in respect of a composition covering for walls, floors, and the like included in this class, in the name of The Griffin Engineering Company, Limited, of 43 Anderson Street, Johannesburg.

Filed 25th August, 1924.

**EUREKA**

8973—1st Advt.

No. 792/24, in Class 1, in respect of paints and pigments, in the name of South African Lubricants and Paints, Limited, of corner of Pine Terrace and Prince Alfred Street, Durban.

Filed 16th August, 1924.

**IRON DUKE**

9374—1st Advt.

## NOTICE.

## ALTERATION OF A REGISTERED TRADE MARK.

Leave has been given, under Section 134 of the Trade Marks Act, No. 9 of 1916, to Jaeger Company, Limited, the proprietor of a trade mark registered in the Cape under Nos. 78 (a-d) and 419 (2), in Natal under No. 91/02, in the Orange Free State under No. 172 (1), and in the Transvaal under No. 95, to alter the mark.

A representation of the mark, as altered, is shown below.



C. W. THALMAN JUTA,  
9414—19 Registrar of Trade Marks.

General dealer's business registered Brakpan, name LEWIS KIRKEL, trading as CLUB CYCLE AND MOTOR WORKS on Stand No. 885, Brakpan, abandoned on the 15th June, 1924.—Chas. Hoppenstein, agent, 19B Bedford Street, Benoni.

8852—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. ANNA COHEN, public trader, at Moffat and Forest Streets, Turffontein, Johannesburg, has been abandoned. Johannesburg, this 5th September, 1924.—LOUIS SPITZ, attorney, Sanderson's Buildings, Johannesburg.

8855—5-12-19

## ADVERTISEMENTS.

The business carried on by AHMED MAHOMED, trading as A. M. DINAT on Stand No. 337, Market Street, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 369, Market Street, Krugersdorp, as and from the 1st day of September, 1924.—A. N. Thornton, attorney for the party.

9029—12-19-26

The general dealer business registered at Pretoria, 1924, name HO JUE QUI, Stand No. 96, Indian Location, will be abandoned on 27th September, 1924.

HO JUE QUI.  
9032—12-19-26

The general dealer's business carried on at Erf No. 193, Bethal, by BORUCH ISAAC GALANSKY and JOHN AARON ORNSTEIN as the BETHAL CASH SUPPLY STORES will be removed to Erf No. 194, Bethal, as from 8th September, 1924.

9035—12-19-26

The business carried on by HENDRIK JOACHIM KOTZE as the BANK TEA ROOMS has been transferred to SCHALK WILLEM VAN DER MERWE and ARTHUR LEWIS, and will be carried on in future as the RONDEVOUS CAFE.—I. Gordon, attorney for the parties.

9037—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer business registered in the name of ABDOOL REHMAN ABDOOL GANI, trading as A. R. A. GANI on Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned as from the 1st day of September, 1924.

9038—12-19-26

A. R. A. GANI.

The general dealer business registered at Pretoria, 1924, in the name of ALEXANDER ROBERTSON, Stand No. 165, Grudon Street, Delmas, has been sold, and will be transferred to MORRIS LEVINSON and ELIAS JOFFE, trading as LEVINSON & JOFFE, as from the 1st October, 1924.—A. J. E. v. N. Kuyper, attorney for the parties.

9012—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDOOL HOOSEN at Uitzecht No. 586, District Pretoria, has been removed to Schietfontein No. 382, District Pretoria.

9013—12-19-26

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that certain general dealer's business carried on by SAMUEL BEARE on the farm Zeekoefontein No. 21, in the District of Potchefstroom, has been sold to BOBERT & CO. as from the 5th September, 1924.

Potchefstroom, 6th September, 1924.

MEYER & GAISFORD,  
Attorneys for party.  
9067—12-19-26

Notice is hereby given that the business of caterer, Freemasons' Hall, 8 Claim Street, Johannesburg, is no longer carried on by me as from the 30th April, 1924.—James Bell, P.O. Box 660 or 204 New Stock Exchange Buildings.

9054—12-19-26

The butchery business conducted by E. H. W. GREEFF at Plessisdam, District Bloemhof, has been transferred to B. ROBINSON.

A. J. MARAIS,  
Solicitor.

Bloemhof, 6th September, 1924.

9059—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FAKIR DAWOOD SHAMSHODIN at Stand No. 231, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be abandoned as from 25th September, 1924.

9081—12-19-26

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that ISRAEL ROSEN has, as from the 1st July, 1924, retired from the partnership business carried on by LAZAR ROSEN, ISRAEL ROSEN, and ISAAC SANDLER under the style or firm of L. ROSEN & CO. on the farm Taaiboschspruit, in the District of Potchefstroom, and that the said business has been taken over by LAZAR ROSEN and ISAAC SANDLER, trading as L. ROSEN & CO.

Potchefstroom, this 8th day of September, 1924.

MEYER & GAISFORD,  
Attorneys for the parties.  
9121—12-19-26

The business conducted by ROBERT PATRICK PENN-SAWERS on Erf No. 115, Bloemhof, has been transferred to BERNARD DURBACH.

A. J. MARAIS,  
Solicitor.

Bloemhof, 8th September, 1924.  
9123—12-19-26

The partnership heretofore existing between I. SHINDLER and I. ROSTOWSKY, carrying on business at 204 Schubart Street, under the style of the ARCADIA TAILORS AND OUTFITTERS, has been dissolved as from the 1st September, 1924. The assets and liabilities of the said business will be transferred to the said I. ROSTOWSKY, and the same will be carried on by him for his sole benefit.

9129—12-19-26

Notice is hereby given that the hotel and licensed victualler's business carried on by JOHN BERNARD McENERY, at the Victoria Hotel, corner of Market and Scheiding Streets, Pretoria, has been sold and transferred to MYER KIRSCH, who will carry on the said business on his own account as from the 1st day of September, 1924.

Dated at Pretoria, this 9th day of September, 1924.

H. M. SLADE,  
Attorney for the parties.

37 Bureau Lane,  
Pretoria.  
9130—12-19-26

The business carried on by JOHN THOMPSON under the style of THOMPSON'S GARAGE at 88 Turf Club Street, Johannesburg, will be transferred to JOHN WILLIAM HISLOP on the 30th September, 1924.

9141—12-19-26

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JAMES GORDON HOLDsworth and CORRIE MICHAEL BARENDESE has been dissolved as and from the 29th August, 1924, and the business heretofore conducted by them under the style of BARENDESE & HOLDsworth on Stand No. 422, Commissioner Street, Krugersdorp, will from the said date be carried on for his own benefit by the said JAMES GORDON HOLDsworth, who has taken over all the assets and liabilities of the business. Krugersdorp, 30th August, 1924.—J. B. Hugo, attorney for the parties.

8836—5-12-19

The business of native eating-house keepers hitherto carried on by the deceased Estate of SIMON DANIEL at the corner of Wolhuter and Jeppa Streets, Newtown, Johannesburg, has been sold to MORRIS WIN, of Johannesburg, subject to permission being granted at its next sitting by the Municipal Licensing Court for the transfer of the native eating-house licence to the said MORRIS WIN.

Johannesburg, this 27th day of August, 1924.

MAX GEFFEN,  
Attorney for the parties.  
423 Steyler's Buildings,  
Market and Loveday Streets,  
Johannesburg.  
8778—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by DEUSSING & CO. at 74A Loveday Street, Johannesburg, has been removed to 80 Rissik Street, Johannesburg, as from 1st September, 1924.

9144—12-19-26

The Kaffir eating-house and butchery business carried on by ABE LAMPE, Stand No. 4, Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to IDA GORDON, married out of community of property to JACOB GORDON. Johannesburg, 12th September, 1924.—Louis Spitz, attorney for parties.

9162—12-19-26

The business registered at Johannesburg, name MRS. MARY BARBAROWICH, Stand No. 179, Prospect Township, City Deep, is transferred to Mr. VALJALO.

9158—12-19-26

The business registered at Johannesburg, name CONSTANTINE HARALAMPON, Stand No. 1646b, 34 Pritchard Street, is transferred to NICHOLAS PASIFAKIS.

9159—12-19-26

The auctioneer's business registered at Johannesburg, name A. HARRIS & CO., is transferred from Stand No. 234, Marshalls, 33 Rissik Street, to 133 Fox Street, corner Von Brandis Street.

9160—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the BREWERY YEAST AGENCY at 47 Sauer Street, Stand No. 487, Johannesburg, has been transferred to the YEAST DISTRIBUTING AGENCY, LIMITED, as and from the first day of July, 1924.

9161—12-19-26

I, the undersigned, hereby notify that I have abandoned the butchery business carried on by me at corner of Rebecca and Frederick Streets, Pretoria, as from 1st August, 1924; also dissolved partnership from the firm of WEST END TRADING STORES as from 1st July, 1924.

D. KARP.

9145—12-19-26

The business of fishmonger and general dealer hitherto carried on by ABE EDWARD FREEMAN at 271 President Street, Germiston, has been sold and will be transferred to MORRIS DINNER as and from the 15th day of September, 1924.—H. Davidoff, parties' attorney, 4 Knox Street, Germiston.

9148—12-19-26

The general dealer's business carried on by ELIAS GORDON, JULIUS PENN, and PHILIP LOCHOFF under the style of the YEAST DISTRIBUTING AGENCY at 64 Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to the YEAST DISTRIBUTING AGENCY, LIMITED, as from 1st July, 1924.

9150—12-19-26

Business of restaurant and general dealer carried on by the CECIL CAFE AND TEA ROOMS, LIMITED, under the style or firm of the CECIL CAFE AND TEA ROOMS at Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg, will be transferred to ELLIZABETH MARGARET BRYANT (widow) as from the 1st October, 1924.

9163—12-19-26

General dealers' (chemists') businesses carried on by JULIUS SARKIN on Stand No. 793, 66 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, and Stand No. 551, corner Siemert Road and Beit Streets, Doornfontein, Johannesburg, will as and from the 1st October be transferred to GERALD HARMEL.

9164—12-19-26

General dealer's business carried on by BERTHA JACOBS and JOSEPH MULLER, trading as the NORTHERN COAL AGENCY at 9 Marlborough House, Ellof Street, Johannesburg, has been transferred to JOSEPH MULLER, trading as the NORTHERN COAL AGENCY, as from the 1st September, 1924.

9165—12-19-26

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on at 41 and 43 Prinsloo Street, Pretoria, by HYME ROSENTHAL and his Trustee has been abandoned and the premises have been taken over by PHILLIP ROSENTHAL, trading as P. ROSENTHAL, who will continue to carry on there the butchery business.

Dated at Pretoria, this 9th day of September, 1924.

9201—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business (butchery) heretofore carried on by PHILLIP ROSENTHAL, trading as P. ROSENTHAL, at Hendrina, District Middelburg, has been abandoned by him.

Dated at Pretoria, this 9th day of September, 1924.

9202—12-19-26

The business of boarding-house keeper carried on by HILDA HENNESSY, a public trader, at 44 Kapteyn Street, Johannesburg, will be transferred to DOROTHEA LANGE BRIGHT, a public trader, on 1st October, 1924.—Barnabas Plein & Co., parties' agents, Sauer's Buildings, Johannesburg.

9204—12-19-26

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, butchery, and Kaffir eating-house at present carried on on Trading Site No. 11, Cloverfield No. 12, District of Johannesburg, by HARRY KAPLAN and MYER HARRY HARRIS, trading as the MODDER EAST SUPPLY STORES, will be carried on as and from the 5th day of September, 1924, by MYER HARRY HARRIS, SOLOMON KAPLAN, and MYER KAPLAN, who will trade as the MODDER EAST SUPPLY STORES. All the assets and liabilities have been taken over by new firm.

Johannesburg, this 9th day of September, 1924.

KENTRIDGE & ARONSOHN,  
Attorneys for parties.

P.O. Corner Building,  
Rissik and Market Streets,  
Johannesburg. 9207—12-19-26

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MALLIM MAHOMED on Stand No. 1, Asiatic Bazaar, Vereeniging, has been abandoned as from the 1st August, 1924.—Mallim Mahomed.

9153—12-19-26

The business registered at Johannesburg, name HILDEBRAND BROS., 102 Main Street, is abandoned as from 30th April, 1924. 9156—12-19-26

The business registered at Johannesburg, name INTERNATIONAL MILLINERY AND DRAPERY DEPOT, Stand No. 256, 73 Delarey Street, Vrededorp, is transferred to Stand No. 502, 74 Delarey Street, Vrededorp, from 1st September, 1924.

9157—12-19-26

Notice is hereby given that the partnership business existing between RICHARD KINSLA ROBERTS and GEORGE CHARLES FRENCH, hitherto carrying on business as FRENCH'S GARAGE on Erf No. 448, Christiana, has been abandoned as from the 30th day of August, 1924.

Christiana, this 30th day of August, 1924.

D. HARRISON,  
Attorney.

Christiana, 30th August, 1924.

8968—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name LENÄ GREEN, Stand No. 436, Long Kesten Avenue, Craighall Park, Johannesburg, abandoned on 31st July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 8964—5-12-19

The butchery business conducted by L. KUSHNER under the style or firm of THE SHEFFIELD MEAT MARKET at 47 Betty Street, Johannesburg, will be abandoned on the 30th day of September, 1924.—H. S. Marks, attorney for L. Kushner, 281 Main Street, Johannesburg. 8967—5-12-19

The dairy business formerly carried on by RALPH STAFFORD OZARD on Plot No. 26, Klipiversberg No. 25, District of Johannesburg, has been abandoned. Johannesburg, this 29th day of August, 1924.—Hayman & Godfrey, 74 Fox Street, Johannesburg. 8988—5-12-19

Notice is hereby given that SOLLY FASSER has, as and from the 1st September, 1924, retired from the firm of S. FASSER & FASSER, general dealers, 158 Scheiding Street, Pretoria, and that the remaining partner, SAM FASSER, has taken over all the assets and liabilities of the said firm.

SAM FASSER will continue to trade at the said address under the style or firm of SAM FASSER.

Dated at Pretoria, this 3rd day of September, 1924.

SCHAEFFER & LEVY,  
Attorneys for parties.  
Box 563,  
Reserve Investment Buildings,  
Pretoria. 8990—5-12-19

The general dealer's licences registered at Lichtenburg, 1924, name G. M. PATEL, trading as G. M. PATEL & COMPANY at Holgate No. 104 and at Sterkfontein No. 117, District Lichtenburg, respectively, have been abandoned on the 30th August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 8992—5-12-19

Notice is hereby given that ISMAIL MOOSA GANGAT has been admitted as a working partner as from 25th August, 1924, in the general dealer's and grocery business carried on by MARIAM ISMAIL GANGAT at 130 King Edward Street, Potchefstroom, and the business will be continued under the style of MARIAM ISMAIL GANGAT. 8939—5-12-19

The general dealer's business carried on by BARNEY BERGER, trading as THE WESTERN SUPPLY STORES on farm Holgat No. 104, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 1st September, 1924.—H. A. M. du Toit, party's agent, Box 3, Coligny. 8940—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WULF GABBE at Maquassi, District Wolmaransstad, has been transferred to BARNEY ISAACS as and from the 1st September, 1924.—I. Gordon, attorney for the parties, Box 1, Wolmaransstad. 8943—5-12-19

The general dealer and fruitshop branch licences registered Lichtenburg, 1924, name M. S. PATEL, trading as M. SULEMAN PATEL & COMPANY, Holgate No. 104, District Lichtenburg, abandoned on 30th July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8963—5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOTHAM FRANCOIS JOUBERT at Stand No. 194, The Avenue, Orchards, Johannesburg, has been transferred to JOTHAM FRANCOIS JOUBERT and WILLIAM PATRICK CROWLY, carrying on business in partnership at the same address under the style or firm of THE ORCHARDS COAL AGENCY as from the 15th day of August, 1924.

ERIC R. RITCH,  
Attorney for the parties.

14-16 Asher's Buildings,  
Joubert Street, Johannesburg.

8948—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's, butcher's, and kaffir eating-house businesses carried on by VASSO SIMMONDS BIELICH (VASCO SIMON BIELICH), trading as V. S. BIELICH at Stands Nos. 3-5, Crown Road, Fordsburg, have been sold to SPIRO CIOROVICH as from 1st September, 1924, and will be transferred to him on expiry of this notice.

Johannesburg, 29th August, 1924.  
HERSHENSON, CILLIERS &  
MALHERBE,  
Attorneys for the parties.

Grosvenor Chambers,  
Loveday Street, Johannesburg.

8950—5-12-19

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JAMES MCKAY and JACK GOLDMAN, carrying on business at 120 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of SEWING MACHINE EMPORIUM, has been dissolved, and that as and from the 30th August, 1924, the assets and liabilities of the said business will be transferred to the said JAMES MCKAY, and the same will be carried on by him for his sole benefit and account.—Alfred L. Cohn, attorney for parties, 45-7 National Mutual Buildings, Johannesburg. 8951—5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealer, kaffir eating-house, grocery store, and butchery, at present carried on by NICO NOZICA and IVAN VITKOVICH at 15 Power Street, Brakpan, will, as and from the 1st day of September, 1924, be carried on by IVAN VITKOVICH and JOHN IVANCICH, who take over all assets and liabilities of the business.

Johannesburg, this 1st day of September, 1924.  
KENTRIDGE & ARONSOHN,  
Solicitors.

P.O. Corner Buildings, Johannesburg.

8952—5-12-19

Business of general dealer carried on by ABRAM ROSFIELD at 40 Railway Street, Germiston, under the style of the RAILWAY SUPPLY STORES, has been removed to Cross and Long Streets, West Germiston, and will be carried on under the style of the GERMISTON WEST SUPPLY STORES. 9166—12-19-26

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 16th January, 1924, Municipality, 19th March, 1924, by OMAR DAWOOD (L.0884/E.18799), Stand No. 2427, 46 Great Britain Street, Turffontein, transferred to CAMROODEEN DAWOOD from 1st September, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 9168—12-19-26

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 25th January, 1924, Municipality, 6th February, 1924, ETTA GOLDFISH, Stand No. 246, 33a Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, has been transferred to STAIROS ANGULETOS from the 3rd September, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 9169—12-19-26

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by HARRY TAYLOR, 42a Market Street, Johannesburg, has been abandoned from the 4th September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 9170—12-19-26

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by EGBERT SOUTHWELL on the farm Elandschoek No. 32, known as Airlie, in the District of Lydenburg, together with the goodwill, assets, and liabilities, has been transferred as at the 3rd day of July, 1924, to SOUTHWELL & BUTLER, LIMITED, a Company registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.

Johannesburg, 9th September, 1924.  
BELL & DEWAR,  
Solicitors for parties.

City House,  
Harrison Street, Johannesburg.

9171—12-19-26

## ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered by ROBERT SANDLER, trading as the MAIN MOTOR AND CYCLE WORKS at 313 Commissioner Street (Stand No. 200, Jeppes), has been removed to 223 Commissioner Street (Stand No. 406, City and Suburban) as from 1st September, 1924.

8908—5-12-19

The business registered at Johannesburg, name N. PAXINOS, Stand No. 322, 199 Louis Botha Avenue, Orange Grove, is transferred to Stand No. 27, 276 Main Street, Jeppe, as from 1st of September, 1924.

8909—5-12-19

Notice is hereby given that the boarding house business known as WARRINGTON HALL, 2 Abel Road, Berea, Johannesburg, carried on by Mrs. DINAH SONNENBERG, will be abandoned as from the 30th September, 1924.

8915—5-12-19

The grocery and general dealer's business registered by KALIL MAROUN KALIL, ANTONIS KALIL, WADIA KALIL, and JOHANNA KALIL MAROUN, trading as MAROUN & SONS COMPANY, Stand No. 214, 11 Marshall Street, Johannesburg, is transferred to RICHARD MICHAEL as from the 1st August, 1924.

8916—5-12-19

The business registered by BENJAMIN MAURICE RAYMOND, Stands Nos. 437-40, 253 Commissioner Street, Johannesburg, is transferred to ROSE RAYMOND, trading as B. M. RAYMOND, and is removed to Stand No. 963-4, 187A Commissioner Street, as from the 1st August, 1924.

8917—5-12-19

General dealer's business carried on by ROBERT GORDON and MORRIS GOLDSMITH, trading as the NUGGET CASH STORES, corner Marshall and Nugget Streets, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of September, 1924, and the licence transferred to ROBERT GORDON on the 20th day of September, 1924, who shall take over all the assets of the said business and will trade under the same name of the NUGGET CASH STORES for his own benefit.—H. Sonnenfeld, solicitor for the parties, Johannesburg.

8919—5-12-19

Butchery business registered Municipality Johannesburg in 1924 by SU SAN, Stand No. 153, Clara Street, Prospect Township, transferred to JOHN & WILSON (270421/132582) from 1st September, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8921—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, January, 1924, ETHEL TREIWIS, SIMON FINE, ABE BLOCH, Stand No. 83, Old Braamfontein 35 West Street, has been dissolved and business abandoned from 31st August, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8922—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Krugersdorp, 11th February, 1924, BRANE SNEIER, Stand No. 713, Cartoon's Buildings, North Randfontein, District Krugersdorp, removed to 5 Cecil Street, Germiston, from the 10th August, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8923—5-12-19

**NOTICE**  
(in terms of the Registration of Businesses Act, 1909).

Notice is hereby given that the business registered as THOMPSONS and carried on in Main Street, Witbank, has been removed to the newly erected premises known as Lazarus Buildings, in Main Street, Witbank, as from the 1st day of September, 1924.

Witbank, this 1st day of September, 1924.

J. N. FICHAT,  
Attorney for party.  
Escombe Chambers,  
P.O. Box 74.

8862—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 30th January, 1924, by CHAIM MICHALOWSKY, Stand No. 508, 21 Beit Street, Doornfontein, removed to Stand No. 217, 3 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, from the 1st July, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8924—5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Municipality Johannesburg, 30th January, 1924, and 25th March, 1924, by MAHOMED BAPO (7451E164V6675), Stand No. 375, Steytler Street, Newclare, Johannesburg, has been abandoned from 2nd June, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8925—5-12-19

CORNER HOUSE CAFÉ, Registered Receiver Revenue, Johannesburg, 22nd March, 1924, Municipality, 6th August, 1924, by HARRY WALTER BACON and ALFRED PERCY ASHFORD, Stands Nos. 1-2, 48 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to Mrs. ADA BETSY RUBIN from 1st September, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

8926—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 29th January, 1924, by Mrs. DORA HARRIS, corner of Marshall and Smal Streets, Johannesburg, has been removed to 336 Marshall Street, Jeppes, from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8927—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 8th February, 1924, by MAX RABINOWITZ, Stand No. 861, 41 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from 30th August, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8928—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg in March, 1924, I. C. BRAUDE, AFRICAN BOTTLE AGENCY, 12 Jeppe Street, Newtown, removed to 33 Goch Street, corner Jeppe Street, Newtown, from 1st July, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8929—5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Municipality, Johannesburg, March, 1924, by G. MARGOLIUS, Stand No. 2, 8 Hanau Street, Wolhuter, Johannesburg, has been removed to 193 End Street, Johannesburg, from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8930—5-12-19

THE BROADWAY MEAT MARKET registered Receiver Revenue, Johannesburg, 27th August, 1924, MAURICE GINSBERG, Stand No. 793, 17A Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, transferred to H. L. GOODMAN from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8931—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Pretoria, 5th February, 1924, by GOVAN DHULAB (14626), Rietfontein No. 286, District Pretoria, has been removed to Mr. E. F. Evans farm, Zwanelpoort No. 424, District Pretoria, from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8932—5-12-19

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 19th August, 1924, by AH CHOW (437E10763V3592), Stand No. 333, Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to AH JEEM from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent.

8933—5-12-19

The general dealer, Kaffir eating-house, butchery, and grocer's licences carried on by KADIR HUSSAIN on Stand No. 410, 37 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred to FOO SUM as from the 20th September, 1924.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg.

8955—5-12-19

The general dealer, Kaffir eating-house, and butchery licences carried on by CHAN HOY on Stand No. 79, 94 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to CHAN BAN as from 20th September, 1924.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg.

8956—5-12-19

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1924, name N. BRAYTON, Stand No. 775, 352 Marshall Street, Jeppes, Johannesburg, transferred to H. KRUGER as from 1st September, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

8953—5-12-19

The general dealer and Kaffir eating-house licences carried on by MAHOMED CHOTIA and DAWOOD MAHOMED on Stand No. 815, 172 Market Street, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED ESSA and ADAM MAHOMED (M. ESSA & SON) as from 20th September, 1924.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg.

8954—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS KAPLAN at 328 Main Street, Jeppestown, Johannesburg, has been sold to BERNARD SAMUEL BLOCH as and from the 1st September, 1924, and transfer will be applied for in due course.—F. M. O. Pattle, attorney for parties.

8957—5-12-19

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1924, name BARNEY JACOBSON, trading as GARLICK'S AGENCIES at 9 Marlborough House Buildings, Eloff Street, Johannesburg, abandoned on 30th June, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

8958—5-12-19

The tailoring business carried on by LONGFIELD & CO., LIMITED, at 66 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to Jeppe's Arcade, 110 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

8959—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name VALABH NARAN, trading as CENTRAL WHOLESALE CO., Stand No. 4255, 14 Kort Street, Johannesburg, has been abandoned on 25th August, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

8960—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MOOSA OMAR, Stand No. 53, 30a Becker Street, Johannesburg, removed to Stand No. 65, "Lindeque," 38a West Street, Johannesburg, as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

8961—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MYER MACHET, Stands Nos. 110 and 110a, corner of Goch and Pim Streets, Newtown, Johannesburg, removed to Stand No. 698, 149 Market Street, Johannesburg, as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents.

8962—5-12-19

Notice is hereby given that the baker's business carried on by R. S. CONSTANTINE at 116 Matilda Street, Bloemhof, under the style of THE HYGIENIC BAKERY has been abandoned on date hereof, and the stock and utensils sold to ELIAS GORDON, of Bloemhof.—O. G. B. Raaff, attorney for Constantine, Bloemhof, 1st September, 1924.

8944—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name DAVID EDWARD LEE and SAMUEL LAZARUS SIEFF, trading as LEE & SIEFF, 256 Main Street, Jeppes, transferred to DAVID EDWARD LEE (LEE & SIEFF), with all assets and liabilities, and partnership dissolved as and from the 1st day of September, 1924.

8966—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, names ALEX LIPSCHITZ and ISAAC ROME, trading as COLLEGE TEAROOMS, corner of Bedford Road and Louis Botha Avenue, Yeoville, transferred to ISAAC ROME (COLLEGE TEAROOMS), with all assets and liabilities, as and from the 20th August, 1924, and transfer will be applied for in due course.

8965—5-12-19



## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by MOSES SADOWSKY at 290 Main Road, Fordsburg, has been abandoned as and from the 1st July, 1924.

Dated at Johannesburg, this 19th day of September, 1924.

9384—19-26-3

The business of general dealer carried on by MENDEL JOFFE, under the style of THE ECONOMIC FURNISHING STORE at 10 Knox Street, Germiston, will be removed to 24 Knox Street, Germiston, as and from the 30th day of September, 1924.—H. Davidoff, parties' attorney, 4 Knox Street, Germiston. 9385—19-26-3

The butchery business carried on by SAM SCHILANSKY, trading as CITY KOSHER MEAT MARKET at Stand No. 508 (No. 21 Beit Street), Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned. Johannesburg, this 19th September, 1924.—Louis Spitz, attorney for party, Sanderson's Buildings, Johannesburg. 9403—19-26-3

Notice is hereby given that the advertisement which appeared in the *Government Gazette* of the 5th and 12th days of September, 1924, in connection with certain Deed of Dissolution between LIONEL ABELMAN and ISAAC POSNIAK, trading as ALLIANCE BUILDING MATERIAL COMPANY, at Stand No. 161, Bree Street, Newtown, Johannesburg, is hereby cancelled. The above-named parties will in future carry on business in partnership as heretofore under the same style and at the same address.

Johannesburg, this 15th September, 1924.  
LOUIS SPITZ,

Attorney for Parties.  
Sanderson's Buildings,  
Johannesburg. 9415—19

## NOTICE.

Notice is hereby given that DAVID RISSEN has been admitted as a partner into the general dealer's business heretofore carried on by NATHAN JOFFEE at the farm Witgatboom No. 62, District Pretoria, as from the 15th day of August, 1924, and that the said business will be carried on by NATHAN JOFFEE and DAVID RISSEN at the same address as from that date.

Pretoria, this 16th day of September, 1924.

WEAVIND & WEAVIND,  
Attorneys for the Parties.  
P.O. Box 34,  
Pretoria. 9417—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business of ISMAIL EBRAHIM, alias ABDUOL BEN AHMED, trading as ISMAIL EBRAHIM at Erf No. 134, Market Street, Bloemhof, was abandoned on the 31st December, 1923.—O. G. B. Raaff, solicitor, Bloemhof, 15th September, 1924. 9423—19-26-3

The general dealer's business and butchery business hitherto carried on by H. GOLDFAIN, under the style or firm of GOLDFAIN'S STORE AND BUTCHERY, at Wildfontein No. 123, District Lichtenburg, has been transferred to Bethel No. 104, District Lichtenburg, as from 25th August, 1924. 9424—19-26-3

The business heretofore carried on by ABDUOL MOOSA at Wonderboom No. 311, Pretoria, will be abandoned on the 20th September, 1924, and the goods removed to Klipdrift No. 128, Pretoria.—Schaeffer & Levy, attorneys for party, Pretoria. 9426—19-26-3

The business of bag and bottle dealers hitherto carried on by DORA WAYNE, in her capacity as Executrix Testamentary in the Deceased Estate of JACOB WAYNE, of Johannesburg, at 47 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred, together with all assets and liabilities thereof, to J. WAYNE, LIMITED, of Johannesburg.

Johannesburg, this 12th day of September, 1924.

MAX GEFFEN,  
Attorneys for Parties.  
42-3 Steyler's Buildings,  
Market and Loveday Streets,  
Johannesburg. 9434—19-26-3

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 26th February, 1924, by SARAH PAMENSKY, trading as TIP-TOP PROVISION GROCERY STALL, Stands Nos. 407-8, 213 Bree Street (New Central Retail Shopping Hall), Johannesburg, has been transferred to GEORGE PAMENSKY from 1st September, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 9404—19-26-3

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by ABRAHAM LEWIS DOMBY, Stand No. 711, 288 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 37A Sauer Street, Johannesburg, from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 9405—19-26-3

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 23rd January, 1924, by FAKIR MAHOMED (5122/V4337), Stand No. 9, 153 Mine Road, Ophirton, has been removed to 43 Third Avenue, Springfield, Johannesburg, from 15th September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 9406—19-26-3

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by P. ROTH, Stand No. 2404, 73A Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, will be abandoned from the 30th September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 9407—19-26-3

The business registered Johannesburg, name ABE SOLLY WEINBERG, trading as NEW GOCH TRADING STORE at Stand No. 156, Doornfontein Farm, is transferred to HARRY WEINBERG since the 16th of September, 1924. 9408—19-26-3

I, EBRAHIM ISMAIL, carrying on business at Karlsruhe, near Premier Mine, District Pretoria, as a general dealer, hereby notify that I have sold the said business to F. I. VADEE as from the 1st September, 1924.

EBRAHIM ISMAIL.  
9378—19-26-3

General dealer's business carried on by WILLIAM GOLDMAN at 33 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been transferred to 41 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as from 1st September, 1924. 9380—19-26-3

General dealer's business carried on by MORRIS GABIE, trading as JONES' CASH STORES, at Stand No. 236, corner Jules and 14th Streets, Malvern, Johannesburg, is removed to Stand No. 681, corner Loch and Jules Streets, Malvern, Johannesburg, as from the 1st September, 1924. 9381—19-26-3

The general dealer's and tearoom business carried on by ANGELAS MACRES on Stands Nos. 241/2, Derby Road, Bertrams, together with all the assets thereof, will be transferred to THEODOROS LAMPROS on the 4th day of October, 1924. 9382—19-26-3

Notice is hereby given that the partnership existing between SIMAL GOLDBERG and ROBERT KRUGER, trading as hotel-keepers, under the style or firm of GOLDBERG & KRUGER, HOTEL RITZ, on Stands Nos. 255 and 256, corner Plein and King George Streets, Johannesburg, has been dissolved as and from the 2nd September, 1924, by the retirement of the said ROBERT KRUGER, who has no further interest in the said business.

9383—19-26-3

The business of JOSEPH HERSCHE at Rietfontein No. 632, Sub-district Klerksdorp, has been transferred to SIMON HARE and VIVIAN ABRAHAM CRESNER, carrying on business in co-partnership as THE BUFFELSDOORN SUPPLY STORES, as from the 10th September, 1924.—Smit & Jooste, solicitors for the parties, Klerksdorp. 9355—19-26-3

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WILLEM MYBURGH and GERT JACOBUS COETZEE as MYBURGH & COETZEE at Ventersdorp was dissolved by mutual consent on the 1st day of September, 1924, and as from that date the said GERT JACOBUS COETZEE will carry on and conduct the said business for his sole benefit and under his own name.

BOTHA & ROSCHER,  
Agents for parties.  
Ventersdorp, 4th September, 1924.  
9253—19-26-3

The general dealer's business carried on by PAUL MENDELSON and LEO RABINOWITZ at Marikana, District Rustenburg, and Wildfontein, District Lichtenburg, under the name and style of the MARIKANA TRADING CO., has been transferred to Brits as and from the 1st of September, 1924. 9254—19-26-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM HUNTER at Pan Railway Station, District of Middelburg, and the assets thereof have been sold and will be transferred to EDWIN DAWSON BRENNING and CHARLES BRENNING, trading under the style of E. D. & C. BRENNING, as from the 2nd September, 1924.

JOUBERT & V. D. MERWE,  
Attorneys for the parties.  
Box 34,  
Middelburg. 9259—19-26-3

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by G. GLASS at Cedarmont, known as THE CEDARMONT STORE, has been abandoned as from the 31st of August, 1924.—G. Glass. 9265—19-26-3

The business carried on at Stand No. 2387, 20 Kotze Street, Hospital Hill, known as THE HOMESTEAD FARM DAIRY, has been abandoned as from 23rd August, 1924. 9266—19-26-3

## NOTICE.

The refreshment stall carried on by I. M. KAHLAN (ISAAC MEYER) has been transferred to remainder of Portion 3, Zoekmaakhaar, as from the 1st September, 1924.

I. M. KAHLAN.  
9280—19-26-3

The firewood business situated at 13 Schuller Street, Forest Hill, having been sold to Mr. GEO. GRIFFITHS, of 32 Mentz Street, Booyens, Mr. H. I. A. RETIEF has no further connection with the above business.—S. C. Cousins. 9329—19-26-3

The partnership between J. WINEBURG and F. HARRISON, trading as WINEBURG & CO., 1 and 2 Henderson's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, has been dissolved from the 13th September, 1924, and the business in future will be carried on by H. FLOWERS and F. HARRISON. 9339—19-26-3

The general dealer's licence registered Receiver of Revenue, Boksburg, name CECELIA BLOCK, or BLOCK'S DRAPERY STORE, 20B Cason Road, Boksburg North, will be transferred to Stand No. 526, 19B Cason Road, Boksburg North, as from the 22nd September, 1924.—A. J. Saretzky, party's agent. 9342—19-26-3

The business carried on by the undersigned on the farm Bultfontein No. 1527 has been closed down, and the goods have been removed to the farm Lucy's Own No. 963, where the business will be carried on for the benefit of S. SCHRAY. Pietersburg, 29th July, 1924. 9344—19-26-3

## ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business heretofore carried on by DEVA MORAR on the farm Hamelfontein No. 37, Ermelo, has been sold and will be transferred to VALLABH JEEVAN and DEVA VASSAN on the expiry of this notice. Ermelo, this 19th day of September, 1924.—Bekker & Niemeyer, attorneys for the parties. 9349—19-26-3

General dealer's business carried on by BENJAMIN DATT and HENRY SHAER, trading as DATT & SHAER and BETHAL STORES at Bethal Diggings, farm Holgaat, District Lichtenburg, has been dissolved owing to the sequestration of BENJAMIN DATT, and that HENRY SHAER'S interest in the said business has been sold and transferred to W. D. McFARLANE, Trustee in the Estate of BENJAMIN DATT, who will pay all liabilities.

Dated at Johannesburg, 15th September, 1924.

EMANUEL GLUCKMANN,  
Attorney for Henry Shaer.  
Estate Buildings, Johannesburg.  
9356—19-26-3

## NOTICE.

The business of native eating-house carried on by SAM LEVER and WILLIAM BLANKFIELD at 615 and 616 City and Suburban, Johannesburg, in the name of SAM LEVER has been dissolved as and from the 1st day of September, 1924, the assets and liabilities of the said business being transferred to the said SAM LEVER, who will carry on the business for his sole benefit and account.

MARKS & KANTOR,  
Attorneys for William Blankfield.  
Johannesburg. 9357—19-26-3

Notice is hereby given that the business carried on by L. PELUNSKY, 144 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st July, 1924.

L. PELUNSKY.  
15th September, 1924. 9365—19-26-3

The general dealer's business carried on by BENZION TANCHUM, trading as JOUBERT PARK GROCERY, Stand No. 1908, 36 Bok Street, Johannesburg, transferred to BERTHA JAVETT (JOUBERT PARK GROCERY) as from 15th September, 1924, and transfer will be applied for in due course. 9435—19-26-3

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1924, name J. N. RAISUN, 6 Raine's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has removed to his old premises, 5 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, as from 1st September, 1924. 9436—19-26-3

The general dealer's business carried on by A ISMAIL at 178 Market Street, Heidelberg, has been transferred to FATIMA SULIMAN EBRAHIM WADEE, trading as WADEE & COMPANY as from 1st September, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 9437—19-26-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name ABRAHAM LUBNER, 91 Main Road, Fordsburg, has been abandoned on 31st July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9438—19-26-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name PAROG DAYA, Stand No. 656, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, removed to Stands Nos. 638-7-8, 58 Van Beek Street, New Doornfontein, Johannesburg, as from 16th September, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 9440—19-26-3

The two general dealer's, tearoom, and grocer's licences registered Johannesburg, 1924, name KANDU KALA, Stand No. 721, 6 Error Street, Doornfontein, Johannesburg, transferred to CHHIBA NARAN as from 11th September, 1924, and transfer will be applied for in due course. 9445—19-26-3

The general dealer's, kaffir eating-house, and butchery business carried on by MORRIS KRUGER and ISAAC STEIN (NEW MARKET NATIVE EATING-HOUSE), Stand No. 84, 60 Goch Street, Newtown, Johannesburg, transferred to ISAAC STEIN (NEW MARKET NATIVE EATING-HOUSE) as from 9th September, 1924, and transfer will be applied for in due course. 9450—19-26-3

The two general dealer's businesses registered Johannesburg, 1924, name LAKHU NARAN and VALABH NARAN, trading as L. N. PATEL & COMPANY on Stand No. 181, 66 Bree Street, and on Stand No. 114, 71 Bree Street, Newtown, Johannesburg, respectively, will be transferred to LAKHU NARAN and PAKEERA PURBOO (L. N. PATEL & CO.) as from 1st October, 1924. 9442—19-26-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name SAM SACKS, trading as SAXES, 56A Harrison Street, Johannesburg, removed to Stand No. 2329, 62 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 9443—19-26-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name KANDU KALA, Stand No. 79, 4 Moseley Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on 31st May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9444—19-26-3

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name TACHEN MEYER, Stand No. 1612, 121 Pritchard Street, Johannesburg, transferred to S. ZABOTSKY as from 15th September, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9441—19-26-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name W. PERKUS, Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, removed to Stand No. 527, 46 President Street, Johannesburg, on 1st June, 1924, and business sold to D. FORMAN on 10th September, 1924. 9446—19-26-3

The general dealer's business registered Germiston, 1924, name PHILIP SILVER, 66-68 Knox Street, Germiston, transferred to PHILIP SILVER and AARON SILVER, trading as GERMISTON CLOTHING MANUFACTURERS, as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9447—19-26-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARTHUR COLLIER on the farm Hessie No. 6, in the District of Schweizer Reneke, has been removed to Hallatts Hoop Siding as from 1st August, 1924. 9453—19-26-3

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by BENJAMIN DATT and HENRY SHAER, trading under the style of DATT & SHAER (BETHAL STORES), at Bethel No. 104 has been abandoned as from the 10th July, 1924.—H. M. Mathews, agent for the parties, Lichtenburg. 9454—19-26-3

General dealer's business carried on by BENJAMIN DATT & DAVID KABLER, trading as DATT & KABLER, at Stompies Diggings, farm Wildfontein, District Lichtenburg, has been dissolved owing to the sequestration of BENJAMIN DATT, and that DAVID KABLER has purchased from W. D. McFARLANE, Trustee in the Estate of BENJAMIN DATT, all rights and interest of BENJAMIN DATT appertaining to this business, and the said DAVID KABLER will pay all liabilities incurred by the said DATT & KABLER.

15th September, 1924.

EMANUEL GLUCKMANN,  
Attorney for David Kabler.  
Estate Buildings,  
Johannesburg. 9456—19-26-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,  
Pretoria, 17th September, 1924.  
In the matter between S. JACOBSON & SON, Applicants, and CHARLES COHEN and BENNIE SUSMAN, trading as COHEN & SUSMAN, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 16th day of August, 1924, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 16th day of September, 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSCHOF VAN ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 17 September 1924.  
In de zaak tussen S. JACOBSON & SON, Appelanten, en CHARLES COHEN en BENNIE SUSMAN, handelende als COHEN & SUSMAN, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 16de dag van Augustus 1924, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 16de dag van September 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.  
9460—19

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,  
Pretoria, 16th September, 1924.  
In the matter between NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant, and WILLEM CHRISTIAAN BOUWER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of September, 1924, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 15th day of September, 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSCHOF VAN ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 16 September 1924.  
In de zaak tussen NATIONALE BANK VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT, Applicant, en WILLEM CHRISTIAAN BOUWER, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van September 1924, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 15de dag van September 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.  
9462—19

Estate of the late FRIEDRICH WILHELM FRISCHEN (No. 598/50695).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Magistrate, Johannesburg, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

S. F. RAMSBOTTOM,  
Executor Dative.  
P.O. Box 802, Pretoria,  
19th September, 1924. 9464—19

## ADVERTISEMENTS.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,  
Pretoria, 16th September, 1924.

In the matter between NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant, and NICOLAAS JACOBUS GROBLER and WILLEM CHRISTIAAN BOUWER, trading as GROBLER &amp; BOUWER, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of September, 1924, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 15th day of September, 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

## IN HET HOOGGERECHTSCHOF VAN ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 16 September 1924.

In de zaak tussen NATIONALE BANK VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT, Appelkant, en NICOLAAS JACOBUS GROBLER en WILLEM CHRISTIAAN BOUWER, handelende als GROBLER EN BOUWER, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van September 1924, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 15de dag van September 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.  
9461—19

In the Estate of the late MARIE JACQUES HENRI BERTEL, also known as HENRI BERTEL, of 20 Rue Georges d'Amboise, Rouen, France, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

One thousand shares in the New Transvaal Gold Farms, Limited, numbered from 127301 to 128300, inclusive.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs, or legatees of the deceased, and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice.

Dated at Pretoria, this 16th day of September, 1924.

W. A. TINDALL,  
For the Executor of the late Marie Jacques Henri Bertel, also known as Henri Bertel, appointed in Transvaal.

P.O. Box 400, Pretoria. 9400—19

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

The undersigned, instructed thereto by the Executor Dative in the Estate of the late J. N. SEEVERS, will sell by public auction, without reserve, at his offices, Trichardt Street, Louis Trichardt, at 9.30 a.m., on Friday, the 26th September, 1924, the rights in the lease over the Government farm Schulpad No. 88, District Zoutpansberg, in extent 764 morgen. For further particulars apply to D. J. R. Marais, Box 51, Louis Trichardt.

G. J. KRUGER,  
Auctioneer, etc.Box 3, Louis Trichardt,  
11th September, 1924. 9390—19

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS SHAER and HENRY SHAER, trading in co-partnership as SHAER BROTHERS, general dealers, of Market Square, Lichtenburg, Transvaal, have made an assignment of their property in favour of BENZION ZUNDEL HERSCHE, administrator of estates, of Asher's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Shaer Brothers, if they accept the same; and that the schedules of the said Louis Shaer and Henry Shaer, trading as Shaer Brothers, will lie for inspection and signature of all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lichtenburg, for a period of fourteen days from the 22nd day of September, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 17th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Louis Shaer and Henry Shaer, trading in co-partnership as Shaer Brothers, as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 16th September, 1924.

CRANKO & SHAFFER,  
Attorneys, etc.  
Sauer's Buildings,  
Loveday Street, Johannesburg. 9411—19

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACOB LOURENS CAROLUS MEYER, a general dealer, of Bethel, District Lichtenburg, has made an assignment of his property in favour of JAN ALBERT BOTHA, of Ventersdorp, in trust for the Creditors of the said J. L. C. Meyer, if they accept the same, and that the schedules of the said J. L. C. Meyer will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lichtenburg, for a period of fourteen days from the 22nd September, 1924, to the 6th October, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said J. L. C. Meyer.

J. L. C. MEYER.  
Bethel, 15th September, 1924. 9421—19

In the Insolvent Estate of JOHANNES PETRUS VAN NIEKERK (No. 10303).

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

The undersigned, duly instructed thereto by the Sole Trustee in the above-named Insolvent Estate, shall sell by public auction in front of his Office in Market Street, in the town of Middelburg, Transvaal, on Wednesday, the 1st October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon:—

Certain portion marked "E," named Verzein, of the farm Driefontein No. 235, situate in the District Middelburg, Transvaal, measuring 111 morgen 208 square rods.

J. D. MINNAAR,  
Auctioneer.  
Hester Coetzee,  
Sole Trustee.  
Middelburg, Transvaal.  
19th September, 1924. 9386—19

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ELIZABETH ANN BENETTA GUSH, carrying on a general dealer's business at Gezina, Pretoria, under the style or firm of THE CAPITAL SUPPLY STORES, has made an assignment of her property in favour of RALPH CRAGGS, an accountant, of Connaught Buildings, St. Andries Street, Pretoria, in trust for the Creditors of the said Elizabeth Ann Benetta Gush, if they accept the same; and that the Schedules of the said Elizabeth Ann Benetta Gush will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen (14) days, from the 22nd day of September, 1924, until the 7th day of October, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Elizabeth Ann Benetta Gush, carrying on business as aforesaid, as insolvent.

Pretoria, this 17th day of September, 1924.

CLARK & SOLOMON,  
Attorneys for Applicant.  
Marais Buildings,  
Bureau Lane, Pretoria. 9455—19

The undermentioned, duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of JOHN SOMERS &amp; CO., will sell by public auction in front of their Offices on Saturday morning, 4th October, 1924, the following property:—

Certain Erf No. 16 on Hoop, Kerk, and Kruis Streets, in the town of Rustenburg, measuring 293 square rods 54 square feet, with a large dwelling-house, outhouse, and stables.

T. P. TAYLOR,  
Auctioneer.  
Rustenburg, 10th September, 1924. 9338—19

## NOTICE.

In the Insolvent Estate of HARRY MILLER.

To be sold, without reserve, three racehorses, "Lucania," "Wretch," and colt, 18 months old, on Monday, 22nd September, 1924, at 12 noon, at the saleyards, 132 Marshall Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,  
Auctioneers, Land and Estate Agents.  
101 Fox Street, Johannesburg. 9379—19S.A. FARM INDUSTRIES, LTD.  
(In Voluntary Liquidation.)

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company will lie for inspection at the Office of the Magistrate of Johannesburg and of the Liquidator, 44 Aegis Buildings, Johannesburg, for a period of twenty-one days from publication hereof.

FRANK E. DAVIS,  
Liquidator.  
Johannesburg, 15th September, 1924. 9330—19

In re THE NEW AREACHAP COPPER MINES, LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1465).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria at 10 a.m. on Monday, the 13th October, 1924, for an order (a) dissolving the said Company; (b) discharging the liquidator; (c) authorizing the destruction of the books and documents of the Company; (d) for costs of the application out of the Company's funds.

Pretoria, the 11th September, 1924.  
LUNNON- & TINDALL,  
9255—19 Attorneys for the Liquidator.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 20th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTHINUS GERHARDUS HORN, a mine employee, of Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 27th day of September, 1924.

C. J. LAUBSCHER,  
Attorney for Applicant.  
51c Market Avenue, Benoni. 9395—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 20th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN WESSELS MORGENROOD, a mine employee, of Brakpan, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen days from the 27th day of September, 1924.

C. J. LAUBSCHER,  
Attorney for Applicant.  
51c Market Avenue, Benoni. 9396—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 20th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS VAN HOUTEN, a mine employee, of Rand Klipfontein, in the District of Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 27th day of September, 1924.

C. J. LAUBSCHER,  
Attorney for Applicant.  
51c Market Avenue, Benoni. 9393—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 20th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM JOHN MAY, a mine employee, of Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 27th day of September, 1924.

C. J. LAUBSCHER,  
Attorney for Applicant.  
51c Market Avenue, Benoni. 9394—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 9th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of HENNING JOHANNES RYKAART (J's son), a farmer, of Hartbeestfontein, Potchefstroom District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Klerksdorp, for a period of fourteen days from the 20th day of September, 1924.

SMIT & JOOSTE,  
Applicant's Attorneys.

Kimberley Road,  
Klerksdorp. 9270—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Monday, the 13th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARDY LEONARD GERALD MORKEL, an undertaker's assistant, of 49 Bloem Street, Boksburg, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Boksburg, for a period of fourteen days, from the 23rd day of September, 1924, to the 7th day of October, 1924.

Dated at Germiston, this 15th September, 1924.

W. H. BOSHOFF,  
Applicant's Attorney.

213 President Street,  
Germiston. 9332—19

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 119405 for £300 on the life of JOHN CYRUS MOORE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date of publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

P. S. COSTER,  
Resident Manager.  
Cor. Commissioner and Harrison Streets,  
Johannesburg. 9337—19

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 159/1923, dated the 12th day of January, 1923, passed by Wallace George Hayward in favour of Fred Edwin Kirk in respect of certain—

1. Lot No. 234, situate on Third Street, in the Township of Wynberg, District Johannesburg, measuring 260 square roods 60 square feet.
2. Lot No. 235, situate on Third Street, in the Township of Wynberg, District Johannesburg, measuring 260 square roods 60 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 15th day of September, 1924.

McEWAN, FEARNHEAD &  
PINKERTON.  
Provident Building,  
Fox Street, Johannesburg. 9363—19

## LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 534/1919 Sett. dated the 29th August, 1919, whereby the farm Letaba Drift No. 248, District Pietersburg, was leased by the Government of the Union of South Africa to Christian Egen and Christian Johannes Petrus Egen for a period of five (5) years from the 1st day of January, 1919; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks of the date of publication hereof.

Pietersburg, this 10th day of September, 1924.

F. V. Z. SLABBERT,  
Applicant's Attorney.

9258—19

## THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 177781 on the life of HERBERT HAMILTON HAWTHORN.

Notice is hereby given that application will be made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, and unless the original be produced at my Office within three months from date hereof or at the Office of the Company, 18-20 Chorlton Chambers, Harrison Street, Johannesburg.

As Cessionaire:

W. SLEATH.

98 Fox Street, Johannesburg. 9290—19

## LOST NOTARIAL DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the undermentioned notarial deeds of lease, namely—

- (a) Certain deed of lease entered into on the 15th day of October, 1919, between the Geduld Proprietary Mines, Limited, and Harry Hawke Smith, leasing the agricultural rights over Lot No. 10, in extent approximately 23 morgen of the farm Geduld No. 4, District of Springs.
- (b) Certain deed of lease entered into on the 29th day of October, 1915, between the Geduld Proprietary Mines, Limited, and Harry Hawke Smith and Robert Minto Forrester, jointly and severally, leasing the agricultural rights over Lot No. 11, in extent approximately 135 morgen of the farm Geduld No. 4, District of Springs.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg, within two months from the first publication of this notice.

Dated at Springs, this 2nd day of September, 1924.

W. K. GIBSON,  
Solicitor for Estate late H. H. Smith.  
8906—5-12-19

## NOTICE.

## LOST SHARE CERTIFICATE.

Lost Standard Bank of South Africa, Limited, Share Certificate No. 9932 for 13 Shares, numbered 304756 to 304768, inclusive, issued in favour of Cyril Burnette Smith, now insolvent.

Notice is hereby given that the above-mentioned Shares have been forfeited to the Standard Bank of South Africa, Limited, in terms of their articles of association, paragraph iv, Section 14, and that a new Certificate has been issued in respect thereof.

9372—19

## ADVERTISEMENTS.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.3858/22, dated 7th December, 1922, passed by the Reserve Investment Company, Ltd., in favour of John Campbell McBride in respect of certain Lot No. 196, situate in Mons Road, Observatory Township, farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, measuring three hundred and three (303) square rods eighteen (18) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 16th day of September, 1924.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,  
Attorneys for Applicant.  
P.O. Box 306, Johannesburg. 9371—19

LOST DEED OF TRANSFER No.  
5306/1917.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5306/1917, dated the 11th July, 1917, passed by Cornelis Rissik in favour of Gerald Hope Poole in respect of certain undivided one-half ( $\frac{1}{2}$ ) share of and in the quitrent farm Belmont No. 154, situate in the District of Carolina, measuring according to estimate 3,000 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, or Rand Townships Registrar, Johannesburg, within a period of three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 19th September, 1924.

J. E. DE VILLIERS,  
Attorney for Applicant.

Marais Building, Pretoria. 9413—19

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2246/1918, whereby Lot No. 83, situate on Wilhelm and Paff Streets, Claremont, Pretoria, measuring 1 morgen 115 square rods, was transferred from Jacob Johannes van den Heever to Frederick William Body on the 19th March, 1918, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the publication hereof.

Pretoria, this 19th September, 1924.

MACROBERT & DE VILLIERS,  
Applicant's Attorneys.

Bourke Trust Buildings, Pretoria. 9463—19

## MALIK ALI &amp; COMPANY, LTD.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 1 and 2, being for 250 shares, each numbered 1-250 and 251-500 respectively, registered in the names of Fakir Malik and Ali Hoosen respectively, of Johannesburg, have been lost or destroyed.

An application has been made for a duplicate of the said certificate, and unless objection is thereto lodged with the undersigned on or before the 12th day of October, 1924, a duplicate thereof will be issued.

Dated at Johannesburg, the 17th day of September, 1924.

I. B. RUDAIZKY,  
Secretary.

Asher's Buildings,  
Joubert Street, Johannesburg. 9841—19

In a suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CHARLES ERNEST STRETTON THORNE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 19th September, 1924.

9317—19-26

In a suit between CONSTANTINE PISTORIUS, Plaintiff, and ALFRED TRUSCOTT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 19th September, 1924.

9318—19-26

In a suit between the Trustees of a Special Fund for the two minor children of WILHELMINA LAVECOUR, Plaintiff, and PIETER MARTHINUS FOUCHE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 19th September, 1924.

9319—19-26

## MESSENGER'S SALE.

*In re* LIZZIE ANNIE WILLIAMS HAZLE, Plaintiff, versus CHRISTOFEL JACOBUS CARSTENS, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 10th day of July, 1924, and execution granted dated the 10th day of July, 1924, the following holding and buildings will be sold in execution on Tuesday, the 30th day of September, 1924, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston:

Holding No. 93, situate on Hawley Road on that portion known as Geldenhuys Small Holdings of Portion 1 of Portion T of the freehold farm Elandsfontein No. 11, in the Germiston District, measuring 2 morgen 223 square rods, and held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. 4127/1921 dated the 26th day of April, 1921, specially subject to the reservation of the mineral rights in favour of the Geldenhuys Deep, Ltd., together with buildings thereon.

## CONDITIONS OF SALE.

- The property shall be sold to the highest bidder without reserve, and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate.
- The purchaser shall pay the purchase price in cash immediately after the sale has been confirmed by the Magistrate.
- The purchaser pays all costs of transfer and transfer dues and arrear rates and licences. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price.
- Transfer shall be passed by McEwan, Fernhead & Pinkerton.
- The property is sold as represented by the Title-Deed.

C. J. COETZEE,  
Messenger of the Court.

29th August, 1924. 9182—12-19

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter between RICHARD MITCHELL, Plaintiff, versus OTTO WALTER HOPFER and WILHELM LUST, lately trading together in co-partnership as the BREYTEM MILLING COMPANY, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Ermelo in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 27th day of September, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: Lots Nos. 406 and 407, Breyten Township, each measuring 78 square rods 18 square feet, as held by the Defendants under Deed of Transfer No. 6029/1923, subject to the reservation of all minerals and to the condition applying to lots in the township. The property is situated on the railway line in Breyten Township. The buildings, in which the Defendants recently carried on the business known as The Breyten Milling Company, are partly of brick and partly of zinc.

*Conditions of Sale.*—Purchase price payable one-half in cash and the balance in three months from date of sale with interest at the rate of 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,  
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 10th September, 1924.

9096—12-19

In the matter between THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and JOAO DE NOBREGA, also known as JOHN NOBREGA, Defendant.

A Meeting of Mortgagors and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 23rd day of September, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:

Stand No. 2897, situate at 35 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 10th September, 1924.

9097—12-19

SALE IN EXECUTION.  
IN THE COURT OF THE MAGISTRATE  
FOR THE SUB-DISTRICT OF  
VEREENIGING.

*In re* STEPHEN MAKELE versus  
LUKAS SEKOSANA.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution, the following property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, on Saturday, 27th inst., at 12 noon, namely:

Defendant's right, title, and interest to and in Plots 8, 9, and 10, Block 55, Evaton Native Township, Sub-District Vereeniging, in extent 3 acres, with brick building, kraals, and about 50 fruit trees thereon.

## CONDITIONS OF SALE.

- Cash at time of sale.
- The highest bidder to be declared the purchaser subject to condition 1.
- Transfer to be effected through the original vendor's solicitors.
- Purchaser to pay costs of transfer (double) and survey fees.
- A native is only allowed to purchase.
- All such other terms and conditions that these plots may be subject to in terms of the original sale.

A. H. GATER,  
Messenger of the Court.  
P.O. Box 97,  
Vereeniging, 4th September, 1924.

9142—12-19-26

## ADVERTISEMENTS.

In the matter between EAGLE TRADING COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and JOSEPH ZACKEY, Defendant.

A Meeting of Mortgagors and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 23rd day of September, 1924, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 1197, situate in Woburn Avenue, in the Township of Benoni, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 10th September, 1924.

9180—12-19

**SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.**

In the matter between WILLIAM RONALD CAMPBELL, Plaintiff, versus STANLEY LEWIS FOSTER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Pretoria in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 27th of September, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Certain undivided 41/296th share in the freehold farm Rietfontein No. 659, District Potchefstroom, measuring 4,438 morgen 209 square roods, as held by the Defendant under Deeds of Transfer No. 8959/1916, 13174/1920, and 16386/1920. The farm is 18 miles from Vereeniging, 24 from Johannesburg, and 4 from Grasmere Station. About 10 morgen are under irrigation from a fairly strong spring. Approximately 40 morgen are mealie lands. The buildings consist of a dwelling-house of brick under iron roof, containing two bedrooms, dining-room, kitchen, and passage; stone kraal for about 20 head of cattle; 3 outbuildings. About 30 morgen are fenced, within which is established a black wattle plantation of approximately 3,000 trees and 100 fruit trees.

*Conditions of Sale.*—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,  
Sheriff of Transvaal.  
Sheriff's Office,  
Pretoria, 10th September, 1924.

9094—12-19

**SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.**

In the matter between THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, versus HERMANUS LUKAS KLEINHANS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Potchefstroom in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 27th of September, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

Erf No. 474, Potchefstroom, situate on Kruger and Boom Streets, measuring 200 square roods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 7108/1916. The buildings consist of a dwelling-house built of burnt brick under iron roof, containing three bedrooms, sitting-room, dining-room, and kitchen. Half an acre is suitable for a kitchen garden.

*Conditions of Sale.*—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Alternatively the Plaintiff bank is prepared to advance on first mortgage to an approved purchaser such amount and on such terms as may be arranged. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's commission, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,  
Sheriff of Transvaal.  
Sheriff's Office,  
Pretoria, 10th September, 1924.

9095—12-19

In a suit between HENRY ARTHUR NUNN, Plaintiff, and ANDRIES ADRIAAN MEYER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immoveable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 19th September, 1924.

9347—19-26

**NOTICE OF APPLICATION FOR  
CERTIFICATE OF BEZITRECHT.**

Notice is hereby given that Eric Livingstone Craighead, acting on behalf of the Glynn's Lydenburg, Limited, has made application for a certificate of bezitrecht in respect of Prospecting Claims Nos. 2330/2420, 2689/2802, 2803/2892, 2893/2896, 2897/8, 2929/3906, all situate on the farm Grootfontein No. 1327 (estate owner, Glynn's Lydenburg, Limited), in the Mining District of Pilgrims Rest.

Particulars of this application of bezitrecht may be obtained from the documents and from the following diagrams, namely:—

- (1) Diagram prepared by Government Surveyor W. E. Atherstone in February, 1919, and confirmed on the 7th October, 1919;
- (2) diagram prepared by Government Surveyor C. D. J. Theron in October, 1921, and confirmed on the 15th April, 1922;
- (3) diagram prepared by Government Surveyor C. D. J. Theron in October, 1921, and confirmed on the 15th April, 1922;
- (4) diagram prepared by Government Surveyor C. D. J. Theron in October, 1921, and confirmed on the 15th April, 1922;
- (5) diagram prepared by Government Surveyor C. D. J. Theron in October, 1921, and confirmed on the 15th April, 1922;
- (6) diagram prepared by Government Surveyor C. D. J. Theron in May, 1922, and confirmed on the 14th November, 1922;

lodged in my Office by the Applicant.

All persons having objection to the issue of such certificate of bezitrecht are hereby required to give notice of the same in writing to me and the said Eric Livingstone Craighead, P.O. Box 46, Johannesburg, before the expiry of three (3) months reckoned from the date of the first publication of this notice in the *Union Government Gazette*.

Pilgrims Rest, this 29th day of August, 1924.

W. DYKE-POYNTER,  
Mining Commissioner, Mining District  
9289—19-26-3 Pilgrims Rest.

Notice is hereby given, in terms of Section 39 of Ordinance No. 32 of 1902, that application will be made at the Interim Sitting of the Licensing Court, sitting at Johannesburg, on Friday, the 24th day of October, 1924, at 3 o'clock in the afternoon, for the removal of the general retail and restaurant liquor licences, with midnight privileges, held by HARRY WALMSLEY, with CAPE WINE BODEGAS, LTD., interested, in respect of the premises known as the SAN TOY BAR AND RESTAURANT, situate on Stand No. 901, Rissik Street, Johannesburg, from such premises to the premises situate on Lot No. 142, Newtown, Johannesburg.

Johannesburg, 11th September, 1924.

H. HEIMANN,  
Solicitor for Applicant.

National Mutual Buildings,  
Johannesburg.

9274—19

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, Monday, 15th day of September, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of the Provisional Liquidator of M. CHANANI, LTD. (in Liquidation).

Upon the motion of Mr. L. N. Rosen-crown, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

That the Applicant be and he is hereby authorized to call a Meeting of Creditors at such time and place as he deems fit, to consider the proposed offer of composition, and whether to accept the same with or without modification. Such notice to contain the proposed scheme.

Applicant is appointed chairman of the meeting and is to report to this Court the result of such meeting. Notice to be published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper and also to be sent to each individual Creditor by letter through the post addressed to the usual address of such Creditor.

Costs to come out of the Estate.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,  
Assistant Registrar.

**NOTICE OF MEETING OF CREDITORS  
AND CONTRIBUTORIES.**

M. CHANANI, LIMITED  
(in Liquidation).

Notice is hereby given to the Creditors and Contributors of the above-named Company that a Meeting of Creditors will be held on Friday, the 26th day of September, 1924, at 2.30 p.m., at the Offices of Harry Cohen, 49-51 Sacke's Buildings, corner of Joubert and Commissioner Street, Johannesburg, for the purpose of considering and, if thought fit, of accepting, with or without modification, an offer of arrangement made by or on behalf of the above-named Company, in terms as set out below. Should the said offer be accepted, the meeting will be asked to authorize me to apply for the sanction of the Court to the acceptance of the offer of arrangement.

*Terms of the Offer.*

The Company undertakes to pay its Creditors:—

- (a) 10s. in the £1 within one month from the acceptance of the offer of arrangement made in terms of Section 104 of the Companies Act, 1909. All moneys realized by the Provisional Liquidator in the meantime and until the assets are returned to the Company, to be utilized towards payment of the first 10s. in the £1.
- (b) The balance of 10s. in the £1 to be payable at the rate of £100 sterling per month from the 1st December, 1924. That the entire balance must in any event be paid in three years.
- (c) All preferential Creditors to be paid in full.
- (d) All costs of liquidation and administration of the Estate by the Provisional Liquidator and the Committee shall be borne and paid out of the 20s. in the £1 payable by the Company.
- (e) As collateral security for the unpaid balance Morris Chanani shall become personally liable as surety and co-principal Debtor, and in addition shall pass and register in favour of the Provisional Liquidator special mortgage bonds over all his fixed properties registered in his name in the Union.
- (f) The further conditions and details are contained in the written offer made by the said Morris Chanani and presently in possession of the Provisional Liquidator, and which is open for inspection of all persons interested.

Johannesburg, 17th September, 1924.

HARRY COHEN,  
Provisional Liquidator, M. Chanani, Ltd.  
9425—19 (in Liquidation).

## ADVERTISEMENTS.

In the matter of the KLEINFONTEIN ESTATES AND TOWNSHIP, LTD., and in the matter of THE COMPANIES ACT, 1909, TRANSVAAL (SECTIONS 44 to 49).

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) dated 1st September, 1924, made by the Honourable Mr. Justice Krause, confirming the reduction of the above-named Company's capital from £63,750 (sixty-three thousand seven hundred and fifty pounds) in 85,000 (eighty-five thousand) shares of 15s. (fifteen shillings) each to £53,125 (fifty-three thousand one hundred and twenty-five pounds) in 85,000 (eighty-five thousand) shares of 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) each, and ordering that the words "and reduced" might be dispensed with after registration of this Order;

And the minute, approved by the Court, showing with respect to the capital of the Company, as altered, the several particulars required by the above Statute, were registered by the Registrar of Companies on the 11th day of September, 1924;

And, further, take notice that the said minute is in the words and figures following:—

"The capital of Kleinfontein Estates and Township, Limited, henceforth is £53,125 (fifty-three thousand one hundred and twenty-five pounds) divided into 85,000 (eighty-five thousand) shares of 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) each, all of which are issued. At the time of the registration of this minute, the full sum of 12s. 6d. (twelve shillings and sixpence) per share has been and is to be deemed paid up on the said 85,000 (eighty-five thousand) shares."

Dated at Johannesburg, this 13th day of September, 1924.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,  
Solicitors to the Company.  
Mercantile Buildings,  
Simmonds Street,  
Johannesburg. 9457—19

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed MR. HARRY SHEINBAUM, of Benoni, to act as Sworn Appraiser, for the Districts of Benoni, Boksburg, and Springs.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court,  
Office of the Master of the Supreme Court of  
South Africa (Transvaal Provincial  
Division),  
Pretoria, this 26th day of July, 1924.  
9275—19

B. SHELTON CORBETT, LTD.  
Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, held at Johannesburg, on the 28th day of August, 1924, the following extraordinary resolution was passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the said Company held at Johannesburg on the 12th day of September, 1924, the said resolution was duly confirmed as a special resolution, namely:—

That the Company be wound up voluntarily, and that Mr. Laurent Albert Buisinne be appointed Liquidator thereof.

And notice is hereby further given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held on Tuesday, the 30th day of September, 1924, at 9-11 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, at 10 o'clock in the forenoon, in terms of Section 162 of the Companies Act, 1909.

LAURENT A. BUISSINNE,  
Liquidator, B. Shelton Corbett, Ltd.  
Johannesburg, 16th September, 1924.  
9358—19

[Stamp value 5s. cancelled.]  
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, Monday, the 15th day of September, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of BRITISH AND ALLIED INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.

Upon the motion of Mr. G. Hartog, of Counsel for the Applicant Company, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as S. SYKES & COMPANY, LIMITED, be and is hereby placed under a provisional liquidation.

2. That Alexander Aitken be and he is hereby appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business and collect outstanding debts, including power to complete existing undertakings and to incur any necessary expenditure for the due completion of the same, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from the date hereof.

3. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 7th day of October, 1924, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That service of this Order be effected on the Company and by one publication in the Gazette and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,  
Assistant Registrar.

Van Hulysten, Feltham & Ford,  
Applicant's Solicitors.

9458—19

## THE COMPANIES ACT, 1909.

BHIKHA BROS., LIMITED (in Liquidation) (CA/1591).

Notice is hereby given that the duplicate list of Contributors of the above Company made out by the undersigned will lie for inspection at the Offices of the Resident Magistrate, Germiston, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days from the 20th September, 1924, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 23rd December, 1924, for confirmation of the said lists.

JOHN CAMERON,  
Liquidator.

11 and 12 Sack's Buildings,  
Corner Commissioner and Joubert Streets,  
Johannesburg, P.O. Box 1351.

9397—19

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS,  
PURSUANT TO SECTION 162 (1) OF  
THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of THE KOMNICK IMPLEMENT COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors of this Company will be held at 102 President Street, Johannesburg, on Tuesday, the 30th day of September, 1924, at 3 p.m. All proofs of debt of persons desiring to vote at this Meeting of Creditors, together with proxies, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such Meeting.

Dated at Johannesburg, this 15th day of September, 1924.

S. INGLESTONE,  
Sole Liquidator.

102 President Street,  
Johannesburg.

9452—19

## NOTICE OF AN APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that Messrs. Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg, duly authorized thereto by the South African Nickel and Talc Mines, Limited, P.O. Box 6342, Johannesburg, have made application for a Certificate of Bezitrecht to be granted to the said South African Nickel and Talc Mines, Limited, over the following mining titles, water-right, and machinery sites situate on Government ground and on land owned by the South African Nickel and Talc Mines, Limited, District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, and registered in the name of the said South African Nickel and Talc Mines, Ltd., viz.:—

(1) Three hundred and eleven Base Metal Claims Nos. 53649/53664, 53695/53702, 53757/53769, 54172/54420, and 54571/54595, as held under Deeds of Transfer Nos. 137/20, 138/20, 169/22, 170/22, 171/22, and 180/23, Diagrams Nos. 411, 412, 413, and 94, Licences Nos. 1940, 2332, and 2530.

(2) Water-right No. 165, held under Grant No. 165 and Diagram No. 113.

(3) Eight (8) Machinery Sites Nos. 396/7, 419, and 422/6, held under Grant dated 15th February, 1921, and Diagram No. 16.

Particulars of this application for Bezitrecht may be obtained from the transfer deeds, confirmed diagrams, and other documents above enumerated and lodged in my office by the Applicants.

All persons having objection to the issue of such Certificate of Bezitrecht are hereby required to lodge such objections in writing with me and with the said Messrs. Moodie & Robertson before the expiry of three months from the date of the first publication of this notice.

Dated at Barberton, this 29th day of August, 1924.

M. ANDREOLI,  
Acting Mining Commissioner for the Mining District of Barberton.

M.C.D. 146/24. 8888—5-12-19

## THE MANCHESTER RUBBER COMPANY, LIMITED.

(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the under-noted address on Monday, the 20th October, 1924, at 3 p.m., for the purpose of having laid before it an Account showing the manner in which the winding-up has been conducted and the property of the Company disposed of; and also of determining, by Extraordinary Resolution, the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

H. G. RODD,  
Liquidator.

Care of Harold, Maude & Rodd,  
55 General Mining Buildings,  
Johannesburg. 9449—19

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed ALBERT ERNEST WILLIAMS, ESQUIRE, of Nigel, to act as Sworn Appraiser for the District of Heidelberg, Transvaal.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

9399—19

## ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS,  
PURSUANT TO SECTION 162 OF THE  
COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the ROGERSTON  
COLLIERIES, LIMITED  
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the Rogerston Collieries, Ltd., that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the Offices of the Liquidators, 7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, at 11 a.m., on Monday, 29th September, 1924, for the purpose set forth in Section 162 of the Transvaal Companies Act. Creditors are required to forward their names and addresses, with particulars of the claims to the Liquidators before the 27th September, 1924.

GEO. A. HAY,  
J. J. MARAIS,  
JAMES DAVIDSON,  
Liquidators.

P.O. Box 2583, Johannesburg,  
15th September, 1924. 9368—19

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

## In the matter of THE KOMNIK IMPLEMENT COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given of the following Extraordinary Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Komnik Implement Company, Limited, held on Friday, the 12th day of September, 1924, viz.:—

That as the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation.

That Saul Inglestone, of Johannesburg, be and is hereby appointed Sole Liquidator for the purpose of such winding-up.

SAUL INGLESTONE,  
Sole Liquidator.

102 President Street,  
Johannesburg, 15th September, 1924.  
9451—19

UNITED AFRICAN TRANSPORTS,  
LIMITED  
(in Liquidation).  
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given, in terms of Section 159 (1) of the Transvaal Companies Act, 1909, that at Extraordinary General Meetings of Shareholders of the above Company held on the 28th August and 12th September, 1924, resolutions were passed placing the Company in voluntary winding up.

Notice is hereby given, in accordance with Section 162 (1) of the Transvaal Companies Act, 1909, that a meeting of persons claiming to be Creditors of the above Company will be held in the Offices, Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, on Monday, 29th September, 1924, at 10.30 a.m.

Notice is hereby further given that all Creditors must file their claims before the date of the above meeting.

F. H. DOWN,  
Liquidator.

17, 18, and 19 Loveday House,  
Corner of Loveday and Marshall Streets,  
Johannesburg, 16th September, 1924.  
9364—19

FERREIRA DEEP, LTD.  
(Incorporated in the Transvaal).

## DECLARATION OF DIVIDEND No. 42.

A Dividend of 3½ per cent. (9d. per share) has been declared by the Board (free of Union of South Africa Dividend Tax) for the period ending 30th September, 1924, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th September, 1924, and to holders of Coupon No. 42 attached to Share Warrants.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th October, 1924, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on or about the 3rd November, 1924. Those dispatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of British Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion taxes, and those dispatched to persons resident in France will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and Income Tax.

Coupon No. 42 attached to Share Warrants will be payable on or after the 4th November, 1924, at the London Office of the Company and at the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris. Coupons must be deposited four clear days before being paid.

Coupons paid by the London Office, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, will be subject to a deduction of British Income Tax as above. Coupons paid by the London Office to or on account of persons resident in France and those paid by the Crédit Mobilier Français will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and Income Tax.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD., Secretaries.  
Per F. H. WALLERS.

Head Office, The Corner House,  
Johannesburg, 15th September, 1924.  
9370—19

THE GAMMA "D" CO., LTD.  
(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of Section 169 of the Transvaal Companies Act, that a Meeting of the Shareholders will be held at the Office of the Company, Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 5th November, 1924, at 4 p.m., for the purpose of receiving the Liquidator's Accounts and explanations thereof.

Johannesburg, this 19th day of September, 1924.

W. A. MORISON ABEL,  
9361—19 Liquidator.

THE DELTA "D" CO., LTD.  
(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of Section 169 of the Transvaal Companies Act, that a Meeting of the Shareholders will be held at the Office of the Company, Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 5th November, 1924, at 4 p.m., for the purpose of receiving the Liquidator's Accounts and explanations thereof.

Johannesburg, this 19th day of September, 1924.

W. A. MORISON ABEL,  
9362—19 Liquidator.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of the undermentioned Companies will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, as follows:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Share Transfer Books closed from.
The Ryan Nigel G.M. and Estate Co., Ltd.	18th September, 1924	10.30 a.m.	11th September, 1924, to 2nd October, 1924.
The Brick & Potteries Co., Ltd.	25th September, 1924	3 p.m.	19th September, 1924, to 9th October, 1924.
The Clydesdale (Transvaal) Collieries, Ltd.	31st October, 1924	11.30 a.m.	25th October, 1924, to 14th November, 1924.

By order of the Boards.

THE SOUTH AFRICAN & GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,  
Secretaries.

W. A. NELLIST, Manager.

Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets,  
Johannesburg, 6th September, 1924.

## NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made at the Interim Sitting of the Liquor Licensing Board, to be held at Johannesburg on Friday, the 24th October, 1924, for the removal of the Club Liquor Licence in the name of SYDNEY KRAUSE (manager), Houghton Golf Club, Houghton Estate, Johannesburg, from Lots Nos. 1279 and 1280 to Lots Nos. 1277 and 1278, Houghton Estate Township.

Johannesburg, this 15th day of September, 1924.

HENRY DANIELS,  
Acting Secretary, Houghton Golf Club.  
Goodman's Buildings,  
Commissioner Street, Johannesburg.  
9340—19

In the matter of the ROGERSTON  
COLLIERIES, LTD.  
(in Voluntary Liquidation).

Pursuant to Section 159 (1) of the Transvaal Companies Act, 1909, notice is hereby given that at a Special General Meeting of the above Company held at Pretoria on the 8th September, 1924, the following resolution was passed:—

- (a) That the Company cannot, by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up.
- (b) That George Alexander Hay, Johannes Jacobus Marais, and James Davidson are hereby appointed Liquidators, with all powers under the law.

A. MILLIGAN,  
Secretary.

7 Standard Bank Chambers,  
Johannesburg, 13th September, 1924.  
9367—19

BUSHVELD TIN MINES, LIMITED.  
(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that by Special Resolution passed at Johannesburg on the 21st August, 1924, and confirmed on the 11th September, 1924, the Company resolved to go into voluntary liquidation and Ernest Mansfield and Bertram Williamson Brayshaw were appointed Liquidators.

In terms of Section 162 of Act No. 31 of 1909, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Bushveld Tin Mines, Limited (in voluntary liquidation), will be held at the Office of the Company, 169 Stock Exchange Building, Johannesburg, on the 30th September, 1924, at 2.30 p.m.

E. MANSFIELD,  
B. W. BRAYSHAW,  
Liquidators.

Johannesburg, 16th September, 1924.  
9448—19

## NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Know all men whom it may concern that as from this date I, REUBEN ABRAMSKY, of Johannesburg, have changed my name to that of ROLAND BRAMLEY, by which latter name I shall henceforth be known.

Johannesburg, this 6th day of September, 1924.  
9063—12-19-26

## ADVERTISEMENTS.

## CHANGE OF NAME.

I, VICTOR HOWARD WAHL, farmer, of Argent, District of Pretoria, hereby notify the public that I have changed my name, and that henceforth I shall be known as VICTOR HOWARD WALL.

Dated at Argent, this 15th day of September, 1924.

9343—19 V. H. WALL.

Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa at Kimberley, 16th September, 1924.

Estate of the late ISRAEL (also known as HYMAN) LIPMAN, died at Gamopedi, District Kuruman, on 24th September, 1917.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of HENDRIK JACOBUS CORNELIS DE JAGER, attorney-at-law, at Kuruman, who is Executor of the above Estate, has been placed under sequestration on the 23rd August, 1924.

H. O. DE VILLIERS,  
Assistant Master of the Supreme Court.  
9401—19

In the matter between IBRAHIM HUSAIN DESAI & CO., S. MOHEDIN & CO., and IBRAHIM HUSAIN, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and SAYED HOOSEN KADERMIA, AJAMIA KADERMIA, and MOTEEMIA KADERMIA, trading in partnership as S. H. KADERMIA, of Mafeking, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of June, 1924, by the Honourable Mr. Justice Hutton has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 11th day of September, 1924.

H. O. DE VILLIERS,  
Assistant Master of the Supreme Court,  
Kimberley.

In de zaak tussen IBRAHIM HUSAIN DESAI & CO., S. MOHEDIN & CO., en IBRAHIM HUSAIN, Klagers en Petitionerende Krediteuren, en SAYED HOOSEN KADERMIA, AJAMIA KADERMIA en MOTEEMIA KADERMIA, in maatschappij als S. H. KADERMIA, van Mafeking, Verweerders.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratrie in deze zaak, toegestaan op 27 Junie door die Edele Heer Rechter Hutton opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van die Edele Hooggerechtshof, gedateerd 11 September 1924.

H. O. DE VILLIERS,  
Assistent Meester van het Hooggerechts-  
hof, Kimberley.  
9273—19

In the Estate of the late JURGENS JOHANNES HANEKOM, of Sir Lowry's Pass, Cape Province.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate, Somerset West, for a period of three weeks, commencing Friday, the 19th instant, after which, should no objection be raised thereto, the same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,  
Agents for Executrix Testamentary.  
Somerset West,  
70 Main Street, 8th September, 1924.

9322—19

In the Estate of the late EDWARD DURKAN, of Capetown, Cape Division (No. 154/174).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 24th September, 1924.

Dated at Capetown, this 11th day of September, 1924.

O'REILLY & HIRSCHBERG,  
Attorneys for Executor Testamentary.

4 Hofmeyr Chambers,  
Parliament Street, Capetown. 9296—19

In the Estate of the late JOHN WILLIAM ORREN, of Capetown, Cape Division (No. 2790).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 24th September, 1924.

Dated at Capetown, this 11th day of September, 1924.

O'REILLY & HIRSCHBERG,  
Attorneys for Executor Testamentary.

4 Hofmeyr Chambers,  
Parliament Street, Capetown. 9297—19

In the Estate of the late JAMES STOKES LOXTON, of Claremont, Cape Division (No. 172/465).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 24th September, 1924.

Dated at Capetown, this 11th day of September, 1924.

O'REILLY & HIRSCHBERG,  
Attorneys for Executrix Testamentary.

4 Hofmeyr Chambers,  
Capetown. 9298—19

The Estate of the late JOHN FREDERICK OLIFF (No. 3007), lately of Diep River.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown for a period of twenty-one days reckoned from the 22nd of September, 1924.

Capetown, 5th September, 1924.

VAN ZYL & BUISSINNE,  
for the Executrix Testamentary.

9256—19

In the Joint Estate of the late HENDRINA MAGDALENA JOHNSON (born JEFTHAS) and surviving spouse, LODEWIJK ADRIAN HERMANUS JOHNSON, of Fransch Hoek, Cape Province (No. 5164).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims and to pay their debts at the office of the undersigned within thirty days reckoned from the 23rd day of September, 1924.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,  
Attorney for Executor Dative.  
Fransch Hoek, Cape Province. 9467—19

In the Estate of the late JAMES HUTTON, of Norfolk Road, Sea Point (180/145).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 23rd September, 1924.

M. H. ELLIOTT,  
Executor Testamentary.

Markham's Buildings,  
Capetown, 13th September, 1924.

9328—19

Assigned Estate of JOHANNES JACOBUS PETRUS ROSSOUW, of Op-de-Tradouw, Barrydale.

The undersigned will sell by public auction on Wednesday, 1st day of October, 1924, at 10 a.m., the assets in the above Assigned Estate, consisting of:

- (a) Lots Nos. 4 and 12 of the farm Op-de-Tradouw, measuring 136 morgen.
- (b) One-thirty-sixth of the farm Zuurplaats, measuring 3,906 morgen.

Movables.—1 Horse, 2 oxen, fustage, etc.

M. M. BRINK,  
Auctioneer.

Barrydale, 11th September, 1924. 9315—19

## NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late FRANCINA FURNO (born RIVE) and her surviving spouse JOSEPH FURNO, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Kimberley, this 13th day of September, 1924.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,  
Attorneys for the Executor Testamentary.

9291—19

In die Boedel van wyle MARTHA ALLETTA BEUKES (gebore GREYLING) en nage-lateen eggenoot JOHANNES ANDRIES BEUKES (No. 3049/22).

Kennis word hiermee gegee dat Erf No. 21 Blok XX, wat nog aan bogemelde Boedel behoort, per publieke veiling te Middelburg, Kaapprovinsie, op die 18de Oktober 1924, om 10 uur v.m. verkoop sal word.

D. P. DU PLESSIS,  
Afslaer vir die Eksekuteur Testamentêr.

Middelburg, Kaapprovinsie,  
12 September 1924. 9293—19

Estate of the late JAMES FREDERICK DAVIDS, of Salt River, Cape (No. 4840).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

LEROUX & WEGE,  
Attorneys for Executors Testamentary.

114 St. George's Street, Capetown.  
9324—19

Estate of the late WILLIAM WHYTOCK, of Capetown (No. 5282).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 12th day of September, 1924.

W. E. MOORE & SON,  
Attorneys for the Executors.

37 Castle Street, Capetown. 9326—19

Insolvent Estate of the late CHRISTIAN CAROLUS THEUNIS BOUWER, of Langlaagte, Somerset East (No. 68).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in above Estate will be held before the Resident Magistrate of Somerset East on Friday, the 3rd October, 1924, at 10 a.m., for the proving of further claims.

Somerset East, 15th September, 1924.

G. J. DU TOIT,  
Sole Trustee.

9420—19

## ADVERTISEMENTS.

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late CHARLES ANTHON CHRISTENSEN, of 44 Roe-land Street, Capetown (No. 5377).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the office of this chamber, No. 16 Keerom Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

Capetown, this 19th day of September, 1924.

W. A. CURREY,  
Secretary, Executor Dative.

Temporary Offices:  
No. 16 Keerom Street. 9313—19

In the Insolvent Estate of BAREN WILHELM KRITZINGER, a farmer, of Joubertina, in the Division of Uniondale (No. 1109).

The undersigned, instructed thereto by the Trustee of the above Insolvent Estate, will sell by public auction at Joubertina, Division Uniondale, on Saturday, the 27th September, 1924, at 10 a.m., the following properties:

- (1) Erf No. 380, situate at Joubertina, Division Uniondale, measuring 213 square roods 128 square feet.
  - (2) Erf No. 397, situate at Joubertina, Division Uniondale, measuring 300 square roods 113 square feet.
- Also the other assets, comprising furniture, farming implements, and live stock.

M. J. OLIVIER, Auctioneer,  
P.O. Twee Rivieren, District Uniondale  
J. S. van der Spuy,  
Sole Trustee, Insolvent Estate  
B. W. Kritzinger.  
9th September, 1924. 9267—19

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.  
NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Assigned Estate BENJAMIN SUCHET, trading as SUCHET & CO., 78 St. George's Street, Capetown.

All persons having claims against the above are hereby requested to file same with the undersigned within thirty days from the date hereof, and those indebted to the Estate to pay their accounts within the same period.

C. L. SHORT,  
Assignee.  
119 St. George's Street,  
Capetown, 12th September, 1924. 9466—19

## PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of ARTHUR HIRSCH, a café proprietor, of De Aar.

Mr. W. C. Posemann, duly instructed by the Sole Trustee in the Insolvent Estate of Arthur Hirsch, will sell by public auction, in front of the Offices of the Trustee on Saturday, the 4th October, 1924, at 10 a.m., tuck-away-suite, cash register, show case, and a quantity of stock-in-trade.

De Aar, 16th September, 1924.

C. L. PAUL,  
Sole Trustee.  
Main Street, De Aar. 9474—19

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that THOMAS WILLIAM WEBB, carrying on business at Fish River Station, District Cradock, Cape Province, as a general dealer, has disposed of the said business to WILLIAM FRANK HARVEY GANN, and that the said WILLIAM FRANK HARVEY GANN will carry on the said business for his own account as and from the 1st October, 1924.

Dated at Bedford, Cape Province, this 10th September, 1924.

DOWER & TURPIN,  
9302—19—24 Attorneys for the parties.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape Provincial Division).

In the Insolvent Estate of CARL GEORGE KLIBBE, formerly a farmer, of Douglas, District Queenstown.

Notice is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Court, by motion on the 7th November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time and place the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 10th day of September, 1924.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,  
Per W. P. Douglas,  
Applicant's Attorneys.

117 St. George's Street, Capetown. 9281—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Monday, the 13th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FOUWEL STRIMLING (or STREMLING), a general dealer, of Adelaide, Cape Province, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Adelaide, for a period of fourteen days from the 24th day of September, 1924, to the 8th day of October, 1924.

HENDRIKZ & DE KLERK,  
Applicant's Attorneys.

Adelaide, Cape Province,  
12th September, 1924. 9336—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 17th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OLIVER TAMPLIN HART, a farmer, of Umgana, in the District of Maclear, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Maclear for a period of fourteen days from the 23rd day of September, 1924, to the 8th day of October, 1924.

Dated at Maclear, this 9th September, 1924.

EDW. P. JONES,  
9277—19 Applicant's Attorney.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division), Capetown, on Thursday, the 16th October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PAUL ALBERTUS MALAN, bywoner, of Nuwe Dam, District Prince Albert, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Prince Albert, for a period of fourteen days, from the 29th September, 1924, to the 13th October, 1924.

JOHN D. CRAWFORD,  
Applicant's Attorney.  
Prince Albert, 13th September, 1924.

9335—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK REYNIER HARMSE, a taxi-proprietor, of Aberdeen, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Aberdeen for a period of fourteen days, from the 24th day of September to the 8th day of October, 1924.

H. W. F. LAWS,  
Applicant's Attorney.

10th September, 1924. 9334—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Tuesday, the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER ANDRIES JACOBUS VERCUIL, a farmer, of Steenebrug, in the District of Piquetberg, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate of Piquetberg for a period of fourteen days, from the 23rd day of September, 1924, to the 7th day of October, 1924.

O. J. WATERMEYER,  
Applicant's Attorney.

Commercial Street,  
Piquetberg, 10th September, 1924.

9309—19

## NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Tuesday, the 14th October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SIMON CHRISTOFFEL JOHANNES BOSCH, speculator, of Somerset East, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Somerset East, for a period of fourteen days reckoned from the 22nd September, 1924.

Dated at Somerset East, this 9th day of September, 1924.

VAN AARDT & VAN AARDT,  
9257—19 Applicant's Attorneys.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCIS HERBERT HALLEN, a dental surgeon, of Somerset East, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Somerset East for a period of fourteen days from the 22nd day of September, 1924, to the 8th day of October, 1924.

SCOTT & STEGMANN,  
Applicant's Attorneys.

Somerset East, 10th September, 1924.

9268—19

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 28th day of October, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM KURTZ GROSSKOPFF, lately a bottle-store keeper, of Matatiele, in the District of Matatiele, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Matatiele, for a period of fourteen days, from the 24th day of September, 1924, to the 8th day of October, 1924.

HOUGHTON, GRAY & TURNER,  
Applicant's Attorneys.  
Matatiele, 12th September, 1924. 9389—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court at Capetown on Thursday, the 16th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER JOHANNES VILJOEN, a farmer, of Maandag Zout Rivier, District Caledon, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Caledon for a period of fourteen days, from the 23rd day of September, 1924, to the 9th day of October, 1924.

DEMPERS, MOORE & KRIGE,  
Applicant's Attorneys.  
Caledon, 11th September, 1924. 9300—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 16th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES VAN DER MERWE VILJOEN, a teacher of commercial courses, of 19 Main Street, Port Elizabeth, Cape Province, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Magistrate's Office, Port Elizabeth, for a period of fourteen days, reckoned from Thursday, the 25th day of September, 1924.

Signed at Port Elizabeth, this the 12th September, 1924.

S. C. HAYES,  
Applicant's Attorney.  
159 Princes Street,  
Port Elizabeth, Cape Province. 9301—19

NOTICE OF INTENTION TO  
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES HENRY BOUCHIER, a farmer, of farm Remainder No. 152, East London, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at East London for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd September, 1924.

ELLIOTT BROS.,  
Applicant's Attorneys.  
Cathcart, 11th September, 1924. 9304—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 24th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS FRANCIS WATSON, electrician, of Castle Hill, Port Elizabeth, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the 3rd day of October, 1924.

LANE,  
Attorney for Applicant.  
Port Elizabeth, 17th September, 1924.  
9470—19

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7058, dated the 23rd day of December, 1913, passed by Hurdon Nobbs Honey in favour of Burgert Christian Etsebeth in respect of certain farm Galway, situate in the Division of Kuruman, measuring 2775 morgen and 11 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within three weeks from the last publication hereof.

Dated at Vryburg, the 11th September, 1924.

ROSENBLATT & DE BEER,  
Attorneys for the Executor Dative,  
Estate late B. C. Etsebeth.  
Market Street, Vryburg. 9284—19

VERLORE TRANSPORTAKTE No. 6136,  
GEDATEER 25 SEPTEMBER 1915.

Hiermee gee ons kennis, dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6136, gedateer 25ste September 1915 gepasseer deur Charles Johannes Niehaus ten gunste van Bernhardus Christian Niehaus, ten opsigte van seker stuk grond gelee in die Dorpsbestuurgebied van Wolseley, Afdeling van Tulbagh, synde Lot No. 4, gedeelte van Lotte Nos. 1, 2, 3, 4, Blok Q, groot ses-entigtagt (86) vierkante roede, sestien (16) vierkante voete; en elkeen die besware het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hierby versoek sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisswinging in geskrif by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, in te dien.

Gedateer te Kaapstad, op hierdie 15de dag van September 1924.

JAN S. DE VILLIERS & SEUN,  
Prokureurs vir die Eksekuteure.  
9468—19-26

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8949, dated 16th October, 1922, passed by Mary Ethel Susan Kloot (born Tredrea), married out of community of property to Eleazer Henry Kloot, in favour of Martha Maria Anna Weich (born Naude), married out of community of property to John Leopold Weich, in respect of certain piece of land situate at Sea Point, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 7, part of the original Lots Nos. 2 to 12 of the divided Erf No. 22 and adjoining ground, measuring thirty-two (32) square rods, one hundred and nine (109) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of September, 1924.

F. SONNENBERG,  
Applicant's Attorney.  
South-West House,  
Greenmarket Square, Capetown.  
9471—19

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 11177, dated the 5th October, 1904, passed by Cina Willemse (born Pieterse), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late August Willemse in favour of Izak Willemse, in respect of certain one-seventh share in the remaining extent of a certain piece of redeemed quitrent land situate at Diep River in the Cape Division, being Lot B of the place called Waterford, measuring as per remaining extent one morgen three hundred and fifty-four square rods thirty-three square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of September, 1924.

FAIRBRIDGE, ARDERNE &  
LAWTON,  
Applicant's Attorneys.  
40 Burg Street, Capetown. 9287—19

BREDASDORP BOARD OF EXECUTORS  
TRUST AND ASSURANCE COMPANY,  
LIMITED.

Notice is hereby given that a certain Fixed Deposit Receipt No. 1093 for the sum of £200 sterling, dated 11th September, 1923, issued in favour of H. A. EKSTEEN, senior, by the BREDASDORP BOARD OF EXECUTORS TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LIMITED, has been lost, and application has been made for the issue of a duplicate thereof.

Unless a valid objection be lodged to the secretary of the above company within six weeks from the date hereof, a duplicate receipt for the aforementioned deposit will be issued.

J. J. A. SWART,  
Managing Director and Secretary.

Bredasdorp,  
11th September, 1924. 9310—19

EAGLE, STAR, AND BRITISH  
DOMINIONS INSURANCE CO., LTD.

Star Policy No. 68693, for £250, on the life of FRANCES HENRY DELAMERE, dated 10th November, 1891.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from date of first publication hereof, a certified copy will be issued.

BULLEN BROS.,  
Managers for S.A.  
48 Strand Street,  
Capetown, 14th June, 1924. 8834—5-12-19

LOST MORTGAGE BOND No. 117/1886,  
DATED 18TH OCTOBER, 1886, FOR  
£113. 12s. 6d.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 117/1886, passed by Louisa Maria Smit (born Olivier) in favour of her minor children, Elizabeth Margrita Smit, Levina Barbedina Smit, Lourens Erasmus Smit, Renskie Maria Smit, and Barend Smit, in the sum of £22. 14s. 6d. each, in all for a sum of £113. 12s. 6d. on the 18th October, 1886, in respect of—

(1) Erf No. 10, situate in the Municipality of Hofmeyr, Division of Maraisburg, measuring 104 square rods 24 square feet.

(2) Erf No. 215, part of No. 5, situate as above, measuring 38 square rods 3 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Cape Town, the 10th September, 1924.

DU TOIT, DOWER & TURPIN,  
Attorneys for Applicant.

Courtis Chambers,  
132 St. George's Street, Capetown.  
9325—19

## ADVERTISEMENTS.

## NORWICH UNION MUTUAL LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 152247 on the life of DANIEL FREDERICK MOBBS (Deceased).

Application having been made by the Executor in the Estate of the late D. F. Mobbs for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this date a copy will be issued.

T. ALCOCK DOCKRALL,  
General Manager for S.A.  
St. George's Street,  
Capetown, 12th September, 1924.

9316-19

## NOTICE UNDER SECTION 33 OF THE INSOLVENCY ACT OF 1916.

Notice is hereby given, in terms of the above, that the business carried on by HARRY SAMUEL ABRAMOVITZ at 81 Buffalo Street, East London, has been disposed of to WALLACE CURRIN, of Amalinda, East London.

Dated at East London, this 3rd day of September, 1924.

G. C. STARKEY, Secretary,  
Agent for the parties.

9042-12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that JOZEF HEUZER DE VILLIERS VENTER intends selling the general trader's business carried on by him at the trading site known as Neolora, in the District of Libode, to WILLIAM SEPTIMUS ROBINSON, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Libode for the transfer of the existing licence.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,  
Attorneys for the parties.

Box 50, Umtata. 9233-12-19

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 22 of 1916, that MOHAMED ALIE KHATIEB, carrying on business at 43 Greef Street, Salt River, Cape, intends alienating the goodwill and assets of the said business to MAHOMED EBRAHIM, of Salt River.

Claremont, 3rd September, 1924.

ASKEW & GORFINKEL,  
Attorneys for the parties.

Station Road,  
Claremont. 9090-12-19

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between NOSENTI MZONGWANA, Plaintiff, and MBUTI MZONGWANA, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Middeldrift, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Middeldrift, on the 15th day of October, 1924, at 11 o'clock a.m., of the following property:

Certain Building Lot No. 374 and certain Garden Lot No. 12, both situate in the Ebenezer Mhlambiso Location, District Middeldrift, measuring 150 square rods and 3 morgen 116 square rods respectively, registered in the name of Mbuti Mzongwana, Audit Folio No. 5277 by Deed of Grant dated the 18th April, 1901.

*Conditions of Sale.*—Property to be sold without reserve to the highest bidder. Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer due, arrear rates and taxes, and advertising charges.

B. MARAIS,  
Messenger of the Court.

Middeldrift, 2nd September, 1924.  
9082-12-19

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, of the intention of BERNARD JACOBS, trading as the CROWN BAKERY, 39 Perkin Street, Port Elizabeth, to sell the goodwill and assets of the said business to WILLIAM AUSTIN and BENJAMIN JOHANNES VAN NIEUWENHUIZEN, trading in co-partnership under the style or firm of AUSTIN'S BAKERY.

Dated at Port Elizabeth, this 1st day of September, 1924.

LAWSON, BROWN & BROWN,  
Attorneys for the parties.  
25 Main Street,  
Port Elizabeth. 9034-12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HANS JURGEN HANSEN, carrying on a butchery business as UMTATA FRESH MEAT SUPPLY, Umtata, intends to dispose of the said business, stock-in-trade, and goodwill, etc., to FREDERICK WILLIAM DOBROWSKY, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the proper authorities for transfer of the licence from him to the said FREDERICK WILLIAM DOBROWSKY.

HEMMING & HEMMING,  
Solicitors to parties.  
Box 36, Umtata. 9060-12-19

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Van Zyl.)

Capetown, Friday, 29th August, 1924.

In the Matter of THE WESTERN PROVINCE DEVELOPMENT SYNDICATE, LIMITED (in liquidation under the Companies Act, 1892).

Upon the motion of Mr. Hall, and upon reading the First and Final Report of the Official Liquidators; upon reading also the certificates of the Master and the Liquidators that the said Report has lain open for inspection as directed, no cause being shown to the contrary,

## It is Ordered:

That the Account of the Liquidators annexed to the said Report be and the same is hereby confirmed and that the Liquidators' Commission be allowed on the same scale as in insolvency;

that the List of Contributors as set out in the annexure "G" to the said Report under Section 157 be confirmed, and that, in terms of Section 162, such Contributors do make payment of the amounts set opposite their respective names, the said Liquidators being granted power to abandon or compromise any such claims;

that the action of the Liquidators in employing an Attorney, in terms of Section 157, be and the same is hereby confirmed;

that the action of the Liquidators in selling Lots Nos. 23, 24, and 25 by private sale, and in permitting the First and Second Bond-holders to take over for the sum of £1,000, the remaining extent of land registered in the Company's name, be and the same is hereby confirmed;

that the Company be dissolved in terms of Section 159, and that there be publication of this order once in the *Cape Times* newspaper; and

that the Liquidators be authorized, in terms of Section 198 of the said Act, to destroy the books and records of the said Company when they may think fit, such time not being earlier than a date six months from the date of the confirmation of the said Report.

By Order of the Court.

R. E. ROSSOUW,  
Registrar.

## NOTICE OF VOLUNTARY LIQUIDATION.

## THE DR. VAN BUUREN MEDICINE COMPANY, LIMITED.

Notice, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of this Company held at 52 St. George's Street, Capetown, on the 28th day of August, 1924, it was resolved that the Company be wound up voluntarily, and that the undersigned, William Edmund Atkinson be appointed Liquidator.

All persons having claims against the above Company are hereby called upon to lodge the same in writing with the Liquidator, and those indebted to the above Company to pay the amounts due thereto to the Liquidator at Atlas Buildings, St. George's Street, Capetown, within six weeks from date of publication thereof.

W. E. ATKINSON  
(Incorporated Accountant), Liquidator.  
52 St. George's Street,  
Capetown, 5th September, 1924.

9323-19

SACKE ESTATE AND MINING CO., LTD.  
(in Liquidation).

Notice is hereby given that by an Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), granted on Wednesday, 6th August, 1924, Sir George Albu, Bart., Arthur French, and Harry Walter Dalton, the Liquidators of the Sacke Estates and Mining Company, Limited, were recognized as such Liquidators to be entitled to the sole administration of all the assets of the said Company within this Province, both movable and immovable, and all persons in this Province having any claims against the said Company are hereby required to lodge them with the Master of the Supreme Court of the said Provincial Division within a period of twenty-one (21) days from the date hereof.

Dated at Capetown, this 17th September, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,  
Attorneys for Liquidators.  
42 Burg Street, Capetown. 9331-19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I, WILFRED CALDER POTTS, have disposed of my general dealer's business carried on at Cedarville, District Matatiele, under the style or firm of THE CEDARVILLE CO-OPERATIVE, to RACHEL TABAKIN, of 83 Kellner Street, Bloemfontein, who will carry on the business on her own account as from the 15th October, 1924.

Dated at Cedarville, District Matatiele, this 12th day of September, 1924.

W. C. POTTS.  
Ferreira & Van Pletsen,  
Cedarville, Agents for Parties.

9391-19-26

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I, WILFRED CALDER POTTS, have disposed of my business known as THE MASONIC HOTEL, together with the goodwill thereof, carried on at Cedarville, District Matatiele, to NATHAN TABAKIN, of 83 Kellner Street, Bloemfontein, who will carry on the business on his own account as from the 15th October, 1924.

Dated at Cedarville, District Matatiele, this 12th day of September, 1924.

W. C. POTTS.  
Ferreira & Van Pletsen,  
Cedarville, Agents for Parties.

9392-19-26

## ADVERTISEMENTS.

## ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

*Records in Civil Cases.*IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Griqualand West Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Hutton.)

Between MARTHA MAGDALENA THOMAS, Plaintiff, and REGINALD APSLEY THOMAS, Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered that on Thursday, the 11th day of September, 1924, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, attorney, and witnesses, and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff;

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 25th day of October, 1924, failing which to show cause, if any, to this Court on the 6th day of November, 1924, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved with costs.

By the Court.

J. G. DE VRIES,  
9282-19 Acting Assistant Registrar.

## SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

THE ALLUVIAL CREEK, LIMITED  
(in Liquidation).

Notice is hereby given that Cecil Louis Short and Harry George Davies, both of Capetown, were by Order of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, bearing date 2nd May, 1924, appointed Official Liquidators of the above Company, with the powers under Sections 149 and 151 of Act No. 25 of 1892.

All parties indebted to the said Company so in liquidation are hereby required to pay their indebtedness without delay to the undersigned.

All parties alleging claims against the said Company so in liquidation are hereby required to lodge the same with the first undersigned at his Offices, 119 St. George's Street, Capetown, within thirty days of the date of publication hereof.

C. L. SHORT,  
H. G. DAVIES,  
Official Liquidators.Syfret's Trust Co., Ltd.,  
119 St. George's Street,  
Capetown, 9th September, 1924.

9314-19

## NOTICE IN TERMS OF SECTION 160 OF ACT NO. 32 OF 1916.

Notice is hereby given that six weeks after the publication hereof all books and documents relating to the undermentioned Estates will be destroyed:

No. 94/39.—Assigned Estate Theodore Charles Whitcomb Johnson.

No. 94/322.—Assigned Estate Isaac Danler.

No. 96/222.—Assigned Estate Cornelis Johannes Jacobus Gelderblom.

No. 95/105.—Insolvent Estate Van der Merwe &amp; Cloete.

No. 96/107.—Insolvent Estate Andries Petrus van der Merwe.

No. 96/108.—Insolvent Estate Abraham van Wyk Cloete.

No. 96/257.—Insolvent Estate Morris Fischer.

No. 95/741.—Insolvent Estate Daniel Jacobus van Tonder, jun.

No. 274.—Insolvent Estate Matilda Maria Dicker (born Mattheyse).

VAN VELDEN & SPENCE,  
Attorneys for Assignees and Trustees.Ladismith, Cape Province,  
8th September, 1924.

9352-19

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between LOTTIE SALZMAN (born MED SCHENK), Plaintiff, and JACOB SALZMAN, Defendant.

To JACOB SALZMAN, formerly of 72 Roeland Street, Capetown, and whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intitidit issued from and filed in the Office of the Registrar of the above Honourable Court, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 9th day of October, 1924, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 20th day of October, 1924, in an action in which the Plaintiff claims:

- (a) Restitution of conjugal rights by reason of your malicious desertion from her on or about the 28th April, 1924.
- (b) Failure to comply with (a), a decree of divorce.
- (c) Custody of the minor children of the marriage.
- (d) Forfeiture of the benefits of the marriage.
- (e) Alternative relief.
- (f) Costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 24th day of October, 1924.

Dated at Capetown, this 10th day of September, 1924.

W. G. LUND,  
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown.Frank & Warshaw,  
Plaintiff's Attorneys,  
Union Chambers,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown. 9276-19

## SALE IN EXECUTION.

## VICTORIA WEST DISTRICT.

In re THE MUNICIPALITY OF VICTORIA WEST, Plaintiffs, versus SEPTEMBER KHAFELA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Victoria West and writ of execution, dated the 2nd day of September, 1924, the following goods will be sold in execution on the 8th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Victoria West, to the highest bidder for cash after sale, or one month from date of sale, with interest at 7 per cent., purchaser to give two sureties:

- (1) Certain of land, situate in the town of Victoria West, being Lot No. 8, Block G, with building thereon, measuring 50 square rods and 36 square feet; and
- (2) certain piece of land, situate as above, being Lot No. 10, Block G, Victoria West, with building thereon, measuring 56 square rods 36 square feet.

R. S. OLIVER,  
Messenger of the Court.V. C. Sloete,  
Auctioneer, 10th September, 1924.

9311-19-26

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed Mr. ROELOF ERASMUS SWIEGERS, of Strydenburg, District of Hopetown, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Hopetown, Cape Province.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court  
Office of the Master of the Supreme Court  
of South Africa (Cape of Good Hope  
Provincial Division),

Capetown, this 8th day of September, 1924.

9469-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that by deed executed before me on the 11th day of September, 1924, by JOSEPH HENRY RUSSELL WOOD and LILIAN MAY WOOD (born LEVY), his wife, it was agreed between them, *inter alia*—

1. That from the said date they do live apart.
2. That neither party shall be liable for the debts or responsibilities of the other of them.
3. That the said LILIAN MAY WOOD shall have the full and entire administration of her Estate and affairs.

Dated at Grahamstown, this 12th day of September, 1924.

G. P. KOTZE,  
9292-19 Notary Public.

## NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership previously existing between HENRY OSCAR HENNING and JOHN BRINLEY DAVIES, heretofore carrying on business as manufacturers agents at 27 Terminus Street, East London, under the style or firm of HENNING & DAVIES, has been dissolved as from the 9th September, 1924. The said business, with all assets and liabilities has been transferred to the said JOHN BRINLEY DAVIES and will be carried on by him for his own account at the same address under the style of J. B. DAVIES & CO.

East London, this 10th September, 1924.

WAKEFIELD, MAGENNIS &  
WAKEFIELD,  
9303-19 Attorneys to the parties.

## SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.  
By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed CARL EUGEN FROEHLICH, Esquire, of Pearston, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Pearston, Cape Province.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court,  
Office of the Master of the Supreme Court of  
South Africa (Cape of Good Hope  
Provincial Division),  
Pearston, this 2nd day of September,  
1924. 9308-19

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

In the matter of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866, and in the matter of CIGARS, LIMITED, a Company registered in Natal.

Notice is hereby given that Meetings of Creditors in the above matter will be held at the Magistrate's Office, Durban, on Thursday, 2nd October, 1924, and Thursday, 9th October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon.

## Business—

First Meeting: Proof of Debts.  
Second Meeting: Proof of Debts, Official Manager's Report, and to receive instructions regarding disposal of assets.

Proofs may be delivered to the Official Manager for filing at the meetings and forms of affidavit may be had from him on application.

A. L. NORDEN, A.S.A.A.(Eng.),  
Official Manager.24, 25, and 26 Oamaru Buildings,  
Smith Street, Durban. 9295-19

## ADVERTISEMENTS.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
 (Natal Provincial Division).

Master's Office,  
 Pietermaritzburg, 15th September, 1924.  
 In the matter between LEON RENAUD, Applicant, and ADA FRANCES VOS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd May, 1924, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) dated the 9th September, 1924.

H. G. BOTHA-REID,  
 Master of the Supreme Court.  
 9465—19

In the Testate Estate of the late JOHN JOSEPH MEEK, of Greytown, Natal, farmer (No. 8612).

Notice is hereby given that the Executors' First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate have been lodged with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) and a copy thereof with the Magistrate at Greytown, where they lie for the inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days reckoned from the 20th September, 1924.

Should no objection be lodged with the Master during the period of inspection, the Executor concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

Dated at Greytown, Natal, this 10th day of September, 1924.

J. C. BECKER,  
 For Executor Testamentary.

Pine Street, Greytown. 9306—19

In the Estate of UZWELIBANZI (deceased), a native, of Noodsberg, New Hanover District, Natal.

**NOTICE TO HEIRS, MORTGAGEES, AND CREDITORS.**

In terms of Act No. 7 of 1895 (Natal), and Proclamation No. 20 of 1896. I hereby convene a Meeting of the Heirs, Mortgagees, and Creditors in the above Estate at the Court-house, New Hanover, at 10 o'clock in the forenoon on the 2nd day of October, 1924, for the purpose of the appointment of an Executor Dative.

Dated at New Hanover, this 9th day of September, 1924.

E. S. H. ROSSLER,  
 Magistrate.

New Hanover. 9286—19

**NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.**  
**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**  
 (Natal Provincial Division).

In the matter of the Insolvency of MOTHIBHAI DWARKANDAS PATEL, trading as M. D. PATEL, of 124 Victoria Street, Durban, storekeeper, and in the matter of an application for the Insolvent's rehabilitation and discharge.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg on Monday, the 1st day of December, 1924, at 9.45 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named Insolvent.

Dated at Durban, this 15th day of September, 1924.

C. P. ROBINSON & GOULDING,  
 Applicant's Attorneys.  
 National Bank Chambers,  
 West Street, Durban, Natal. 9412—19

In the Testate Estate of the late LOUIS CYRIL BECKER, of Greytown, Natal (No. 8850).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all persons interested at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Greytown, for a period of twenty-one days reckoned from the 19th September, 1924.

Dated at Pietermaritzburg, this 15th day of September, 1924.

BURCHELL & BECKER,  
 Solicitors for the Executrix.  
 Change Lane, Pietermaritzburg.

9348—19

Insolvent Estate E. M. MOOLLA, trading as THE KEARSNEY SUPPLY STORES.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Law Courts, Durban, on Thursday, the 2nd October, 1924, at 10 a.m.

**BUSINESS.**

Proofs of debt.  
 To accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent:

To pay in full all secured claims, and to pay a sum of six hundred pounds (£600) for distribution, less costs and expenses of sequestration and administration of the Estate and preferential claims, pro rata among the concurrent Creditors. Such amount of £600 to be paid as to sixty pounds (£60) in cash immediately on acceptance of this offer, and as to the balance of £540, by twelve equal monthly instalments of £45 secured by promissory notes made by Insolvent in favour of the Trustee and endorsed by Amod Ismail Jeenah, of Stanger, merchant, as surety and co-principal debtor. In the event of any promissory note not being paid within seven days from due date thereof, the whole of the balance of the said composition of £600 still remaining due shall thereupon immediately become due and payable. If this offer is accepted, all assets in the Estate to be revalued in Insolvent.

Durban, this 16th day of September, 1924.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,  
 Trustee.  
 37, 38, and 39 Anglo-African House,  
 Durban. 9432—19

In the Insolvent Estate of CARTER & SONS, of Greytown, merchants (No. 768).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate have been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division), and a copy with the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from the appearance of this advertisement; any objections to confirmation must be lodged within that period.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,  
 Trustee.  
 Greytown, 12th September, 1924. 9294—19

**NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.**

In the Insolvent Estate of FREDERICH RUDOLPH HAVEMANN (No. 534).

Notice is hereby given, under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 2nd day of December, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named Insolvent.

Dated at Krantzkop, this 12th day of September, 1924.

L. T. BUSS,  
 Applicant's Attorney.  
 Krantzkop, Natal. 9299—19

In the Insolvent Estate of H. J. S. NORTHERN, of Speculation, Umvoti County, farmer (No. 846).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, on Friday, 3rd October, at 10.30 a.m.

Business.—To confirm arrangement made with Mr. J. A. Mare in reference to 1922 and 1923 crop of mealies.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,  
 Trustee.  
 9388—19

Insolvent Estate of AMOD SULEMAN COTWAL, of Mossdale, Natal, merchant (No. 1080).

A General Meeting of Creditors in the above Estate will be held in the Magistrate's Office, Dundee, on Wednesday, 8th October, 1924, at 10 o'clock a.m.

**Business.**  
 1. Proof of claims.  
 2. To instruct the Trustee as to the collection of the book-debts.

WM. E. BUTTER, Trustee.  
 Dundee, 16th September, 1924. 9430—19

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by SOOBRAYALOO GOVINDASAMY PILLAY and ABBOY BUNGAR NAIDOO, under the style or firm of MALVERN TRADING CO., of Natal, has from the 18th day of August, 1924, been dissolved by mutual consent, from which date the said business will be carried on by SOOBRAYALOO GOVINDASAMY PILLAY under the style or firm name of MALVERN TRADING CO., who will take over all the assets and liabilities of the said business, and to whom all accounts must be paid. Durban, 4th September.—D. G. Shepstone, attorney for the above parties.

9312—19

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 28th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS STRYDOM, of Ladysmith, Natal, road overseer, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Klip River District, at Ladysmith, Natal, for a period of fourteen days from the 7th October, 1924.

FRED PEARSE,  
 Applicant's Attorney.  
 Ladysmith, Natal,  
 7th July, 1924. 9431—19

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 28th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD MAHOMED, of Charlestown, Natal, storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, Natal, and at the Office of the Magistrate, Newcastle District, for a period of fourteen days from the 9th day of October, 1924, to the 25th day of October, 1924, both days inclusive.

Dated at Newcastle, this 15th day of September, 1924.

AMOD MAHOMED.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday, the 23rd day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WALTER J. RICKETTS, of Durban, contractor, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 7th day of October, 1924, to the 21st day of October, 1924.

Dated at Durban, this 16th day of September, 1924.

E. RENAUD, BROKENSCHA & CHAPMAN,  
Applicant's Attorneys.  
385 Smith Street, Durban. 9429—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 14th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIP MICHAEL BOTHA, of Aangelegèn, Greystown, Natal, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Greystown, for a period of fourteen days from the 27th day of September, 1924, to the 11th day of October, 1924.

NEL & STEVENS,  
Applicant's Attorneys.

Standard Bank Buildings,  
Greystown, Natal, 16th September, 1924.  
9473—19

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2582/19, dated the 20th day of December, 1919, passed by Arthur Cecil Cochrane for four thousand one hundred and fifty pounds (£4,150) sterling in favour of Henry John Hill in respect of the registered lease for ninety-nine years from the 1st day of June, 1907, of Lot No. 46, Amatikulu, in the Division of Mtunzini, Zululand, in extent 407 acres 0 roods and 11 perches more or less, granted by William Arthur Deane in his capacity as Minister of Agriculture, and as such representing the Government of the Colony of Natal to Augustus Charles Hundley, dated 14th and 21st May, 1907, and registered in the Registrar of Deeds Office on the 7th day of August, 1918, under number 70/1918, and subsequently ceded to the said Arthur Cecil Cochrane.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 18th day of September, 1924.

J. A. HATHORN,  
Attorney for Applicant.  
9419—19

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of GOOLAM KADIR to sell the retail dealer's business carried on by him at Lot No. 30, Mayville, near Durban, to KISSOON.

D. L. FORBES,  
Solicitor for the parties.

437 Smith Street,  
Durban, 3rd September, 1924.

9196—12-19

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, I hereby give notice that I intend to dispose of my retail business carried on at Lot No. 4, Lot No. 17, Block Q, Sea View, to SOPHIA BHAYLA.

Durban, 3rd September, 1924.

SHAIK ABOO.

Herbert C. Wynne Cole,  
Agent. 9101—12-19

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, I hereby give notice of my intention to dispose of my refreshment-room business carried on at Lot No. 10, South Coast Junction, to SHAIK AHMED HOOSN.

Durban, 4th September, 1924.

NAZEER ABDULLA.

Herbert C. Wynne Cole,  
Agent. 9099—12-19

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, I hereby give notice of my intention to dispose of my retail dealer's business and refreshment room at Clairwood to MAHOMED SIMJEE.

Durban, 26th August, 1924.

S. R. KHAN.

Herbert C. Wynne Cole,  
Agent. 9100—12-19

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 and of the Firms' Registration Act (Natal), that JAMES CUMMING and CHARLES JAMES WALKER CUMMING, trading under the style or firm of CUMMING & CO. at the New Tendga Colliery, Vryheid District, have disposed of their said business to SIMON FINGER and SAMUEL NATHAN FINGER, formerly of Paardekop, now of Vryheid District, who will, as from the 15th August, 1924, conduct the said business for their own behalf and on their own account as FINGER BROTHERS.

Dated at Vryheid, this 4th day of September, 1924.

R. G. FOORD,  
Attorney for the parties.

P.O. Box 1, Vryheid. 9125—12-19

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership existing between JOHANNES LAMBERTUS VAN DEN HOOGEN, GERHARDUS JOHANNES HENDRIK BREUKELAAR, JOHN HENRY NEWELL, carrying on business under the style or firm of THE BON AMI ICE-CREAM FACTORY at 116A Melbourne Road, Durban, has been dissolved by mutual consent as from the 29th day of August, 1924. The assets and stock-in-trade will be taken over by the said JOHN HENRY NEWELL, who will carry on the business under the same name of THE BON AMI ICE-CREAM FACTORY as sole proprietor.

WEBBE & TOMLINSON,  
Agents for the parties.

Webbe & Tomlinson,  
Estate and Business Brokers,  
41 Gardiner Street,  
Durban. 9050—12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of MRS. MARGARET POOLE to sell the business known as PROSPECT HOUSE PRIVATE HOTEL, situate 66 Florida Road, Durban, to ALFRED FRANCIS HANLEY as from 1st October, 1924.

Dated at Durban, this 11th day of September, 1924.

W. A. BURNHAM,  
Agent for the parties.

Mercury Lane, Durban. 9350—19-26

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between JOHN MALCOLM DOYLE and MINE STORES (NATAL), LTD., in respect of the business carried on by them as general storekeepers at Glencoe Junction, Natal, under the style of J. M. DOYLE, was dissolved by mutual consent on the 1st day of September, 1924, and the business will in future be carried on by the said JOHN MALCOLM DOYLE as and for himself, he having taken over all assets and liabilities of that business.

Dated at Dundee, Natal, this 8th day of September, 1924.

J. W. FRANCIS,  
Solicitor for parties.

Gladstone Street, Dundee. 9351—19

## IN THE SUPREME COURT, UNION OF SOUTH AFRICA.

In the matter of the COMPANIES WINDING-UP LAW, No. 19 of 1866, and in the matter of the AGRICULTURAL CO-OPERATIVE UNION, LIMITED (in Liquidation), a Company registered in Natal.

Notice is hereby given that the Statutory Meeting of Creditors and Contributors in the above matter will be held at Durban on Tuesday, the 30th day of September, 1924, at 3.30 o'clock in the afternoon.

Proxies to be used at the meeting must be lodged with the Official Managers at the above address not later than 12 o'clock noon, on the day preceding the meeting.

Business:—Statutory submission of accounts and report.

NOTE.—(1) Only Creditors whose claims have been admitted and proved may vote.  
(2) The Official Managers will not act as proxy.

H. FELLOWES-SMITH,  
DOUGLAS MACKEURTAN  
(Incorporated Accountants),  
Official Managers.

8-14 Natal Bank Chambers,  
Durban, 15th September, 1924. 9375—19

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOSEPH MEYEROWITZ and ALBERT GEORGE EVENNETT, trading at Kokstad as A. G. EVENNETT & CO., was dissolved by mutual consent on the 11th day of September, 1924.

Notice is further given that the undersigned has been appointed Liquidator. All claims against the said partnership must be filed with the undersigned within thirty days from date hereof. All amounts due to the partnership must be paid within the same period.

H. FELLOWES-SMITH  
(Incorporated Accountant), Liquidator and Agent for the Parties.

8 to 14 Natal Bank Chambers,  
Durban, 19th September, 1924. 9376—19

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the SOUTH AFRICAN TECHNICAL AND ELECTRICAL SUPPLIES intend to sell their business fourteen days from date.

Dated at Durban, this 16th day of September, 1924.

R. I. DARBY,  
Solicitor to the Seller.

358 Smith Street,  
Durban. 9475—19-26

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that DANIEL YEADON will sell to ANNIE BOURKE the business of a country hotel carried on by him at White House, Mount Edgecombe, fourteen days from the date hereof.

Dated at Durban, this 3rd day of September, 1924.

R. I. DARBY,  
Solicitor for the parties.

358 Smith Street,  
Durban. 9075—12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of WILLIE ANTONY to dispose of the business carried on by him as the VICTORY TEAROOMS, 81 West Street, to GEORGE COLYVAS fourteen days from date.

Dated at Durban, this 4th day of September, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,  
Agents for the parties.

Estate and Business Agents,  
339 West Street,  
Durban. 9043—12-19

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, we hereby give notice that it is our intention to dispose of our business carried on at farm Kylasa, Dumisa, to AMID HASSIM BAYAT, of Dumisa.

25th August, 1924.

For GOOD HOPE GENERAL SUPPLY STORE,

C. MOODLIAR.

Herbert C. Wynne Cole,  
Agent. 9098—12-19

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between GEORGE ROBERT SAVILLE, WILLIAM JAMES CHRISTIE, CHARLES ERNEST SAVILLE and CLIFFORD DAVISON SAVILLE has been dissolved.

The liabilities and assets have been taken over and the late firm of SAVILLE, CHAPMAN & CO., Pietermaritzburg, will be carried on by CHARLES ERNEST SAVILLE and CLIFFORD DAVISON SAVILLE as from the 1st August, 1924.

9261—19

## SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of FRANK LORD DAWBER to sell the assets of his business (excluding book debts) carried on by him as a chemist, at Harding, to ABDIEL CHARLES EVANS.

Dated at Harding, this 6th day of September, 1924.

C. M. ETHERIDGE,  
Solicitor for the Parties.

9262—19-26

## CHANGE OF NAME.

I, MAY LIGHTBOWN, in my capacity as guardian of my minor daughter, MARIAN ELLEN LIGHTBOWN, do hereby notify that my said daughter has as from this date abandoned the name of LIGHTBOWN, and shall in future be known as MARIAN ELLEN WILKINSON.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 15th day of September, 1924.

9377—19 MAY LIGHTBOWN.

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ARTHUR MACGEE, of Mayville, Natal, intends to sell his grocery business at Mayville to GEORGE VINCENT WESLEY.

Dated at Durban, this 15th day of September, 1924.

CLARK & CLARK,  
Solicitors for the parties.

Club Arcade,  
Durban. 9402—19-26

## NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

HARVEY GREENACRE & CO., LTD., Plaintiffs, and COLIN C. GRAY, Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 28th August, 1924, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at Defendant's place of residence on the farm The Prairie, near Winterton, on Monday, the 22nd September, 1924, at 12 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

A quantity of mealies, 1 ox wagon, 1 donkey cart, 1 three-furrow plough, 3 two-furrow disc ploughs, 7 arch cultivators, 3 disc scatters, 2 mealie-planters, 1 disc harrow, 1 oil engine.

H. F. ALBERS,  
Deputy-Sheriff.  
Estcourt. 9459—19

## REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION  
OF A REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that upon the 9th September, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of TEDDY'S SWEET FACTORY, viz., CHARLES EDWARD SEABORNE retired from the business.

The business will henceforth be carried on under the firm name by the remaining partner, EDWARD RICHARD CLARK, for his sole benefit, the said E. R. Clark having taken over the assets of and assumed the liabilities of the late partnership.

Dated at Durban, this 10th September, 1924.

CLARK & CLARK,  
Solicitors to the Parties.  
17-20 Club Arcade,  
Durban. 9269—19

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ROSA SCHATZ, a general dealer, carrying on business under the firm or style of J. SCHATZ on Erf No. 372, Main Street, Brandfort, has disposed of her business to ZORCH KOSEFF and SOLOMON SCHATZ, who will trade under the firm or style of KOSEFF & SCHATZ as from the 1st November, 1924. From date hereof to 1st November, 1924, the business will still be carried on for account and benefit of ROSA SCHATZ.—Hendrikz & Devletter, attorneys to the parties.

Brandfort, 8th September, 1924.

9240—12-19

## SECTION 33, ACT NO. 32 OF 1916.

Notice in terms of the above Act is hereby given that the HILLCREST MOTOR ENGINEERING WORKS intend to dispose of the business carried on by them in Hillcrest to DANIEL FREDERICK DINKELMANN.

Dated at Pinetown, this 11th day of September, 1924.

9279—19-26

## SALE BY AUCTION.

In the Assigned Estate of ARTHUR HASTINGS BELL, dental surgeon, of Harrismith.

John F. A. Bland, duly instructed by the Assignee in the above Estate, will sell by auction on Wednesday, 24th September, 1924, at 11 a.m., at Harrismith, the following assets in the above Estate:—

Erf No. 411, Harrismith, with the dwelling thereon, household furniture and effects.

Full particulars from—

JOHN F. A. BLAND,  
Auctioneer, Harrismith;

or  
Z. J. DE BEER,  
Sole Assignee, Harrismith.

9271—19

## NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS JACOB DE WET (No. X/2805), farmer, of Lemoenplaats, District Vrededorf.

The undersigned will cause to be sold on the farm Spes Bona, District Vrededorf, on Friday, 3rd October, 1924, at 10 a.m., the assets in the above Estate, consisting of the farm Lemoenplaats No. 441, situate in the District Vrededorf, in extent 319 morgen 405 square roods, and agricultural implements pledged for an amount of £60.

G. J. B. WEST,  
Sole Trustee.

C/o A. C. Marais,  
Box 6, Vrededorf. 9472—19

AMENDED NOTICE OF INTENTION TO  
APPLY FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of ALBERT PERCIVAL VON BERG, a farmer, of Ruilplaats, District Ficksburg (X/2702).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent under Section 108 (1) of Act No. 32 of 1916.

DANIELS & SMITH,  
Attorneys for Applicant.

154 Maitland Street,  
Bloemfontein, 13th September, 1924.

9307—19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I intend to dispose of my business at Schuttesdraai, District Ficksburg, to MAX NATHANSON, who will take over the whole stock-in-trade and be responsible for the debts of the said business.

L. A. ROBINSON.

Ficksburg, 15th September, 1924.

9387—19-26

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERIK JOHANNES UYS, farmer, of Zuurpoort, District Vrede, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Vrede for a period of fourteen days, from the 23rd day of September to the 7th day of October, 1924.

J. W. L. KRIGE,  
Applicant's Attorney.  
P.O. Box 120,  
Vrede, 13th September, 1924. 9333—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS GERHARDUS LUBBE, a general dealer, of Petrusburg, in the District of Fauresmith, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Fauresmith for a period of fourteen days, from the 22nd day of September to the 6th day of October, 1924.

J. P. PREISS,  
Applicant's Attorney.  
Petrusburg, 13th September, 1924. 9353—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Bloemfontein on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOB DANIEL RUSSOUW, farmer, of Middenspruit, in the District of Kroonstad, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate at Kroonstad and at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days, from the 22nd September, 1924, to 6th October, 1924.

Kroonstad, this 15th day of September, 1924.

J. G. VORSTER,  
Applicant's Attorney.  
9354—19

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED RICHARD GODDARD, tailor, of Thaba 'Nchu, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate for the District of Thaba 'Nchu for a period of fourteen days from the 19th day of September, 1924, to the 3rd day of October, 1924.

ERIC. J. HEATH,  
Applicant's Attorney.  
Thaba 'Nchu, 16th September, 1924.  
9428—19

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 83892 for £200 on the life of LESLIE JOSEPH GILL.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.  
G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the Orange Free State.  
Bloemfontein, 12th September, 1924.

9285—19

## LOST DEED OF PARTITION No. 33533.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Partition No. 33533, registered 22nd May, 1911, in favour of Johannes Marthinus Nicolaas Breedt, Andries Johannes van Tonder, Louis Johannes Holtzhausen, Dirk Cornelis Breedt, David Hercules Petrus Breedt, and Christiaan Moritz van den Heever as usufructuary during the lifetime of his spouse, Albertha Elizabeth van den Heever (formerly Breedt, born Enslin), in respect of (1) the farm Braklaagte No. 1891, District Bloemfontein, in extent 1,107 morgen and 457 square roods, and (2) the farm Goedvooreerst No. 180, District Wepener, in extent 350 morgen.

And all persons having objection to the issue of the above certified copy are requested to lodge same with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of September, 1924.

DANIELS & SMIT,  
9345—19 Attorneys for Applicants.

## LOST DEED OF TRANSFER No. 33529.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 33529, registered 22nd May, 1911, in favour of Louis Johannes Holtzhausen, Dirk Cornelis Breed, David Hercules Petrus Breed, Johannes Marthinus Nicolaas Breed, and Andries Johannes van Tonder, passed by Albertha Elizabeth van den Heever (formerly Breed, born Enslin), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Dirk Cornelis Breed, in respect of (1) the farm Goedvooreerst No. 180, District Wepener, in extent 350 morgen, and (2) the undivided western half of Erf No. 174, Block G, Dewetsdorp, in extent 85 square roods, both properties being subject to usufruct in favour of Christiaan Moritz van den Heever during the lifetime of his spouse, Albertha Elizabeth van den Heever (formerly Breed, born Enslin).

And all persons having objection to the issue of the above certified copy are requested to lodge same with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of September, 1924.

DANIELS & SMIT,  
9346—19 Attorneys for Applicants.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 29369, dated the 26th January, 1884, passed by Diderick Johannes Reineke in favour of Willem Christiaan Botha in respect of certain farm Rietfontein No. 264, District Fauresmith, in extent one thousand three hundred and thirty-one (1,331) morgen and four hundred and sixty-four (464) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Petrusburg, this 16th day of September, 1924.

J. P. PREISS,  
Applicant's Attorney.  
9418—19

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 60239, for £500, on the life of HERMANUS WILHELMUS GREYLING.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.  
G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the Orange Free State.  
Bloemfontein, Orange Free State, 16th September, 1924.

9422—19

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 31746, for £300, on the life of THOMAS GILL SMITH.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.  
G. C. G. WERDMULLER,  
Resident Manager for the O.F.S.  
Bloemfontein, Orange Free State, 17th September, 1924.

9476—19

Civil Record No. 604 of 1924.

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).  
Bloemfontein, Monday, 15th September, 1924.

(Before the Honourable Sir Etienne de Villiers, Judge President).

In the matter of the Application of NICOLAAS MARTHINUS STEPHANUS PRINSLOO, in his capacity as Official Liquidator of DE VAAL RIVIER TABAK BOEREN MAATSCHAPPIJ, BEPERKT.

Upon hearing Mr. C. W. Roper, Counsel for the Applicant, the Court grants an order—

- (1) confirming the liquidation and distribution accounts attached to the applicant's petition, and directing distribution in accordance with the terms of the distribution account;
- (2) dissolving De Vaal Rivier Tabak Boeren Maatschappij, Beperkt, in terms of Section 30 of Law No. 2 of 1892;
- (3) authorizing the applicant to destroy the books and documents of the said company after the expiration of three months from the date hereof;
- (4) directing that this order be published once in the *Parrys Post* newspaper and once in the *Government Gazette*.

W. H. FITCHETT,  
Registrar.

Messrs. Davidson & Marais,  
Applicant's Attorneys, Bloemfontein.  
9416—19 Cancelled Stamps 7s. 6d.

## THE GUARDIAN ASSURANCE AND TRUST COMPANY, OF PORT ELIZABETH, LIMITED.

Notice is hereby given that DAVID JACOBUS DU PLESSIS, Attorney-at-Law, of Bloemfontein, has been appointed as the Chief Agent in the Orange Free State Province for the Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, and that the address of the said company's principal office in the said Province is 20A Aliwal Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 16th day of September, 1924.

D. J. DU PLESSIS,  
Chief Agent in the Orange Free State for  
the Guardian Assurance and Trust  
Company of Port Elizabeth, Ltd.  
9477—19

## ADVERTISEMENTS.

## SALE IN EXECUTION.

*In re THE BLOEMFONTEIN MUNICIPALITY, Plaintiff, versus (1) HERMANN BRENNER, Defendant, and THE BLOEMFONTEIN MUNICIPALITY, Plaintiff, versus (2) THOMAS LANDSMAN, Defendant.*

In execution of two judgments in the Magistrate's Court at Bloemfontein in the above suits on the 3rd June, 1924, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Bloemfontein, on Saturday, 4th October, 1924, at 10 o'clock a.m., of the following properties:—

Certain two undivided half shares in Portion A of Erf No. 1674, Long Street, Bloemfontein, the other half being owned by Mrs. Bertha Rabinowitz.

## CONDITIONS OF SALE.

The two portions will be sold as one and for cash, and subject to the servitudes registered against the Title-Deeds of the properties.

Purchaser to pay all transfer dues and costs and arrear rates.

Transfer to be given as soon as possible.

N. P. C. RAAFF,  
Messenger of Resident Magistrate's Court.  
Bloemfontein, 5th September, 1924.

9078—12-19

## SALE IN EXECUTION.

*In re PETRUS VENTER, Plaintiff, and JAN HENDRIK MARAIS, Defendant.*

In execution of the judgment of the Magistrate's Court, Bloemfontein, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Bloemfontein, on Saturday, 4th October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, of the following property:—

Certain Lot No. 139, being a portion of the farm Lakeview No. 505, District Bloemfontein, measuring 5 morgen, subject to certain servitudes.

## CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder for cash.

The purchaser to pay all transfer dues, costs, and stamps.

Transfer to be given as soon as possible.

N. P. C. RAAFF,  
Messenger of Resident Magistrate's Court.

Bloemfontein, 5th September, 1924.  
9079—12-19

## SALE IN EXECUTION.

*In re THE BLOEMFONTEIN MUNICIPALITY, Plaintiff, versus E. GALGUT, Defendant.*

In execution of the judgment in the Magistrate's Court at Bloemfontein in the above suit on 24th July, 1924, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Bloemfontein, on Saturday, 4th October, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, of the following property:—

Certain Erf No. 18644 situate in White's Road, Bloemfontein.

## CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder for cash, and subject to the servitudes registered against the Title-Deeds of the property.

Purchaser to pay all transfer dues and costs and arrear rates.

Transfer to be given as soon as possible.

N. P. C. RAAFF,  
Messenger of Resident Magistrate's Court.  
Bloemfontein, 5th September, 1924.

9080—12-19

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between CHARLES HERBERT MORRIS and JOHN DE VILLIERS MORRIS, carrying on business under the style or firm of C. H. MORRIS & CO., watchmakers and jewellers, Dewetdorp, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st September, 1924. The said CHARLES HERBERT MORRIS has taken over all the assets and liabilities, and shall in future carry on business for his own benefit under the style or firm of C. H. MORRIS & CO. The said JOHN DE VILLIERS MORRIS is retiring from business.

Dated at Boshof, this 30th day of August, 1924.

C. H. MORRIS & CO.  
C. H. MORRIS.  
J. DE V. MORRIS.

9014—12-19

## VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de LANDBANK per publieke veiling verkopen te Bothaville, Oranje Vrijstaat, op 4 Oktober 1924, om 11 uur v.m., bij het kantoor van de Magistraat, twee-derde aandeel in de plaats Grootkuil No. 418, Distrik Hoopstad, groot 1,500 morgen, geregistreerd op naam van PHILIPPUS LODEWICUS SAAIMAN.

Termen van betaling zullen zijn een-derde kontant op dag van verkooping en de balans in twee gelijke paaientementen betaalbaar respektievelik drie en zes maanden vanaf datum van verkooping, met rente tegen 7 percent per jaar vanaf gemelde datum.

Koper betaalt 2½ percent afslagerskommissie, kosten van advertentie, hererechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen.

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the LAND BANK will sell by public auction at Bothaville, Orange Free State, on the 4th October, 1924, at 11 a.m., at the Office of the Magistrate, two-thirds share in the farm Grootkuil No. 418, District of Hoopstad, in extent 1,500 morgen, registered in the name of PHILIPPUS LODEWICUS SAAIMAN.

The terms of payment will be one-third cash on the day of sale and the balance in two equal instalments payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Purchaser to pay 2½ percent auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, cost of transfer, and all rates and taxes.

9359—19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HENRY ELLIS intends selling the retail business carried on by him at 150 Zastron Street, Bloemfontein, to DAVID FREEMAN, of Bloemfontein, who will carry on the business under the style of JACKSON BROTHERS.

Dated at Bloemfontein, this 3rd day of September, 1924.

DAVIDSON & MARAIS,  
Attorneys for the parties.

9021—12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that NATHAN TABAKIN, general dealer, of 81 Kellner Street, Bloemfontein, intends disposing of the goodwill and all the other assets of the general dealer's business carried on by him at the above address with the exception of the books debts to NATHAN BERMAN, general dealer, of Bloemfontein.

Bloemfontein, this 3rd day of September, 1924.

GOODRICK & FRANKLIN,  
Attorneys for the parties.

Tenant's Buildings,  
Box 213, Bloemfontein.

9036—12-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that ARMISHALL CARPENTER JACOBS, railway employee, of Bethlehem, formerly known as WILLIAM JOHN WILLIAMS, has abandoned his assumed name of WILLIAM JOHN WILLIAMS, and shall henceforth be known, and conduct all his business, under his correct name of ARMISHALL CARPENTER JACOBS.

H. R. ROOD,  
Solicitors for the said Armishall Carpenter Jacobs.

Bethlehem, 19th September, 1924.  
9427—19-26

## NATURALIZATION NOTICES.

I, JOHAN PHILIP HALBERSTADT, Junior, of 16 St. Peter's Road, Bellevue, Johannesburg, P.O. Box 6004, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4 of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9260

I, MAURICE ISRAEL, of P.O. Kliptown, near Johannesburg, Krugersdorp District, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9264

I, MALKA JASINOWSKY, of c/o J. Gerber, Eversley, Grove Avenue, Claremont, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9272

I, ISAAC NELSON (born KATZENELSON), of 88 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9305

I, NATHAN JANKELSON, of Butterworth, Transkei, Cape Province, P.O. Box 19, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9278

I, SOLOMON WEINBERG, of P.O. Matzap, via Griquatown, Cape Province, District Hay, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9283

I, JOHN PETER CUSILLI, of 83 North Street, Durban, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9409

I, NICOLAI CONSTANTINIDI, of 55 St. George's Street, Durban, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

9410

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT  
(NO. 9 VAN 1916).

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de  
Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftes  
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

## ADVERTISEMENTS.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistant Meester, te Johannesburg voor de Assistant Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.  
H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registration number van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					
127/466	Kennedy	Hendrik Francois	—	14th July, 1905	26th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Wellington	Executor Dative.
171/869/ 63/20 5392	Venter Klippert	Hermanus Hermann Conrad	Farmer —	29th November, 1919 24th June, 1924	26th September, 1924, 10 a.m. 30th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Steynsberg Master's Office, Capetown	Executor Dative. Executor Dative.
5380	Kuhn	Stephanus Hendrik	Minister	5th August, 1924	29th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Williston	Executor Dative.
150/516	Marais	Antonie Christoffel	—	29th November, 1913	1st October, 1924, 10 a.m.	Magistrate, Queenstown	Executor Dative.
5260	Marais (born Herselman)	Elizabeth Margaretha Magdalena	Retired (widow)	8th August, 1924	1st October, 1924, 10 a.m.	Magistrate, Queenstown	Executor Dative.
134/299	Le Grange	Hermannus Johannes Petrus	—	27th October, 1907, Rozendaal, Prince Albert	1st October, 1924, 10 a.m.	Prince Albert	Executor.
5368	Le Grange (born Gouws)	Susara Gertruida	—	10th August, 1924, Prince Albert	3rd October, 1924, 10 a.m.	De Aar	Executor.
5349	Du Plessis (born Du Plessis)	Maria Elizabeth	—	17th August, 1924, Brandfontein, De Aar	3rd October, 1924, 10 a.m.	De Aar	Executor.
4527	Southey (born Greaves)	Georgina Maria	—	7th May, 1924, Culm- stock, Middelburg, Cape	7th October, 1924, 10 a.m.	Middelburg, Cape	Executor.
5400	Saban	Abdol	Labourer	8th September, 1924, Horseburg Lane, Woodstock, Cape	7th October, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
5364	Tomlinson	Henry Alfred	Shipping clerk	27th August, 1924, Claremont, Cape	7th October, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.

## TRANSVAAL.

54738	Hack	George	Surveyor and civil engineer	10th July, 1924, Johannesburg	23rd September, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54868	Maree	Susanna Maria Catherina	—	14th August, 1924, Piet Retief	26th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Piet Retief	Executor.
54959	Haesloop	Minna Johanna	—	18th January, 1921, Amsterdam, Holland	23rd September, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54999	Nieuwoudt	Margaretha Johanna	Government teacher	24th August, 1924, Zeerust	26th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Zeerust	Executor.
54956	Eggena	Friedrich Heinrich Otto (also called Fritz)	—	7th August, 1921, Germany	14th October, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54884	Thomas	Jane	—	19th February, 1924, East Plymouth, England	26th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Brakpan	Dative. Executor.
54949	Westenberger	Wilhelm (Matthaus Wilhelm)	Merchant	1st March, 1917, Wies- baden	23rd September, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54928	Weismann	Wilhelm Daniel	Banquer	25th January, 1916, Germany	23rd September, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54926	Sahlmann (born Klein)	Marie	—	25th February, 1919, Hamburg	23rd September, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54924	Ruther	Mary Ann	—	25th August, 1924, Braamfontein, Jo- hannesburg	23rd September, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
54974	Westhuizen, van der	Elizabeth Francina Susanna	Farmer	6th August, 1924, Vereeniging	26th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Vereeniging	Executor.
52128	Westhuizen, van der	Albert	Farmer	11th July, 1924, Ver- eeniging	26th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Vereeniging	Executor.

## ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van de Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum van Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	Surname. Familienaam.	Christian Name. Voornaam.					

## NATAL.

15/33	McArthur	Jane	Widow	16th May, 1908, Durban	25th September, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Howick	Executor Dative.
-------	----------	------	-------	---------------------------	----------------------------------	--------------------------------	------------------

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

17312	Kingsley (born Hoffman)	Elizabeth Catharina Jacoba	Farmer	13th August, 1924, The Oakes, District Smithfield	24th September, 1924, 10 a.m.	Dewetsdorp	Executor.
17324	Barnard	Hendrik	Farmer	28th February, 1924, Stuttgart, Duitsland	25th September, 1924, 10 a.m.	Winburg	Executor.
17323	Van Zijl	Andries Willem	Bank.clerk	29th July, 1924, Wolhuterskop South, District Bethlehem	26th September, 1924, 10 a.m.	Bethlehem	Executor.
17333	Johnson (born Kruger)	Heila Maria Sophia	Farmer's wife	17th August, 1924, Doornknop, District Bothaville	24th September, 1924, 10 a.m.	Bothaville	Executor.
B/633	Lubbe (born Benkes)	Maria Isabella	—	16th February, 1882, Paardekraal	24th September, 1924, 10 a.m.	Frankfort	Executor.
L/237	Lubbe	Maria Isabella	—	2nd August, 1882	24th September, 1924, 10 a.m.	Frankfort	Executor.
L/965	Lubbe	Anna Margaretha	—	13th January, 1902	24th September, 1924, 10 a.m.	Frankfort	Executor.

## GRIQUALAND WEST.

R. 9/601	Pretorius	Maria Magdalena Elizabeth	Housewife	5th August, 1924, Gordonia	1st October, 1924, 10 a.m.	Gordonia	Executor.
R. 9/608	Brooks	Walter	Digger	4th August, 1924, Barkly West	1st October, 1924, 10 a.m.	Barkly West	Executor.
R. 9/609	Coles	Richard Llewellyn	Schoolboy	27th August, 1924, Mafeking	1st October, 1924, 10 a.m.	Mafeking	Executor.
R. 9/587	Edgecombe	Henry	Timekeeper	1st September, 1924, Kimberley	1st October, 1924, 10 a.m.	Kimberley	Executor.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

## FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Period of Extension required. Tijdperk van Verlenging Benodigd.	To whom Application will be made. Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.
C/7356	Insolvent Estate of Ebrahim Mahomed, a general dealer, of Dryden, District Pretoria	William Dick McFarlane	10/9/23	28/8/24	6 months	Master of the Supreme Court, Pretoria.
9888	Dudley Cloran, of Tipperary, District Barceton	J. Rose-Innes	11/3/24	11/9/24	6 months	Master, Pretoria.
X/2605	Barend Daniel Bierman, farmer, of Vrede, District Frankfort	Cecil Hailstone Barrett and Francis William Brain	10/1/24	1/10/24	3 months	Master, Bloemfontein.
K.I. 2/24	William Davy and John Thomas Edmunds, trading as Davy & Edmunds	R. Johnston	21/2/24	21/8/24	6 months	Assistant Master, Kimberley.
K.I. 2/24	William Davy	R. Johnston	4/3/24	4/9/24	6 months	Assistant Master, Kimberley.
C/9685	Enoch Greenberg, farmer, of Wonderfontein, District Middelburg, Transvaal	S. L. Harris and G. F. Mijnhardt	18/2/24	18/8/24	4 months from 22nd September, 1924	Master of the Supreme Court, Pretoria.

## ADVERTISEMENTS.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3); and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1) van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.						
1124	Abdool Cadir, of Pietermaritzburg, Natal, merchant	9/9/24	Natal Provincial Division	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pietermaritzburg
1126	Rahmankhan, of Durban, Natal, merchant, trading as S. Himed & Co.	9/9/24	" "	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Durban.
1127	Ernestine Hope Grant, of Illovo Beach, Natal, store-keeper	9/9/24	" "	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Durban.
1129	R. M. Sofida, 208 Grey Street, Durban, Natal, merchant	9/9/24	" "	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Durban.
1130	Barjore Singh, of Mayville, Natal, storekeeper	9/9/24	" "	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Durban.
1135	Mahomed Suleman, of Chaka's Kraal, Natal, store-keeper	10/9/24	Durban and Coast Circuit Local Division	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Stanger.
1226	Abramowitz, Abraham, a wholesale butcher, trading at Maitland, Cape Division	9/9/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	3/10/24	10 a.m.	Capetown.
1239	Dippenaar, Alwyn Jacobus, jun., a garage proprietor, of Aliwal North	9/9/24	" "	Wednesday	8/10/24	10 a.m.	Aliwal North.
1243	Venter, Jan Adriaan, a farmer, of Hartbeestfontein, Middelburg, Cape Province	9/9/24	" "	Tuesday	7/10/24	10 a.m.	Middelburg, Cape Province.
X/2835	Recé Levy, general dealer, carrying on business at Palmyra, District Ladybrand, under style and firm of Levy & Co.	15/9/24	Orange Free State Provincial Division	Tuesday	7/10/24	10 a.m.	Ladybrand.
X/2857	Gerhardus Henry van der Merwe, bioscope and tea-room proprietor, of Harrismith	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	9.30 a.m.	Harrismith.
X/2858	Angelo Carikas, baker, of Bloemfontein	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2859	Leslie Kaplan, general dealer, of Bloemfontein	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2860	Gordon David Henderson, motor mechanic, of Bloemfontein	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2861	Barnett Galgut, general dealer, of Bloemfontein, trading under style or firm of O.F.S. Fisheries	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2862	Cornelius Gregorius Jacobs, life insurance agent, of Banksdrift, District Boshof	15/9/24	" "	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Boshof.
X/2863	Jacobus Frederik van Staden, farmer, of Zuidhoek, District Kroonstad	15/9/24	" "	Friday	3/10/24	10 a.m.	Kroonstad.
X/2864	Petrus Abraham Janse van Rensburg, farmer, of Inlandzee, District Vrededorf	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Parys.
X/2865	Thomas Joel Steytler Hitchcock, farmer, of Valpre, District Ladybrand	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	10 a.m.	Ladybrand.
X/2866	Hendrik Gert Strydom, farmer, of Uitvlugt, District Ladybrand	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	10 a.m.	Ladybrand.
X/2867	Izak Jacobus Delpot, farmer, of Onverwacht, District Kroonstad	15/9/24	" "	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bothaville.
C/10380	Le Grange, Pieter Johannes, a mine employee, of 69 Muir Avenue, Brakpan	8/9/24	Witwatersrand Local Division	Friday	3/10/24	10 a.m.	Brakpan.
C/10399	Christos Pappamichael and Nicholas Camninos, carrying on business in co-partnership at 20 Railway Street, Germiston	15/9/24	" "	Friday	3/10/24	10 a.m.	Germiston.
C/10401	Gray, Ernest William, a bacteriologist, residing at 146 Loveday Street, Johannesburg	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10402	Hyslop, James Proven, a clerk, residing at 38 Blenheim Street, Fairview, Johannesburg	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10403	Dickenson, Ernest John Matthews, a miner, care of Toner's Hotel, Main Street, Johannesburg	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10410	Friedman, G., a retail cycle dealer, of 26 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10388	Downard, Herbert Douglas, of 289A Jules Street, Jeppes, Johannesburg	15/9/24	" "	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10397	Rudolph, Samuel, a general dealer, trading as Rissik Station Store at 1048 Park Street, Pretoria	12/9/24	Transvaal Provincial Division	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pretoria.
C/10412	Senechal, jun., Petrus Jacobus, a farmer, of Moedverloren, close to Leslie, District Bethal	12/9/24	" "	Friday	3/10/24	10 a.m.	Bethal.
C/10413	Miller, Sam, a general dealer, trading as Blaauwberg Trading Stores on the farms De Park, Buffelshoek, and Bochum, District Pietersburg	12/9/24	" "	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pietersburg.
C/10414	Webster, William Darby Godfrey, a farmer, of Rietfontein No. 716, District Rustenburg	12/9/24	" "	Friday	3/10/24	10 a.m.	Rustenburg.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.  
Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.  
Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.  
In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

## FORM NO. 4.—FORMULIER No. 4.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Gesekewestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7279	Tar Mahomed Cassim (Insolvent Estate), storekeeper, of District Pietersburg	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pietersburg	To pass, as a charge against Estate, the bill of costs of Kirsten & Campbell in case Trustee Cassim <i>versus</i> Cassim.
878	Coenraad Johannes Thorpe, a contractor, of Hermanus, Division Caledon	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Caledon, Cape Province	To examine the Insolvent for the purpose of eliciting information with regard to his business relationship with his father.
C/10197	Harold William Elston, Café Royal, Pretoria	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims and examining the Insolvent.
548	Johan Jacob Francois, a farmer, of Mooi Plaats, District of Somerset East	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Somerset East	Proofs of debt.
X/2761	Insolvent Estate of Izak Abraham de Villiers, farmer, of Heversdal, District Ficksburg	Sequestered	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Ficksburg	(1) To resolve what action, if any, should be taken by the Trustees in regard to the disposal by the Insolvent of his interest in the farm Tempe, District Ficksburg, to Mr. W. L. Vos. (2) Proof of further claims.
X/2791	Kasriel Michalow, general dealer, of Kroonstad	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Kroonstad	Further proof of debts.
K. I. 11	Abram Johannes Christiaan van Tonder, farmer, of Compton, District Kuruman	Sequestered	Wednesday	8/10/24	10 a.m.	Kuruman	Further proofs of debt.
X/2701	Charles William Day Reed, builder and contractor, of Bloemfontein, Orange Free State	Sequestered	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bloemfontein	Special meeting for proof of further claims.
C/9738	Insolvent Estate of Robert Witty Nurse, cartage contractor, of Benoni	Assigned	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Benoni	Further proof of claim.
C/10129	Insolvent Estate Essa Suliman, general dealer, of 51 Pretorius Street, Pretoria	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/9977	George Sargeant, of Potchefstroom	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Potchefstroom	Proof of debt.
C/10280	Louis Paletz, trading as Selfrees, draper, of Johannesburg	Sequestered	Tuesday	7/10/24	11 a.m.	Johannesburg	(1) Proof of debts. (2) Examination of Insolvent.
C/10228	Insolvent Estate of Salim Assod Noun, of Johannesburg	Sequestered	Thursday	9/10/24	11 a.m.	Johannesburg	For proof of debt.
C/9890 1021	Nathan Hurwitz David Wasserman, tearoom proprietor, Umbilo Road, Durban	Sequestered Sequestered	Friday Thursday	3/10/24 2/10/24	10 a.m. 10 a.m.	Germiston Durban	Proof of debts. Special meeting for proof of claims.
C/9801	Mahomed Ebrahim Nanabhay, Ebrahim Mahomed Nanabhay, and Ahmed Mahomed Nanabhay, trading as M. E. Nanabhay, general dealers, at Potchefstroom	Sequestered	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/10059	Sam Kotzen, a general dealer, of Aurora West, District Maraisburg	Sequestered	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/9166	Miss Mona Sonosky, a general dealer, of Brakpan	Sequestered	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/10305	William Goldwasser, general dealer, of Potchefstroom	Sequestered	Friday	3/10/24	10 a.m.	Potchefstroom	* See footnote.
C/10302 C/10351	Mahomed Goolam Patel William McLachlan, building contractor, Mayfair, Johannesburg	Sequestered Sequestered	Thursday Tuesday	2/10/24 30/9/24	10 a.m. 11 a.m.	Klerksdorp Johannesburg	† See footnote. To consider, for acceptance or otherwise, an offer of composition of 7s. 6d. in the £1, payable in instalments under security, in settlement of concurrent claims, and the payment of costs of sequestration.
C/10310	Lurie & Myerson (Solomon Lurie and Joel Myerson), trading as general dealers, of 46 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg	Sequestered	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
1067	H. S. Hough, trading as Barfield & Co.	Assigned	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pietermaritzburg	For further proof of debts and to consider two offers to purchase immovable property.

\* To consider an offer of composition to pay concurrent creditors 5s. in the £1 on their claims; preferent creditors in full; and all costs of administration and sequestration, including Trustees' fees and premium and stamps on fidelity bond, payable in cash, three days after the acceptance of this offer, by the requisite majority of creditors in number and value.

† (1) Proof of claims. (2) To consider an offer of composition whereby R. Penn Sawers, Esq., pays all costs in full of sequestration and administering the Estate, including costs of fidelity bond and Sheriff's expenses, and payment of the preferent claims, and paying concurrent creditors 4s. in the £1, half cash on acceptance and the other half two months from date of acceptance. All assets to be handed over to said R. Penn Sawers, Esq.

## ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.  
Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.  
Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin tegenover hun respektieve namen.

## FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent. Volle Naam en Beschrijving van Insolvent	Place of Business or Residence. Plaats van Bezigheid o <sup>r</sup> Woonplaats.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.	Day, Date, and Hour of Intended Application. Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.			Division of Court to which Application will be made. Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.		Grounds of Application. Redenen voor Applikatie.
				Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	Division. Afdeling.	Place. Plaats.	
X/2471	Hermanus Stephanus Christoffel Antonie Zaaijman, farmer, of Trafalgar	Zastron	16/7/23	Saturday	1/11/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed on 15th November, 1923.
C/7074	Timothy & Joseph Coleman, accountant	Natal Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	18/8/21	Monday	3/11/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed on 14th September, 1922.
K.I. 2/334	Frank Charles Housdon, digger	Sydney-on-Vaal, District Barkly West	9/5/21	Thursday	6/11/24	10 a.m.	Griqualand West Local	Kimberley	Second Final Account confirmed on 17th February, 1923. Application under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.
96/118 76/1922	Josias Michiel Smuts, a farmer	Formerly of Nieuwedorp, in the Division of Malmesbury, and now of Olyvenhout, Wellington	2/2/22	Tuesday	4/11/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Second and Final Account confirmed, 15th March, 1923.
96/44	Stanley Joseph Pinnoy, a general dealer	Lately of Cyphergat, Molteno, and now of Indwe, Wodehouse	12/1/22	Thursday	6/11/24	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed, 19th April, 1923.
R. 130/23	Johannes Hendrik van der Walt, a farmer, of Elandsfontein, District of Middelburg, Cape Province	Elandsfontein, Middelburg, Cape Province	21/2/23	Friday	7/11/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed, 13th December, 1923.
96/31	Daniel Jacobus Smit, farmer	Dwars-in-die-Weg, Piquetberg	28/12/21	Tuesday	11/11/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed, 13th July, 1922.
94/723	Johannes Jacobus Cilliers, a farmer	Hanover	24/2/21	Thursday	13/11/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed, 23rd February, 1922.
X/2629	Nicholaas Barend Human	Perth, Frankfort	15/12/23	Saturday	1/11/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	No claim proved nor Trustee appointed.
L/151 L/160 L/149	Isaac Leeb and Frank Gross, privately, and the partnership Estate of Leeb Bros. & Gross; alternatively, the said Isaac Leeb and Frank Gross and Gilbert Leeb as partners of Leeb Bros. & Gross	Frankfort	1/2/22 16/1/22 16/1/22	Saturday	1/11/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed, 26th September, 1923.
X/1737	Johannes Dewald van der Merwe, formerly farmer, of Schuit, District Frankfort, now motor mechanic, of Petrus Steyn	Petrus Steyn, Orange Free State	15/2/22	Monday	10/9/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed on 16th March, 1923.
414	George Henry Harvey	Kloof, Natal, farmer	1/2/22	Monday	1/12/24	9.45 a.m.	Natal Provincial	Maritzburg	Account confirmed on 30th November, 1923.
X/2491	Jacobus Michiel van Tonder, farmer	Zastron	12/9/23	Monday	3/11/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed on 30th April, 1924.
10	Moses Meyer Siew, a general dealer	Willowmore	10/1/23	Wednesday	22/10/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Certificate obtained under Section 105 of Act.
95/715	Daniel Ferdinand Immelman	Kleibron, Brakenvel Station	12/12/21	Tuesday	4/11/24	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestered Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

## ADVERTISEMENTS.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDELE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waaron Rekening word Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevoerd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
97/178	John Lalkhen, a general dealer, of Woodstock, Cape	31/7/24	Dividend being paid	A. E. A. Williamson	4 Church Square, Capetown.
367	Magdalena Deborah Swart, of Takap, District of Robertson	31/7/24	Dividend being paid and Contribution collected	A. S. Harper A. E. A. Williamson	Colonial Orphan Chamber, 4 Church Square, Capetown.
95/640	Donald McKenzie, of Usherwood, District of Mount Currie, farmer	4/9/24	Third and Final Dividend being paid	John Furzer Drummond Elliot	P.O. Box 17, Kokstad.
C/1306	Insolvent Estate of Robert Meyer Morris, a partner of the firm R. M. Morris & Co., of Kendal, District Middelburg	8/9/24	Neither Contribution being collected nor Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/9857	Isaac Markusoff, 7 Park Drive, Mayfair, Johannesburg	6/9/24	Contribution being paid	Israel Leveton	Sauer's Buildings, cor. Loveday and Market Streets, Johannesburg.
X/2616	Percival John Saunders, butcher, of Bloemfontein	10/9/24	Dividend to preferent Creditor, Contribution by concurrent Creditor	Douglas Henry Baker	C/o Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein.
27	Frederick Herman, contractor, of East London	31/7/24	Preferent Dividend being paid and Contribution being collected	Douglas Henry Baker	C/o Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein.
X/2598	Horatio Pearce Long, farmer, of Voorspoed, District Kroonstad	10/9/24	Dividend being paid and Contribution being collected	J. du Randt	Box 110, Kroonstad.
C/9079	Bhyat & Co., E. M., general dealers, Rustenburg	10/9/24	Third Dividend paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/10168	Assigned Estate of Asher Susser, general dealer, 29A Market Avenue, Benoni	11/9/24	First and Final Dividend being paid	John Cameron	11 and 12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/10189	Insolvent Estate of Albert Henry Smith, clerk, 14 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	11/9/24	Contribution being collected under First and Final Account	John Cameron	11 and 12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
X/2742	Robert Charles Hawthorne, farmer, of Good Hope, District Bethlehem	10/9/24	Dividend being paid	V. H. Dunningham	Box 39, Bethlehem, Orange Free State.
148	Insolvent Estate of Mary Agnes Buchanan Dreyer (married out of community of property to Theodore Frederick Dreyer), general dealer, of Elliotdale	21/8/24	Dividend being paid	W. M. H. Campbell	Box 50, Umtata, Tembuland.
559	Joseph Moses Changattah, a fruiteer, of Victoria West	21/8/24	Dividend being paid	Willem Hendrik Kempen	Church Street (P.O. Box 24), Victoria West.
C/9725	Insolvent Estate of Laser Rabinovitz and Harry Schein (trading as Art Dry Cleaners and Dyers), Johannesburg	10/9/24	Preferent Claim being paid	M. E. Sachs	19 Permanent Buildings, Harrison Street (P.O. Box 6644), Johannesburg.
96/536	Insolvent Estate David Resnick and Lewis Mendel Levy, trading in partnership as Resnick & Levy, wholesale and retail butchers, of Maitland and elsewhere, in the Cape Peninsula	14/8/24	Third Dividend being paid	H. J. Morley	45 Waterkant Street, Capetown.
214	Assigned Estate of Norwell, Bussio & Co., 17 Waterkant Street, Capetown	21/8/24	Second and Final Dividend paid	Barrett Harvey	15 Marais Court, Wale Street, Capetown.
97/41	Moritz Kahn, hotel proprietor, of Putzonderwater, District Kenhardt	14/8/24	Dividend paid	I. Lax and Henri Duveen	Box 31, Prieska.
476	Insolvent Estate of Guy Harold Morgan, a clerk, of 85 St. George's Street, Capetown	11/9/24	A Contribution is now being collected	K. White	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
746	Insolvent Estate of Allie Khan, general dealer, of 17 Coleridge Road, Salt River	11/9/24	A first Dividend is now being paid	K. White	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
C/6901	Moosa Hajee Mahomed, general dealer, of Pretoria	11/9/24	Dividend being paid	Geo. R. Willson	P.O. Box 276, Pretoria.
C/10109	Ralph Munro MacDonald, a traveller, of Johannesburg	10/9/24	Dividend being paid	J. H. C. Versfeld	C/o African Board of Executors & Trust Co., Ltd., corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg.
C/7094	Shein, Jacob, speculator, Johannesburg	13/9/24	No Dividends or Contribution	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/10000	Insolvent Estate of Gerhardus Hermanus Jacobus Combrink	4/9/24	Dividend is being paid	Gerald Francois Mijnhardt	P.O. Box 13, Carolina.
C/9552	Mahomed Moosa Cassim and Ibrahim Mahomed, trading as M. M. Cassim & Son, general dealers, of Potchefstroom, Transvaal	10/9/24	Dividend being paid	T. J. Welch	C/o Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom.
C/8603	Cornelius Johannes Frederik du Plooy, sen., farmer, of Driefontein, District Wakkerstroom	11/9/24	Dividend to a secured Creditor only	F. J. H. Landsberg	P.O. Box 78, Volksrust. 260 Hoog Street, Volksrust.
C/8839	Insolvent Estate Meta Lydia Sheppard, general dealer, of Groenkop Store, P.O. Roodeberg	25/8/24	Dividend being paid	F. W. Markotter	C/o Strydom & Markotter, P.O. Box 37, Nylstroom.
C/8169	Insolvent Estate of George Otto, trading as Jacob's Garage at Lichtenburg	12/9/24	First and Final Dividend being paid	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 5654, Johannesburg.
C/10185	Insolvent Estate of Jacob Morris, of Johannesburg	3/9/24	Contribution being collected	W. L. Cousins	21-22 Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 5654, Johannesburg.
C/10115	Insolvent Estate of John William ver Hoog, miner, of Johannesburg	10/9/24	Contribution being collected	S. H. van Diggelen	55-56 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/10218	Ronald George Saunderson	16/9/24	Dividend is being paid	Z. J. Taylor	29 Church Square, Pretoria.
995	Suleiman Mahomed Balim and Mahomed Asmal Patel, alias Mahomed Asmaljee Limbada, alias Mahomed Asmal Limbada, trading as S. M. Balim, storekeepers, Stanger	10/9/24	Dividend being paid	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
95/52	Insolvent Estate Loris Cooper, a hawker, of Aberdeen	11/9/24	Dividend being paid	H. W. F. Laws, jun.	P.O. Box 34, Aberdeen.
C/10013	Insolvent Estate Joshua Joachim Francois Taljaard, commission agent	16/9/24	Dividend being paid and Contribution being collected	B. A. T. Eldred	3-4 De Beer's Buildings, 246 Pretorius Street, Pretoria.
C/9928	Jack Measroch	11/9/24	Dividend is being paid	W. J. Deas	Box 29, Piet Retief.
C/9439	Abe Levin, general dealer, Knight Deep, Germiston	15/9/24	Dividend being paid	W. D. McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
X/2755	Insolvent Estate of William Kidd, a station master, of Bothaville	12/9/24	Contribution being collected	H. C. Mason	P.O. Box 11, Bothaville, Orange Free State.
992	Insolvent Estate Arthur Frederick Frara, jun., of Pietermaritzburg, Natal	15/9/24	Distribution	R. H. Mason, Liquidator, Natal Executors & Orphan Chamber, Ltd., in Liquidation	P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
236	Insolvent Estate of Hooper & Packer, of Kokstad, District of Mount Currie, wagon builders and farriers.	11/9/24	Dividend being paid to preferential Creditor only	Fred. H. Gundry	C/o Elliot & Walker, Kokstad.
966	Insolvent Estate of Jacob Botha, a farmer, of Hout Kraal, District of Aliwal North	12/9/24	Dividend being paid	I. J. Botha	C/o Messrs. Douglas & Botha, Box 66, Aliwal North.
X/2655	Carl Adolf Klokov, farmer, of George, District Ladybrand	22/8/24	Dividend paid	C. Johs. Oberholzer	Box 117, Ladybrand.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektion (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwëstreerd bij Order van het Hoogerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

## FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Upon the Application of. Op de Applikatie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
1136	Thompson & Brook, of Durban, Natal, contractors	11/9/24	Durban and Coast Circuit Local	W. F. Johnstone & Co., Limited.
1137	E. J. Conn, of Isipingo, Natal, contractor	11/9/24	" "	W. F. Johnstone & Co., Limited.
1237	Hansmann, Carl, of 108 St. George's Street, Capetown	8/9/24	Cape of Good Hope Provincial	Thesen & Co., Limited.
1238	White, Arthur Stuart, presently employed by the Good Hope Boot and Shoe Company, Wellington, Cape Province	8/9/24	" "	Henry Thomas White.
1242	Satsky, Max, of Sidbury House, Hansen Road, Muizenberg	11/9/24	" "	Lewis Harris.
1243	Andrews, John, a baker, carrying on business at Vasco, Cape Division	12/9/24	" "	Joseph Fig and Max Sacks, carrying on business in co-partnership as Fig Bros. & Sacks.
C/10410	Friedman, G., a retail cycle dealer, carrying on business at 26 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	10/9/24	Witwatersrand Local	Stanley Thomas.
C/10417	Paxinos, Nichollas, a storekeeper, of 276 Main Street, Jeppe, Johannesburg	16/9/24	" "	Cornelia Koekemoer.
C/10418	Zagnoiev, Harris, a general dealer and boot repairer, of Seventh Street, Melville, Johannesburg	15/9/24	" "	Max Erson.
C/10419	Elliott, Edward, turf accountant and bookmaker, of Transvaal Tattersalls, Johannesburg	15/9/24	" "	Hyman Miller.
C/10420	Friedland, William, a plumber, carrying on business at corner Kerk and Simmonds Streets and residing at 51A Nind Street, Doornfontein, Johannesburg	15/9/24	" "	Meyer Kusner.
C/10421	Coetzee, Ronald, a municipal employee, of 6 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg	15/9/24	" "	Herry Hemington Duce.
C/10422	Bayiocos, Konstantinos (also known as C. Lewis), of 112 Doran Street, Kenilworth, Johannesburg	15/9/24	" "	Athos Poolos.
C/10406	Hartzer, Jan, a farmer, of Doornkop, District Lichtenburg	11/9/24	Transvaal Provincial	Izaak Charl Wynand Verster.
C/10407	Estate of the late Abraliam Galant, of Trichardt Street, Louis Trichardt	11/9/24	" "	Northern Transvaal Mortgage Co.
C/10408	Paich, Antonio, of Pietersburg	11/9/24	" "	Alexander Watson.
C/10409	Beckwith, John William, a contractor, of 246 Christoffel Street, Pretoria	11/9/24	" "	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.
C/10411	Du Toit, Philip Andrew, of 421B Pretorius Street, Pretoria	12/9/24	" "	Herman Groenink.
C/10415	LeRoux, Carel Christiaan, a farmer, of Droogepan No. 6, District Ventersdorp	15/9/24	" "	William Joseph Kennealy.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestered or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Time within which debts payable. Tijd binnens welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
C/10318	Albertus Lourens Loubser, farmer, of Waterval, Breyten, District of Ermelo	Sequestered	D. Jackson	Box 72, Ermelo	Friday	3/10/24	10 a.m.	Ermelo	—
C/10312	Michael Sidney Cowan, of Johannesburg	Sequestered	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Johannesburg	Thursday	9/10/24	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
1000	Jacobus Coenrad vanden Berg, a farm foreman, of Biesjesfontein, District Albert, Cape Province	Sequestered	Frederik Ernst Wilhelm Groch	P.O. Box 1, Burgersdorp, Cape Province	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Burgersdorp	3 weeks.
1001	Louis Adrian van den Berg, a farm manager, of Vaalbank, District Albert, Cape Province	Sequestered	Frederik Ernst Wilhelm Groch	P.O. Box 1, Burgersdorp, Cape Province	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Burgersdorp	3 weeks.
C/10309	Sam Manion, trading as S. Manion & Co., Newtown, Johannesburg	Sequestered	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	9/10/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10352	Pieter Jacobus Viljoen, farmer, of Langzaakoeagat, District Heidelberg, Transvaal	Surrendered	O. C. Meek	Grand Hotel Buildings, Heidelberg, Transvaal	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Heidelberg, Transvaal	Forthwith.
1120	Louie Bauer	Sequestered	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Ladysmith	30/9/24.
C/10304	T. Thangavello, Indian, fruit and vegetable hawker, Brugspruit, Witbank, Transvaal	Sequestered	A. E. Thomas	Kitchener Avenue, P.O. Box 112, Witbank	Friday	3/10/24	10 a.m.	Witbank	7 days.
C/10234	Rachel Brook, general dealer, of corner Main Road and Geranium Street, Kenilworth, Johannesburg	Sequestered	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
X/2810	* Stephanus Frederik Janse van Rensburg, farmer, of Roodraai, District Lindley, Orange Free State	Sequestered	T. G. Skeen	P.O. Petrus Steyn, Orange Free State	Friday	3/10/24	10 a.m.	Lindley	14 days.
—	Socher Berman, trading as B. Berman, 60 Orange Street, Capetown	Sequestered	R. M. Telfer	141 Longmarket Street, Capetown	Friday	3/10/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
44/24	Martinus Philippus Rabie	Sequestered	F. Lindenberg and W. C. Hugo	C/o African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Worcester	Tuesday	7/10/24	10 a.m.	Worcester	14 days.
1089	Josias Smuts, a market agent, carrying on business at The Strand, Cape	Sequestered	Cecil Louis Short	119 St. George's Street, Capetown	Wednesday	15/10/24	10 a.m.	Somerset West	—
C/10270	Vyvyan Eksteen Boyd, trading as V. E. Boyd & Co., general dealer, Brakpan	Sequestered	L. M. Herman	49-51 Sack's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Friday	3/10/24	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/10176	Harold James Smith, a miner, of Brakpan	Sequestered	C. W. Taute	P.O. Box 135, Germiston	Friday	10/10/24	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/10238	Frans Reynhardt Janse van Reinsburg, a miner, of Germiston	Sequestered	C. W. Taute	P.O. Box 135, Germiston	Friday	3/10/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/10253	Antonie Johannes Troskie, a ptthisia pensioner, Germiston	Sequestered	C. W. Taute	P.O. Box 135, Germiston	Friday	3/10/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/10239	Gideon van Zyl, a miner, of Germiston	Sequestered	C. W. Taute	P.O. Box 135, Germiston	Friday	3/10/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
X/2836	Tom Arthur Raine, musician, of Bloemfontein, Orange Free State	Sequestered	Louis van Selm	11 Fichardt Chambers, Bloemfontein	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Bloemfontein	30 days.
X/2839	Marthinus Lourens Botha, a farmer, of Middelwater, District Heilbron	Voluntary Surrender	Jacobus Victor vanden Heever	Box 25, Heilbron, Orange Free State	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Heilbron	14 days.

\* At this meeting application will be made by Trustee to be allowed £1. 2s. for premium security bond and Trustee's expenses attending meeting and allowance to Insolvent.

## **ADVERTISEMENTS.**

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting.	Time within which debts payable. Tijd binne welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
Vo. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Of Boedel is afgestaan of gesekevwestreerd.	Naam van Kurator of Boedelredder.	Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.				Plaats van Bijeenkomst.	
947	Robert Rubenstein, an insurance agent, of East London, but presently in Capetown	Sequestrated	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown	Friday	17/10/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/10405	Stephen James Meintjes, solicitor, of Pretoria	Assigned	Percy E. Collins	C/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pretoria	3 weeks.
C/10298	Goldstein & Borodoff, tailors, of Benoni	Sequestrated	George Rennie	Box 285, Benoni	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/10299	Samuel Morris Goldstein, a partner in the firm of Goldstein & Borodoff, tailors, of Benoni	Sequestrated	George Rennie	Box 285, Benoni	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/10247	Charles Henry Pearce, trading as The Union Coal Depot, of Benoni	Sequestrated	George Rennie	Box 285, Benoni	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/10289	Barend Johannes Liebenberg, farm assistant, of Lakenvlei, District Belfast	Sequestrated	Victor D. Weimer	Box 11, Belfast	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Belfast	10 days.
C/10273	Oloff Marthinus Smuts Bergh, a farmer, of Stuholm No. 400, District Zoutpansberg	Sequestrated	Jacobus Petrus Roux	23-29 Tudor Chambers, P.O. Box 46, Pretoria	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Louis Trichardt	14 days.
1111	Henry Thomas Aloysius Lacey, employee of F.C.B. c.s., Somerset West	Sequestrated	Harry Maurice Jaffe	P.O. Box 6, Main Street, Somerset West	Wednesday	15/10/24	10 a.m.	Somerset West	30 days.
C/10272	William Wallace Milligan, storekeeper, of Makulek, Zoutpansberg	Sequestrated	Joseph Benjamin Robinson Bergh	P.O. Box 116, Louis Trichardt	Friday	3/10/24	10 a.m.	Louis Trichardt	14 days.
C/10395	Isaac Stirling and Charles Cooper, trading as Stirling & Cooper, of Johannesburg, builders and contractors	Assigned	Geo. Mackenzie	45-6 Standard Bank Chambers, Johannesburg	Thursday	9/10/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10339	Hymen Potash, general dealer, of Benoni	Assigned	Robt. Barnett	121 Market Avenue, Benoni	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/10334	Joseph James Rookes, grocer, of Springs, trading as Rookes & Dargill	Sequestrated	Victor Ronald May	P.O. Box 43, Springs	Tuesday	30/9/24	10 a.m.	Springs	21 days.
X/2782	* Sarel Gerhardus Henning, butcher and speculator, of Ficksburg, Orange Free State	Sequestrated	J. S. de Villiers and G. M. van der Merwe	Ficksburg	Friday	10/10/24	10 a.m.	Ficksburg	14 days.
X/2815	† Henning & Wilken, consisting of the partners, Sarel Gerhardus Henning and Stephanus Johannes Wilken, farmers and speculators, of Willow Grange, District Ficksburg, Orange Free State	Sequestrated	J. S. de Villiers and G. M. van der Merwe	Ficksburg	Friday	10/10/24	10 a.m.	Ficksburg	14 days.
C/10311	Johannes Lucas van Wijk, miller, of Johannesburg	Sequestrated	H. Sheridan Mockford	14-15 Trust Buildings, Johannesburg	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10319	John Elias Lewis, miner, of Benoni	Sequestrated	H. Sheridan Mockford	14-15 Trust Buildings, Johannesburg	Wednesday	1/10/24	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/10294	Jack Solomon Gerber, formerly owner of Leslie Hotel, Leslie	Sequestrated	C. F. Ziervogel	P.O. Box 23, Leslie	Friday	3/10/24	10 a.m.	Bethal	14 days.
1113	Fredericke Thomas Jones, of Dundee, Natal, licensed victualler	Sequestrated	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hempill & Co., 306 Smith Street, Durban	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Durban	30 days.
C/10123	Lewis Walter Ritch, solicitor, Johannesburg	Sequestrated	S. L. Harris	City House, Harrison Street, Johannesburg	Thursday	2/10/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
1117	Alfred Sydney Osborne	Sequestrated	J. Bennett Mumford	19 Hollander's Buildings, Field Street, Durban	Thursday	2/10/24	10 a.m.	Durban	14 days.
C/10363	Jacob Cohen, trading as Economic Stores, Tzaneen	Sequestrated	S. N. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	9/10/24	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/10351	William McLachlan, building contractor, Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	Ernest Charles Lowe	43-44 Central House, Simmonds Street, Johannesburg	Tuesday	30/9/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10244	William Albert Morton, salesman, of Johannesburg	Sequestrated	William Arthur Sheard	8 and 9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	9/10/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10305	William Goldwasser, general dealer, Potchefstroom	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	3/10/24	10 a.m.	Potchefstroom	25/9/24.
1099	‡ Noordeen Shaik Amod, of Bluebank, storekeeper	Sequestrated	Frederick Pearse	Box 80, Queen Street, Ladysmith	Thursday	9/10/24	10 a.m.	Ladysmith	14 days.
1155	Theunis Botha van Heerden, a speculator, of Hopetown	Sequestrated	A. Addleson	7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown	Friday	3/10/24	10 a.m.	Queenstown	14 days.
1116	Joseph Richard Daubermann, carrying on business as J. R. Daubermann & Co., butchers, of East London	Sequestrated	Jonas Albert Davidson	20 Gladstone Street, East London	Wednesday	8/10/24	10 a.m.	East London	21 days.
1121	Charles Foxton Thompson	Sequestrated	Robert Dunlop	Dunlop Chambers, Pietermaritzburg	Friday	3/10/24	10 a.m.	Pietermaritzburg	10 days.

\*The Trustees will at this meeting ask for instructions from the creditors whether or not to confirm the sale of Erf No. 115, Ficksburg, on the 29th March, 1924, by the Insolvent to S. J. Herbst for £650, and passing of premium, £7. 2s. 2d., on Trustees' surety bond, and fire insurance, 18s., as charges against the Estate.

† Creditors will be asked at this meeting to pass the premiums, £5. 13s., on surety bonds of Trustees, the costs of reaping, thrashing, and transport on meadows, £45. 6d. 3d. as charges against the Estate.

† For proof of claims. To take directions as to the management of the Estate, and to ask for instructions as to the carrying on, for the benefit of creditors, by the Trustee of the Insolvent's business.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices thereon mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

## KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/eu kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspectie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Offices at which Account will lie open. Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.	Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	Date from which Account will lie open. Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.
					From. Van.		
96/384	Martha Hendrina Vlok, formerly Strobos (born Jooste), married out of community of property to Gerhardus Johannes Vlok, of Britstown	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Britstown		22/9/24	—
C/8976	Insolvent Estate of Gladys Millicent Hilditch Beswetherick, a school teacher, of Pretoria	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria			20/9/24	—
C/9937	Robinson, J., general dealer, Schweizer Reneke	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Schweizer Reneke		20/9/24	14 days.
C/7412	Charles Max Weismann and Abraham Miller, trading as Weismann & Miller, general dealers, at Cornelia, District Vrede, and De Kuilen, District Standerton	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton		19/9/24	—
874	Isaac Goldstuck	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Britstown		22/9/24	—
C/6109	Insolvent Estate Strachan, Osswell & Jepson, Inc., New York	Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg		19/9/24	14 days.
780	M. A. Strumpher, a labourer, of Loxton	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West		22/9/24	—
95/609	Bester Bros., general dealers, Loxton	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West		22/9/24	—
C/9854	Insolvent Estate of Morris (also known as Meyer) Krain, storekeeper, of Standerton	First and Final	Pretoria	Standerton		20/9/24	14 days.
C/9974	Mahomed Mamooje Dadoo, general dealer, Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp		19/9/24	—
C/9796	E. W. van Lingen, trading as Little Boudoir Tearooms, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg		19/9/24	14 days.
C/9337	D. Clark, clerk, Robinson Deep Gold Mine	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg		19/9/24	14 days.
1055	Insolvent Estate of William Wood Andrew, of Pietermaritzburg, clerk	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg			19/9/24	14 days.
1012	Yetta Simon, tearoom proprietress, of Durban	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg	Durban		19/9/24	14 days.
C/9997	Insolvent Estate of William Pieter Annandale, trading as Annandale Bros., Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan		19/9/24	14 days.
X/2609	Hermanus Theodorus Steyn van Eeden, farmer, of Pietersdeel, District Kroonstad	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Kroonstad		20/9/24	14 days.
J/92	Insolvent Estate of Abraham Jacobson, a general dealer, of Middeelpunt, District Heilbron, Orange Free State	Fifth Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Heilbron		19/9/24	—
C/8926	Essack Abdoola, Carrim Hajee Abdoola, and Mahomed Hajee Abdoola, trading as M. H. Abdoola & Co., general dealers, Standerton and Vereeniging	Third Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton		19/9/24	—
970	Insolvent Estate of Ellen Maud Bracey (born Hogan), formerly Woolgar, East London	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London		22/9/24	14 days.
772	Assigned Estate Gysbert Johannes Liebenberg, a farmer, of Nauga, District Prieska	First Liquidation and Distribution	Capetown	Stellenbosch		22/9/24	14 days.
1076	Friedrich Wilhelm Otto Borkeloh, a clerk, of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl		23/9/24	14 days.
503	Gideon Frederik Snyman (P. J. C.'s son), of Welgevonden, Division of Riversdale	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Riversdale		22/9/24	—
504	Johannes Willem Snyman (P. J. C.'s son), of Welgevonden, Division of Riversdale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Riversdale		22/9/24	—
768	Joseph Maze, a general dealer, of Kamassie, District Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn		22/9/24	—
114	Cecil Ernest Stevens, a nurseryman, of Constantia, Cape	First and Final Liquidation and Distribution to Preferent Creditors only	Capetown	Wynberg		22/9/24	14 days.
C/10165	Wadia David Diab, trading as W. Diab & Brother, general dealer, of Bloemhof	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Bloemhof		20/9/24	14 days.
766	Insolvent Estate of Heyman Sager, a tailor, trading at Queenstown, as the Economic Ladies' Tailoring Company	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Queenstown		23/9/24	14 days.
C/9993	Harry Overend, a miner, of 259 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Johannesburg		20/9/24	14 days.
C/10120	Arthur Peter Adams, an engine cleaner, employed by the S.A.R., Germiston, of 42 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Johannesburg		20/9/24	14 days.
424	Frederick Aylwin, a café proprietor, of Main Street, Strand	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Somerset West		23/9/24	14 days.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Offices at which Account will lie open. Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.		Date from which Account will lie open. Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	From. Van.	
C/9716 355	Joe Katz and Aaron Swartz, trading as Katz & Swartz, Angelo, Boksburg	First Liquidation	Pretoria	Boksburg	19/9/24	—
	John Beattie and Benjamin Berwald, trading as the Bee Bee Bazaar at 437 Albert Road, Salt River, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/9/24	14 days.
717	Israel Hoffman, a general dealer, of 178 Sir Lowry Road, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/9/24	14 days.
563	Sieck Hassen, a general dealer, carrying on business at 136 Foundry Road, Salt River, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/9/24	14 days.
96/420	Insolvent Estate of Jacobus Michael Vermaak, a general dealer, of Andrieskraal, in the Division of Humansdorp	Second Liquidation and Plan of Distribution	Capetown	Humansdorp	27/9/24	14 days.
C/9476	Edouard Christian du Toit, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/9/24	14 days.
C/10255	Leonard George Willmott, postal employee, of Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria	—	19/9/24	—
X/2781	Alexander Tait, baker, of Kroonstad, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	20/9/24	14 days.
X/2445	Insolvent Estate Georg Frederik de Jager, farmer, of Mooifontein, Fouriesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Fouriesburg	22/9/24	14 days.
C/9625	Insolvent Estate of Arthur Howard Russell, of Johannesburg	Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/9/24	—
X/2702	Insolvent Estate of Albert Percival von Berg, farmer, of Ruilplaats, District Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ficksburg	20/9/24	14 days.
945	M. H. Karodia & Co., Darnall, storekeepers	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Stanger	19/9/24	14 days.
C/10056	Herbert Osborne Holt, c/o Municipal Tramways, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	20/9/24	—
C/9829	Arthur Deacon, builder and contractor, Booyens, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/9/24	—
C/10030	Jacobus Schimper Blignaut, building contractor, Kenilworth, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/9/24	—
C/9859 536	Solomon Buskin, watchmaker and jeweller, cor. Eloff and Main Streets, Johannesburg Assigned Estate P. V. Parsons & Co., merchants, of Durban	First and Final Liquidation and Distribution Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	3/10/24	14 days.
C/9794	John Diamond, trading as Diamond Tea-room, Norwood, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/9/24	—
X/2376	Jacob Francois van der Merwe, boer, van Elim, Distrik Senekal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	Bloemfontein	Ficksburg	19/9/24	14 dae.
X/2692	Insolvent Estate Moritz Leviseur, deceased, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	22/9/24	14 days.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemeide datums of van af datum van publikatie deses, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3278	John Charles Openshaw and surviving spouse, Sarah Jane Openshaw, of East London	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	East London.	John Gilby Wiggins, the Arcade, East London, Attorney for the Executrix Testamentary.
3704	Malcolm Gemmell.....	First and Final.....	22/9/24	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
91/395/ 179/136	Wilberforce Buxton Philip and subsequently deceased spouse, Susanna Field Philip, of Capetown	Second and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
4447	Edith Brown.....	First Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	—	H. R. Arderne, Executor Testamentary, 40 Burg Street, Capetown.
166/318	Francois Gijsbert van Heerden.....	First and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	Victoria West	Daniel F. Bosman, Attorney, Victoria West.
2741	Hester Johanna Preiss (born Ackermann), of Hanover, Cape Province	First and Final.....	19/9/24	Capetown	Hanover.....	Frederick Christian Preiss, c/o Euverard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover, Cape Province.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
171/901	Jemima Webb, of East London.....	Fifth and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	East London.	Giddy & Giddy, Union Street, East London, Attorneys for Executor.
4888	A. M. A. Bridge.....	Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	—	W. S. Bridge, 22 Park Drive, Port Elizabeth.
2955	Leopold Schwulst, of Keiskama Hoek.	First Distribution.....	19/9/24	Capetown	Keiskama Hoek Uniondale....	H. R. Schwulst, Executor Testamentary, Keiskama Hoek.
1267	Ockert Jacobus Strydom (J. P.'s son) and surviving spouse, Susanna Dorothea Maria Strydom (born Strydom)	First and Final Liquidation	19/9/24	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, P.O. Joubertina, via Port Elizabeth, Cape Province.
160/348	Samuel Bonnin Hobson, of Devondale, District of Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	Vryburg.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
223	Herman Lewin, of Oudtshoorn.....	Second Liquidation.....	24/9/24	Capetown	Oudtshoorn..	S. Kaplan and I. Stusser, Executors Testamentary, c/o S. Kaplan, High Street, Oudtshoorn.
R/7/176	Hermina Hendrika Louisa Burger, of Summerhill, District Herbert	First and Final.....	19/9/24	Kimberley	Douglas.....	Lezard & Robins, Attorneys for Executrix Dative, Kimberley.
R/8/703	Thomas Charles Hinds, of Strathmore, Hay	First and Final.....	22/9/24	Kimberley	Griquatown, Hay	C. Rademeyer, Griquatown, Attorney for Executrix.
R/9/4	Pieter Johannes Hendrik Coetzee and Hyla Johanna Coetzee, of Droogekloof, Hay	First and Final.....	22/9/24	Kimberley	Griquatown, Hay	C. Rademeyer, Griquatown, Attorney for Executrix.
R/9/417	Cornelia Gertruida Petronella Cloete, of Kalkfontein, Hay	First and Final.....	22/9/24	Kimberley	Griquatown, <sup>1/4</sup> Hay	C. Rademeyer, Griquatown, Attorney for Executrix.
4105	Anna Hendriena Johanna Cornelius Oberholster, of Fabersput, District Philipstown	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	Philipstown..	J. D. Krige, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Hopetown.
180/349/ 2575/22	Caroline Christina Messina (born Wiid) and subsequent deceased spouse, Rosario James Messina, of Port Elizabeth	Second and Final Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	Port Elizabeth	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
178/863/ 939/22	Cecil Reginald Scott, of Benina, District Maclear	First Liquidation.....	19/9/24	Capetown	Maclear.....	Cotterell & Meintjes, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Dative.
2462 of 1923	Niels (or Nielis) Pieter Nilsson and surviving spouse, Aletta Geertruida Magdalena Nilsson (born Mostert), of Steelwater, Durbanville, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	Durbanville, Cape	Fred. Werdmuller, P.O. Box 10, Malmesbury, Cape Province.
3837	James Pendrigh, of East London.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	East London.	W. H. Humphrey, 40 Terminus Street, East London.
1008	James Leonard Liddle.....	First and Final.....	19/9/24	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executor, Port Elizabeth.
3841	Elsie Sophia Dowling and surviving spouse, George Walter Dewing	First and Final.....	19/9/24	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.
4200	Jacobus Marais, of Cathcart.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	Cathcart....	Van Coller & Osler, Attorneys for Executor, P.O. Box 11, Cathcart.
1439	Albertine Auguste Ketterer (born Schwulst) and surviving spouse, August Karl Heinrich Ketterer	Second.....	19/9/24	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
3931	Amelia Maud Pettit (born Pratt), of Burg Street, Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	Wellington...	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Dative.
180/638/ 2909/22	Elsie Sophia Johanna Matthee (born Pretorius), of Matjiesfontein, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	Swellendam..	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg (Cape) Branch, Agents for the Executor Testamentary.
2850	Anna Elizabeth Margaretha Leonard (born Claassen)	First and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	Mossel Bay...	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
154/460	Willem Morris Lenard and subsequently deceased spouse, Anna Elizabeth Margaretha Lenard (born Claassen)	First and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	Mossel Bay...	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
4488	Marthina Basson (born Smuts), widow, of Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	Malmesbury...	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executor Dative.
167/117	Hester Anna Basson, of Malmesbury.	Second and Final Liquidation and Distribution	23/9/24	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executor Dative.
2233	Frank Daniel, of Grahamstown, formerly of Johannesburg	First.....	20/9/24	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, Grahamstown.
4679	Carel Wynand le Roux (C's son), of Roodehoogte, Robertson, Cape Province	First and Final.....	23/9/24	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Agent for Executor, Church Street, Robertson.
157/363/ 695/21	William James Frederick Fish.....	First and Final.....	19/9/24	Capetown	—	Gus. Trollip & Cleghorn, P.O. Box 243, Capetown.
764	Emma Jane Buswell (born Soule).....	First and Final.....	19/9/24	Capetown	Worcester....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor, Bureau Street, Capetown.
4909	Thomas Richard Morgan.....	First and Final.....	19/9/24	Capetown	—	Emily Morgan, P.O. Box 60, Capetown, Executrix Testamentary.
155/780	Theunis Erasmus Smit, van Kransvlei, Clanwilliam	Derde Administratie....	19/9/24	Kaapstad	Clanwilliam..	Clement Foster, Prokureur voor Ekseku teuren Testamentair, Clanwilliam.
4314	Joseph Charles Hurn and surviving spouse, Mary Jenette Ann Hurn	Liquidation and Distribution	19/9/24	Capetown	East London.	Cosmo D. Campbell, Attorney for Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London.
3811	Jan Mattheus Christian Horn and subsequently deceased spouse, Magdalena Johanna Janetta Horn (born Le Grange)	First and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	Ladismith....	Saul Hoffland, P.O. Box 3, Ladismith, Attorney for Executor Dative.
178/211	Sam Samuels and surviving spouse, Elizabeth Samuels, of Kensington Estate, Maitland	First and Final Liquidation and Distribution	20/9/24	Capetown	—	Lemax & Ahrenson, Attorneys for Executor Dative, Westminster House, Longmarket Street, Capetown.
168/268/ 1742/19	Ethel Mary Crosby, of East London..	Fourth and Final Administration and Distribution	22/9/24	Capetown	East London.	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary.
180/255/ 2470/22	Petronella Maria Coetzee (born Alberts)	First and Final.....	19/9/24	Capetown	Oudtshoorn..	Charles King, P.O. Box 57, Oudtshoorn, Executor.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late.  Boedel van wijlen.	Nature of Account.  Beschrijving van Rekening.	Date.  Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent.  Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R/9/449	Coenraad Johannes Geldenhuys.....	Eerste en Finale.....	22/9/24	Kimberley	Douglas.....	Albert W. de Villiers, Agent van de Boedel, Postbus 17, Jacobsdal, Oranje Vrijstaat.
4122	Jan Louis Jansen van Vuuren en nage- laten echtgenote Renske Adriana Jansen van Vuuren (geboren Du Plessis)	Eerste en Finale Likwidati- te en Distributie	24/9/24	Kaapstad	Philipstown..	J. M. Claassens, Prokureur, Petrusville.
R/9/541	Martha Louisa van der Venter (born Marais)	First and Final Liquida- tion and Distribution	22/9/24	Kimberley	Barkly West.	J. L. van der Venter, P.O. Box 28, Barkly West.
409	Catharina Maria Smith (born Greeff), in her lifetime of Graaff-Reinet	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/9/24	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Co-Executor Testamentary, P.O. Box 88, Graaff- Reinet.
173/763	Abdulla Mohamed, of Claremont, Cape Province	Third Liquidation.....	19/9/24	Capetown	—	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown.
4320	Alexander George Akenhead, of Cape- town	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Capetown	—	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown.
180/259	Charles Walter Osborn.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Capetown	—	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown.
157/842	John Thomas and surviving spouse, Susan Augusta Thomas	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Capetown	—	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown.
949	Hyam Moss.....	First and Final.....	22/9/24	Capetown	—	Stent & Simpson, 106 Adderley Street, Capetown, Attorneys for Executors Tes- tamentary.
4776	Williamina Maloney (born Gill).....	First and Final Liquida- tion and Distribution	14 days from 19/9/24	Capetown	—	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Dative, Supreme Court Cham- bers, Capetown.
3621	Johanna Elizabeth Brand (born De Villiers)	First and Final.....	19/9/24	Capetown	—	P. A. Brand, 117 St. George's Street, Cape- town.
2561	Frances Boscold Morris (born Benn), widow, of East London, Cape Pro- vince	First and Final Liquida- tion and Distribution	23/9/24	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Dative.
365A	Gerhardus Gabriel Jacobus Dreyer, van Urionskraal, Distrik Van Rhynsdorp	Eerste en Finale Likwidati- te en Distributie	19/9/24	Kaapstad	Van Rhyns- dorp	G. F. de Villiers, Alg. Best., S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad.
177/459 en 3652	Gezina Maria Dreyer (geboren Visagie) en later overleden echtgenoot Ger- hardus Gabriel Jacobus Dreyer, van Urionskraal, Distrik Van Rhynsdorp	Eerste en Finale Likwidati- te en Distributie	19/9/24	Kaapstad	Van Rhyns- dorp	G. F. de Villiers, Alg. Best., S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad.
166/437	Sarah Harding and Timothy Harding, of Pilgrims Rest, Wodehouse	Fourth Liquidation and Distribution	22/9/24	Capetown	Dordrecht...	Bradfield & Norton, P.O. Box 22, Dord- recht.

## TRANSVAAL.

54227/ 653	Susanna Magdalena Oosthuizen (born Skead)	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Ermelo.....	Louw & Collins, P.O. Box 41, Ermelo.
53154/ 2001	Petrus Lodewicus Bezuidenhout en nagelaten echtgenote Susanna Aletta Bezuidenhout (geboren Otto)	Likwidatie en Distributie	19/9/24	Pretoria.	Ventersdorp..	Hermanus Francois' Bezuidenhout, Klip- drift, P.K. Loopspruit.
53749/ 2164	Johanna Catharina Barnard (geboren Ras) en nagelaten echtgenoot Mar- tinus Christoffel Barnard	Eerste en Finale Likwidati- te en Distributie	19/9/24	Pretoria.	Rustenburg..	J. A. Benadie, Postbus 2, Brits.
53400	Willem Johannes Viljoen, van Wel- vreden, P.K. Duivelskloof, Trans- vaal, en nagelate eggeneote Martha Louiza Viljoen (geboren Botha)	Eerste en Finale Likwidati- te en Distributie	19/9/24	Pretoria.	Pietersburg..	M. L. Viljoen, Eksekutrice, Weltevreden, P.K. Duivelskloof, Transvaal.
54304/ 1151	Jane McTaggart (born Colquhoun) and surviving spouse, Hugh McTaggart	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, P.O. Box 3357, Johannes- burg.
52132	Anna Francina Venter (geboren Du Plessis) en nagelaten echtgenoot Jacobus Daniel Venter	Eerste en Finale Likwidati- te en Distributie	19/9/24	Pretoria.	Witbank....	J. D. Venter, p/a Harvey & Prinsloo, Pro- kureurs, Witbank.
51715/ 1468	Elizabetha Cathrina Gouws.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Heidelberg...	D. J. Gouws, Uitkijk, P.O. Nigel.
52714/ 538	George Stewart Leslie and surviving spouse, Lilian Florence Leslie (born Wepener), of Vergenoegd, District Marico	First.....	19/9/24	Pretoria.	Zeerust....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Execu- trix Testamentary.
31378	Adolph Kopelowitz Kerby (formerly known as Adolph Kopelowitz), of Johannesburg	Supplementary.....	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Solicitors for Executors Testamentary, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
51780/ 652	Gert Adriaan Oosthuizen, of Tweefon- tein, District Marico	First and Final.....	19/9/24	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary.
53657/ 1863	Thomas Martin.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/9/24	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.
53509/ 1752	Janet Howden.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg.
54325/ 585	George James Barnes and surviving spouse, Lilly Barnes (born Worrall)	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Lilly Barnes, c/o Messrs. Sims & Michel, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
44114/ 506	Ethel Mary Jane Bestall.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Germiston...	C. W. Bestall, corner India and Joubert Streets, Germiston.
51518/ 403	Christiaan Wilhelmus Potgieter and surviving spouse, Elsie Jacoba Maria Potgieter (born Oosthuizen), of Straats Drift, District Marico	First and Final.....	19/9/24	Pretoria.	Zeerust....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary.
54255/ 1119	John Armstrong Elliott and surviving spouse, Elizabeth Elliott (born Bead- lien)	First and Final.....	19/9/24	Pretoria.	—	Elizabeth Elliott, 27 Railway Terrace, Premier Mine.
52899	William Dick Roedemer.....	First Liquidation and Distribution	20/9/24	Pretoria.	Barberton....	J. Rose-Innes, c/o PO. Box 22, Barberton.
53529/ 2075	Minnie Phillips.....	Lying for Inspection....	19/9/24	Pretoria.	Roodepoort..	Hardy, Philip & Bredell, Solicitors, 21-3 and 29 Sauer's Buildings, Johannesburg.
53205	Susarra Sophia Hester Maria Schoeman (gebore Klopper) en nagelate eggene- noot Hendrik Jacobus Schoeman, van Kraanspoort No. 513, Distrik Middel- burg, Transvaal	Eerste en Finale Adminis- tratie en Distribusie	19/9/24	Pretoria.	Middelburg...	Van Wyk & Marais, Prokureurs van die Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
53237/ 1903	Simon Daniel.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Max Geffen, Attorney for the Executor Dative, 42-3 Steyler's Building, Market and Loveday Streets, P.O. Box 7183, Johannesburg.
54849	Andrietta Gustephina Enslin, of Brentwood Park, District Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Benoni.....	N. Enslin, P.O. Brentwood, Executor Testamentary.
52812	Hendrik Ludolph Neethling en nagelede egenote Helena Catharina Neethling (gebore Lombard), van Pietersburg	Eerste Administrasie, Likwidiasie en Distribusie	19/9/24	Pretoria.	Pietersburg...	Naude & Naude, Prokureur vir Elks. Testamentair, Posbus 44, Pietersburg.
53638/ 735	Dorothea Frederika van Heerden (born Potgieter), widow	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
54467	Edward Pritchard and surviving spouse, Ella Callender Pritchard, of Drieziek, Sub-district Vereeniging	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Rood Bros., q.q. Executrix Testamentary, Vereeniging.
50951/ 1313	Cornelia Johanna Prinsloo (born Du Toit) and surviving spouse, Pieter Willem Prinsloo	First and Final.....	20/9/24	Pretoria.	Nylstroom...	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
53812/ 829	Freeman Levy.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	S. and G. Friendly, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
54340/ 524	James Campbell.....	First and Final.....	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 31-33 Permanent Buildings, Johannesburg.
50132/ 478	Benjamin Kaplan.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	K. Kaplan, Executor Testamentary, 65 Page Street, Yeoville, Johannesburg.
53381	Jane de Villiers and surviving spouse, Vernon Victor de Villiers (now deceased), of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
53262	Vernon Victor de Villiers, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
54235/ 728	Jessie St. John Browne McCormick..	Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	W. E. McCormick, P.O. Box 2, Crown Mines, Johannesburg.
54466/ 1787	Diederik Johannes Gerhardus Koekemoer and surviving spouse, Maria Francina Koekemoer (born Oosthuizen), of Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Krugersdorp.	Du Toit & Harthan, Agents for Executrix, 26 Monument Street, Krugersdorp.
53185	Mary Louisa Roxburgh.....	First Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Testamentary, Provident Building, Johannesburg.
54004	Charrel Fransous Prinsloo and surviving spouse, Maria Elizabeth Prinsloo	First and Final.....	19/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Louis Spitz, Attorney for Executrix Testamentary, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
54452/ 612	Petrus Francois Marais en nagelaten echtgenote Susanna Maria Dalina Marais (geboren Du Toit)	Eerste en Laatste Likwidiasie en Distributie	19/9/24	Pretoria.	Pietersburg..	M. Jerrissen, Agent van Eksekutrice, Postbus 220, Pietersburg.
52234/ 628	Gerhardus Francois Lubbe, senr.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/9/24	Pretoria.	Waterberg,	Budler & Meintjes, Main Street, Nylstroom.
53408/ 2145	Frederik Jacobus Bezuidenhout.....	First and Final.....	19/9/24	Pretoria.	Nylstroom	H. Dale, Agent for Executrix, Heidelberg.
51669/ 2136	Willem, Diederik, Basson, senior, and surviving spouse, Martha Cecilia Maria Basson (born Van Wyk)	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Heidelberg..	W. H. Enslin, P.O. Box 84, Ventersdorp, Attorney for Executor.
52465/ 685	William Bennetts.....	Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Ventersdorp..	M. E. W. Bennett, High School, Bethal, Transvaal.
53472/ 1759	Douw Gerbrand van der Merwe, van 752 Parkstraat, Pretoria	Eerste en Finale Likwidiasie	19/9/24	Pretoria.	—	J. E. de Villiers, Bureaustraat, Pretoria.
52541/ 1043	Solomon Katz.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/9/24	Pretoria.	Johannesburg	Harry Katz, 426 Marshall Street, Johannesburg.
42131/ 2004	Jan Gert van Deventer en nagelaten echtgenote Hermina Anna Catharina van Deventer (geboren Smits), van Modderfontein, Distrik Potchefstroom	Supplementaire Likwidiasie en Distributie	19/9/24	Pretoria.	Potchefstroom	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriussstraat, Pretoria.
53759/ 1696	Richard Charles Caunt, miner, of Krugersdorp and Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	Krugersdorp.	S. G. Crouch, 31 Bureau Lane, Pretoria.
53533/ 533	Thomas Brug, of Mannheim, Germany.	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
54504/ 376	August Marquardt, of Grossen-Luder, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
54570/ 1846	Johanna Maria Sofia Kahler (born Dierk), of Hamburg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
54088/ 1770	Nesper Cohn, of Berlin, Germany.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
54344/ 915	Johan Christiaan Marais.....	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pretoria.	—	Mrs. D. G. Marais, 219 Bloed Street, Pretoria.

## NATAL.

8735	John Melody, of Doonside, Natal...	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, Solicitor for Executor Testamentary, 47A Gardiner Street, Durban.
8158	Hermann Albert Gielink, of Lilienthal, Dalton, farmer	First Liquidation and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Greytown....	J. C. Becker, Agent for Executrix Testamentary, Greytown.
8219	Richard Louis Tabbert.....	First and Final Administration and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Pinetown....	Wm. Dalzel-Turnbull, Solicitor for Executor, 100 Boundary Road, Dundee, Natal.
9340	Jayessary, No. 54350, and surviving spouse, Bulwanti, No. 57795	First and Final.....	19/9/24	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor.
8857	William James Vear.....	First and Final Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Verulam....	I. Vear, c/o Mrs. Royston, 4 Wick Street, Verulam, Natal.
9207	Maria Dorothea Eliese Ortmann (born Hohls) and surviving spouse, Friedrich Gerhard Ortmann	First and Final Administration and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	New Hanover.	W. D. Stewart & Smith, New Hanover, Natal, Solicitors for Executor Testamentary.
9343	John Reynolds Warren.....	First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Fellows-Smith, Agent for Executrix Testamentary, Durban.
9180	Rampertap.....	First and Final Administration and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Parry Road, Durban, P.O. Box 202, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
9215	Edward Benjamin, of Durban, ferryman, and surviving spouse, Ellen Benjamin	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.
8136	Francis Carne Brokensha.....	First and Final Administration and Distribution	19/9/24	Pietermaritzburg	Pinetown.....	E. Renaud, Brokensha & Chapman, Solicitors, 385 Smith Street, Durban.
7740	Harold James Halford.....	First and Final Administration and Distribution	30 days from 19/9/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Caney & Young, Executor's Solicitors, 393 Smith Street, Durban.
8809	Andries Joubert en nagelate eggenote Anna Jakoba Joubert (gebore Botha), van Geelhoutboom, Newcastle, Natal	Eerste en Finale.....	19/9/24	Pietermaritzburg	Newcastle....	J. J. van Schalkwyk, Posbus 12, Newcastle, Agent vir Eksekutriese Testamentêr.

## ORANGE FREE STATE.

16820	Samuel Croft Skaife.....	First Liquidation and Distribution	19/9/24	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executor, 65 Maitland Street, Bloemfontein.
16555	Jacobus Francois van Tonder, in life a farmer, residing at Wepener, and surviving spouse, Eliza Martin van Tonder (born Wiggett)	First and Final.....	19/9/24	Bloemfontein	Wepener.....	Eben. Potgieter, P.O. Box 12, Wepener.]
17019	Heitje Elizabeth Kok (geboren De Ridder) en nagelaten echtgenoot Louis Almero Francois Kok	Eerste en Finale.....	19/9/24	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
16935	Petrus Hermanus Combrink en nagelaten echtgenote Helena Elizabeth Combrink (geboren Van Aswegen)	Eerste en Finale.....	19/9/24	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
16689	Hester Carolina Lubbe (geboren Botha) en nagelaten echtgenoot Thomas Arnould Lubbe	Eerste en Finale.....	19/9/24	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
16733	Isabella Catherine Wickens Beukes (born Bartmann) and surviving spouse, Jacobus Hercules Beukes	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Bloemfontein	Harrismith...	B. C. Papenfus, q.q. Executor Testamentary, Kestell, Orange Free State.
16322	Christina Margarita van Reenen (geboren Vermaak), weduwe	Eerste en Finale.....	20/9/24	Bloemfontein	Harrismith...	De Beer & Welmar, Postbus 29, Harrismith.
17129	Anna Johanna Becker (born Van Schalkwyk) and surviving spouse, Stephanus Johannes Becker, of Smartrijk, District Philippolis	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Bloemfontein	Philippolis...	I. O. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, Orange Free State, q.q. Executor Testamentary.
17129	Catharina Beatrice Lombard (geboren Du Preez) en nagelaten echtgenoot Thomas Frederik Lombard, van Clifton, Distrik Thaba 'Nchu	Eerste en Finale.....	19/9/24	Bloemfontein	Thaba 'Nchu.	V. Vlotman, P.O. Hobhouse, q.q. Executrix Test.
17025	Willem Hendrik Boshoff and surviving spouse, Anna Catharina Johanna Boshoff (born Kalp), of Waterkloof, District Philippolis	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Bloemfontein	Philippolis...	I. O. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, q.q. Executrix Testamentary.
17080	Louis Johannes Philippus Grobler and surviving spouse, Anna Sophia Grobler (born Venter)	First and Final.....	20/9/24	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.
17048	Stephanus Philippus Grobler, weduwnaar, boer, in leven wonende te Zoopjesfontein, Distrik Senekal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/9/24	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Prokureur voor de Eksekuteur Testamentair, Postbus 54, Senekal.
16992	Petrus Johannes Jansen van Rensburg and surviving spouse, Anna Margaretha Sophia Jansen van Rensburg (born Oosthuizen), of Mooiwater, District Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	24/9/24	Bloemfontein	Brandfort...	Smit & Roos, Brandfort.
B/17118	Johannes Jacobus Bosman and surviving spouse, Maria Helena Bosman (born Theunissen), of Bultfontein, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Distribution	20/9/24	Bloemfontein	Hoopstad....	M. W. J. Bosman, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Bulfontein.
17004	Lourens Gerhardus Jacobus Durant and surviving spouse, Anna Catharina Maria Durant (born Schaks), of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
16456	Frederick Andries Smith and surviving spouse, Alberta Sussanna Jacoba Smith (born Strydom)	First and Final Liquidation and Distribution	22/9/24	Bloemfontein	Frankfort....	Barrett & Ringer, P.O. Box 7, Frankfort, q.q. Executrix Testamentary.
17008	David Fourie, weduwnaar, van Hursley, Distrik Ladybrand	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	19/9/24	Bloemfontein	Ladybrand...	Cloete & Kie, Cloolan, Oranje Vrijstaat.
16465	Agnes Sivell.....	First and Final.....	19/9/24	Bloemfontein	Jagersfontein.	Netlam T. Miller, P.O. Box 35, Robertson, Cape.
16775	Elizabeth Kerr Watts (born White), married out of community of property to George Russell Watts, of Randfontein, District Kroonstad	First and Final.....	20/9/24	Bloemfontein	Kroonstad...	F. G. Hill, P.O. Box 32, Kroonstad.
17006	Christina Maria Johanna Beukes (geboren Du Buisson) en nagelate eggenoot Gerhardus Johannes Beukes, van Sovia, Distrik Frankfort	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	19/9/24	Bloemfontein	Frankfort....	Conradie & Roos, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Reitz.
17044	Paul Alexander Cockburn and surviving spouse, Winifred Cockburn (born Wilkinson), of Bishop's Glen, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/24	Bloemfontein	—	Hugh Wiley, q.q. Executrix Testamentary, Richardt Chambers, Bloemfontein.
C/1852	Eustace Alvanley Croll-Jones.....	Third Liquidation and Distribution	29/9/24	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, q.q. Executrix Testamentary, Bloemfontein.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Ekskuteuren binnen de tijdenzoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdsperiode van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie
5373	Jan Daniel Malan (J. J. D.'s son), of Retief Street, Noorder Paarl, Cape Province	30 days....	S. P. H. de Villiers, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl	Cape.
5382	Clara Harriet Overbeek.....	6 weeks....	C. O'Connor Smith, Executor Testamentary, Perth Villa, Mount Nelson Road, Sea Point, Cape Province	Cape.
4347	Charles Ernest Hollings.....	30 days....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Agent for Executrix Dative, Uitenhage	Cape.
5332	Jan Haren van Rooyen and surviving spouse, Elizabeth Maria Magdalena van Rooyen (born Barendse)	6 weeks....	A. P. de Villiers, Richmond, Cape Province.....	Cape.
5339	Albert Samuel Isted and surviving spouse, Muriel May Isted (born Sheard), of the farm "Halstone," in the District of Barkly East	30 days from 25/9/24	Cliffd. A. Hunt, Attorney for Executrix Testamentary said Estate, P.O. Box 12, Barkly East	Cape.
4371	William Henry Taylor, school inspector, Kokstad.....	6 weeks....	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, Kokstad	Cape.
5223	Anna Johanna Maria Mans (born Van der Colff), of Fraserburg	30 days....	Dyason & Moodie, Attorneys for Executor, Fraserburg.	Cape.
5334	Cornelis Johannes Mans, senior, of Fraserburg.....	30 days....	Dyason & Moodie, Attorneys for Executor, Fraserburg....	Cape.
4666	Adriaan Hermanus Louw en nagelaten echtgenote Anna Johanna Maria Louw (geboren Botha), van Loton Hall, Afdeling Barkly Oost	6 weken....	W. F. Sieberhagen, Prokureur voor Ekskutrice Datief, Rhodes, Kaap	Kaap.
—	Anna Catharina Retief (born Louw), of Paarl.....	30 days....	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Agent for Executor	Cape.
1808/1923	Johannes Christiaan Stephanus du Toit, of Hartebeest, District Worcester	30 days....	Worcester Ekskuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary, Agent	Cape.
5337	Jan Andries Beyers.....	30 dagen....	C. F. Beyers, P.O. Box 18, Zwartruggens.....	Kaap.
4892	Charles Hodson Doveton.....	1 month....	E. H. Helps, Walden, Rondebosch.....	Cape.
5027	Gana Ndhlanya, of Kromhoek, Umzimkulu.....	6 weeks....	Herbert Kennelly Dell, Umzimkulu.....	Cape.
4861	William Edward Swain, of Capetown, and surviving spouse, Elizabeth Swain (born Jalson)	30 days....	C/o S. H. W. Smith, 6 Church Square, Capetown.....	Cape.
5219	Robert McDonald.....	30 days....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
—	Mary Elizabeth Edwards and surviving spouse, William Edwards, of 27 Thomas Street, Port Elizabeth	21 days....	Alfred E. Padday, Executor Testamentary, S. Peter's Rectory, Port Elizabeth	Cape.
3745	George Paul Cook.....	21 days....	George Lindsay, 36 Riebeek Street, Capetown.....	Cape.
4780	Beatrix Maria van der Westhuizen (born Bruwer).....	30 days....	W. D. Bosman, Attorney, Carnarvon, Agent for Executor Dative	Cape.
4786	Petrus Johannes Smit, van Citrusdal, Clanwilliam.....	30 dagen....	Clement Foster, Prokureur voor Ekskutrice Datief, Clanwilliam	Kaap.
5231	Alida Josepha Theron (born Theron) and surviving spouse, Schalk Willem Petrus Theron, of Springersbaai Leege, District Williston	30 days....	Joseph Levy, P.O. Box 2, Williston, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
4788	Petrus Hermanus Vermeulen and predeceased spouse, Barendina Christina Vermeulen (born Vermeulen), of Britstown	30 days....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5217	Lily Jackson (born Barnett), of Port Elizabeth.....	30 days....	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
R/9/585	Robert Nihon Drummond Sutton, of Kimberley.....	30 days....	Lezard & Robins, Attorney for Executrix Testamentary, Kimberley	Cape.
—	Izak Jacobus Marthinus van Niekerk (Talie), farmer, of Klipfontein, District Springbok, Namaqualand	30 days....	Hein. Becker, Attorney, Springbok.....	Cape.
4535	Willem Jacobus Louwrens (J. E. seun).....	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Agent, Albertinia.....	Kaap.
5128	Albertha Elizabeth van der Vyver.....	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Agent, Albertinia.....	Kaap.
4168	Jacobus Johannes Albertus Pienaar.....	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Agent, Albertinia.....	Kaap.
—	Nicolaas Walters Smit, of Riebeek Kasteel, Malmesbury Division, who died at Rietputs, Kenhardt Division	30 days from 20/9/24	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5297	Johannes Hendrik Dippenaar en nagelaten echtgenote Hilletje Aletta Albertha Dippenaar (geboren Greeff)	30 dagen....	African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Moorreesburg, J. H. Meiring, Manager, Co-Executor	Kaap.
4847	Elizabeth Dorothea Johanna Kikillns (geboren Haese), weduwe, van Laingsburg, Kaap Provincie	30 dagen....	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg....	Kaap.
4919	Philippus Petrus van der Vyver, jonkman, van Klein Spreeuwfontein, Afdeling Laingsburg, Kaap Provincie	30 dagen....	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg....	Kaap.
5185	James Lane.....	30 days....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Co-Executor Testamentary, Uitenhage	Cape.
5067	Harry Richardson.....	30 days....	K. M. Richardson, surviving spouse, Executrix Dative, Yale, Avondale Road, Three Anchor Bay, Capetown	Cape.
R/9/600	Ite Chaie Senderovitz.....	14 days....	Samuel Schrire, P.O. Box 23, Beaconsfield.....	Cape.
5360	Richard Aldworth Stretch (known as Sam) Bergh and surviving spouse, Hannah Thomasina Bergh (born Dudley), of Roodheuvel, District of Oudtshoorn	30 days....	A. J. Acker, P.O. Box 10, Oudtshoorn, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
5085	Rachel Kerr Fox-Smith, of Port Elizabeth.....	30 days....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5381	Sara Maria Nel (born Botha), of Morven, in the District of Adelaide	21 days....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Dative, Adelaide, Cape Province	Cape.
5322	Johannes Erasmus Lambrechts.....	21 days....	Johannes Erasmus Lambrechts, P.O. Box 14, Hopefield, Executor Testamentary	Cape.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
5259	Angelina Wilhelmina Knickelbein (born Behm) and surviving spouse, August Johannes Knickelbein, of Berlin, Cape Province	30 days....	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.....	Cape.
5244	August Friedrich Hermann Arndt, of Ramyibi, Division Kingwilliamstown	30 days....	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.....	Cape.
5195	Ellie Perold (also known as Elsie Maria Perold), of Twenty-four Rivers, Porterville	6 weeks....	Paul D. Cluver, Attorneys for Executor, 1 Bird Street, Stellenbosch	Cape.
5135	Sarah Rosetta Grobler (born Wretham, formerly Greening, and Van Quickeberge), of East London, Cape Province	30 days....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5305	Maria Louisa Jacoba van Wijk (born De Beer).....	30 days....	A. J. van Wijk, The Parsonage, Franschhoek.....	Cape.

## TRANSVAAL.

54725	Hermanus Gerhardus van Hees.....	14 days....	Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.....	Transvaal.
54833	Adriana Maria Meyer (geboren Wessels), van de plaats Grootfontein, Distrik Standerton	30 dagen....	Johan Nepgen, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 73, Standerton	Transvaal.
54254	Francis Llewellyn Woolley.....	14 days....	E. Woolley, Executrix Dative, c/o N. C. Sim, P.O. Box 775, Pretoria	Transvaal.
D/625/24	Richard Henry Williams, of 255 Market Street, Jeppetown	14 days....	David Williams, P.O. Box 57, East Rand.....	Transvaal.
54649	Margaret Miller Ford (born Scott), married in community of property to Samuel Everett Ford	21 days....	Phillips & Osmond, Solicitors, Sterling Buildings, Ocherse Street, Krugersdorp	Transvaal.
54694	Alfred Wesley Durrant and surviving spouse, Joan Borthwick Palmer Durrant (born Abbey)	14 days....	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executrix Dative	Transvaal.
D/642/24	Jannetta Adriana Mostert (geboren Van Loggerenberg) en nagelaten echtgenoot Dirk Cornelis Mostert, onder Artikel 65 van Wet No. 24, 1913	14 dagen....	Minnaar & Van den Brock, Prokureurs van Eksekuteur, 27 en 28 Robinson Gebouw, 84 Commissionerstraat, of Postbus 1500, Johannesburg	Transvaal.
54746	Johan Frederick Bosse en nagelaten echtgenote Anna Susanna Bosse (geboren Krause), van Wakkerstroom	14 dagen....	A. S. Bosse, Eksekutrice, P.K. Wakkerstroom.....	Transvaal.
54680	Louis Johannes Holtzhuisen and surviving spouse, Anna Sofia Catharina Holtzhuisen	30 days....	Bassett & Purvis, Attorneys for Executrix, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
53268	Fredrick Daniel Ernst Albrecht.....	14 days....	Mrs. C. C. Albrecht, 57 Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
54578	Pieter Schalk Odendaal, sergeant, 1st Regt., S.A.M. Riflemen, and surviving spouse, Magdalena Martha Susanna Odendaal	14 days....	R. Q. M. Sergt. E. D. Hyland, 1st Regt., S.A.M. Riflemen, Roberts Heights	Transvaal.
54794	Wallace Mackay.....	30 days....	Catherine M. Mackay, Barberton ; J. H. C. Versfeld, Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
54509	Diena Carolina Johanna Paasch (geboren Van der Bank).	14 dagen....	A. R. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom; Prokureur voor de Boedel	Transvaal.
54837	Harry Wynne Ford, of Delmas, Pretoria District.....	30 days....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Natal, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
54587	David Sime and surviving spouse, Marie Sophie Sime...	21 days....	Hugh Handley Hill, P.O. Box 21, Kroonstad, Orange Free State	Transvaal.
54877	James Henry Martin, of Rustenburg.....	14 days....	T. P. Taylor, P.O. Box 24, Rustenburg.....	Transvaal.
54273	Charlotte Winnie Macumela (born Xholla) and surviving spouse, Daniel Macumela	14 days....	John Henry Lewis, P.O. Box 80, New Clare, Johannesburg, Executor Dative, Stand No. 178, Main Road, Martindale	Transvaal.
54913	Elsie Dorothea Greyling (nee Van Zyl) and surviving spouse, Barend Jacobus Engelbertus Greyling, of Volksrust	30 days....	B. J. E. Greyling, c/o P.O. Box 59, Volksrust, Executor Testamentary	Transvaal.
54630	Gertruida Margaretha Geyer (geboren Dreyer) en nagelaten echtgenoot Hermanus Stephanus Geyer	21 dagen....	Pienaar & Gericke, Postbus 213, Potchefstroom.....	Transvaal.
54814	John Patrick Ryan and surviving spouse, Stephina Hendrina Ryan (born Van der Linde)	30 days from 20/9/24	Blake & Becker, Attorneys for Executrix Testamentary, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
54540	Minnie Maria Nelson, spinster.....	30 days....	H. W. and E. V. Adams, Executors, 17-19 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
54878	Hendrina Jacoba Schoeman (geboren Schoeman) en nagelaten echtgenoot Andries Nikolaas Schoeman, van Klipfontein, Distrik Lijdenburg	30 dagen....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
54827	Hendrik Johan Bruyns and surviving spouse, Harriet Martha Itchison Bruyns (born Murray), of Forest Hill, Johannesburg	14 days....	Hershenson, Cilliers & Malherbe, Attorneys for Executrix Testamentary, Grosvenor Chambers, Johannesburg	Transvaal.
54607	Henry Hart.....	14 days....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
54133	Karel Batavus de Kok.....	14 days....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
54791	Edward William Duffy.....	30 days....	Wilfrid Fearnhead, Executor Testamentary, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
53707	Ellen Zurcher (born Flynn).....	30 days....	W. J. C. Reid, Executor Dative, Central Buildings, Springs Road, P.O. Box 92, Brakpan	Transvaal.
54666	Martha Magdalena Lemmer (geboren Nienaber) en nagelate eggengenoot Cornelius Janse Lemmer	14 dae....	C. J. Lemmer, Karrelaagte No. 81, Postbus Bewley, Zeerust, Marico	Transvaal.
54399	Liebertus Willem Jacobus Swanepoel.....	14 days....	Aletta Philippina Swanepoel (born Loots) Third Street, Greymont, P.O. Newclare, near Johannesburg	Transvaal.
54865	Mary Ellen Dickson (born Home), married out of community of property to George Dickson	21 days....	Phillips & Osmond, Solicitors, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp, Attorney for Executor	Transvaal.
—	Winifred Edwards and surviving spouse, Sydney Herbert Edwards	14 days....	Sydney Herbert Edwards, 462 Double Storey Houses, East Rand	Transvaal.
54153	Percy Harold Morgan.....	14 days....	J. de V. de Beer, c/o De Beer & Boezaart, 246 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
54879	John Porter Tannock, doctor of medicine, and surviving spouse, Margaret Helen Tannock (born Sutton), of 85 High Street, Berea, Johannesburg	30 days....	J. George Quin, Attorney for the Executrix Testamentary, 24-25 Sauer's Buildings, and P.O. Box 2639, Johannesburg	Transvaal.
51334	Carl Eduard Adam Hermann Hirsche.....	21 days....	W. A. Tindall, P.O. Box 400, Pretoria, Executor Dative.	Transvaal.
54435	Martha Salomina Dorothaea Joubert.....	21 days....	J. J. Marais, Chief Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 288, Pretoria	Transvaal.
54516	Maria Elizabeth Ehlers en nagelaten echtgenoot George Archibald Kerk Ehlers	30 dagen....	G. A. K. Ehlers, P.K. Pilansberg.....	Transvaal.
54888	Harry Metcalfe Hemington, late husband of Emily Alma Frances Hemington (born Peacocke)	30 days....	Mrs. E. A. F. Hemington, 591 Park Street, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
54373	Johannes Christiaan Kruger en nagelaten echtgenote Elizabetha Johanna Kruger (geboren Le Roux), van de plaats Sondagsfontein, Distrik Bethal	30 dagen....	Smit & Van Heerden; Prokureurs voor de Eksekuteur Testamentair, Postbus 47, Bethal, Transvaal	Transvaal.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van voorlyn.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province: Welke Provincie.
54242	Maria Johanna le Roux (born Cloete).....	30 days.....	H. G. van Niekerk, Executor Dative, 20 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
54899	Andrew Scott.....	21 days from 20/9/24	J. B. Hugo, Attorney for Executrix Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
54458	Hendricus Wilhelmus van Zijl en nagelate eggeneote Cornelia Nicolasina van Zijl (gebore Maree), van Roodekop, Distrik Wakkerstroom	14 dae.....	H. Sausenthaler, Postbus 2, Wakkerstroom, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr	Transvaal.
54848	Jessie Stewart Boje (born Reich).....	30 days.....	Max. C. Boje, Executor Dative, P.O. Box 354, Pretoria..	Transvaal.
54779	Hermann Georg Richard Schorner, of Hamburg, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
—	Karl (also called Carl) Wertheim, of Fulda, Germany...	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636; Johannesburg	Transvaal.
—	Karl (also called Carl) Wagner, of Bad-Dürkheim, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54763	Moritz Frankel, of Berlin-Wilmersdorf, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54784	Juliana Katharina (also called Kathe) Giébel, of Mainz, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54917	David Kohler, of Frankfurt-on-the-Main, Germany....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54094	Charles Nightingale.....	6 weeks.....	O. G. B. Raaff, P.O. Box 38, Bloemhof.....	Transvaal.
54727	George Franklin Evans, of Roodepoort.....	14 days.....	S. G. Crouch, 31 Bureau Lane, Pretoria.....	Transvaal.
54944	Samuel Karl (also called Carl) Kahn, of Frankfurt-on-the-Main, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54657	Hugo Heymann, of Berlin-Grunewald, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54770	David Mannheimer, of Furth, Germany.....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54584	Franz (or Jakob Elias Franz) Grumbrecht, of Goslar, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54824	Ludwig Netz, of Heidelberg, Germany.....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54444	James Curran.....	14 days.....	Master of the Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
54866	Altden William John Hellferssee en nagelaten echtgenote Maria Elizabeth Hellferssee (geboren Botha)	21 dagen....	H. J. Kuit, voor Eksekutrice Testamentair, Postbus 12, Volksrust	Transvaal.

## NATAL.

9493	Elizabeth Favill.....	30 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban.....	Natal.
9399	Richard George Hooper, of Greytown, Natal, gentleman.	30 days.....	J. C. Becker, for Self and Co-Executor, Pine Street, Greytown	Natal.
9430	Harry Newman Webb.....	30 days.....	W. B. Roberts, Executor Dative, 84 Club Arcade, Durban.	Natal.
9509	Albert Solomon Nathan, of Pietermaritzburg, gentleman.	30 days.....	Henry Holdgate & Son, Agents for the Executors, P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Natal.
9118	Ismail Ebrahim Vorajee.....	21 days.....	Ebrahim Essop Vorajee, Kelso Junction ; Mohamed Essop Vorajee, Nonati, Darnall ; Ismail Ebrahim Bayas, P.O. Box 1298, Durban	Natal.
9494	Robert William Palframan.....	30 days.....	Walton & Tatham, Ladysmith, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
8605	Duncan Fraser, of Empangeni, Zululand.....	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
9525	Mary Maria Shepstone, widow, of Pietermaritzburg....	21 days.....	Whittaker & Russell, Ltd., Agents for Executors Test., 181 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
9222	Ismail Dawjee Mia.....	3 weeks.....	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Dative, Durban	Natal.
—	Arthur Lewis, of Durban, fitter.....	21 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
9347	Rene Sanson (died in Paris).....	14 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Master's Representative	Natal.
9328	John Percival Clayton (died 5th February, 1919).....	14 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Master's Representative	Natal.
9483	Nora Margaret Wright.....	21 days.....	M. Wright, 44 Greylings Street, Pietermaritzburg, Executrix	Natal.
9313	Sarah Choonoo.....	21 days.....	J. Royeppen, Solicitor, 23 Hooper Lane, Durban.....	Natal.
9480	Jean Leouce Bennett (also known as Lawrence Bennett), Etwaria, free Indian woman No. 41500, of Sea Cow Lake, Umgeni	30 days.....	Marie Augusta Bennett, Executrix, 89 Pine Street, Durban	Natal.
9338		21 days.....	G. Ruy Burne, Solicitor to Estate, Durban.....	Natal.

## ORANGE FREE STATE.

17308	Bartholomeus Saayman, van Villiers, Distrik Frankfort voorheen van Albertinia, Kaap Provincie	1 maand.....	S. S. Saayman, q.q. Eksekuteur Testamentair, Postbus 31, Villiers, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
17178	Adeline Moroka and surviving spouse, Richard Moroka.	3 weeks.....	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Dative, Tenant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
16707	Alida Elizabeth Cilliers (born Marais), widow, of Noord Brabant, District Bethlehem	31 days.....	F. S. Smuts, Executor Dative, P.O. Box 19, Bethlehem..	Orange Free State.
16877	Ferdinand Albertus Landsberg and surviving spouse, Catherine Landsberg (born Klue), formerly of Vrede, now of Springfontein, Orange Free State	21 days.....	Adolph Harris, q.q. Executrix Testamentary, Springfontein	Orange Free State.
17205	William Lang and surviving spouse, Annie Lang, of Jagersfontein	3 weeks.....	H. P. van der Post, P.O. Box 105, Jagersfontein.....	Orange Free State.
17252	Johanna Maria Small (geboren Ceronio) en nagebleven echtgenoot Andries Jacobus Petrus Small	3 weken....	G. V. Bornman, Postbus 6, Edenburg.....	Oranje Vrijstaat.
17282	Catharina (of Katrina) Johanna Elizabeth Coetzee (geboren Van Jaarsveld) en nagelaten echtgenoot Jan Adriaan Coetzee	3 weken....	G. V. Bornman, Postbus 6, Edenburg.....	Oranje Vrijstaat.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wylen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province; Welke Provincie
17251	Maria Elizabeth de Jager (geboren Steijn).....	6 weken....	B. C. Papenfus, q.q. Eksekuteur Datief, Postbus 23, Kestell, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
17310	Emily Isabel Mantle (born Wright) and surviving spouse, Edward Mantle	6 weeks....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Orange Free State. [19-26]
17322	Johannes Lodewikus Pretorius and surviving spouse, Wilhelmina Jacoba Pretorius (born Van Vuren), of Lake View, Bloemfontein	3 weeks....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
17269	Clara Ackerley (born Milward) and surviving spouse, Edward Denton Ackerley, of Bloemfontein	6 weeks....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
17266	Johanna Margaretha Berry (geboren De Villiers), weduwe, van Pretoria, Transvaal	21 dagen....	Van Soelen, Hellmuth & Ko., Postbus 117, Ladybrand.	Oranje Vrijstaat.
17292	Pieter Jozua du Plessis and surviving spouse, Elizabeth Christina du Plessis (born Stemmet), of Dagbreek, District Winburg	6 weeks....	F. R. Cronje, Agent for Executrix, P.O. Box 63, Winburg..	Orange Free State.
17321	Anderjetta Johanna Strauss (geboren Schoeman), van Trompsburg	6 weken....	Jacs. A. du Toit, q.q. Eksekutrice Testamentair, Trompsburg	Oranje Vrijstaat.
16979	Martha Maria Magdalena de Jager (major), spinster....	14 days....	B. C. Papenfus, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 23, Kestell	Orange Free State.
17300	James Gillespie, builder and contractor, of Jagersfontein.	30 days....	R. H. Walpole, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth.	Orange Free State.
17167	Carel Nicolaas Kruger.....	30 days....	E. W. Grunow, P.O. Box 33, Lindley Road, q.q. Executor Dative	Orange Free State.
17319	Jacoba Jacomina Fourie (geboren Van Zyl), weduwe van wijlen Jacobus Petrus Fourie, in leven van Ongegund, Distrik Frankfort	6 weken....	Hawkins, Luyt & Co., Postbus 76, Frankfort.	Oranje Vrijstaat.

**OFFICIAL YEAR BOOK**  
OF THE UNION OF SOUTH AFRICA  
(No. 6—1924),

containing Statistics mainly for the period 1910-1922.

**PRICE : 5/- Post Free within the Union;**  
**6/2 outside the Union.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

**OFFISIEEL JAARBOEK**  
VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA  
(No. 6—1924),

bevattende Statistieke hoofsakelik vir die tydperk  
1910-1922.

**PRYS: 5/- Posvry binne die Unie;**  
**6/2 buite die Unie.**

Verkrybaar aan die Goewernementsdruckery en Skryfbedoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.

**NOW READY.**

**INCOME TAX**  
**Acts and Regulations Up to Date.**

**CONSOLIDATED UNDER THE DIRECTION OF THE DEPARTMENT OF  
INLAND REVENUE.**

This volume brings together all the enactments and statutory regulations relating to Income Tax which are now in force in the Union of South Africa. The complete Act can be read without the inconvenience of making cross references, as all amendments to date are introduced in proper order and all sections, etc., which have been repealed are omitted.

**INDISPENSABLE TO ACCOUNTANTS, SOLICITORS, ETC.**

**PRICE 1s.**

**PRICE 1s.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

# NOW ON SALE.

---

## "THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES"

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

# NU TE KOOP.

---

## "HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID"

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoerwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.